



# FORMATION

Le Val-de-Travers se profile comme région apprenante. Les fleurons industriels en ont besoin. >>> **PAGE 10**

>>>  
**113**  
offres

Les rendez-vous  
de l'emploi

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

arc  
PRESSE

JA 2002 NEUCHÂTEL

Samedi 20 octobre 2007 • www.lexpress.ch • N° 243 • CHF 2.- / € 1.30

## ARCHÉOLOGIE

### Le sanctuaire d'Artémis révélé



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Une campagne de sondages, sous la direction de Denis Knoepfler, professeur d'archéologie classique à l'Université de Neuchâtel, s'est révélée très fructueuse. Des fondations et des fragments de statuettes votives ont été mis au jour. Il s'agirait des vestiges du sanctuaire d'Artémis Amarsysia. >>> **PAGE 5**

# Un trésor de clichés du Littoral dévoilés



SP-MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN

**PATRIMOINE** Le Musée de la vigne et du vin, à Boudry, mettra bientôt à disposition du public d'exceptionnels clichés datant du premier quart du XXe siècle, dont des images aériennes (ci-dessus: Vauseyon) prises d'un ballon. >>> **PAGE 7**

## CANTON DE BERNE

### Chasseral sans péage



RICHARD LEUENBERGER

Les Ponts et chaussées bernois ont remercié le syndicat alpestre de la route de Chasseral en dotant le col d'une stèle. La chaussée est désormais cantonale et gratuite. >>> **PAGE 9**

## TÉLÉVISION

### Barbezat monte à l'alpage

Jean-Luc Barbezat a participé à l'aventure de «La grande peur sur la montagne». L'humoriste neuchâtelois nous parle de ce tournage, une première pour lui, qui ne lui a pas flanqué la frousse. «Que du bonheur», dit-il. Librement adapté du roman de Charles-Ferdinand Ramuz, ce téléfilm sera diffusé mercredi prochain sur la Télévision suisse romande. >>> **PAGE 15**



TSR

## THAÏLANDE

Le pédophile traqué par Interpol est sous les verrous.

>>> **PAGE 24**

PUBLICITÉ

**Sylvie Perrinjaquet**



Elections  
Fédérales  
21 octobre 2007

«Allez voter,  
chaque voix  
compte.»

## FÉDÉRALES 07

Notre édition de lundi sera consacrée en grande partie aux élections fédérales. La rédaction se mobilise pour vous fournir le maximum de résultats, réactions et analyses et nous comptons bien, sauf imprévu, livrer votre journal à l'heure habituelle. Suivez par ailleurs en direct les temps forts de ces élections sur notre site ([www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)) dès dimanche midi. /réd

## Prisons

**Feu vert** Les cantons romands soutiennent l'agrandissement des prisons de Gorgier (photo) et La Chaux-de-Fonds. Le Grand Conseil sera saisi d'un crédit. >>> **PAGE 5**



ARCHIVES DAVID MARCHON

## THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND

### Un candidat transparent

Le metteur en scène Benjamin Knobil désire provoquer un débat sur la politique culturelle du canton. Il rend public son dossier de candidature comme directeur du Théâtre populaire romand (TPR). La

fondation Arc en scènes répond que la procédure suit son cours. La déléguée culturelle du canton de Neuchâtel pense que la scène neuchâteloise doit asseoir sa position en Suisse romande. >>> **PAGE 3**

**SOMMAIRE** ■ Forum 2 ■ Annonces classées 8 ■ Cinés 13 ■ Divertissement 14 ■ A votre service 26 ■ Carnet 27 ■ TV 29-31

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 ■ Rédaction 032 723 53 01 - Fax 032 723 53 09 - E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch) ■ Annonces 032 729 42 42 - E-mail: [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)



9 771660 745006 6 00 42

COURRIER DES LECTEURS

# Changer les mentalités

Alors que de jeunes Chaux-de-Fonniers du groupe judo-handicap ont ramené l'or et l'argent des Special Olympics de Shanghai, ce lecteur nous interpelle quant à l'importance médiatique concédée à un tel événement (éditions des 26 septembre, 2 et 13 octobre).

Impliqué dans l'aventure des judokas chaux-de-fonniers à Shanghai, j'aimerais tout d'abord vous dire merci. Merci d'avoir couvert à grand renfort de textes et de photos «l'aventure» depuis son début (conférence de presse en février) et de l'intérêt sincère de vos journalistes.

Mais une question me taraude: pour quelles raisons ne trouvons-nous pas ces articles en rubrique sportive (...)

Des jeunes judokas en situation de handicap, qui s'entraînent depuis des années deux fois par semaine, qui ont depuis le début d'année fait des sacrifices en s'astreignant encore à une préparation physique soutenue, qui ont l'occasion de s'entraîner en plus avec les «valides» du club et qui de surplus décrochent une médaille d'or et une médaille d'argent à des jeux spécialement conçus pour

eux tous les 4 ans et qui comptaient cette année plus de 7000 athlètes venant de près de 170 pays... ce n'est pas du sport?

Je suis persuadé qu'à l'aube de la 5e révision de l'AI prônant, à tout va, l'insertion des personnes en situation de handicap, les mentalités doivent également évoluer. Les médias ont certainement un rôle éthiquement très important à jouer. Maintenant, d'où doit venir le déclic? Des autorités? Des médias? Vaste débat!

Dans tous les cas, je souhaite ardemment que

les personnes qui se sont passionnées pour l'aventure chinoise de Babu et Christian désirent entreprendre également, à leur niveau, quelque chose dans ce sens! Pour les derniers sceptiques, un tour sur le site [www.specialolympics.ch](http://www.specialolympics.ch), devrait suffire à les convaincre, si l'attention du spectateur se concentre sur les «regards et les sourires» de tous ces athlètes, nous retrouvons l'essence même du sport: le plaisir, le partage et le respect.

FRANÇOIS GROBÉTY  
LA CHAUX-DE-FONDS



LA CHAUX-DE-FONDS Retour triomphal pour les champions Babu Wettstein (à gauche) et Christian Singelé (à droite), médaillés aux Special Olympics de Shanghai. (RICHARD LEUENBERGER)

## Râble de lynx au menu?

Les quotas imposés aux chasseurs suscitent des réactions de tous poils («Courrier des lecteurs» du 3 octobre).

C'est très impressionnant de constater la diminution de ce beau cervidé, de période en période, pour en arriver au résultat d'aujourd'hui. En fait, le chevreuil a deux prédateurs, dont l'un se nomme lynx, l'autre se promène en forêt, fusil sur l'épaule, suivi de son chien, tous deux avec le plaisir évident de tuer. Dès lors, face à cette menace, il est bien clair que la bête n'a aucune chance et il y a fort à parier que d'ici quelques années, pour la faire connaître à nos enfants et petits-enfants, nous prendrons le chemin du musée. Dans notre monde en pleine mutation, on peut se demander si, dans un avenir pas trop lointain, nos «valeuroux» nemrods n'iront pas à la chasse aux lynx devenus plus nombreux pour se mitonner de bons petits plats, en particulier le râble de lynx!

JOSETTE PELLET, CORTAILLOD

## Les jeunes et le cannabis

La consommation de cannabis continue de faire débat. Alors que le pédo-psychiatre Philippe Stefan appelait à ne pas diaboliser le problème lors d'une conférence, son confrère Raymond Traube lui répond par le biais d'une lettre ouverte (édition du 20 septembre).

Cher Philippe (Stefan), je n'étais pas à Cescole (réd: Centre scolaire secondaire de Colombier où le Dr Stefan a participé à une journée pédagogique sur le thème des addictions des jeunes). Je ne peux donc me prononcer sur ton message, autrement que par le compte rendu de «L'Express» et «L'Impartial». J'y relève que tu as bien dit que 15 à 20% des ados vont saboter leur apprentissage avec le cannabis. Ce n'est pas vraiment démystifier un faux problème... C'est vrai que le nombre de jeunes qui vont découvrir une schizophrénie est peu important, mais quand même tout à fait établi. La concentration actuelle souvent élevée de THC (cannabis) provoque des hallucinations et des sentiments de dépersonnalisation, et pas



CANNABIS De plus en plus prisé des ados... (KEYSTONE)

seulement de déréalisation comme celui que leurs parents soixante-huitards consommaient de manière dite récréative. Les caisses que se prennent les ados, c'est leurs copains et copines qui me le rapportent, ne correspondent en rien aux cuites de la Fête de l'Uni, ils sont beaucoup plus jeunes et mal armés, et en plus HS (hors service) moins d'une heure après le début de la soirée, c'est dommage, non? Ce discours libertaire

s'explique peut-être par la peur de créer un mur entre générations. Des amis psys avaient aussi eu cette politique prudente il y a 15 ans à propos du risque des rapports sexuels non protégés, moi pas.

Philippe, tu ne te rappelles pas ce que notre idole pédopsy, Serge Lebovici, qui n'était pas un Sarko, disait de l'erreur libertaire en 80 déjà? Si les nostalgiques de la famille traditionnelle se font vieux, les enfants dès leur plus jeune âge auront toujours besoin de parents, qui assurent leur rôle de parents. (...)

Pas seulement les parents, mais aussi vous, les enseignants, dont la tâche est aussi éducative au sens large. Sans copinage, vous le savez bien, parce que votre mission demeure d'instruire, eh oui, les conjugaisons et les tables de multiplication, l'histoire et la géo, cela m'a bien aidé de ne pas me poser la question de leur utilité. Cela dit, je suis d'accord avec toi, Stéphane, je maintiens ce que j'avais dit à Cescole il y a déjà longtemps: notre jeunesse ne va pas mal et la violence sur le chemin de

l'école est le fait de quelques bandes et n'a rien à voir avec l'insécurité des banlieues de grandes cités. Vous l'avez compris, c'est dans la vie de famille que se forge la conscience, et si l'adolescence est la découverte de soi et des pairs, l'adulte, lui, n'est pas un adolescent. Encore une chose, Philippe, sais-tu que le Conseil national est revenu sur l'idée de dépénaliser le cannabis?

DR RAYMOND TRAUBE  
PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ MÉDICALE SUISSE DE PSYCHOTHÉRAPIE ET DE LA FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS SUISSES DE THÉRAPIE ET INTERVENTIONS FAMILIALES ET SOCIALES

## Un usager des TN mécontent

Les agressions commises sur les chauffeurs des Transports neuchâtelois font réagir ce lecteur.

Je suis perplexe de lire et entendre des accusations de la part des TN et des conducteurs de bus contre les usagers. Je suis contre tout type de violence, mais je crois profondément que la violence dans la plupart des cas est une action et une réaction. Pour cela et selon ma propre

expérience, je peux affirmer que ce qui se passe est la conséquence du traitement dispensé par les chauffeurs des TN aux usagers. Je suis fatigué de voir notamment des personnes âgées en train de courir et à la dernière seconde la porte du bus se ferme (...). De même, la difficulté des handicapés à monter dans le bus et la passivité des chauffeurs face à cette situation. (...) J'ai participé à un groupe d'intervention collectif et plusieurs fois nous avons essayé de parler avec la direction des TN, mais c'était impossible. Les TN ferment les portes au dialogue et ne veulent pas écouter les parties ou les acteurs de ces problèmes. Je conseille vivement de faire une enquête auprès de la population pour savoir quelles impressions nous avons vis-à-vis des chauffeurs des TN et vous serez certainement étonnés de constater le mécontentement des usagers. La solution à mon avis est de promouvoir un débat avec les différents acteurs pour essayer de trouver une solution.

MARCOS POCHON, NEUCHÂTEL



## Le clin d'œil du lecteur

Un nuage d'étourneaux saisi au vol au-dessus du lac, à la hauteur du restaurant du Joran. A l'exemple d'Alexandre Villemain, de Colombier, qui nous propose cette photo, n'hésitez pas à télécharger vos images sur les sites: [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) et [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

## Délits News



ANDRÉ KLOPFENSTEIN  
aklopffenstein@lexpress.ch

## Prix Nobel

Les prix Nobel 2007 décernés à la prestigieuse Université de Bade-Württemberg ont consacré de remarquables percées scientifiques qui permettent à l'humanité de voir l'avenir avec une sérénité rassérénée, n'en déplaise aux névrosés neurasthéniques de tout poil qui n'ont de cesse de peindre systématiquement le diable sur les murailles que nos maçons courageux ont construit patiemment à la faible lueur des conventions de travail en voie de disparition.

En science appliquée, l'étude néo-zélandaise du professeur Greenway-Daucourt a démontré avec la maestria qu'on lui connaît que la libellule ne parvient pas à reconnaître du premier coup une feuille de nénuphar d'un pare-brise de camion lancé à pleine vitesse («Nature Magazine of Science and Biology», vol. 234, chapitre 12). En science sociale, les travaux des chercheurs hongrois sur la longévité du mariage ont révélé qu'un repas aux chandelles en amoureux une fois par semaine, elle le jeudi, lui le vendredi, permettait d'augmenter de 50% les chances de voir la finale de rugby avec des amis sans être dérangé. En médecine, les cancérologues Kevin Death (Grande-Bretagne) et Dan Hope sont aussi

consacrés pour avoir démontré l'inutilité de l'ablation d'une tumeur au cerveau chez un néo-nazi, celle-ci étant la seule chose qui pouvait encore se développer chez lui. Le prix Nobel de l'environnement a, quant lui, consacré les travaux du professeur Flemming, éminent spécialiste en écologie douce, qui a permis de démontrer que les exécutions par l'électricité étaient non polluantes. Ces expériences basées sur l'installation de panneaux solaires sur le toit des pénitenciers ou l'implantation d'éoliennes, ont permis de faire taire tous les détracteurs des Etats-Unis (non signataires du protocole de Kyoto). On notera l'innovation la plus marquante dans ce domaine, la possibilité aux condamnés eux-mêmes de pédaler sur un petit vélo d'appartement pour fournir l'électricité nécessaire à leur exécution, un nouveau concept promoteur: «la mort par le sport». On notera encore qu'en prestidigitation, les travaux du chercheur Mörgeli (Suisse) ont révélé qu'en inoculant la peur chez l'Helvète moyen, il parvenait à faire croire qu'une paire de chaussettes blanche en pure laine vierge qui sent la transpiration est plus chaude qu'une noire qui sent le vent venir avec l'hiver qui approche.



## BIEN CONNU SUR LA SCÈNE ROMANDE Il a présenté du Shakespeare au TPR

Né en 1976, metteur en scène, comédien, sonorisateur, le Franco-Américain Benjamin Knobil est une figure bien connue de la scène romande. On a pu voir ses créations au Centre culturel neuchâtelois et l'an dernier il présentait «Le marchand de Venise» d'après Shakespeare au TPR. /aca

## Les soubresauts du projet de Centre dramatique régional

Les discussions sur ce dossier initiées en 2005 ont connu des soubresauts. L'idée politique était de regrouper les créateurs autour d'une même structure. Tout cela a repris après de fortes divergences Haut-Bas. /aca

### THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND

# «Nous avons été les jouets d'une politique visant à gagner du temps»

**Le metteur en scène Benjamin Knobil désire provoquer un débat sur la politique culturelle du canton de Neuchâtel. Il rend public son dossier de candidature comme directeur du Théâtre populaire romand (TPR).**

ALEXANDRE CALDARA

Le metteur en scène Benjamin Knobil a choisi de mettre en ligne sur son site internet sa postulation au Théâtre populaire romand (TPR) en apprenant que la perspective d'un Centre dramatique régional (CDR) était relancée. Il veut ainsi provoquer le débat et inciter d'autres candidats éconduits à en faire de même pour montrer l'engagement qu'un tel dossier nécessite. Rencontre à Lausanne.

**Comment vous sentez-vous après avoir reçu une lettre type vous indiquant que votre candidature ne serait pas retenue?**

Cela ne me pose aucun problème de ne pas accéder à ce poste. J'ai du travail qui m'attend avec ma compagnie, comme comédien, et comme enseignant. Mes filles ont bondi de joie à l'idée de rester dans le canton de Vaud. Toutefois, comme les autres postulants, j'ai pris du temps pour préparer ma candidature et pour me documenter sur la vie culturelle à La Chaux-de-Fonds. En montrant mon dossier, je vise une démarche ci-

toyenne et transparente. Le public contribue par l'impôt à financer le TPR; le choix d'un directeur oriente la nature et la qualité des spectacles que l'on peut voir pendant une période de cinq à sept ans.

**Le dossier du CDR ne figurait pas dans le cahier des charges de la fonction à laquelle vous avez postulé?**

Evidemment non; je pensais ce projet caduc. J'ai réagi parce que mon sentiment est que l'issue de ce concours ne dépendait pas de la qualité des postulants et que nous avons été les jouets d'une politique indéfinie qui cherchait à gagner du temps. Un débat de fond sur une politique culturelle est escamoté. Par exemple: le TPR doit-il disparaître? Pourquoi faut-il un CDR? Le poste de directeur du CDR doit-il être mis au concours? Est-il possible ou souhaitable pour un créateur de gérer quatre lieux et une école en trois villes? Faut-il alors un profil d'administrateur et de gestionnaire comme à Vidy? Ce sont des questions intéressantes.

**Qu'est-ce qui vous attirait au TPR et à La Chaux-de-Fonds?**

J'ai toujours été impressionné par la chaleur et la curiosité du public. C'est une ville surprenante, prête aux expérimentations artistiques pointues. L'attrait des gens pour la musique contemporaine en est une illustration admirable. Le TPR est un atout emblématique pour la promotion et le



BEAU-SITE Le siège du TPR aurait aussi dû accueillir le premier projet de Centre dramatique régional.

(RICHARD LEUENBERGER)

rayonnement de La Chaux-de-Fonds, complémentaire et différent à l'offre du théâtre du Passage. C'est une maison inscrite dans un terroir original avec une vocation populaire. L'école de théâtre renforce aussi ce lien. Pour moi, l'esprit originel du TPR est d'être un théâtre local mais sans frontières, en un mot, un théâtre pour tous.

**Votre projet comprenait aussi une forte dimension sociale;**

**cela vous paraît-il nécessaire comme créateur et programmeur aujourd'hui?**

A l'heure du DVD et du divertissement privé, le théâtre se doit plus que jamais d'être un lieu de débats vifs qui crée du lien social grâce au plaisir d'un spectacle. Mais on n'entend pas assez que la création permet des retombées économiques directes et indirectes fortes pour une région. La culture est un produit d'appel pour des investisseurs, les salariés alimentent les

caisses sociales et les impôts, les entreprises locales profitent des besoins d'un théâtre, qu'elles soient de menuisiers ou de restaurateurs.

**Sur quels critères programme-t-on une saison de théâtre aujourd'hui?**

Programmer est un acte de pédagogie et de partage, c'est proposer des formes singulières et instiller de nouveaux désirs et plaisirs. C'est aussi gérer un budget et proposer des tarifs ac-

cessibles à tous. Aujourd'hui, il faut avoir une ambition artistique forte qui tienne compte du politique, de l'économie et de la diversité du public. C'est par exemple dans la même saison proposer une production avec Jeanne Moreau et une pièce de Heiner Goebbels, ou présenter «L'oiseau bleu» de Maurice Maeterlinck, œuvre familiale et peu jouée qui serait splendide à L'Heure bleue. /ACA

<http://benjamin.knobil.free.fr/>

## La fondation Arc en scènes travaille avec sérénité

Vice-présidente de la fondation Arc en scènes chargée de désigner le directeur du TPR, Patricia Matthey-Chappuis se veut rassurante: «Je peux tout à fait comprendre qu'un candidat comme Benjamin Knobil se sente floué, je respecte son amertume. Mais il faut nous laisser du temps, cette procédure n'est en aucun cas fictive ou alibi. Elle suit son cours dans la sérénité et méthodiquement. Les délais restent très courts, le profil demandé est important, au niveau des enjeux artistiques et du rôle, de la visibilité que l'on souhaite donner à la compagnie et au lieu d'accueil. Peut-être que ce profil est trop ambitieux. Nous sommes très heureux de l'intérêt que cette procédure a suscité en Suisse romande comme à l'étranger.»

Le communiqué de la fondation Arc en scènes la semaine dernière était clair: «La recherche du directeur s'inscrit également dans la réflexion plus générale autour du Centre dramatique régional, projet culturel cantonal auquel la fondation apporte son soutien.» Le discours de Patricia Matthey-Chappuis se distingue nettement de ce communiqué: «Je peux affirmer haut et fort

qu'il n'y a pas de lien entre la direction du TPR et le projet du CDR. Nous considérons d'ailleurs ce dernier projet comme avorté.» Pour couper court à certaines rumeurs selon lesquelles certains dossiers de candidature à la tête du TPR auraient été demandés dans un deuxième temps, elle est claire: «La fondation Arc en scènes n'a démarché personne, des candidats ont choisi de prendre des risques par rapport à leur employeur actuel.»

Benjamin Knobil n'est pas le seul candidat à avoir reçu son dossier en retour et à juger la situation actuelle pénible. Les Neuchâtelois restent peut-être plus prudents: «Oui, ma carrière professionnelle sur l'Arc lémanique me laisse les coudées franches. Mais je peux vous assurer qu'à la suite de cette démarche, je ne serai pas programmé au TPR ces prochaines années.»

Déléguée culturelle cantonale, Suzanne Béri tient à clairement distinguer les sujets: «Il faut impérativement traiter le TPR et le CDR de façon indépendante. Pour le CDR nous n'avons à l'heure actuelle pas de projet idéal, on doit le définir, remettre les

compteurs à zéro. Se poser la question de la mise au concours du poste.»

Pour le TPR, Suzanne Béri comprend que certains candidats «se sentent déstabilisés». Mais elle croit aussi que «cette maison doit continuer à rayonner et que cette mise au concours ne doit pas interférer dans les activités et les créations du TPR. Je peux assurer que le travail de la commission de nomination du directeur du TPR est sérieux et correct. Elle a le mérite de remuer beaucoup d'idées et d'ouvrir la réflexion.» Certaines personnes semblaient choquées que de nombreux dossiers aient été renvoyés avant que l'on connaisse le nom du futur directeur. «Il est vrai qu'à l'Etat on garde tous les dossiers jusqu'à la fin mais d'un autre côté on peut aussi se dire que cela permet aux gens de reprendre sereinement leurs activités professionnelles. A l'Etat, il arrive aussi que des mises au concours ne débouchent sur aucune nomination.» Elle conclut: «Pour le monde politique, la seule volonté est d'asseoir la position de la scène neuchâteloise en Suisse romande, une belle position.» /aca

## Une naissance désirée

Quand on lui demande si, dans le contexte actuel, il a pu créer «Phèdre» en toute sérénité, le directeur du TPR Gino Zampieri répond que, depuis son arrivée à Beau-Site il y a sept ans, les choses n'ont cessé d'évoluer: «Il y a eu, d'abord, la fusion entre le TPR et L'Heure bleue. Le mariage des deux structures s'est bien passé, puis a surgi le projet de Centre dramatique régional. Je vis la situation actuelle avec la sérénité qui m'a habité durant tous ces changements.»

Sur la nomination de son successeur et sur la procédure en cours, le directeur ne dira rien. «Cela ne me concerne plus. Je me tiens à disposition pour garantir la transition, c'est tout». Il ne cache pas, en revanche, qu'il «désire profondément la naissance du CDR. Quand, il y a deux ans, les réflexions autour du centre sont apparues, j'étais

content à l'idée de laisser derrière moi une structure de création solide, qui allait prendre le relais de ce qu'avait été le TPR pendant plus de 40 ans». Gino Zampieri quittera ses fonctions en août 2008. /dbo

PUBLICITÉ

Certains promettent, nous agissons

Le Conseil d'Etat soutient l'idée de

**Didier Burkhalter**

concernant le financement du

**TransRUN**

**PRD**

Les Radicaux.

[www.federales07.ch](http://www.federales07.ch)

L'EXPRESS arc

L'Impartial arc

présentent

# la Fête du cinéma

C'est maintenant  
On vous y attend  
Des séances  
pour petits et grands  
40 films à choix  
Tous les billets à Fr 10.-

Programme complet disponible  
dans tous les cinémas  
+ sur [www.lafeteducine.ch](http://www.lafeteducine.ch)  
Préventes ouvertes dans tous les cinémas  
+ centre manor à Marin

cinepet sa neuchâtel  
la chaux-de-fonds

BCN

AVA winterthur  
PROTECTION FINANCIERE

RTN

Quels que soient  
vos problèmes  
contactez

**M. SIDIA**  
VOYANT, MEDIUM

résout tous  
vos problèmes.  
Retour définitif de  
l'être aimé, chance,  
maladie,  
désenroulement,  
protection, etc.

076 225 75 51

insérer online.

Passer des annonces  
24 heures sur 24:  
rapide, simple et  
efficace.

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

PUBLICITAS

## POLITIQUE

**Damien Cottier**

jeunesse  
expérience  
dynamisme

Votez la liste radicale !

[www.damiencottier.ch](http://www.damiencottier.ch)

Soutenu notamment par: Gilbert Facchinetti, St-Blaise - Michèle Berger-Wildhaber, Neuchâtel - Roland Debély, Cernier - Daniel Barben, Comaux - Daniel Vogel, La Chaux-de-Fonds - Lise Berthet, La Chaux-de-Fonds - Yann Sunier, directeur de la Chambre immobilière - René Bourquin, Le Landeron - Vreni Hämmerli, Cressier - Loïc Hämmerli Cressier - Gregory Struchen, Le Landeron - Charlotte Imhof, Corcelles - ...

### Gold- + Edelsteinschmuck

Gegen sofortige Barzahlung kaufen wir  
Gold- Edelsteinschmuck sowie Uhren  
Solitaire, Schlossgasse 6,  
3280 Murten, Tel. 026 670 77 77

Offnungszeiten: Mo-Do 13.30-19.00

Ausweis mitbringen Sa 13.00-17.00

### LAND ROVER Freelander 1.8 XEi S.BACK

Gris mét., 12.1999, 68'000 km,  
3 portes, très bon état. Fr. 9500.- à  
discuter. Tél. 078 654 10 05.

Clos de Serrières 31



032 731 29 29



Portes ouvertes

lundi 22 au vendredi 26

Venez tester nos cours et  
profiter de notre offre

« à deux, c'est mieux »,

abonnement annuel pour deux  
personnes, 14 mois pour 12 et  
frais d'inscription offerts,  
économisez ainsi 300.- / pers.

Plus d'infos sur

[www.fitness-oxygene.ch](http://www.fitness-oxygene.ch)

## AVIS DIVERS

**10 jours**

19 au 28  
octobre 07

de Conditions  
exceptionnelles

**Cuisines**

De 09.00 à 20.00  
Dimanche compris

Venez avec vos plans !

projets - perspectives & devis immédiats

**STYLROC-DIFFUSION SA**

En Chamard 61 - 1442 Montagny-près-Yverdon  
Tél. 024 447 40 10 - [www.stylroc.ch](http://www.stylroc.ch)

## OSTÉOPATHIE

**Mélanie Stalder**  
Ostéopathe D.O.

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture  
de son cabinet d'ostéopathie

Avenue Léopold-Robert 7  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 078 621 02 67

## ENSEIGNEMENT

Le cabinet homéopathique de  
Monsieur Antoine ANNEN

Av. du 1er-Mars 33 à Neuchâtel  
a le plaisir de vous annoncer un

**cours d'homéopathie  
familiale**

à l'hôtel des Arts, rue Pourtalès  
à Neuchâtel.

les samedis 3 et 10 nov. 2007  
de 9 h à 12 heures

Renseignements: 032 345 25 25

Société DANTE ALIGHIERI  
Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds

**COURS D'ITALIEN:**

Langue - culture - certification

**Cours 1, débutant**

30 leçons de 1h30  
mercredi de 18 h à 19 h 30  
début cours 24.10.07

Tél. 032 842 37 27 / Fax 032 842 24 71  
E-mail: [mirella.barthoulot@net2000.ch](mailto:mirella.barthoulot@net2000.ch)



BeoVision 7-40 (avec enceintes)

Ce téléviseur se prend pour un cinéma.  
Vous vous croirez dans une salle de projection.

Avec un son Surround numérique, un  
lecteur DVD intégré et un écran haute définition,  
le BeoVision 7 est un téléviseur qui vous emmènera  
au cinéma dans le confort de votre maison.

BANG & OLUFSEN  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

Votre revendeur B&O pour la région

**expert Télémontagne**

2350 Saignelégier • 2720 Tramelan  
[www.telemontagne.ch](http://www.telemontagne.ch)

Chez nous?

insertion gratuite

**Sans fumée, bien sûr...**

Vivre  
SANS  
FUMER  
NEUCHÂTEL

[www.vivre-sans-fumer.ch](http://www.vivre-sans-fumer.ch) • 032 724 12 06

## POLITIQUE

**Raymond TRAUBE**

Un médecin des familles à Berne

Conseil national, liste 37

[www.traube.skyrock.com](http://www.traube.skyrock.com)

PDC

[www.pdc.ch](http://www.pdc.ch)



## PRIX BACHELIN Une palme à la collaboration

La Société neuchâteloise d'histoire et d'archéologie décerne son prix Bachelin 2007 à un duo. Jacques Bujard, chef de l'Office de la protection des monuments et sites, et Christian de Reynier, archéologue au même office, sont primés pour «des travaux et une collaboration remarquables». /comm

### ARCHÉOLOGIE

# La déesse Artémis débusquée sous terre

Une découverte archéologique d'importance internationale se profile à l'horizon, grâce aux recherches de l'archéologue Denis Knoepfler et de son équipe. Les fouilles entreprises dans l'île d'Eubée pourraient bel et bien être les vestiges tant convoités du sanctuaire d'Artémis Amarysia.

CATHERINE BEX

«**T**elle est mon opinion, telle est ma conviction», lance Denis Knoepfler, professeur d'histoire ancienne et d'archéologie classique à l'Université de Neuchâtel. «Ayant beaucoup étudié la question, je ne vois pas ce que cela pourrait être d'autre.» Delphine Ackermann, assistante du scientifique, glisse: «Il y a une telle série d'indices allant dans notre sens.»

L'équipe de l'archéologue neuchâtelois aurait mis au jour les premiers vestiges du sanctuaire d'Artémis Amarysia, sur l'île d'Eubée. Il s'agit d'une découverte importante, de dimension internationale, pour ce qui est l'un des derniers sanctuaires à jouer à cache-cache avec les chercheurs.

Après une semaine infructueuse, le sondage a révélé, le 25 septembre, «une très importante fondation constituée de deux assises de tuf, qui supportait une élévation de marbre», précise le directeur scientifique.

«Cette fondation a été installée en deux temps au cours d'une longue période allant de la fin du VI<sup>e</sup> siècle au début du III<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ», selon les prin-



**FOUILLE** On aperçoit les fondations formées de deux assises de tuf. Le sondage étudié mesure quelque six mètres sur deux. Les chercheurs ont fouillé jusqu'à quatre mètres de profondeur. (SP)

cipaux fouilleurs, Sylvian Fachard et Thierry Theurillat, de l'Université de Lausanne, et le céramologue Claude Léderrey, de l'Université de Bâle. Et Denis Knoepfler de souligner l'étroite collaboration entre les divers intervenants, qu'ils soient helléniques ou helvétiques.

Le professeur fait aussi remarquer que «nous ne pouvons encore rien dire des dimensions de l'édifice. Nous n'en avons pas les extrémités.» Et de poursuivre: «Personne n'affirme que ces fondations sont, à proprement parlé, celles du temple d'Artémis. Il s'agit probablement d'un portique qui bornait le sanctuaire à l'est.»

Un second édifice, remontant à la période géométrique (vers 800-700 av. J.-C.), se trouve également sous les fondations mises au jour.

Autre trouvaille «très encourageante» à plus d'un titre: un tout petit fragment sur lequel sont inscrites trois lettres. Un morceau de marbre qui a échappé au four à chaux construit à quelques pas de là. «Sauf preuve du contraire, ce fragment est lié au site», relève Denis Knoepfler. «A présent, nous attendons de trouver une ou des inscriptions sur le site même qui confirmeraient nos hypothèses.»

Des fragments de statuettes votives, en terre cuite, ont également

été découverts durant la campagne de sondage. «Ils confirment le caractère religieux du site», juge l'archéologue neuchâtelois. Autant d'indices probants attestant d'un lieu de culte de grande dimension.

Cette fouille s'est déroulée entre le 17 septembre et le 12 octobre, sous le patronage de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce et en collaboration avec l'Ephorie des antiquités de l'Eubée. L'aspect restreint du sondage – six mètres sur deux, pour une profondeur de quatre mètres – augure de nouvelles recherches. Celles-ci pourraient débuter en 2008, si les autorisations sont obtenues. /CBX

## Les élections fédérales mobilisent moyennement les citoyens

Le taux de participation aux élections fédérales de ce week-end atteignait 38% (Conseil des Etats) hier à midi dans le canton de Neuchâtel. En 2003, le taux final était de 46% pour les Etats et de 50% pour le National. /axb

### ACCORD INTERCANTONAL

## La voie est libre pour les prisons



**GORGIER** La prison, qui sera dirigée dès février par Raphaël Dubois, sera transformée pour abriter plus de détenus. (ARCHIVES DAVID MARCHON ET SP)

Premier feu vert à la modernisation et à l'agrandissement des prisons de La Chaux-de-Fonds et de Gorgier: la Conférence latine des chefs des départements de justice et police (CLDJP) vient d'adopter ces projets. Un crédit de l'ordre de 20 millions de francs sera ainsi soumis au printemps 2008 au Grand Conseil neuchâtelois.

«Comme nous nous partageons les tâches pénitentiaires entre cantons, avec mise à disposition respective des établissements et de leur personnel, il est logique d'avoir au préalable l'aval des partenaires», commente le conseiller d'Etat neuchâtelois Jean Studer, nouveau président de la CLDJP. Cet accord ouvre aussi la voie à un subventionnement fédéral.

Le projet neuchâtelois, qui correspond aux besoins du concordat romand, repose sur deux piliers. D'une part, la prison de La Chaux-de-Fonds sera davantage sécurisée et agrandie. Son secteur de détention préventive pourrait passer de 86 à 100 places. Neuchâtel pensait aussi y aménager une unité pour les délinquants mineurs, avant et après leur jugement, demandée par le concordat romand. Or, explique Jean Studer, le nouveau droit fédéral semble exiger que les jeunes condamnés soient prises en charge de ma-

nière spécifique, à l'écart d'autres détenus, avec un encadrement socio-éducatif. Le Château étudie donc encore la possibilité de créer cette unité ailleurs.

Deuxième volet: la transformation de l'établissement d'exécution des peines de Bellevue, à Gorgier. Le défi architectural est de donner une plus grande polyvalence à cette prison (séjours de longue durée en milieu fermé, mesures de contrainte à l'égard des étrangers, semi-détention, voire certaines détentions préventives).

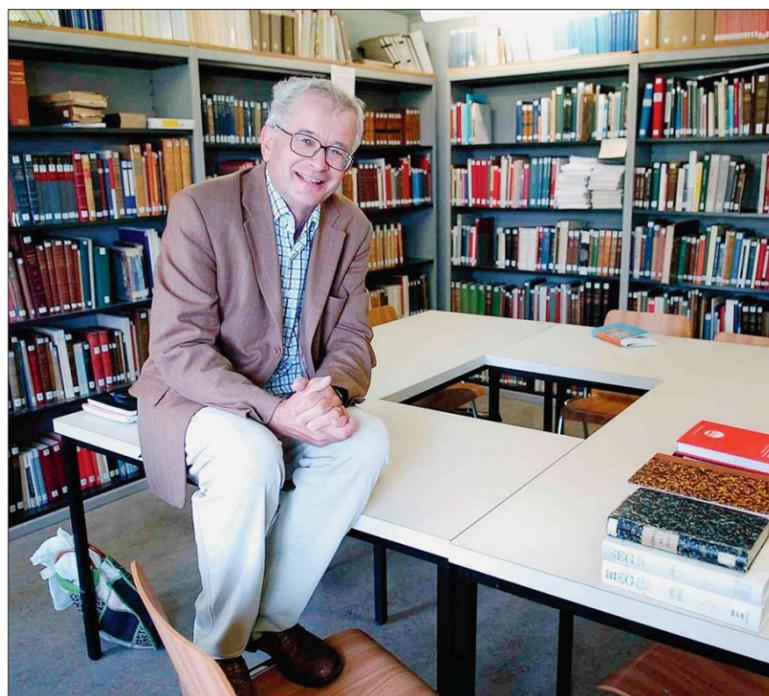
«Il s'agit de répondre à une demande croissante», justifie Jean Studer. Cet EEP-Bellevue sera dirigé dès février 2008 par Raphaël Dubois, 37 ans, actuel responsable du Foyer des jeunes de Saint-Imier. L'actuel directeur, Martin Lachat, a choisi de réorienter sa carrière après sept ans de fonction, sans lien avec la restructuration prévue, affirme Jean Studer.

Pour mémoire, le Conseil d'Etat avait envisagé de construire un nouveau pénitencier à Cornaux. Ce projet, devisé à 30 millions, avait été abandonné en 2005 au profit d'une transformation des bâtiments de La Chaux-de-Fonds et Gorgier. L'accord romand prévoit aussi des travaux à Genève et à la prison de Bellechasse (FR). /axb

PUBLICITÉ



**CROYANCE** Ce fragment de statuette votive, en terre cuite, était destiné au culte d'une divinité féminine. Elle a été découverte lors des fouilles. (SP)



**DENIS KNOEPFLER** Heureux qui comme Ulysse a fait un beau voyage... Le professeur d'archéologie classique rentre satisfait de Grèce. Il voit se confirmer une hypothèse depuis longtemps avancée. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Jeudi 25 octobre  
Saint-Imier  
Salle des Spectacles • 20h30

**Orchestre  
du Festival du Jura**

Direction: Georges Zaugg  
Soliste:  
**Barbara Hendricks,  
soprano**

Ceuvres de Mozart et Britten

Prix des places: Fr. 80.-/Fr. 70.-/Fr. 60.-  
Réservation et billetterie: Saint-Imier: Centre de Culture  
et de Loisirs, tél. 032 941 44 30

UBS

Festival du Jura  
2007

# Soutenez Blocher! Votez UDC!



Depuis quatre ans la Suisse a retrouvé son ancienne force. Depuis quatre ans, la Suisse est à nouveau leader mondial, un pays admiré et envié.

## Et voilà pourquoi:

- chômage: aucun autre pays au monde n'affiche un taux de chômage aussi bas que la Suisse. Et cela précisément parce que nous ne sommes pas dans l'UE.
- économie: aucun autre pays au monde n'est fiscalement aussi intéressant pour les entreprises que la Suisse. Voilà pourquoi de nombreuses sociétés viennent en Suisse et y créent des emplois bien payés. Et cela précisément parce que nous ne sommes pas dans l'UE.
- salaires: dans aucun autre pays au monde les salaires sont aussi élevés qu'en Suisse. Voilà pourquoi tout le monde veut travailler en Suisse. Et cela précisément parce que nous ne sommes pas dans l'UE.

Et pourquoi en est-il ainsi? Cela fait quatre ans que Christoph Blocher est au Conseil fédéral. Et il y a fait beaucoup de bien:

- notre pays ne veut plus adhérer à l'UE. Ce choix a donné de l'assurance à l'économie.
- les abus sociaux et les escroqueries dans l'AI sont combattus et non plus dissimulés.
- la Suisse s'attaque enfin rigoureusement aux abus dans l'asile et à la criminalité étrangère.

**Voilà pourquoi les adversaires de Christoph Blocher veulent l'évincer du Conseil fédéral.**

**Il faut empêcher cela!  
Donc voter UDC!**

**Car il faut une UDC forte pour que Christoph Blocher reste conseiller fédéral.**



Ma maison - notre Suisse

Union Démocratique du Centre, Case postale 8252, 3001 Berne, CCP 30-8828-5, www.udc.ch

## MANIFESTATIONS

**moderna**  
cuisines  
Manufacture suisse de cuisine

Unique dans le canton  
**PORTES OUVERTES**

Samedi 20 octobre 2007  
de 10h à 15h

Venez visiter notre  
manufacture en activité  
et notre grande exposition

Démonstration

**Moderna-Corta SA**  
Rte de l'Areuse 8 / 2016 Cortaillod  
t 032 843 00 80 / www.moderna-corta.ch



**Bevaix Grande salle 20 h**  
**Samedi 20 octobre 2007**

**LOTO 36 tours**

Contrôle Lototronic Tableau 90 numéros  
La carte Fr. 10.- / La planche ou 6 cartes Fr. 50.-

**illimité Fr. 70.-**

10 tours à Fr. 300.- compris dans l'abonnement

**Tout en bons Coop**

1 royale 4 x Fr. 300.- au carton  
Fr. 2.- la carte, 3 pour Fr. 5.-

Org. Communauté Catholique Bevaix 028-578424

Un coup  
de pouce  
ponctuel  
aide  
à s'en  
sortir.

Pour que la faim ne soit pas  
une fatalité. CP 30-303-5.

www.swissaid.ch  
**SWISSAID**  
Une aide qui va plus loin.

**2 quotidiens + 1 site internet  
= 3 chances de succès!**

UNE TABLE RUSTIQUE EN NOYER, avec  
pieds massifs et barre non vernie pour  
refuge ou salle de réunion. Prix à discuter.

CHERCHE APPARTEMENT 1 PIÈCE avec  
balcon et cuisine agencée. Prix maximum  
900 francs

SUPERBE VOITURE D'occasion  
en bon état et expertisée par un  
connaisseur. Prix à discuter.

# Minie

A la date de votre choix, du lundi au samedi  
dans *L'Express* et *L'Impartial*,  
puis 14 jours en ligne sur [pilote.ch](http://pilote.ch).

[www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch)

## A VENDRE

**EXAFID SA**  
NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22  
Tél. 032 727 71 00 - [exafid@net2000.ch](mailto:exafid@net2000.ch)

**A VENDRE**  
à La Chaux-de-Fonds

**IMMEUBLE LOCATIF  
ET COMMERCIAL**  
10 appartements, bureaux  
et 2 surfaces commerciales  
**BON RENDEMENT**

028-580615/UDC

**SAINT-BLAISE**  
A vendre magnifique  
**villa de 6½ pièces**

avec vue imprenable sur le lac et les Alpes.  
Maison construite en 1973 sur une parcelle de 1273 m<sup>2</sup>.  
De plain-pied porche d'entrée, hall, salle à manger, cuisine habitable, salle de bains/WC, WC séparé, trois chambres, séjour avec cheminée. Garage pour 2 voitures et grande place de stationnement. Jardin arborisé. Niveau inférieur: 1 chambre + douche + buanderie + espaces de rangement et cave. La situation est privilégiée, un calme parfait dans un environnement de grande qualité. Le dépaysement total est assuré. Contact sous chiffres: Y 006-566759, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1. 006-566759

## A LOUER

Loue  
La Chaux-de-Fonds  
**Joli 3 pièces**  
avec cachet,  
80 m<sup>2</sup>, parquets,  
jardin, place de parc,  
centre-ville.  
Fr. 920.- avec charges.  
Tél. 032 913 15 16

**À LOUER**  
Hôtel-  
Restaurant  
Tél.  
**079 447 46 45**  
028-580667

**Neuchâtel-Monruz**  
**Appartement 7 pièces**  
**très bon standing**

Très lumineux, larges baies vitrées avec jolie vue sur le lac et les Alpes.  
Grande terrasse-loggia.  
Equipements grand confort, salle de bains, salle d'eau, buanderie privative.  
1 place de garage et 1 place extérieure.  
Loyer mensuel Fr. 2850.- plus charges Fr. 300.- (moyenne des 3 derniers exercices Fr. 270.-).  
Jean-Claude Rousseau  
Tél. 079 433 27 41 ou tél. 032 857 10 96

**EXAFID SA**  
2002 Neuchâtel - Puits-Godet 22  
Tél. 032 727 71 00  
[exafid@net2000.ch](mailto:exafid@net2000.ch)

**À LOUER**  
à Neuchâtel  
Rue du Puits-Godet 22

**LOCAUX  
COMMERCIAUX**  
de 168 m<sup>2</sup>  
avec 4 places de parc  
Fr. 2500.- charges comprises  
Libre dès le 01.11.2007

028-580612

**Imprimé  
en Suisse.**

viscom Communiquer  
membre pour être vu

**wincasa**

Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20

**DUPLIX 4½ AU CENTRE VILLE**



- Grand appartement de 122 m<sup>2</sup>
- Parquet dans toutes les pièces
- 2 salles de bain
- Grand salon
- Cuisine agencée ouverte sur le salon
- Libre dès le 1er janvier 2008
- CHF 2260 charges incluses

Wincasa  
Services Immobiliers  
2000 Neuchâtel  
Téléphone 032 723 09 12  
[martine.haussener@wincasa.ch](mailto:martine.haussener@wincasa.ch)  
[www.wincasa.ch](http://www.wincasa.ch)

**COFFRANE** Halle de gymnastique  
Mardi 23 octobre 2007 à 20h

**GRAND LOTO**

30 tours - Contrôlé par LOTOTRONIC  
TOUT EN BONS D'ACHATS

Quine 40.- Double 80.- Carton 120.- Joker 10.-  
Abonnement : Carte 10.- Planche 55.- Illimité 70.-

Une Royale, hors abonnement, valeur 900.-  
Carte à 2.- 3 cartes pour 5.-

Salle non-fumeurs à disposition

Organisation :

**Ecole de musique Espérance Coffrane**

028-579595

**Le droit d'auteur.  
Le violer, c'est voler!**

[www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch)

**L'EXPRESS** arc PRESSE  
**L'Impartial** arc PRESSE



**PILOTE.CH**

VIGNOBLE D'ANTAN  
MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN



DOCUMENTS Parmi les clichés désormais numérisés figurent des scènes de la vie quotidienne dans le vignoble. Tout à droite, le premier motoculteur utilisé dans un vignoble neuchâtelois.

BOUDRY

# Le Musée de la vigne et du vin dévoilera bientôt un véritable trésor

Dès le 3 novembre prochain, les visiteurs du Musée de la vigne et du vin, à Boudry, découvriront la nouvelle exposition temporaire. D'autres surprises les attendent. Dont une collection unique de clichés photographiques dont certains ont près d'un siècle.

LÉO BYSAETH

«C'est un véritable trésor!», jubile Patrice Allanfranchini. Le visage du conservateur du Musée de la vigne et du vin, au château de Boudry, s'illumine d'un large sourire.

«Nous avons dans nos caves ces caisses qui, je le savais, contenaient de vieilles plaques photographiques. Mais je n'avais pas eu le temps ni les moyens jusqu'ici d'en faire quelque chose.»

Les caisses qui dormaient dans les caves du château de Boudry provenaient de l'ancienne école de viticulture d'Auvornier, ancêtre de la station viticole. Elles contenaient un millier de plaques photographiques. Il s'agissait de matériel didactique, à la pointe de la modernité au début du XXe siècle (lire l'encadré).

Dans une boîte en bois, dormaient une quarantaine de plaques de verre d'environ 6 cm sur huit. Elles conservent fidèlement la trace de clichés aériens. Ces images portent la mention «Astra Aero AG Zurich». En réalité, cette compagnie aérienne disparue n'est sans doute que la propriétaire de ces images, qu'elle

a rachetées à son auteur, Eduard Spelterini, célèbre photographe et aérostatier.

Grâce à ce précurseur – auquel le Museum im Bellpark, à Kriens, rend d'ailleurs hommage jusqu'au 11 novembre – le Musée de la vigne et du vin conserve aujourd'hui des vues époustouflantes du Littoral, du vignoble zurichois et tessinois et du Lavaux. «De quoi rendre jaloux Franz Weber», plaisante le conservateur. «Cette collection», précise-t-il, «est à ma connaissance une des plus importantes, sinon la plus importante conservée en Suisse.»

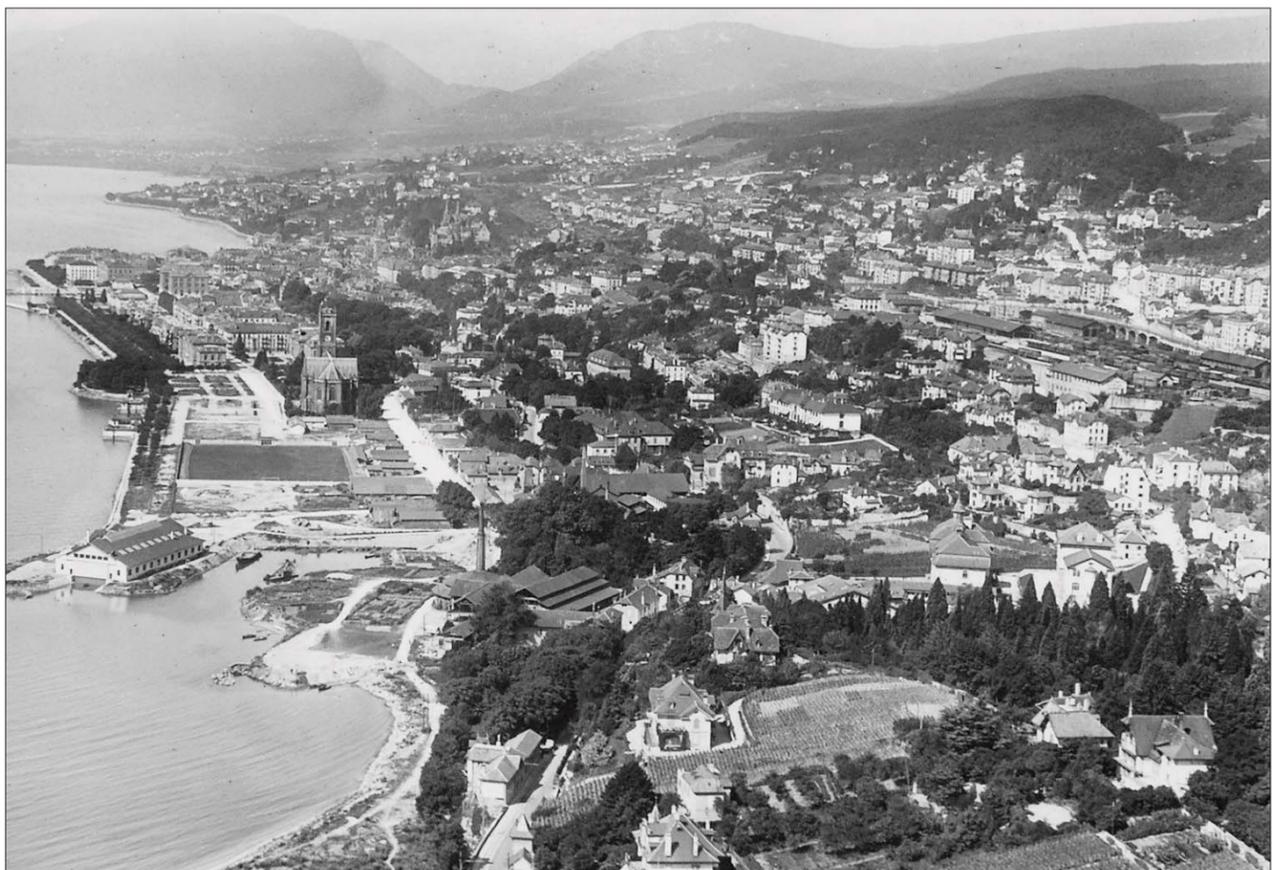
La mise en valeur de cet inestimable patrimoine iconographique s'inscrit dans la refonte complète de la muséographie que découvrira le public lors du vernissage de l'exposition «De la terre à la bouteille», le 3 novembre prochain. Cette refonte, que le conservateur appelait de ses vœux depuis longtemps fera «entrer le musée dans le XXIe siècle».

Elle a nécessité un investissement de l'ordre de 230 000 francs, dont la majeure partie – 120 000 francs – a été fournie par la Loterie romande et quelques entreprises boudryennes ou établies à Boudry.

Le musée devient ainsi, mieux que jamais, un outil pour permettre aux contemporains de comprendre «le rôle central de la vigne dans l'histoire, l'évolution du paysage et des mentalités, ainsi que dans l'économie de ce canton», conclut le conservateur. /LBY

«Cette collection est à ma connaissance une des plus importantes, sinon la plus importante conservée en Suisse»

Patrice Allanfranchini



NEUCHÂTEL La ville et ses environs immédiats, fixée sur la plaque du photographe-aérostatier Eduard Spelterini, le 19 mai 1910. On remarque la place que prend encore le vignoble. (SP-MUSEE DE LA VIGNE ET DU VIN)

## Un millier de photos anciennes d'une valeur inestimable

Au total, mille clichés du début du XXe siècle sont en voie de numérisation. Une partie de ces images seront à disposition du public, qui pourra les consulter sur l'écran de l'ordinateur ou les projeter. Ces photos seront aussi disponibles sur le site internet bientôt en ligne. Des séries de clichés illustrent les travaux viticoles. On y découvre par exemple le premier motoculteur utilisé dans une vigne neuchâteloise. On y voit comment s'effectuaient les travaux viticoles, les modes de culture, la taille des ceps, la lutte contre les maladies.

Ces centaines d'images «d'une valeur inestimable», dit Patrice Allanfranchini, constituent une mine d'informations unique sur l'histoire de la vigne en Pays neuchâtelois. Qui plus est, à un moment clé. En effet, de l'époque romaine jusqu'à



PATRICE ALLANFRANCHINI Un conservateur heureux. (DAVID MARCHON)

l'apparition du phylloxera, dans les années 1880, la viticulture de ce coin de pays n'avait pas connu de grand bouleversement, raconte Patrice Allanfranchini.

Avec le phylloxera – un puceron ravageur qui a nécessité l'introduction de plants américains résistants – tout change. Le Conseil d'Etat de l'époque prend des mesures drastiques. Il va jusqu'à exproprier pour établir des cordons sanitaires d'une centaine de mètres autour des vignes contaminées. Cela permettra certes de limiter l'extension du phylloxera, mais pas de remporter la victoire. Comme partout ailleurs, il a fallu reconstituer le vignoble à partir de porte greffes américains. Dans ce contexte de bouleversement total, la formation revêt une importance capitale.

En 1888, on crée à Auvornier l'école de viticulture. Une aventure qui s'achève dans les années 1930. Heureusement, les caves ont conservé quelques trésors durant des décennies. /lby

NEUCHÂTEL

## Des arbres symboles au Jardin anglais

Saviez-vous que dans plusieurs jardins de Neuchâtel et des communes environnantes, certains arbres ont été plantés par paire à la fin du XIXe siècle? En 1870, on aimait en effet voir pousser l'un à côté de l'autre un séquoia et un cèdre. Le premier se développe fortement en hauteur. Le second en lar-

geur. Belle complémentarité végétale!

En souvenir de cette mode, mercredi prochain à 14h30, la population est invitée au Jardin anglais par le Service des parcs et promenades de la Ville à assister à la plantation d'un cèdre juxtaposé à un séquoia.

L'événement sera organisé

dans une ambiance festive. Tandis que les enfants pourront s'amuser dans des tas de feuilles spécialement amassées à leur intention, les adultes s'entendront raconter l'histoire du Jardin anglais.

On profitera de la bonne humeur ambiante pour expliquer aux passants les tâches autom-

nales des paysagistes.

On leur dira aussi pourquoi, au bord de l'avenue du 1er Mars, on a abattu les vieux tilleuls pour planter à la place des nouveaux arbres d'alignement. Car cette année la discussion a été parfois passionnée à ce sujet entre le public, les spécialistes et les politiques. /sfr

PUBLICITÉ

L'Eveil de l'Etre de l'enfance à l'âge adulte de la naissance à la Renaissance

1ère conférence Neuchâtel, le 23 oct. à 20h30, CHF 10.- Restaurant de l'Aubier, r. du Château 1

Symposium Les 17 et 18 novembre 2007 Centre de conférences Catharose de Petri à Caux s/Montreux CHF 170.-- y.c. repas et hébergement

Pour tous renseignements: Ecole internationale de la Rose-Croix d'Or 021/ 966 10 10 - info@rosicrucianum.ch - www.rosicrucianum.ch/devenir



## Immobilier à vendre

**A SAULES** (10 min. de NE), superbe 3 1/2, spacieux et lumineux, dans PPE 2 appartements. Calme, vue sur le Val-de-Ruz. Cuisine entièrement agencée. Bains/WC, 2 chambres à coucher, mezzanine, balcon, cave, places de parc, garage. Tél. 032 853 79 58 - privé 028-580773

**TOUT NOUVEAU PROJET** à Cudrefin: Villas familiales indépendantes de 3 1/2 - 6 1/2 pièces. Y compris 2 carports. Jardin, dès Fr. 490 000.- Info@swisshomeag.ch; Tél. 032 396 39 41. 006-566473

**IMMEUBLE DE BON RENDEMENT**, en bon état, de 5 appartements à Savagnier, Fr. 1 200 000.-, revenu locatif Fr. 70 000.- avec charges. Tél. 079 474 51 12 intermédiaire s'abstenir. 028-579596

**LE LANDERON**, rue des Brévards, bel appartement de 4 1/2 pièces, 170 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, 2 salles d'eau, salon avec grande galerie, 3 chambres dont 2 avec petite galerie, cheminée, balcon, ascenseur, 2 places de parc dans garage collectif, cave et réduit. Tél. 032 751 47 01 et 079 637 76 86. 028-580793

**LE LOCLE**, duplex 4 1/2 pièces, 124 m<sup>2</sup>, grand balcon + 2 places dans garage. Fr. 320 000.-. Tél. 032 931 21 94, (soir). 028-580576

**LE LOCLE, QUARTIER PISCINE**, magnifique appartement 4 1/2 pièces, balcon, rénové, ensoleillé et calme, garage, grand jardin commun, idéal pour famille. Prix attractif. Renseignements au Tél. 079 625 65 01. 132-203299

**SALON DE COIFFURE** à louer ou à vendre. Tél. 079 521 11 80. 028-580451

**VILLA INDIVIDUELLE À VILLARS-BURQUIN** 5 1/2 pièces sur belle parcelle bien aménagée, 3 garages, 1 atelier, 4 places de parc le soir. Tél. 024 436 13 20 ou Tél. 079 754 75 23. 028-579554

## Immobilier à louer

**HAUTERIVE (ROUGES-TERRES)** de suite, grand appartement de 3 1/2 pièces cuisine agencée, grand balcon, accès au bord du lac par chemin privé Fr. 1 150.- par mois + Fr. 150.- charges. Tél. 079 240 56 54. 028-580867

**URGENT**, bel appartement à Bevaix de 4 1/2 pièces. Endroit idéal pour les enfants. Ensoleillé et calme. Loyer subventionné. Tél. 076 578 20 85. 028-580649

**BOUDRY**, Buchilles 44b, 3 1/2 pièces, 1<sup>er</sup> étage, cuisine agencée ouverte, hall, bain/lavabo, WC séparé/lavabo, balcon, 1 place dans parc souterrain. Fr. 1 300.- + charges forfait Fr. 200.-. Libre début décembre. Tél. 079 613 16 57. 028-580335

**CERNIER**, bel appartement 3 1/2 pièces, grand salon avec cheminée, cuisine agencée, place de parc, Fr. 1010.- charges comprises. Libre de suite ou à convenir. Tél. 079 358 80 66. 028-580863

**LA CHAUX-DE-FONDS**, garage, Paix 27 (entrée Rue Jardinière). Tél. 079 797 20 58. 132-203489

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Eplatures 1-3, place de parc dans garage collectif. Fr. 110.-. Libre tout de suite. Tél. 076 542 61 31. 132-203436

**COMBE-GRIEURIN 45**, 1<sup>er</sup> étage, Appartement 3 1/2 pièces, balcon, jardin. Libre le 31.12.07. Tél. 079 240 21 83. 132-203346

**CORMONDRÈCHE**, 4 1/2 pièces, très bel appartement de 100 m<sup>2</sup>, dernier étage avec ascenseur, vue sur le lac, hauteur sous plafond, mansardé, agencement moderne, grande cuisine ouverte, balcon, salle de bains et WC séparés et accès immense galetas depuis l'appartement. Fr. 1 536.- + charges Fr. 320.-. Possibilité de subvention. Libre au 1<sup>er</sup> décembre. Tél. 078 789 44 50. 028-580712

**CORTAILLOD**, 3 pièces, duplex, calme, vue, ensoleillé, non-fumeurs, dès octobre. Fr. 1250.- tout compris. Tél. 061 711 81 08. 028-580725

**GARAGE INDIVIDUEL SERRIÈRES** Libre de suite Fr. 150.-/mois. Tél. 079 477 05 47 028-580650

**HAUTERIVE** beau 4 1/2 pièces (100 m<sup>2</sup>) vue lac, calme, verdure. Ch. Forêt 9. Loyer: Fr. 1920.- garage et charge inclus. Tél. 079 444 96 17. 028-580668

**LA CHAUX-DE-FONDS**: Cernil-Antoine 5, dès décembre, appartement de 5 pièces (environ 120 m<sup>2</sup>), entièrement rénové, cuisine agencée, 2 balcons, ascenseur, cave, galetas, Fr. 1 500.- + Fr. 300.- de charges, garage Fr. 130.-; Numa-Droz 20, appartement de 3 pièces entièrement rénové, cave, galetas, cuisine agencée, Fr. 830.- + charges Fr. 120.-. Pour visiter Tél. 079 633 67 53. 028-580479

**LA CHAUX-DE-FONDS**, proximité gare, appartement 3 1/2 pièces, 4<sup>e</sup> étage sans ascenseur, libre de suite. Loyer Fr. 990.- charges comprises. Tél. 032 731 76 76 pendant les heures de bureau. 028-580919

**LE LANDERON**, de particulier, Condémînes 7, 4 1/2 pièces, 118 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, balcon, 2 salles d'eau, grand salon avec cheminée, ascenseur, 2 garages, 1 grand local. Dès janvier 2008. Tél. 032 751 69 74 soir. 028-580166

## Activité sportive pour les enfants jusqu'à 12 ans

### les écoles du sport

## LES ECOLES DE GLACE

reprennent dès le 22 octobre 2007. N'attendez plus!

### HOCKEY

Mercredi 17:00 - 18:15 Samedi 09:00 - 10:15

### PATINAGE

Mardi 16:00 - 16:45 Samedi 10:15 - 11:00 Mercredi 17:15 - 18:00

Cours donnés aux Patinoires du Littoral.

Pour tout renseignement, appelez-nous vite au **032 717 77 97** www.sportville.ch



Partenaire «Top» **NET2000** INTERNET PAR LE CABLE  
Partenaires «Média» **L'EXPRESS** **RTN** **canal alpha** **OCHSNER SPORT**

**LE LOCLE**, rue Foyer, 3 pièces, cuisine agencée 3<sup>e</sup> étage, quartier tranquille, dès le 01.12.07. A personnes calmes. Tél. 079 240 71 54 028-580647

**LE LOCLE**, Cardamines, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, balcon, 2<sup>e</sup> étage quartier tranquille, de suite, à personnes calmes. Tél. 079 240 71 54. 028-580648

**LES BOIS / VILLAGE**, appartement 4 pièces + grande cuisine habitable, bains/WC séparés. Très ensoleillé, entièrement rénové dans petit immeuble 1900. Libre de suite. Tél. 078 639 24 34. 028-580808

**NEUCHÂTEL**, Puits-Godet, bureau à louer, 55 m<sup>2</sup>, Fr. 880.-charges comprises. Libre dès 1.2.2008. 032 724 74 40. 028-580701

**PESEUX BAR-RESTAURANT**, Grand-Rue 9 et vente immeuble. Tél. 078 843 20 40. 028-580504

**PESEUX CENTRE**, local commercial, 30 m<sup>2</sup>, Fr. 470.-. Tél. 079 458 18 06. 028-580825

**ST-AUBIN**, 5 1/2 PIÈCES avec cheminée, 150 m<sup>2</sup>, à 5 minutes du lac, Fr. 1 500.- + 280.- charges. Libre fin de l'année (à convenir) Tél. 079 46 797 46. 028-580766

## Immobilier demandes d'achat

**URGENT**, nous recherchons pour nos clients, maisons, villas, immeubles terrains, chalets. Discretions assurées. D 028-576511 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

## Animaux

**A VENDRE MAGNIFIQUES CHATONS** Sacré de Birmanie disponible dès début novembre. Vaccinés Fr. 600.- Tél. 079 240 27 77. 028-580755

## Cherche à acheter

**ACHAT BIJOUX CASH**, à domicile ou sur rendez-vous. Bijoux Or - Diamants - Montres - Tout ou pour la fonte - Argentiererie - Tapis - Tableaux. Bon prix, discrétion. Bijouterie Gobet, CP 2157, 1630 Bulle 079 729 28 45. 130-210906

**COLLECTIONNEUR ACHÈTE MONTRES** de marques, Rolex, Pateck, Vacheron, Omega, Zenith, ou pour la fonte. Cash. Braun: 079 624 03 45. 022-734526

**PEINTRE JURA FRANÇAIS**, Charigny, Roz, Fernier, Decrind, Isenbart, Zingg. Tél. 0033 381 81 01 50. 132-203283

## A vendre

**FAUTEUIL ROULANT NEUF** avec mains courantes, freins, Tél. 079 286 86 28. 028-580605

**A VENDRE**, très beau fauteuil et un coffret, année 1727, au plus offrant. Tél. 032 853 38 74. 028-580684

**JEUX DE PLAYSTATION 2**, de Fr. 15.- à Fr. 30.-. Tél. 032 841 30 13. 028-580694

**SUPERBES CHEVAUX DE CARROUSEL EN BOIS** à liquider de privé. Fr. 850.-/pièce. Ecrire case postale 3028, 1110 Morges 3. 022-734544

**VÉLOMOTEUR MAXI PUCH S**, bleu et gris métallisé, en super état, expertisé, Fr. 900.-. Tél. 032 853 45 57. 028-580862

## Rencontres

**DAME ENCORE BIEN** dans son coeur et dans sa peau aimerait faire connaissance d'un monsieur de 75 à 80 ans pour amitié et plus si affinité. Région La Chaux-de-Fonds-Le Locle-Val-de-Ruz-Jura et Neuchâtel. Ecrire sous chiffres: Q 132-203524 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**RECHERCHE CAROLINE DU VAL-DE-TRAVERS**. Nous nous sommes rencontrés samedi 6 octobre à la fête des vendanges de Cortailod, nous avons partagé un verre et une danse, tu es une petite femme brune dans la 30<sup>ème</sup> avec un magnifique sourire, tu habites le Val-de-Travers et tu travailles en usine. Si tu te reconnais ou si vous la connaissez, j'aimerais tant te (la) revoir. Pierre-Yves Tél. 078 755 02 11. 028-580702

**TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES**, de 6h à 12h le p'tit déj des célibataires. Tél. 076 322 54 38 028-580655

## Erotique

**CHX-DE-FDS**, pour passer un moment de plaisir, tendresse, appelez Nelly. Tél. 079 351 70 58. 132-203507

**NEUCHÂTEL**, joli femme, maîtresse, fantasme. Massages dès Fr. 80.-. Tél. 032 724 05 22. 028-580577

## Demandes d'emploi

**DAME CHERCHE À FAIRE** du ménage et du repassage à son domicile ou le vôtre. Tél. 032 721 30 74 ou Tél. 078 611 33 75. 028-580200

**CHERCHE PLACE DE VEILLEUSE** de nuit. Tél. 079 783 45 80. 028-580537

**DAME AVEC EXPÉRIENCE** de nettoyage, cherche travail dans usine ou home médicalisé. Libre fin janvier. Permis B. Tél. 076 427 69 73. 028-580133

**DAME AVEC EXPÉRIENCE** cherche heures de ménage et repassage. Tél. 032 724 04 57 soir. 028-580327

**DAME (41 ANS)** Animatrice et aide-soignante certifiée, propose ses services personnalisés auprès de personnes âgées à domicile. Tél. 079 738 13 02. 028-580796

**JEUNE CUISINIER SUISSE**, se déplace à domicile pour l'élaboration de vos repas quotidiens, dîners de famille, réceptions, occasions. Tél. 032 853 43 50. 028-580691

**JEUNE HOMME DYNAMIQUE**, cherche emploi dans la restauration, magasinier, ouvrier d'usine, etc. Tél. 078 630 74 34. 014-167957

**MAMAN** garde vos enfants à son domicile les lundis et mardis à Colombier. Tél. 079 288 41 80. 028-580788

**TOURNEUR-FRAISEUR**, mécanicien cherche travail fixe à 100%. Tél. 078 686 78 39. 028-580698

## Offres d'emploi

**CHERCHE COLLABORATRICE** pour projet pédagogique très intéressant. Conditions: patience et amour pour les enfants, savoir parler le bon allemand, expérience pédagogique (références). Disponibilité: 2 à 3 x 4 heures à St-Blaise. Tél. 032 753 43 65 (répondeur). 028-580167

**CHERCHE MAMAN** de jour pour garder bébé de 7 mois. Habitant le quartier des Buchilles à Boudry, pour début mars 2008. Tél. 032 841 57 32. 028-580741

**NOUS RECHERCHONS** homme/femme pour effectuer nos services de garde par Internet. Travail à domicile les samedis et jours fériés. Vous êtes à l'aise au téléphone (allemand/français/italien). Nous vous proposons de rejoindre une équipe jeune, dynamique. Contact: Tél. 032 930 29 19 ou jobs@ip01.com 028-580844

**RESTAURANT LA GARGOTE**, La Chaux-de-Fonds, cherche Pizzaiolo avec expérience. Tél. 079 254 55 66. 132-203405

**PLONGEUR-CASSEROLIER** est recherché pour de suite, pour restaurant centre ville de La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 355 33 83. 017-839923

**RECHERCHE PERSONNE** pour s'occuper et promener un chien env. 1 heure par jour, haut du village Bevaix, à partir de janvier 2008. Tél. 076 439 43 24. 028-580342

**RESTAURANT** Chaux-de-Fonds, cherche cuisinier avec patente. Tél. 079 246 43 67. 132-203491

## Véhicules d'occasion

**FIAT PANDA**, 900 cm<sup>3</sup>, expertisée, année 2001, 27 000 km, prête pour l'hiver, Fr. 3 300.-. Tél. 079 778 01 44. 028-580865

**GOLF G40**, expertisée 07, grise, 1992, 66 000 km. Fr. 5 500.- Tél. 032 968 65 73. 132-203513

**PEL ASTRA**, turbo diesel 1,7 l, année 95, 155 000 km, pneus d'hiver et pneus d'été sur jantes, toutes options, Fr. 4 000.-. Tél. 079 346 52 57. 028-580581

**SKODA FELICIA 1.6 LXI**, swisscool, 1999, 82 000 km, Fr. 6 500.- Tél. 032 853 40 56. 028-580294

## Divers

**A VENDRE**, piano droit brun, Fr. 600.-. Tél. 032 730 36 50. 028-580675

**CAISSE MALADIE TROP CHÈRE?** Changez jusqu'au 30 novembre! Infos et offres gratuites au Tél. 079 482 21 56. 132-202941

**COURS DE CHANT**, piano, clavier et accordéon. Tél. 079 212 86 18. 196-198638

**COURS SAMARITAINS** (1<sup>er</sup>secours) se déroulera à Neuchâtel dès le 30.10.07. Renseignements et inscriptions: Tél. 032 724 07 07. 028-579474

**ENVIE D'UN MAQUILLAGE PERMANENT ?** Prenez rendez-vous pour le 25.10.2007 à l'institut Douce Heure à Bevaix Tél. 032 846 32 37. 028-580588

**N'ATTENDEZ PLUS!** La fin de l'année approche et vous désirez créer l'événement en offrant un cadeau original. Rendez-vous sur www.astro-watch.ch 028-580871

**ARTISAN RÉALISE VOS PEINTURES**, crépis, pose de plafond, doublages, cloisons et carrelages. Devis gratuit. Tél. 079 476 52 24. 028-580107

**PRIMES MALADIE 2008** : Comparez et changez Tél. 077 435 85 35. 132-203472

**ROBES DE MARIÉE**, Robes de soirée, Chez Annette Geuggis, Cortailod. Tél. 032 842 30 09. 028-578962

**VERNISSAGE**: pose acryl Fr. 120.-, remplissage Fr. 65.-, manucure Fr. 25.- Tél. 078 766 92 93. 028-580336

C'est décidé...  
**Je m'abonne!**

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 321.-  
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 171.-  trimestriel Fr. 90.50

Je désire recevoir la carte **CLUB espace** réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Rue et no: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

No de téléphone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés ou clientele@lexpress.ch.



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

## NEUCHÂTEL C'est la rentrée pour l'Ecole des parents

Cours de maths modernes, apprentissage de la gestion du stress, accompagnement scolaire ou méthode Tomatis, l'Ecole des parents Neuchâtel-Littoral propose tout un programme pour 2007-2008. Renseignements auprès de Nadia Pirelli au 032 721 25 12. /réd

## CHASSERAL

# «Les gens ont toujours payé de bonne grâce»

La route de Chasseral est désormais cantonale. Berne l'a reçue hier des mains du défunt syndicat alpestre, qui a perçu une taxe anticonstitutionnelle pendant plus de 70 ans. L'heure est à la paix des braves et à la gratuité.

PHILIPPE CHOPARD

Maurice Juan, qui a tenu le péage de Chasseral entre 1990 et 2002, ne s'est jamais laissé démonter. A un motard qui lui invoquait son métier de juriste pour passer entre les gouttes d'une redevance anticonstitutionnelle, il a répondu qu'il était le pape. C'est dire si le caractère payant de cette route, remise officiellement au canton de Berne hier, a fait couler beaucoup d'encre dans les officines juridiques.

Le syndicat alpestre, en s'en défaisant, a donc corrigé une situation dénoncée en 2001 déjà. Tout en célébrant ses obsèques après 74 ans de vie.

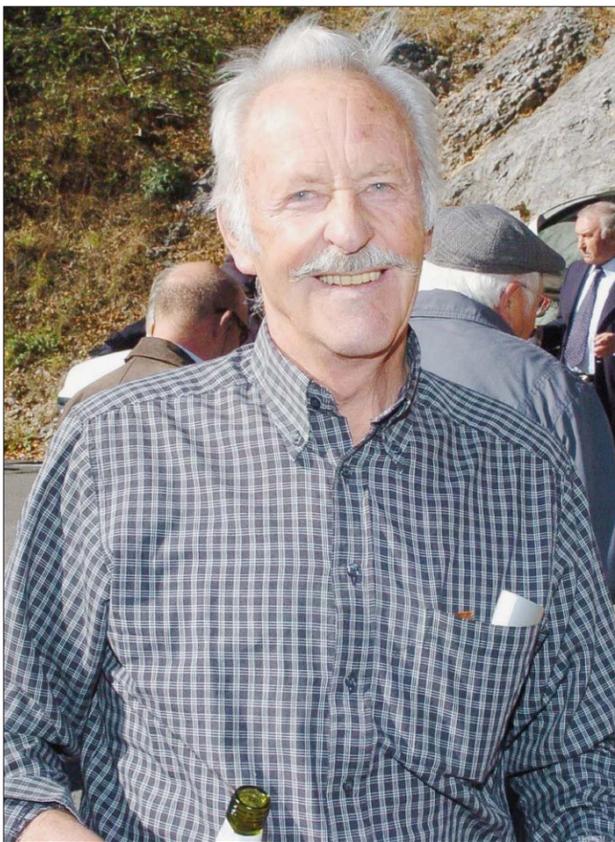
«Percevoir, sans base constitutionnelle fédérale, une taxe pour accéder en véhicule au sommet de Chasseral, tient lieu d'exploit», a indiqué hier Kurt Schürch, ingénieur en chef des Ponts et chaussées bernois. «Cela fait en effet depuis 1933 que le syndicat alpestre de Chasseral perçoit de l'argent indûment.» Emile Gauchat, le président de ce dernier, lui a rétorqué que cette redevance avait été bénie par

leurs Excellences de l'époque. Toutefois, l'abolir n'a pas été simple, puisqu'il a fallu plusieurs années de démarches pour le faire.

La remise officielle de cette route a permis aux membres du défunt syndicat alpestre de marquer leur travail dans le roc, sous la forme d'une plaque célébrant trois quarts de siècle de bons soins. Les Ponts et chaussées bernois ont répliqué en faisant ériger, à l'emplacement de la cabane du col – déplacée ce jeudi –, un bloc de calcaire du coin pour prendre possession de ce ruban de bitume de neuf kilomètres, entre Nods et le sommet.

Maurice Juan a rassemblé une foule d'anecdotes sur son activité de gabelou et de cantonnier. «Le dimanche, nous devions aussi assurer un parking intelligent à l'hôtel. Un automobiliste irascible m'a même roulé sur le pied une fois. Mais, dans l'ensemble, les conducteurs ont toujours payé de bonne grâce. Parfois à leur retour du sommet».

Un point de contrôle pacifique, en somme. Tout comme a été l'annexion par le canton de Berne de 100 mètres de goudron sur sol neuchâtelois. «Nous sommes fiers de posséder un bout de Neuchâtel», a souri Kurt Schürch. Entre anciens combourgeois, les civilisés sont de mise. /PHC



MAURICE JUAN Le gardien du péage du col entre 1990 et 2002 avoue que la taxe d'accès a été plutôt bien acceptée. (RICHARD LEUENBERGER)

## Les gabelous occupés

Rude vie pour les gabelous de la montagne, surtout le dimanche. La route alpestre de Chasseral voit défiler en moyenne 40 000 véhicules entre avril et décembre, selon Maurice Juan, qui a tenu le péage pendant douze ans. Cela pour une recette de quelque 170 000 francs par an pour le défunt syndicat, argent que ce dernier consacrait à l'entretien de la chaussée. Le canton de Berne a également pris en compte que cette route reliait le Plateau de Diesse au Vallon de Saint-Imier, pour décider de la reprendre à son compte dès le 1er janvier dernier. «Les contribuables bernois seront les seuls à la payer, désormais», a rigolé Maurice Juan. «Cela leur coûtera certainement plus cher.» Berne n'a en tout cas pas attendu pour investir dans ce tronçon. Et la fréquentation de l'hôtel sera le seul baromètre touristique de la crête. /phc

VIDEO Vidéo disponible sur [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

«Nous sommes fiers de posséder un bout de Neuchâtel»

Kurt Schürch

## En bref

### ■ INTERVENTIONS DU SIS Début d'incendie et chute d'un arbre

Entre jeudi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total à onze reprises. – Les véhicules du feu ont été appelés deux fois pour: un début d'incendie, rue Charles-Perrier, à Marin, jeudi à 23h15; une alarme automatique, passage Max-Meuron, à Neuchâtel, vendredi à 11h15. – Les ambulances ont été sollicitées à neuf reprises notamment pour: un malaise, avec intervention du Smur, rue des Moulins, à Neuchâtel, jeudi à 17h35; une chute d'un arbre, à Thielle-Wavre, hier à 11h30. /comm-réd

## LUXE

# Bulgari supprime 45 emplois

Le groupe joailler italien Bulgari va transférer une partie de ses activités de Neuchâtel en Irlande dans une nouvelle entité qui verra le jour au printemps prochain.

Quarante-cinq emplois liés au service à la clientèle sur les 450 que compte le site neuchâtelois sont concernés, soit 10% de l'effectif, a indiqué à la TSR le porte-parole du groupe, Paolo Piantella. L'existence du site neuchâtelois n'est aucunement menacée.

La raison essentielle du transfert est l'environnement plus



À NEUCHÂTEL Le groupe italien a été séduit par l'Irlande. (SP)

propice qu'offre l'Irlande en termes de logistique au sein de l'Union européenne, explique le porte-parole. Le pays accueille en effet de nombreuses entreprises actives dans ce secteur et possède une législation plus favorable que la Suisse en la matière.

Bulgari a toutefois certifié que la mesure n'avait aucune motivation fiscale. De ce point de vue, le joaillier italien paiera d'ailleurs plus en Irlande qu'en Suisse, précise son porte-parole.

En Suisse, Bulgari bénéficie de l'arrêté Bonny. /réd

## THIELLE-WAVRE ET MARIN-EPAGNIER

# Le processus de fusion s'accélère



UNION François Godet (à gauche) et Michel Luthi, respectivement président de commune de Thielle-Wavre et de Marin-Epagnier.

(DAVID MARCHON)

«Nous sommes convaincus que la fusion de nos deux communes en fera une entité importante sur le plan régional et cantonal. Un noyau fort auquel d'autres communes pourraient, à l'avenir, être tentées de se greffer», affirme Michel Luthi. Le président de commune de Marin-Epagnier a présenté, hier aux médias, en compagnie de son homologue de Thielle-Wavre, François Godet, le rapport de convention de fusion qu'ils soumettront à leurs législatifs respectifs le 8 novembre.

Nommée La Tène, la commune en devenir reposera sur trois piliers, comme l'a relevé Gilles Léchet, expert mandaté pour accompagner le processus de fusion. «Elle offrira du travail, des loisirs et une fiscalité attractive.» Point d'achoppement lors des tractations, le coefficient fiscal a finalement été arrêté à 52 points.

Soit un taux identique à celui auquel seront soumis

les Marinois dès le 1er janvier prochain.

Les contribuables de Thielle-Wavre, pour leur part, verront leur charge fiscale diminuer de 20 points puisque leur coefficient s'élève pour l'heure à 72 points.

En cas d'adoption de la convention par les législatifs, la votation populaire se déroulera le 24 février 2008.

Pour peu que les citoyens des deux communes donnent le feu vert à cette fusion, l'élection des nouvelles autorités de la commune de La Tène interviendra le 22 juin 2008.

Le mandat des autorités actuelles sera néanmoins prolongé jusqu'à la fin de l'année et la fusion prendra effet au 1er janvier 2009.

La nouvelle commune devrait bénéficier d'une aide financière de l'Etat de quelque 2 millions de francs.

Au sens des acteurs concernés, il s'agit désormais d'avoir une «vision d'avenir!» /flv

## L'épée de La Tène



ARMOIRIES L'héraldiste Eric Nusslé a collaboré à leur conception. (SP)

Les armoiries devaient évoquer la civilisation de La Tène.

Aussi le choix s'est-il porté sur une épée à manche anthropomorphe qui a été retrouvée dans le lit de La Thielle et qui est exposée au Musée national suisse, à Zurich.

La couleur bleue de l'écu symbolise le lac au bord duquel s'est développée la civilisation de La Tène. Les couleurs de l'épée rappellent le fer et le bronze. /flv

PUBLICITÉ

MAISON DES SCIENCES DU LANGAGE ET DE LA COMMUNICATION

unine Université de Neuchâtel

### CYCLE DE CONFÉRENCES PUBLIQUES "LANGAGE ET SOCIÉTÉ"

- **L'éducation au plurilinguisme en Europe: utopie ou réalité?** mardi 23 octobre, 18h00 - Prof. Georges Lüdi (Université de Bâle)
- **Configurations de langues: les quatre fragilités du Belge francophone** mardi 20 novembre, 18h00 - Prof. Jean-Marie Klinkenberg (Université de Liège)
- **"Idéologies" et "représentations" linguistiques.** Réflexions à partir de l'analyse de trois configurations sociolinguistiques (Catalogne, France, Paraguay) mardi 4 décembre, 18h00 - Prof. Henry Boyer (Université Paul-Valéry Montpellier 3)
- **L'acquisition du langage** mardi 18 décembre, 18h00 - Prof. Anne Salazar-Orvig (Université de Paris V)

Lieu: **Faculté des lettres et sciences humaines**, salle RN 02 Université de Neuchâtel, Espace Louis Agassiz 1. Entrée gratuite Renseignements: [secretariat.linguistique@unine.ch](mailto:secretariat.linguistique@unine.ch)

swissuniversity.ch



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

## FUSION Soutien de 20 000 francs de l'Etat

Le Conseil d'Etat a décidé, le 17 octobre dernier, d'octroyer 20 000 francs aux neuf communes qui se prononceront en février sur leur fusion. Cette somme servira à financer la campagne d'information. /comm



ARCHIVES DAVID MARCHON

## Un nouveau conseiller communal pour La Côte-aux-Fées?

Le Conseil général niquelet se réunira lundi soir pour choisir un remplaçant à Gabrielle Steffen, démissionnaire. Elle était en charge de la santé, de la prévoyance sociale, de la culture et des loisirs. /cka

### VAL-DE-TRAVERS

# Les fleurons industriels misent sur une région apprenante

Le contrat-région prévoit de faire du Vallon une «région apprenante». En partenariat avec une dizaine d'entreprises de la région, le plan de développement régional propose notamment d'accroître le nombre de places d'apprentissages, trop peu nombreuses dans la région.

CHRISTOPHE KAEMPF

«Actuellement, si l'on fait le compte, il n'y a pas assez d'apprentis au Val-de-Travers en regard du nombre d'employés des entreprises (réd: une petite vingtaine de places dans les dix plus importantes entreprises de la région)», constate Claude-Alain Kleiner, vice-président de l'Association régionale Val-de-Travers (ARVT).

Mais cet état de fait pourrait prochainement changer. Une dizaine d'entreprises de la région ont, en effet, récemment signé le contrat de développement régional, qui comporte un chapitre prévoyant de transformer le Val-de-Travers en une région apprenante. Les jeunes pourraient y suivre une formation de leur plus jeune âge jusqu'au post-doctorat sans avoir à quitter le Vallon.

Le rôle des entreprises dans le concept de région apprenante? Développer l'offre de places d'apprentissage ainsi que la collaboration inter-firmes pour la formation.

Maurizio Ciurleo, directeur administratif de Chopard à Fleurier, qui emploie actuellement deux apprentis, est convaincu que «ce travail en réseau ne peut que servir la profession.



L'ENTREPRISE ÉTEL À MÔTIERS Un des dix fleurons industriels du Vallon signataire du contrat-région.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

L'horlogerie a perdu assez de temps et de personnel en pensant que c'était les concurrents qui devaient former les employés». La société compte engager de nouveaux apprentis l'an prochain, à condition de trouver «une stratégie à l'interne et de bons pédagogues».

Pour Emmanuel Vuille, directeur de la manufacture Vaucher à Fleurier, qui forme actuellement une dizaine de jeunes, le concept de région apprenante, même s'il ne se limite pour l'instant qu'à «quelques vœux pieux», devrait permettre la mise en commun de ressources entre les différents fleurons industriels de la région. En clair, il imagine que les apprentis de plusieurs entreprises pourraient se partager un maître d'apprentissage.

«Nous n'avons pas l'intention d'implanter des structures qui existent déjà ailleurs au Val-de-Travers», explique Emmanuel Vuille, en référence à une éventuelle réouverture d'une école d'horlogerie, «mais nous voulons combler certaines lacunes en matière de formation dans des métiers très spécifiques».

Pour faciliter la gestion administrative des apprentis, la région et le canton imaginent créer un poste de référent qui se chargerait de ces formalités. Au grand soulagement de Maurizio Ciurleo. «J'ai l'impression que les écoles professionnelles se sont déchargées sur les entreprises, qui ont de plus en plus de paperasserie à remplir lors de l'évaluation de leurs jeunes employés en formation.» /CKA

## Collaborer avec la HEP

Le concept de région apprenante du contrat-région vise également à développer le principe de la journée continue au Vallon, afin de faciliter notamment l'accueil des familles, comme le prévoit le plan de développement. Des crèches et des structures d'accueil parascolaires seront mises sur pied. Elles serviront non seulement à la prise en charge des enfants, mais également à la formation des éducatrices de la petite enfance. Le document prévoit également de développer la collaboration avec la HEP afin que les écoles du Vallon deviennent aussi des lieux de formation pour les enseignants. «L'idée du contrat-région, c'est que l'on trouve des offres de formation à tous les niveaux», explique Claude-Alain Kleiner. Utopique? Le vice-président de l'ARVT ne le pense pas: «Le but du contrat-région, c'est aussi de proposer des solutions innovantes, inédites en matière de développement régional.» Même l'hôpital de Couvet s'inscrit dans le concept de région-apprenante, puisqu'il est prévu qu'on continue d'y former du personnel soignant et des médecins assistants. /cka

### LA CHAUX-DE-FONDS

## Il pédale pour la paix



CARITAS Ron McGerity parcourt la Suisse pour la bonne cause. En huit ans, il a pédalé 80 000 km dans 42 pays. (RICHARD LEUENBERGER)

«Bonjour, je suis le messager de la paix de la ville de Genève!», lance l'homme, avec un bel accent américain. «Je parcours le pays à vélo et je vends les kilomètres pour Caritas.» Sa monture est munie de plusieurs sacoches et arbore un petit drapeau genevois à l'arrière.

Ron McGerity est arrivé hier à La Chaux-de-Fonds, il a commencé par aller voir le président de la Ville, Laurent Kurth, avant de passer par les bureaux de L'Impartial et d'entamer sa journée de porte-à-porte chez les commerçants. Il a parcouru le Tessin, les Grisons, la Suisse centrale. «Je cherche des dons, je vends dix francs le kilomètre. Je cherche aussi un lit gratuit pour la nuit, c'est le principe. J'ai déjà récolté environ 7000 francs. Les gens sont curieux mais ils ne donnent pas facilement.»

Il faut dire que cet Américain de Boston a pas mal de kilomètres – vendus ou non – dans les mollets. C'est en 1999 qu'il est arrivé à Genève. En huit ans, il a parcouru environ 80 000 kilomètres dans 42 pays. On peut suivre ses aventures sur son site internet ([www.bikerontheroad.com](http://www.bikerontheroad.com)). Aujourd'hui, il devrait se rendre au Locle. /sab

PUBLICITÉ

ÉLECTIONS
'07

21 OCTOBRE 2007

# ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Le dimanche 21 octobre,  
suivez les résultats en direct  
sur notre site [www.lepress.ch](http://www.lepress.ch)



## LA CHAUX-DE-FONDS Qu'est devenu Saturnin?

Auteur-compositeur-interprète, Ricet Barrier fut de 1964 à 1970 la voix de l'inoubliable Saturnin. Pour le dixième anniversaire de la librairie Payot de La Chaux-de-Fonds, il sera sur la scène de Ton sur Ton, à la rue du Progrès 48, aujourd'hui dès 18 heures. /réd

### VALLÉE DE LA BRÉVINE

# Il devient primordial de penser à la fusion

La fusion des trois communes de la vallée de La Brévine est dans l'air du temps. Si le projet en est encore à son premier souffle, les conseillers généraux de La Brévine y sont plutôt favorables, tout en précisant qu'il ne faut pas précipiter les événements. Petit résumé édifiant d'un récent tour de table.

PIERRE-ALAIN FAVRE

Dans le canton de Neuchâtel, les projets de fusion entre différentes communes sont d'actualité, ce d'autant qu'ils sont soutenus par le Conseil d'Etat et le Grand Conseil. Dans la vallée de La Brévine, l'initiative d'ouvrir la discussion émane du Cerneux-Péquignot, raison pour laquelle le sujet a été largement débattu lors de la dernière séance du législatif de La Brévine. Laurent Bachmann s'est réjoui de cette opportunité: «Il vaut mieux que l'on prenne une décision nous-mêmes, plutôt qu'elle nous soit imposée.» Au vu des nombreuses collaborations intercommunales existantes – écoles, services du feu, exploitation du réseau d'eau, sociétés de tir, tourisme, etc. –, la voie semble déjà bien engagée. Selon Frédéric Cabré, «il y a en effet beaucoup de petits pas qui ont été faits.



FUSION L'initiative d'ouvrir la discussion sur une éventuelle fusion émane du Cerneux-Péquignot. (ARCHIVES)

Aujourd'hui, il devient primordial de penser entité vallée et non plus entité village. Il faut donc aller de l'avant et réaliser un projet, quitte à ce qu'il soit refusé en votation populaire. Il y a un seul bémol, celui du patrimoine financier de chaque commune. Les points positifs sont légion, mais il y a quelques casseroles (chemins, bâtiments...) que les communes devraient régler avant la fusion.» Pour Yvan Bonnet, l'enjeu est évidemment économique: «Le but de la fusion est de

réduire les frais de fonctionnement. Toutefois, lorsque l'on voit les résultats de certaines votations, on s'aperçoit que les avis divergent passablement, que l'on habite dans un endroit ou un autre de la vallée. Il est aussi indispensable d'en tenir compte.»

Jean-Maurice Gasser, lui, est enthousiaste: «Laisser faire équivaut à ne rien faire. Il faut déclencher le processus, ne serait-ce que pour donner à l'extérieur une image dynamique de la région. Les panneaux placés sur

l'autoroute entre Neuchâtel et Boudry sont déjà d'excellents signes.» De l'avis d'Evelyne Gehri et Aline Matthey-de-L'Endroit, l'idée de perdre son clocher fait un peu sourire: «Il y a une logique à respecter, celle de travailler tous ensemble.» Quelques pistes ont été évoquées: création d'une commission intercommunale de fusion, organisation et gestion de l'administration, nécessité de jouer la transparence... Le train est sur les rails, il faut maintenant matérialiser tout ça! /PAF

### LES BREULEUX

## Une nuit pour se gaver de pub

Tokyo, Cancun, Genève, Saint-Pétersbourg, Paris... Les Breuleux. L'association du cinéma Lux a réussi un grand coup pour marquer les 30 ans de sa création. Dans une semaine, la salle obscure de 100 places, rénovée en 2004, accueillera une des six étapes suisses de la cuvée 2007-2008 de la Nuit des publivores, qui sera ensuite projetée aux quatre coins de la planète.

Pour ceux qui l'ignoraient, la Nuit des publivores, c'est une occasion unique d'assister cinq heures durant à une sélection des meilleurs spots tournés dans 47 pays. Le tout dans une ambiance délirante, où il est vivement conseillé au public de manifester bruyamment son enthousiasme ou sa réprobation.

«C'est un spectacle, pas de la pub, et surtout l'occasion de passer une bonne soirée», précise Eric Ecoeur, le président de l'association du cinéma Lux, qui a concocté avec la trentaine de membres un programme qui devrait attirer la foule samedi prochain dès 20h du côté des Breuleux. Avec le prix d'entrée,

les spectateurs recevront un T-shirt – obligatoire à porter –, des lunettes de soleil, ainsi que du chocolat ou encore une boisson gazeuse suisse bien connue à base de lait. Pour tenir jusqu'au bout de la nuit, du café (avec croissant à une heure du matin) sera également offert aux «marathoniens de la pub», auxquels les organisateurs réservent encore d'autres surprises lors des trois pauses, dont un jeu-concours sous forme de «blind test» consacré aux musiques de publicités, avec des billets de cinéma à la clé.

Le concept de la Nuit des publivores a été créé voici 27 ans par le Parisien Jean-Marie Boursicot, dont la cinémathèque a quitté hier le chef-lieu ajoulot, Porrentruy, pour rejoindre le canton de Vaud, suite aux inondations de début août. On a d'ailleurs appris hier, via la radio locale, que l'administrateur du Technopôle de Porrentruy allait exiger que le directeur des Publivores paie ses loyers avant son départ. On est donc encore loin du «happy end». /mmo

### CORMORET

## Deux candidatures pour la mairie

Le renouvellement des autorités exécutives de Cormoret n'ira pas de soi cette année. Pour les quatre ans à venir, le maire actuel, Annelise Vaucher, des intérêts communaux, devra faire face à la candidature de Francine Jenni, conseillère municipale sortante de la liste Cormoret 2008. La sortante est députée UDC au Grand Conseil et candidate au

Conseil national. La votation aura lieu le 25 novembre. Les trois municipaux qui se représentent seront par contre réélus tacitement. Il s'agit de Nicolas Binggelli, d'Ulrich Ledermann et de Marc Liegme. Rappelons que Pierre Hinni et Jean-François Coppel ne sollicitent pas de nouveau mandat de quatre ans au Conseil municipal. /comm

PUBLICITÉ



Un pays vu du ciel: le canton du Neuchâtel de Ennio Bettinelli et Jean-Pierre Jelmini



## Profitez de nos avantages

**15% de rabais pour nos abonnés**  
**100 livres offerts à nos abonnés**

Vous êtes déjà abonné et souhaitez participer au tirage au sort pour le recevoir gratuitement. Les gagnants seront informés par écrit.

**Abonnez-vous et nous vous offrons le livre**

Vous souhaitez vous abonner à L'Express pour 12 mois et recevrez gratuitement cet ouvrage (à réception de votre paiement).

### Carte de commande

Offre valable jusqu'au 31.12.2007

Veillez me faire parvenir \_\_\_\_\_ exemplaire(s) du livre «Un pays vu du ciel: le canton de Neuchâtel» de Ennio Bettinelli et Jean-Pierre Jelmini, Fr. 74.-. (Frais de port offert).

Je bénéficie de 15% sur ma commande car je suis abonné. No abonné: \_\_\_\_\_

Je suis abonné et je souhaite uniquement participer au tirage au sort. Les prix ne sont pas convertibles en espèces. Tous recours exclus.

Je souhaite m'abonner à L'Express pour 12 mois au prix de Fr. 321.- et recevrai gratuitement l'ouvrage dès réception de mon paiement.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

A retourner à: **SNP Société Neuchâteloise de Presse SA; Service clientèle; 14, rue Neuve; Case postale; 2302 La Chaux-de-Fonds**

Cette anthologie photographique a été réalisée entre le printemps 2006 et l'été 2007. L'équipage composé du pilote Nicolas Gentil, du photographe Ennio Bettinelli et de l'historien Jean-Pierre Jelmini se réjouit de vous accueillir à bord!

Format : 240 x 305 mm.  
 Nombres de pages : 240 et 280 photos en couleur.



En vente également en librairie

L'EXPRESS L'Impartial

space  
LE CLUB DES LECTEURS

Votre abonnement  
> DES AVANTAGES  
EXCLUSIFS

### Un abonnement: des avantages exclusifs

Désormais, chaque abonné régulier de L'Express et de L'Impartial recevra sa carte de membre du Club espace.

Une seule carte au nom de l'abonné principal.

Celle-ci figurera sur votre prochaine facture d'abonnement. La validité de la carte est la même que celle de l'abonnement.

Chers abonnés, soyez au cœur des grands événements de votre région... Profitez des offres spéciales, invitations, réductions, etc.



Retrouvez les offres du Club espace dans votre quotidien et sur internet

[lexpress.ch](http://lexpress.ch) et [limpartial.ch](http://limpartial.ch)

L'EXPRESS arc PRESSE

L'Impartial arc PRESSE

présentent



# Samedi 27 octobre 2007

## La Chaux-de-Fonds Stade de la Charrière

### 10<sup>ème</sup> édition du

# marChethon CF

marche - course à pied - nordic walking

Dès 9h30 animations:

Buvette, restauration chaude et froide, pâtisseries, boissons, etc...

Présence de nombreux sportifs d'élite régionaux

- RTN en direct
- Manor animations pour les enfants, lâcher de ballons
- Patria club d'accordéonistes
- Le Chariot Magique maquillages, pêche miraculeuse
- Zebrano clown et magicien
- Physic Club Wellness échauffement

Inscriptions, liste de parrainages et informations: [www.marchethon.ch](http://www.marchethon.ch)  
032 913 10 53

**Faites-vous parrainer**  
et venez donner le souffle de vie  
en faveur des personnes  
atteintes de la mucoviscidose

Catégories	Distances *	Heures de départ				
		Année de naissance	10H00	10H30	10H45	12H00
	0,4 km					
1	2001 - 2007					
2						
	1,8 km					
	1995 - 2000					
3						
4	Garçons					
		3,6 km				
	1990 - 1994					
5						
6	Garçons					
		5,0 km				
7	Adultes					
8						
9	Marcheurs					
		8,5 km				
10	Adultes					
11						
12	Nordic Walking					
		12,5 km				
13	Adultes					
14						

Dernier délai d'inscription : 45 minutes avant la course.  
Remise des prix à 14h30. Seuls les participants présents en possession de leurs dossards recevront leurs récompenses.  
\* La longueur des parcours peut être variable selon les circonstances.

Samedi 27 octobre 2007, à 20 heures, au Théâtre du Passage à Neuchâtel

## Soirée théâtrale «Les gloutons»

En faveur du 10<sup>ème</sup>  
marChethon CF

Par la Compagnie du passage

Billetterie du passage  
CHF 35.-  
Tél. 032 717 79 07  
[www.theatredupassage.ch](http://www.theatredupassage.ch)

## CinéNEUCHÂTEL

APOLLO 1 Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**SA MAJESTÉ MINOR** 2e semaine - 14/14

Acteurs: José García, Vincent Cassel, Sergio Peris-Mencheta. Réalisateur: Jean-Jacques Annaud. Dans une île imaginaire perdue en mer Egée, aux temps très lointains d'avant Homère, Minor, mi-homme mi-cochon, orphelin et muet, file des jours tranquilles dans la douce tiédeur de la porcherie en compagnie de sa bonne amie la Truie. Un jour, Minor est sacré roi. Les ennuis commencent...

VF SA, LU et MA 18h15, 20h30

**LES ROIS DE LA GLISSE** 3e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Ash Brannon. Cody Maverick, un pingouin surfer amateur, va pour la première fois intégrer le monde de la compétition. Il est persuadé que le succès lui apportera l'admiration et le respect qu'il n'a jamais eus jusque-là... Un hommage au cultissime documentaire «The Endless Summer» et aux éternels Beach Boys!

DERNIERS JOURS VF SA et DI 14h. SA au MA 16h15

APOLLO 2 Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE** 2e semaine - 10/10

Acteurs: Michelle Pfeiffer, Calire Danes, Robert DeNiro. Réalisateur: Matthew Vaughn. Un village doit son nom inhabituel, «Wall», au mur d'enceinte qui dissuade ses habitants de s'aventurer dans le royaume voisin. Tristan s'engage à rapporter à une jolie fille une étoile tombée du ciel, et pour ce faire, il escalade le mur interdit...

VF DI au MA 15h. LU et MA 20h30. SA 23h

**UN SECRET** 3e semaine - 16/16

Acteurs: Patrick Bruel, Cécile de France, Ludvine Sagnier. Réalisateur: Claude Miller. L'exploration d'un lourd secret de famille et l'histoire d'une passion, à travers le voyage intérieur de François, un enfant solitaire qui s'invente un frère et imagine le passé de ses parents. Le jour de ses quinze ans, une amie de la famille révèle au jeune François une vérité bouleversante, mais qui lui permet enfin de se construire.

VF LU et MA 18h. DI 20h30

APOLLO 3 Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**EN CLOQUE, MODE D'EMPLOI** 2e sem. - 14/14

Acteurs: Seth Rogen, Katherine Heigl, Paul Rudd. Réalisateur: Judd Apatow. Alison vient tout juste d'être promue au rang d'intervieweuse de célébrités. Pour fêter l'événement, elle se rend en boîte avec Debbie, et au terme d'une soirée passablement arrosée, ramène Ben chez elle pour un «quickie» sous la couette. Le lendemain, dégrisée, elle l'éjecte gentiment mais fermement. Fin de l'histoire? Pas tout à fait, car, huit semaines plus tard, des nausées suspectes lui révèlent son état...

VF LU et MA 18h. SA, LU et MA 20h45. SA 23h30. DI 20h15

**RATATOUILLE** 12e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Brad Bird. Remy n'est pas un jeune rat d'égoût comme les autres, il a un véritable don – cuisiner, marier les saveurs, découvrir de nouveaux arômes – et un rêve: devenir un grand chef et le premier rat... de goût!

DERNIERS JOURS VF SA au MA 15h30

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion. Merci de votre compréhension!

ARCADES Faubourg de l'Hôpital 5, tél. 032 710 10 44

**99 FRANCS** 3e semaine - 16/16

Acteurs: Jean Dujardin, Jocelyn Quivrin, Vahine Giocante. Réalisateur: Jan Kounen. Octave est le maître du monde: il exerce la profession de rédacteur publicitaire. Un jour il se rebelle contre le système qui l'a créé, en sabotant sa plus grande campagne.

VF DI au MA 15h30, 18h, 20h15

BIO Faubourg du Lac 27, 032 710 10 55

**L'ASSASSINAT DE JESSE JAMES PAR LE LÂCHE DE ROBERT FORD**

2e semaine - 14/16

Acteurs: Brad Pitt, Casey Affleck, Sam Shepard. Réalisateur: Andrew Dominik. Jesse James fut l'une des premières superstars américaines. On a écrit d'innombrables livres et récits sur le plus célèbre hors-la-loi des Etats-Unis. Et qui fut ce Robert Ford, entré à 19 ans dans le cercle des intimes de Jesse, qui réussit à abattre chez lui l'homme que poursuivaient les polices de dix Etats?

VF SA au MA 17h15. LU 20h30. SA 20h45. SA et DI 14h

PALACE Place Numa-Droz 1, tél. 032 710 10 66

**RUSH HOUR 3** 1re semaine - 12/12

Acteurs: Jackie Chan, Chris Turner, Max Von Sidow. Réalisateur: Brett Ratner. PREMIERE SUISSE! Le duo de choc se retrouve à Paris. Là-bas, perdus dans un pays dont ils ne connaissent rien et face à une bande de tueurs décidés à les éliminer par tous les moyens, ils vont vite se retrouver dans le pétrin jusqu'au cou. Une seule chose est certaine: à Paris comme ailleurs, ils risquent de faire beaucoup de joyeux dégâts...

VF LU et MA 16h. SA, LU et MA 18h15. SA au MA 20h30. SA et DI 15h30. SA 23h

REX Faubourg de l'Hôpital 16, 032 710 10 77

**HALLOWEEN** 2e semaine - 16/16

Acteurs: Brad Dourif, Malcom McDowell, Udo Kier. Réalisateur: Rob Zombie. Un 31 octobre, 17 ans plus tard. Toujours dissimulé derrière un masque et enfermé dans son mutisme, Michael s'échappe de la prison psychiatrique où il a grandi et recommence à semer des cadavres sur sa route.

VF DI au MA 15h30. LU et MA, 20h30

**SHUT UP & SING** 2e semaine - 7/12

Acteurs: Martie Maguire, Natalie Maines, Emily Robison. Réalisateur: Cecilia Peck. «Juste pour information, nous avons honte que le président des Etats-Unis soit originaire du Texas». C'est sur cette phrase que la chanteuse du groupe texan The Dixie Chicks ouvre leur concert à Londres en 2003. Le lendemain, les Etats-Unis envahissent l'Irak. Ce documentaire suit la façon dont ce trio va surmonter la tourmente dans laquelle elles se trouvent depuis l'annonce de cette phrase.

DERNIERS JOURS VO s-t/fr/all DI au MA 18h

STUDIO Faubourg du Lac 7, 032 710 10 88

**UN JOUR SUR TERRE** 2e semaine - Pour tous/7

Acteurs: Anggun, Patrick Stewart. Réalisateur: Alastair Fothergill. Pério spectaculaire à travers les saisons, ce documentaire nous transporte de l'Océan Arctique au printemps à l'Antarctique en plein hiver. Les toutes dernières technologies en matière de prise de vues en haute définition ont permis de tourner des images d'une beauté à couper le souffle et de mettre en valeur la vie qui palpite et bouillonne à chaque instant, sur le moindre centimètre carré de notre planète

VF SA au MA 15h, 17h45. DI au MA 20h15

## CONCERT



## Deux artistes et un répertoire de compositions maison

Alexandre Cellier et Jean Duperrex seront à la collégiale de Valangin, demain. Ils emmèront le public dans une escapade poétique et musicale de leur cru. /réd

Collégiale, Valangin, «Un voyage au bout des notes», di à 17h

## AGENDA

## NEUCHÂTEL

## U3a

Aula des Jeunes-Rives. «Quelle télévision aujourd'hui? Quel avenir?». Par Claude Torracinta. Ma 14h15

## LA CHAUX-DE-FONDS

## U3a

Aula du Cifom. «Avènement et mutation du paysage dans la peinture occidentale», «De John Constable à Paul Klee». Par Ernest Gteller. Ma 14h15

## Café théophilo

Salle Notre-Dame de la Paix. Commerce 73. «La vérité vous rendra libre», par Lytta Basset. Ma 20h

## Connaissance du monde

Club 44, Serre 64. «Du yack à l'éléphant», film de Gilbert Leroy. Me 20h

## FONTAINEMELON

## Connaissance du monde

Salle de spectacles. «Du yack à l'éléphant», film de Gilbert Leroy. Ma 20h

## FLEURIER

## U3a

Collège du Val-de-Travers. «Migrations: partir... pour mieux revenir!». Par Anne Freitag. Me 14h30

## DÉLÉMONT

## Conférence de Roger Schindelhoiz

Aula du Centre professionnel. Développement durable. Me 20h

## HUMOUR

## LE LANDERON

Marc Donnet-Monay. Aula C2T. Humour. Sa 20h30

## CINÉ-CLUB

## NEUCHÂTEL

## Halluciné

Cinéma Bio. The Cook, The Thief, His Wife And Her Lover, de Peter Greenaway. Ma 20h30

## COURS PUBLIC

## NEUCHÂTEL

Cours public. Faculté des lettres et sciences humaines, salle R.N. 02. «L'immortalité des héros, entre poèmes homériques et traditions cyclopes. Kléos, Hadès et les des Bienheureux». Par Dominique Jaillard. Me 17h15

## EXPOSITIONS

## NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. «175 ans de Belles-Lettres à Neuchâtel». Lu-ve 8h-20h, sa 8h-17h. Jusqu'au 23 novembre

Archives de l'Etat, Château, porte 4. Exposition Philippe Baeriswyl. «Entre ciel et sable». Photographies de l'Afrique australe. Jusqu'au 30 novembre

Péristyle de l'Hôtel de ville. Salon des amis de la peinture. Sa, di 10h-20h, lu-ve 8h-20h. Du 26 octobre au 4 novembre

Visite commentée. Galeries de l'histoire. Exposition «Panoramas de Neuchâtel». Par Chantal Lafontant Vallotton. Ma 12h15

## BEVAIX

La Lorraine. Exposition Dorothee Schneeberger, peinture. Jusqu'au 30 novembre

Atelier Jean Devost, Moulin de Bevaix. Exposition Françoise Witschi, dessins et peintures. 20, 21, 27 et 28 octobre, 10h-18h

## LE LANDERON

Atelier-galerie J-F Pellaton. Exposition Jean-François, huiles, pastels, fusains et Véronique Tschanz, bijoux et sacs. Sa, di 14h-18h. Du 3 au 25 novembre

## TRAVERS

Mines d'asphalte de la Presta. Individuels: le dimanche, 12h30 et 14h30. Groupes: toute l'année, sur réservation. Café des mines: Dimanche 11h-17h. Ouvert tous les jours sur rés. dès 15 personnes. Tél. 032 864 90 64

## SAINT-IMIER

Centre de culture et de loisir. Exposition Cyril Graber. Mobiles et peintures. Me-ve 14h-18h. Sa, di 14h-17h. Du 19 octobre au 2 décembre

## DÉLÉMONT

Apollo. Avenue de la Gare 42. Exposition Claudia Chavanne. Peinture acrylique. Jusqu'au 31 octobre

## MUSÉES

## NEUCHÂTEL

Musée d'art et d'histoire. «La nature dans tous ses états», exposition permanente.

«A la recherche du temps - 60 tableaux et dessins préparatoires de la collection des arts plastiques 1500 - 1900». Ma-di 11-18h, entrée libre le mercredi. «Panoramas de Neuchâtel». Me-di 13h-17h. Jusqu'au 22 juin 2008

Muséum d'histoire naturelle. «Aglagla... l'âge de glace». Ma-di 10h-18h (ouvert les lundis de Pâques et de Pentecôte). Jusqu'au 6 janvier 2008

Musée d'ethnographie. «Les hybrides de Jean Fontaine», ma-di 10h-17h. Jusqu'au 21 octobre. «Figures de l'artifice». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 11 novembre

## VALANGIN

Musée du Château. Exposition des artistes de l'atelier de dessin et peinture d'Agnes Laribi-Frossard. Jusqu'au 28 octobre

## LA CHAUX-DE-FONDS

Musée paysan et artisanal. «La tourbe, or noir du Jura». Jusqu'au 10 février 2008. Avril-octobre: ma-di 14-17h. Novembre-février: me, sa, di 14-17h

Musée international d'horlogerie. «Swiss made». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 25 novembre

Musée d'histoire naturelle. Exposition «Hiboux & Chouettes». Ma-sa 14h-17h, di 10h-12h/14h-17h. Jusqu'au 6 janvier 2008

Musée des beaux arts. Exposition «Touché coulé». Armleder, Mosset, Müller. Ma-di 10h17h. Jusqu'au 21 octobre

Exposition travaux de fin d'études. «Design industriel et de produits», des étudiants de la Haute Ecole Arc. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 4 novembre

Musée d'histoire. Exposition d'anciennes et récentes photographies de la Grande Fontaine. Jusqu'à mi-novembre. Exposition «Objets-passage». Jusqu'au 27 janvier. Ma-ve 14h-17h, sa, di 10h-17h.

## LE LOCLE

Musée des beaux arts. Triennale de l'art imprimé contemporain. Ma-di 14h-17h. Du 28 octobre au 6 avril 2008

## BOUDRY

Musée de l'Areuse. «Traces d'hommes». Ma-di 14h-17h45. Jusqu'au 30 novembre. Visite guidée du château, me-ve 15h, premier di du mois, 15h. Exposition «Les Canaris, ces soldats oubliés des Neuchâtelois et de Napoléon, 1807-1814». Me-ve 10-12h, je 18-20h. Jusqu'au 31 octobre

## GALERIES

## NEUCHÂTEL

Galerie Ditesheim. Exposition Philippe Monod. Enigmes et sensations. Ma-ve 14h-18h30, sa 10h-12h/14h-17h, di 15h-18h. Jusqu'au 21 octobre

Exposition Jean Lecoulter, «Vademecum», œuvres récentes. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Du 4 novembre au 20 janvier 2008

Galerie YD. Exposition Ombre et lumière avec D. Juvet. Me-ve 15h-18h30, sa 10h30-12h/14h-17h. Jusqu'au 23 octobre

Exposition Sandra Morier, peintures. Me-ve 15h-18h30, sa 10h30-12h/14h-17h. Du 27 octobre au 24 novembre

Galerie Galya. Exposition Ewa Batheller. Ma-ve 12h-19h. Sa 10h-17h. Du 20 octobre au 1er décembre

Centre Dürrenmatt. Exposition Pavel Schmidt - f.k., Cycle Kafka. Me-di 11h-17h. Du 19 octobre au 20 janvier 2008

## LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie La Locomotive. Chemin-de-Fer 15. Exposition Hazuki Sekine. Illustrations. Me, je, ve 17h-19h, sa 15h-19h. Jusqu'au 15 novembre

## AUVERNIER

Galerie Une. Exposition Wolfram Ullrich, objets muraux. Me-sa 14-18h30. Di 14h-17h.

## BEVAIX

Galerie Quint-Essences. Exposition «Au-delà des mots: Motus». Michel Buhler, gouaches, Anais Laurent, lavis et techniques mixtes, Julien Pisenti, photos, Micheline Sidler, huiles. Ma-sa 13h-18h30 ou sur rendez-vous. Jusqu'au 27 octobre

Galerie Trin-Na-Niole. Exposition de Catherine Ruchti. «Collages et dérivés». Me-di 16h-20h. Jusqu'au 21 octobre

## COLOMBIER

Galerie Numaga. Exposition Aliska Lahusen, «Miroirs d'ombre» et Ivo Vonlanthen, peinture. Me-di 14h30-18h30. Jusqu'au 11 novembre

## CinéREGION

## LA CHAUX-DE-FONDS

■ ABC (032 967 90 42) 4 minutes

Sa 16h. Di 20h45. VO. 16 ans. De C. Kraus

Chansons du deuxième étage

Di 16h. VO. 14 ans. De R. Andersson

De l'autre côté

Sa 18h15. VO. 14 ans. De F. Akin

Nous, les vivants

Sa 20h45. VO. 14 ans. De R. Andersson

Qui était Kafka?

Di 18h15. VO. 10 ans. De R. Dindo

■ Corso (032 916 13 77)

Le mystère de l'étoile

Sa-di 15h30. Sa 23h15. Di 20h30. 10 ans. De M. Vaughn

Les promesses de l'ombre

Sa 20h30. VO. 16 ans. De D. Cronenberg

99 francs

Sa, di 18h15. 16 ans. De J. Kounen

■ Eden (032 913 13 79)

Rush hour 3

Sa, di 15h45, 20h30. Sa 23h. Di 18h. 12 ans. De B. Ratner

Paranoïd Park

Sa 18h. VO. 14 ans. De G. Van Sant

■ Plaza (032 916 13 55)

Sa majesté Minor

Sa, di 18h15. 14 ans. De J.-J. Annaud

Le deuxième souffle

Sa 20h30. 14 ans. De A. Corneau

Dans la vallée d'Elah

Di 20h30. VO. 14 ans. De P. Haggis

Les rois de la glisse

Sa 14h,16h15. Pour tous. De A. Brannon

Chrysalis

Di 0h00. 16 ans. De J. Leclercq

Halloween

Di 2h00. 16 ans. De R. Zombie

Crin blanc/Le ballon rouge

Di 14h. Pour tous. De A. Lamorisse

■ Scala 1,2,3 (032 916 13 66)

Un jour sur terre

Sa, di 15h15. Sa 18h. Di 20h30. Pour tous. De A. Fothergill

Un secret

Sa 20h30. 16 ans. De C. Miller

La vengeance dans la peau

Sa 23h15. 12 ans. De P. Greengrass

Les faucheurs des montagnes

Di 10h15. VO. 10 ans. De E. Langjahr

La visite de la fanfare

Di 18h. VO. 12 ans. De S. Bakri

En cloque, mode d'emploi

Sa, di 15h30. Sa 23h15. Di 20h45. 14 ans. De J. Apatow

Film surprise

Sa 20h45. 12 ans. Comédie française

Le mariage de Tuya

Sa 18h15. VO. 10 ans. De W. Quan'an

Un jour sur terre

Di 10h. 7 ans. De A. Fothergill

Le rêve de Cassandre

Di 18h15. VO. 12 ans. De W. Allen

Joyeuses funérailles

Sa 17h30, 23h. Di 20h30. VO. 10 ans. De F. Oz

Détrompez-vous

Sa 20h. 12 ans. De B. Dega

Ratatouille

Sa, di 15h. Pour tous. De B. Bird

4 mois, 3 semaines et 2 jours

Di 18h. VO. 14 ans. De C. Mungiu



### Un monstre sacré du cinéma s'éteint

Burt Lancaster, qui a marqué de son empreinte l'histoire du cinéma avec plus de 70 films, s'éteint le 20 octobre 1994 à l'âge de 80 ans. L'acteur avait notamment joué dans «Apache», «Vera Cruz» et «Le Guépard». Il avait obtenu l'Oscar du meilleur acteur en 1960 pour «Elmer Gantry».

### SUDOKU N° 216

			1					9
							6	5
5			2	3		1		7
3				2				8
7	4							6
	8				5			3
1		3			7	8		9
	9	2						
	7					2		

Difficulté moyenne

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 215

9	8	2	6	3	7	4	1	5
1	4	5	2	8	9	6	3	7
3	7	6	1	4	5	8	2	9
2	5	7	4	9	8	3	6	1
4	1	8	3	7	6	5	9	2
6	3	9	5	1	2	7	4	8
5	9	4	8	6	1	2	7	3
8	6	1	7	2	3	9	5	4
7	2	3	9	5	4	1	8	6

Grilles de fabrication Suisse WWW.SU-DO-KU.CH

### L'ORCHIDÉE NOIRE

Cordelia Wilson. Droits réservés: Edition Ginette Briant / 95

Sur le perron, un homme, les bras croisés, semblait monter la garde. John se laissa glisser dans l'enceinte, et, sans bruit, courut se dissimuler à l'angle de la vieille demeure.

Il avait repéré une sorte de petite galerie sur laquelle il pourrait prendre appui pour pénétrer à l'intérieur par la fenêtre entrouverte qu'il apercevait juste à sa droite, au premier étage.

De nouveau il se servit du grappin. Prudemment, il poussa les battants de la fenêtre, inspecta les lieux d'un regard vif. Aucune autre fenêtre n'éclairait la pièce; par contre, trois portes la desservaient. «Donc, trois sources de danger» pensa John.

Plus silencieux qu'un chat, le jeune homme se hasarda à l'intérieur. La première porte qu'il ouvrit se mit à grincer sinistrement. Devant lui courait un couloir sombre et hostile. Il

préféra essayer une autre issue. Celle-ci donnait dans une pièce de la même dimension que la précédente où il s'engagea. Il en atteignait le centre lorsqu'il entendit des pas qui se rapprochaient en résonnant sur les dalles. Faisant appel à toute sa présence d'esprit, John se colla derrière le battant de la porte. Deux hommes passèrent et s'arrêtèrent à quelques mètres du jeune homme.

Absorbé dans une conversation animée, le plus petit des deux disait avec véhémence: «Nous avons déjà Tania et voici maintenant cette Cathy Barsonne. Pourquoi le Maître mêle-t-il tant de femmes à nos affaires? Tout cela finira mal...»

«Tout doux, fais attention à tes paroles. Tu sais que les murs ont des oreilles. Et puis, je ne partage pas ton avis. Tania a les réflexes d'un homme auxquels elle ajoute des subtilités bien féminines qui nous

sont utiles. Quant à l'Orchidée Noire, c'est le péché mignon de notre chef. Notre symbole incarné... (A suivre)

### MOTS CROISÉS N° 992

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Solutions du n° 991

Horizontalement

1. Ristourner. 2. Enurésie. 3. Léa. Tavelé. 4. Edita. Ex. 5. Giro. Sépia. 6. Ateliers. 7. Té. Ente. Pt. 8. Isards. Ban. 9. Rée. Maie. 10. Nécessaire.

Verticalement

1. Relégation. 2. Inédites. 3. Suaire. Arc. 4. TR. Tolérée. 5. Oeta. Indes. 6. USA. Sets. 7. Rivière. Ma. 8. Née. P.-S. Bai. 9. Lei. Pair. 10. Réexaminée.

Horizontalement

1. Lâcher de canards. 2. Encouragement au meurtre. Odeur d'église. 3. Pays de l'or noir. Plus ou moins secoués. 4. Ruines en Irak. Etat entre deux états. A bon entendeur, salut! 5. Contenue dans la nature d'un être. 6. Pas gâté par la nature. 7. Couche dans l'écurie. Chocolat! 8. Contrasté. 9. Châtaignes et marrons. Propriété collective. 10. Travesti célèbre. Participe au conseil des ministres.

Verticalement

1. Lime ou couteau. 2. Annonçai un événement malheureux. Un vrai drame pour les Japonais. 3. Démonstratif. Ouvrier dans le pétrin. 4. Parler franco-canadien. 5. Homme politique argentin. On y accroche la bidoche. 6. En tout honneur. Pars pour un grand voyage. 7. Pacifique, mais toujours agité. Soufflait le chaud ou le froid. 8. Sur une carte asiatique. Le tantale. Va et vient d'un côté comme de l'autre. 9. Belle plante à fleurs jaunes. Protecteur de jumelles. 10. Marque de pompes. Faire un rôt.

### HOROSCOPE

BELIER (21.3 - 20.4)

Amour : mettez un peu d'eau dans votre vin si vous voulez conserver une relation harmonieuse. Travail-Argent : c'est le moment d'entamer de nouvelles activités qui vous apporteront beaucoup. Santé : profitez de votre temps libre pour prendre l'air.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : célibataires, vous pourriez rencontrer l'âme sœur très bientôt. Travail-Argent : vous ferez preuve d'un bel esprit d'entreprise. Certains collègues pourraient être un peu jaloux de votre succès. Méfiez-vous des mauvaises langues. Santé : vous aurez la forme et cela devrait durer.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : votre partenaire vous posera un peu trop de questions et vous prendrez cela comme un manque de confiance. Travail-Argent : vous ferez tout pour diversifier vos activités. Veillez à ne pas trop vous disperser. Santé : physiquement, vous ferez preuve d'une belle énergie.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : le climat est harmonieux et tendre, à condition de savoir donner. Travail-Argent : ne comptez pas trop travailler en solo. Vous aurez à faire preuve d'un minimum d'esprit d'équipe. Si vous jouez le jeu, tout se passera bien. Santé : évitez les excès, et mettez-vous au sport.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : vous ne serez pas disposé à vous laisser dicter votre conduite. C'est ce que comprendra votre partenaire. Travail-Argent : vous ferez preuve d'une belle audace. Cela vous permettra d'avancer à grands pas. Santé : vous bénéficiez d'une bonne forme.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : vous ressentirez le besoin de vous rapprocher de votre entourage familial. Travail-Argent : vous aurez à faire face à quelques changements. Votre environnement professionnel risque de subir des transformations. Elles ne seront pas forcément négatives. Santé : repos conseillé.

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : votre esprit critique risque de déplaire à certains. Soyez plus souple et tolérant. Travail-Argent : vous devrez lutter pour atteindre vos objectifs. Votre réussite dépendra de votre obstination. Santé : vous bénéficiez de bonnes défenses naturelles qui vous assureront une protection optimale.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : soyez un peu plus expansif si vous ne voulez pas que votre partenaire se pose des questions. Travail-Argent : vous devrez vous tenir prêt à saisir les occasions qui se présenteront à vous. Santé : si vous avez des problèmes dermatologiques, c'est la bonne période pour les traiter.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : laissez-vous aller à de tendres sentiments même si vous pensez que ça fait romance à l'eau de rose. Travail-Argent : concentrez votre attention sur la réalisation de projets auxquels vous tenez. Santé : concoctez-vous des moments de pause plaisirs.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : vous chercherez le moyen de renforcer l'entente qui règne entre votre partenaire et vous. Travail-Argent : quelques tensions pourraient se faire sentir au sein de votre entreprise. Laissez passer la crise. Santé : faites une cure de vitamines et d'oligoéléments.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : vous pourriez faire des découvertes sur une personne de votre entourage proche. Travail-Argent : vous communiquerez votre enthousiasme à votre entourage professionnel. Vous saurez redynamiser une équipe un peu affaiblie. Santé : vous n'êtes pas invulnérable.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : la passion fera partie de votre quotidien. Vous vous investirez dans une relation qui végétait jusqu'à présent. Travail-Argent : vous présenterez vos projets avec conviction. Vous saurez comment exposer vos idées, même si celles-ci sont un peu trop originales. Santé : bon tonus.

**PMUR** www.pmu.ch  
Seule la liste officielle PMU fait foi

**Aujourd'hui à Auteuil, Prix Montgomery**  
(steeple-chase, réunion I, course 2, 4700 mètres, départ à 14h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Moulin Riche	70,5	C. Pieux	F. Doumen	3/1	103050
2.	Grand Canal	70	R. Bonnet	JV Toux	38/1	004060
3.	Nokara	69,5	D. Berra	P. Peltier	14/1	402010
4.	Zarkali	69	J. Ricou	A. Chaillet-Chaillet	5/1	202030
5.	Ville De Condé	68,5	C. Herpin	P. Chemin	21/1	A02020
6.	Norville Du Bois	68	F. Ditta	JY Beaurain	26/1	70A040
7.	Don Mirande	68	S. Massinot	I. Pacault	16/1	604010
8.	Ommega	68	B. Delo	F. Doumen	20/1	801p10
9.	Nitrat	67,5	X. Hondier	F. Doumen	23/1	A02060
10.	Il Manifico	67	F. Barrao	T. Civel	42/1	402040
11.	Padisha Soy	66,5	N. Desoutter	D. Windrif	6/1	207060
12.	Natchez De Kerser	65,5	J. Zulliani	P. Quinton	9/1	801020
13.	Objectif Spécial	64	P. Marsac	G. Chérel	47/1	307020
14.	Anglican	64	E. Chazelle	G. Chérel	30/1	409020
15.	Bayokos	63,5	A. Kondrat	F. Danloux	11/1	303030
16.	Métronome	62,5	G. Taupin	G. Chérel	19/1	504050
17.	Palk	62	D. Gallagher	FM Cottin	32/1	508040
18.	Jerozin	62	PA Carberry	FM Cottin	35/1	509030

Notre opinion: 1 - Va s'enrichir encore. 13 - Celui-ci est bien défini. 4 - Préparé pour cette échéance. 3 - Sa forme est optimale. 15 - Une vieille connaissance. 11 - Vient de se relancer. 16 - Vraiment bien nommé. 2 - Va sans doute faire mal aux autres.  
Remplaçants: 6 - Il est vraiment attendu. 17 - Vient de bien courir.

**Demain à Longchamp, Prix de la Ville de Paris**  
(plat, Réunion I, course 2, 2100 mètres, départ à 14h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Voxna	60	C. Soumillon	JF Bernard	3/1	1p6p3p
2.	Canzonetta	59,5	S. Pasquier	F. De Chevigny	6/1	5p4p8p
3.	Castagne	56,5	D. Bœuf	D. Ségulchre	5/1	2p2p3p
4.	Cleanaway	56	T. Thulliez	JM Béguegné	8/1	5p4p7p
5.	Karalka	56	J. Cabre	E. Danel	43/1	0p0p0p
6.	Vacelisa	55,5	R. Thomas	B. Dutruel	20/1	1p3p7p
7.	Fast Lane	55	A. Badel	F. Doumen	18/1	0p4p7p
8.	Place Au Soleil	55	CP Lemaire	J. De Balanda	15/1	6p1p1p
9.	Nostaltir	54,5	A. Cardine	D. Prodhomme	13/1	8p5p3p
10.	Populonia	54	JB Hamel	Rb Collet	9/1	5p2p0p
11.	Rocket Girl	53,5	S. Maillot	JP Pelat	31/1	7p0p4p
12.	La Demoiselle	53	M. Guyon	U. Suter	36/1	0p9p0p
13.	Golden Memory	53	J. Victoire	HA Pantall	11/1	0p0p1p
14.	Kaboollette	53	J. Augé	E. Libaud	13/1	4p2p0p
15.	Hertzienne	52,5	D. Bonilla	F. Doumen	27/1	0p0p8p
16.	Got Aba	51	A. Crastus	N. Clément	32/1	2p3p0p

Notre opinion: 1 - Une favorite logique. 14 - Bien engagée et en forme. 3 - La bagarre encore. 2 - Elle reste un vrai tube. 6 - Ses aptitudes ne font pas de doute. 5 - Va se reprendre très vite. 16 - Le petit poids a de l'allant. 4 - Thulliez va encore faire des siennes.  
Remplaçants: 7 - Cette Doumen doit s'améliorer. 11 - Elle vient d'exploser.

Notre jeu: 1\* - 14\* - 3\* - 2 - 6 - 5 - 16 - 4 (\*Bases)  
Coup de poker: 4  
Au 2/4: 1 - 14  
Au tiercé pour 14 fr.: 1 - X - 14  
Le gros lot: 1 - 14 - 7 - 11 - 16 - 4 - 3 - 2

Demain à Maisenfeld  
Finale du Sprint de Maisenfeld  
(réunion VIII, course 10, trot attelé de 1800 mètres, départ à 16h15)

1.	Nanti	1800
2.	Melvin	1800
3.	Kalgar	1800
4.	Isard Du Ruet	1800
5.	Le Malvern De Guez	1800
6.	Jottarus	1800
7.	Gone Debérieux	1800
8.	Kabydos Des Noëls	1800
9.	Jaltard Prior	1800
10.	Really Upon	1800
11.	Idole La Bernoise	1800
12.	Sturdy Elly	1800
13.	Kéno D'Ortigue	1800
14.	Last Diamond	1800

Notre opinion: 6 - 4 - 5 - 1 - 2 - 3 - 14

### LOTÉRIES

Tirages du 19 octobre 2007

**EURO MILLIONS**  
7 18 34 35 40

**BANCO**  
1 3 4 7 11 14 16  
26 28 38 44 49 53 54  
55 57 61 66 68 69

**BANCO**  
7 6 7 10 D A  
V D R 6 V D

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

### FILM «REDACTED»

### De Palma dénonce une censure

Le cinéaste américain Brian De Palma s'est élevé contre la censure qui frappe selon lui son film sur la guerre en Irak, «Redacted». Le film sortira en novembre aux Etats-Unis. La société distributrice du film a obtenu, contre l'avis du cinéaste, que les visages d'Irakiens tués, sur des photos à la fin du film, ne soient pas visibles. «Je trouve ça incroyable (...) J'ai essayé par tous les moyens d'empêcher que ces photographies soient retouchées et j'ai perdu», explique Brian De Palma. «Redacted» narre l'histoire d'un groupe de soldats américains en Irak, coupables du viol d'une fille de 14 ans, ensuite assassinée avec des membres de sa famille. Certains passages ont choqué des commentateurs, qui dénoncent un film anti-américain. /ats-reuters

**AU MOKA CAFÉS**  
Magasin spécialisé, Rue du Concert 4, Neuchâtel

**PMU ROMAND**

Offrez-vous les courses en direct au bar **Le Longchamp** (à côté de l'Hôtel Touring)



## CONCERT Le son du cor à la Salle de musique

Le Collegium Musicum Basel sera l'hôte de la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds, demain à 17h. Au programme, l'Ouverture académique, op. 80 de Brahms, le Concerto pour cor No 2 de Richard Strauss et la Symphonie No 4 de Tchaïkovski. Soliste: Bruno Schneider. /rsd

## Sophia Loren, une reine fêtée au festival de Rome

Le festival du film de Rome avait commis une bétise l'an dernier, en oubliant d'inviter Sophia Loren. Les organisateurs se sont rattrapés cette année en rendant, jeudi et hier, un hommage exceptionnel à l'actrice. /ats-reuters

JEAN-LUC BARBEZAT

# «J'ai un côté introverti, bourru, je me suis senti proche de Clou»

Jean-Luc Barbezat incarne un personnage presque mutique dans un téléfilm, «La grande peur dans la montagne». Un premier tournage pour le Neuchâtelois!

DOMINIQUE BOSSHARD

Il travaille dur sur la Revue Cuche & Barbezat, il met en scène le prochain spectacle de Frédéric Recrosio et pense déjà à un projet jeune public avec son complice Benjamin Cuche. Il possède assez d'appétit pour jouer aussi dans la nouvelle création de la compagnie du Passage, «Les gloutons». «J'ai vraiment le profil de l'emploi, y compris physiquement», sourit Jean-Luc Barbezat. Récemment, le Neuchâtelois s'est aventuré sur un nouveau terrain, celui du téléfilm. Le glouton des planches déboulera mercredi prochain dans la lucarne de la Télévision suisse romande, il incarne Clou, l'un des personnages de «La grande peur dans la montagne», une libre adaptation du roman de Ramuz.

**Jean-Luc Barbezat, ce téléfilm est une première pour vous. Comment êtes-vous arrivé sur le plateau de Claudio Tonetti?**

Tonetti m'avait vu à la télévision et il a pensé à moi pour le rôle de Clou. Je me suis donc présenté au casting et ça s'est bien passé. J'avais envie de faire du cinéma, mais sans me mettre de pression, car j'ai assez de boulot par ailleurs! Je ne n'ai pas de plan de carrière, donc je suis partant lorsqu'on me propose des choses.

**Vous incarnez un rôle sérieux. En tant que comédien humoriste, étiez-vous, tout de même, en quête d'une certaine reconnaissance?**

Non, je n'ai pas fait ce téléfilm pour cette raison-là. Mais je constate que ce travail est valorisant aux yeux des autres. J'ai été surpris par ce monde hiérarchisé, j'avais l'impression d'être passé dans la caste supérieure des comédiens. Sur le plateau, toute l'équipe s'occupait de moi, tout le monde s'est montré très gentil. Quand je fais la Revue, je suis coproducteur, j'écris, je m'occupe des gens, je me sens aussi impliqué qu'un directeur de PME et j'ai le sentiment que ce travail n'est pas reconnu comme un vrai travail. Alors que là, on me dit: «Bravo, tu fais du ciné!»

**Et comment vous êtes-vous senti dans l'univers de Ramuz?**

Ramuz fait partie de mes premières lectures, avec Frison-Roche que j'ai vite oublié. Ramuz était mon auteur préféré car il parle d'un univers que j'aime depuis toujours, la montagne. J'aime ce qui est ancré dans le terroir, j'apprécie plus les films de Ken Loach et de Lucas Belvaux que ceux qui se situent dans la bourgeoisie française. Tourner à la montagne dans une histoire inspirée de Ramuz, au côté de Jean-Luc Bideau que j'aime depuis gamin – en plus, nous avons les mêmes initiales! Tout cela en étant très bien payé: les conditions étaient idéales!



SUR L'ALPAGE Jean-Luc Barbezat s'est senti à l'aise à la montagne! (TSR)

**Vous incarnez Clou, un personnage presque mutique, considéré comme l'idiot du village. Difficile de ne pas trop en faire?**

Non. Je suis capable de faire le clown sur scène, de déconner avec des potes, mais dans la vie je suis assez proche de Clou: plutôt introverti, un bourru qui suit son petit bonhomme de chemin, un timide qui travaille dans son coin. Clou parle peu, donc cette interprétation ne m'a pas trop inquiété. C'est à peine une composition en regard de ce que je fais sur scène!

**Autour de Clou, il y a le clan des superstitieux et celui des rationnels. De quel côté se range Jean-Luc Barbezat?**

Pour moi, une table est une table, je suis rationnel, très terre à terre! Je ne comprends pas comment on peut croire, par exemple, à ces histoires de crop circles. Moi, je ne marche dans rien, à la limite je crois en l'homéopathie, mais c'est le plus loin où je puisse aller! /DBO

«La grande peur dans la montagne», mercredi 24 octobre à 20h25 sur TSR1

«Ramuz était mon auteur préféré car il parle d'un univers que j'aime depuis toujours, la montagne»

Jean-Luc Barbezat

## Là-haut sur la montagne

Au village, la sécheresse sévit. Moins de fourrage pour le bétail signifie aussi moins de revenus pour les paysans. Trop pauvre pour épouser celle qu'il aime, Joseph (Jean-Baptiste Puech) décide de monter plus haut, sur un alpage où l'herbe est abondante. Mais le lieu fait peur, vingt ans auparavant vachers et troupeau y avaient péri. Une poignée d'hommes oseront pourtant braver la malédiction, parmi lesquels Barthélémy (J. L. Bideau), seul rescapé de la première expédition, et Clou (J.-L. Barbezat), l'idiot du village. Or voici que tout semble recommencer... Non dénuée de suspense, «La grande peur dans la montagne» rabote quelques rugosités du roman, mais surprend par son rythme, sa façon d'aller à l'essentiel sans s'engluer dans les lenteurs helvétiques. Cette adaptation de Ramuz ne nous incite pas à renouer avec de vieilles superstitions, ni à nous en moquer. Elle nous renvoie quelques questions sur la confrontation de l'homme et de la nature qui, aujourd'hui, restent d'une brûlante pertinence! /dbo

## MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

# Neuchâtel expose sa période prussienne

Neuchâtel revisite son passé prussien à la faveur d'une exposition ouverte dès aujourd'hui au Musée d'art et d'histoire du chef-lieu. Il y a trois cents ans, en 1707, le canton devenait principauté et propriété personnelle du roi de Prusse.

Prévue jusqu'au 11 novembre, l'exposition présente les portraits des monarques qui régneront sur Neuchâtel de façon lointaine et peu contraignante, jusqu'en 1848.

Des objets et des images d'époque illustrent cette période qui débuta le 3 novembre 1707, avec l'entrée en souveraineté de Frédéric 1er de Hohenzollern.

La date du 3 novembre constitue l'aboutissement de tracta-

tions qui débutent le 16 juin 1707, à la mort de Marie de Nemours. Celle-ci ne laisse derrière elle aucun héritier pour reprendre la succession de la maison des Orléans-Longueville, dont le règne sur Neuchâtel aura duré deux cents ans.

Une instance créée en la circonstance, le tribunal des Trois-Etats, demande alors aux princes européens de faire valoir leur droit à la succession. Une vingtaine de princes d'Angleterre, de Bavière, d'Auvergne, Bretagne, Prusse et Savoie se mettent sur les rangs pour la reprise de la souveraineté.

A partir du 28 juillet 1707, le tribunal composé d'aristocrates et de bourgeois consacra 27 séances à l'audition de



MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE La nouvelle exposition ouvre demain.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

neuf candidats sélectionnés, dont Frédéric 1er de Hohenzollern.

Le roi de France Louis XIV s'alarmera de la préférence ac-

cordée à la Prusse, laquelle manifesta aussi son intérêt pour la Franche-Comté.

Un régiment neuchâtelois et quatre bernois sont mobilisés à

la frontière en janvier 1708, pour contrer les troupes françaises, qui menacent d'envahir la principauté. Privé d'alliés en la circonstance, Louis XIV en

restera là cependant. Cet épisode marque le début pour Neuchâtel d'une période de relative indépendance et de prospérité, sous la souveraineté de princes lointains, dont aucun ne visitera sa principauté pendant un siècle.

Dans le bas du canton, l'époque est marquée par le développement de l'industrie des indiennes (toiles peintes).

En 1780, la Fabrique-Neuve de Cortaillod employait 800 ouvriers. Dans le haut du canton, le village de La Chaux-de-Fonds prend de l'importance, avec l'installation des premiers grands ateliers d'horlogerie. Le 1er mars 1848, les troupes armées descendues de la ville nouvelle aboliront la souveraineté prussienne. /ats

Vite dit



KEYSTONE

- **Parcours** Matthis Behrens, 55 ans, se définit comme «un pur produit suisse». Instituteur à Zurich, il passe sa matu (en français, s'il vous plaît!) dans les Grisons, puis entreprend un cursus universitaire à Genève.
- **Recherche** Directeur de l'Institut de recherche et documentation pédagogique (IRDP) de Neuchâtel depuis 2003, Matthis Behrens préside la Société suisse de recherche en éducation. Est également secrétaire de l'ADMEE-Europe (Association pour le développement des méthodologies d'évaluation en éducation) dont le siège est à Neuchâtel.
- **A lire** «La qualité en éducation», ouvrage dirigé par Matthis Behrens, réunissant les contributions d'une dizaine de scientifiques d'Europe et d'outre-Atlantique (édition des Presses de l'Université du Québec, 2007).

ENTRETIEN

# L'école est-elle devenue un produit comme un autre?

Parler de la qualité de l'école ressemble à un sketch de Raymond Devos: «Deux fois rien ce n'est pas beaucoup, mais ce n'est pas rien». En éducation aussi, toute tentative de quantifier, chiffrer, mesurer les prestations du système scolaire bute sur les doubles sens et interprétations multiples.

CATHERINE FAVRE

Des fameuses enquêtes PISA aux certifications ISO 9000, de l'école sacralisée à l'école produit, les chercheurs appréhendent aujourd'hui la problématique de la qualité de l'éducation sous tous les angles. Sans tabou. A l'instigation de son directeur Matthis Behrens, l'Institut de recherche et documentation pédagogique de Neuchâtel (IRDP) est à la pointe de ce débat. Entretien avec un ancien instituteur devenu chercheur chevronné.



MATTHIS BEHRENS Pour le chercheur neuchâtelois, le Graal se nomme «qualité éducative». (RICHARD LEUENBERGER)

**Prétendre évaluer en termes scientifiques la qualité de l'éducation relève presque d'un mythe? D'une mission impossible?**

Oui, le terme même de «qualité» est fondateur de mythes. C'est un mot à la mode, un mot passe-partout qu'il convient de définir. Il n'y a pas de valeurs universelles pour juger de la qualité d'une école. Comment par exemple dire qu'un gymnase qui travaille avec les meilleurs éléments d'une volée est plus performant qu'une école professionnelle qui cherche à former des élèves peu scolaires? La question sera de déterminer la valeur ajoutée de ces deux établissements.

**Vous parlez de l'école comme s'il s'agissait d'un simple produit économique?**

Compte tenu des pressions budgétaires, l'école s'inscrit de

plus en plus dans une logique économique. Toutefois, même si l'on considère l'école comme un produit, il faut se mettre d'accord sur les spécificités et les standards de qualité à évaluer. On n'aura jamais une définition univoque de la qualité, car les attentes relatives à l'école sont le reflet des opinions de la société.

**Mais alors comment procéder scientifiquement?**

Il faut commencer par se mettre d'accord sur le terme de qualité éducative. De quoi veut-on rendre compte? De l'efficacité d'une école? De son efficacité? De son équité? Ce qui implique forcément un acte de jugement par rapport à une norme ou des critères préalablement définis. Pour schématiser, en se référant à la qualité, un enseignant pensera sans doute à la relation d'apprentissage avec ses élèves; les parents s'intéresseront aux pro-

grès de leurs enfants; alors que les politiques se préoccupent de la redevabilité...

**Les enquêtes PISA ne pourraient-elles pas apporter une réponse?**

Ces enquêtes, initiées par l'OCDE et auxquelles l'IRDP de Neuchâtel collabore depuis leur création en 2000, évaluent l'aptitude des jeunes à la fin de la scolarité obligatoire à utiliser efficacement les connaissances acquises. Ce sont les premières données sérieuses qui permettent de comparer des pays et de ce fait, définissent un standard international. Le grand mérite de ce programme est de porter sur la place publique des problèmes que les chercheurs avaient soulevés sans nécessairement être entendus. Le problème c'est que ces enquêtes ne sont pas suffisantes pour répondre à la question de la qualité. On les utilise

pour dire tout et son contraire. Mais il est important de poursuivre ces programmes et de s'en inspirer pour des recherches complémentaires si l'on veut contribuer à un débat sérieux.

**Selon la dernière enquête PISA, le canton du Jura arrive en tête suivi par Neuchâtel et Berne. Est-ce significatif du niveau scolaire dans l'Arc jurassien?**

Sincèrement, il nous manque des données qui permettent d'affirmer ou d'infirmer cela. On entend souvent dire que l'école ne fait plus son boulot. Mais nous n'avons pas de données sérieuses pour étayer ces affirmations. Plusieurs constats d'apparence contradictoire peuvent être faits. Ainsi, on scolarise aujourd'hui la quasi-totalité des jeunes. De ce fait, une population qui jadis quittait l'école devient soudain visible, ce qui incite certains à dire que le niveau

«On entend souvent dire que l'école ne fait plus son boulot. Mais nous n'avons pas de données sérieuses pour étayer ces affirmations»

Matthis Behrens

a baissé. En même temps, la proportion de jeunes qui entrent au gymnase a considérablement augmenté; ce qui pourrait indiquer une amélioration du système. Mais là encore, est-ce un gage d'un niveau plus élevé qu'autrefois?

**A force de vouloir tout quantifier, à quand des normes ISO 9000 pour les écoles?**

Des certifications ISO existent déjà dans des écoles professionnelles, ce qui s'explique par le fait que ce secteur est proche des entreprises. Toutefois, à ma connaissance, il n'existe pas d'études d'envergure pour dire en quoi ces normes améliorent la performance des écoles. Pour les établissements scolaires, ce serait sans doute préférable de développer d'autres systèmes d'assurance qualité plus proches des questions de formation. /CFA

ITALIE

## La pub de Toscani interdite



ANOREXIE L'affiche de Toscani bannie des villes italiennes. (KEYSTONE)

La publicité choc d'Oliviero Toscani représentant une jeune femme anorexique a été interdite en Italie par le jury de l'institut d'autodiscipline publicitaire (IAP), a-t-il indiqué hier. Le photographe italien a dénoncé une «censure».

Le jury «estime que le message mis en cause n'est pas conforme aux articles 1 et 10 du code d'autodiscipline publicitaire et en exige la cessation», dit l'IAP dans sa décision.

L'article 1 de ce code impose que toute «publicité doit être honnête, véridique et correcte. Il doit éviter tout ce qui discrédite» la publicité. L'article 10 exige que «la publicité ne doit pas aller à l'encontre des convictions morales, civiles et religieuses des citoyens. Elle doit respecter la dignité de la personne humaine dans toutes ses formes et expressions». /ats-afp

## En bref

### ■ CARPES Cultures selon une tradition monacale

Près de l'ancien cloître cistercien de St. Urban, à l'extrémité nord du canton de Lucerne, une ancienne tradition de culture de carpes est en train de renaître. Pratiquée par les moines pendant des siècles, elle mise sur un élevage naturel. /ats

### ■ TECHNOLOGIE La Suisse montre son inventivité aux USA

Des robots volants et des habits virtuels: cela ressemble à de la science-fiction, mais c'est bien de la science helvétique. Et c'est justement parce qu'ils sont inattendus que, cette fin d'année, ils feront une tournée de présentation en Californie. Ils entendent prouver que l'inventivité technologique de la Suisse s'écarte volontiers des montres, des couteaux et des machines-outils. /ats

### ■ VIN Le Grand Prix revient à un Valaisan

Le Valaisan Diego Mathier a été nommé vigneron de l'année dans le cadre du Grand Prix du vin suisse 2007. Produit à Salquenen, son pinot noir a reçu le premier prix de sa catégorie, alors que sa dôle blanche reflait la deuxième place des rosés. La cave de Pierre & Jean Hutin à Dardagny (GE) s'est vu remettre le Prix Vinissimo grâce à son assemblage de rouges. /ats

## «Heureusement que les enseignants font parfois de la résistance»

Parler d'écoles de qualité renvoie à la problématique des réformes pédagogiques. A quoi bon des standards d'évaluation si on ne change pas les pratiques enseignantes?

**Matthis Behrens:** Juste! Si on veut réussir une réforme, il faut la faire avec les enseignants et non contre les enseignants. On doit prévoir des relais et des moyens suffisants.

**Les enseignants seraient-ils réfractaires au changement?**

Heureusement que les enseignants font parfois de la résistance et n'adoptent pas toutes les modes pédagogiques. On a parfois des visions démesurées par rapport à ce qui se passe réellement en classe. Les enseignants savent, eux, combien les facteurs socioculturels les plus divers peuvent compromettre le travail.

**C'est un peu un désaveu envers les chercheurs?**

Mais ce ne sont en général pas les pédagogues qui à eux seuls élaborent ou décident des réformes. Dans les cantons romands, de nombreuses instances politiques et administratives sont consultées.

**D'importants chantiers pédagogiques se profilent dès 2008 avec le concordat HarmoS (harmonisation de la scolarité obligatoire) et l'enseignement d'une deuxième langue à l'école primaire. Vous êtes optimiste?**

Oui, pour HarmoS, on est bien parti. En revanche, il ne faut pas sous-estimer les développements à faire et les précisions à fournir en matière de standards. Les difficultés pourraient plutôt venir de l'introduction d'une deuxième langue, une réforme qui sollicitera fortement les enseignants. Il faut se donner les moyens nécessaires pour réussir et tenir compte des résistances des enseignants qui peuvent être de bons indicateurs des difficultés d'une réforme. /cfa



RÉFORME Matthis Behrens n'en fait pas mystère, «l'introduction d'une deuxième langue à l'école primaire sollicitera fortement les enseignants». (RICHARD LEUENBERGER)

**FOOTBALL**  
**Beckham de retour**

Absent pendant dix matches, David Beckham a effectué son retour dans le championnat nord-américain en rentrant à la 67e minute avec les Los Angeles Galaxy contre New York (1-1). /si

**Martin Gerber encore vainqueur en NHL**

Martin Gerber a remporté son 6e succès en 7 titularisations en NHL. Ses 28 parades ont permis à Ottawa de battre 4-3 les Canadiens de Montréal (Mark Streit a joué 18'49"). /si

**HOCKEY SUR GLACE****Malley au Littoral**

Les supporters de Lausanne vont se déplacer en masse ce soir à Neuchâtel. Les patinoires du Littoral ressembleront à celle de Malley.

JULIAN CERVIÑO

Ce n'est pas un gag: il y aura du monde ce soir aux patinoires du Littoral. Le tout grâce à Lausanne. «Chaque saison, nous organisons un grand déplacement avec nos clubs de supporters», explique Gérard Scheidegger, manager général du club de Malley. «Le but est que l'équipe se sente soutenue même à l'extérieur. Nos fans avaient d'abord songé à réaliser cela lors de voyage à Thurgovie, mais je les ai convaincus d'effectuer cette opération pour cette rencontre contre YS Neuchâtel. C'est mieux de faire ça avec un club romand, surtout néo-promu. Qui dispose en plus de bonnes infrastructures.»

Une aubaine pour le club du Littoral. «J'espère qu'il y aura autant de Neuchâtelois que de Lausannois», avait osé lancer un dirigeant du club «orange et noir», il y a quelques jours. «Nous aurons peut-être l'impression de disputer un match supplémentaire à l'extérieur», reconnaît Pierre-Alain Schenevey, responsable des manifestations et du sponsoring de YS Neuchâtel. «Le but est de créer un événement autour de notre match et d'attirer ainsi des gens de chez nous.» Le prix des places debout sera unique: dix francs.

Les bonnes relations entre ces deux managers ne sont pas étrangères à l'organisation de cette opération, mais elles n'expliquent pas tout. «Nous mettons sur pied cette opération dans l'intérêt de nos clubs respectifs», assure Gérard Scheidegger. «C'est plus confortable de faire ça près de chez



**FACE À FACE** Gérard Scheidegger (à gauche) et Pierre-Alain Schenevey ont mis une belle opération sur pied pour que les patinoires du Littoral fassent le plein ce soir.

(DAVID MARCHON ET ERIC LAFARGUE, PHOTOMONTAGE FRANÇOIS ALLANOU)

nous que l'effectuer à l'autre bout de la Suisse.» Personne à YS Neuchâtel ne s'en plaindra.

«Nous aurions aussi pu imaginer une promotion similaire à l'occasion d'un derby contre le HCC, mais un mardi c'est moins intéressant», reprend Pierre-Alain Schenevey. «Pour nous, ce déplacement spécial du LHC est plus que du pain béni. On pourra se rendre compte que notre patinoire est très belle lorsqu'elle est remplie. Bien sûr, nous ne traversons pas une bonne période au niveau sportif, mais nous nous remettons en question et certaines choses vont changer.»

«A mon avis, il faut laisser YS

Neuchâtel se développer tranquillement», commente Gérard Scheidegger. «Ce club a tout en main pour réussir. Il est entouré de bons clubs de LNA et va pouvoir construire petit à petit sa propre identité. Il a un rôle à jouer dans la ligue, indépendamment de la concurrence de NE Xamax ou du HCC.» Enfin des propos réconfortants pour les dirigeants neuchâtelois.

«Nous devons essayer de créer un certain engouement autour de notre équipe. Les opérations telles que celle organisée avec Lausanne ne peuvent qu'y contribuer», se réjouit Pierre-Alain Schenevey. /JCE

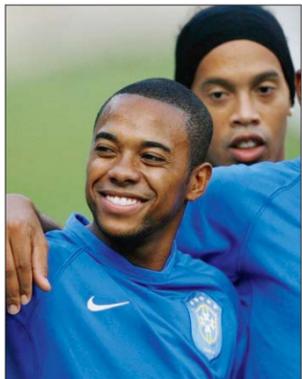
**Sécurité renforcée**

Un déplacement massif de supporters nécessite toujours des mesures de sécurités spéciales. «Les cars se parqueront sur l'Esplanade du stade de la Maladière et les fans seront canalisés vers la patinoire» explique Pierre-Alain Schenevey. «Nous avons renforcé notre propre dispositif de sécurité. La police surveillera les alentours de la patinoire afin d'éviter des affrontements avec des personnes extérieures.» Histoire d'éviter des incidents comme ceux survenus lors de la visite de Martigny le 6 octobre dernier.

Gérard Scheidegger rassure: «Comme d'habitude, nos supporters seront sous bonne garde. Des responsables de notre service d'ordre les accompagneront et les encadreront.» Tout est réuni pour que la fête soit belle, pourvu que personne ne vienne la gâcher. /jce

**La samba des Brésiliens**

Ronaldinho (Barcelone), Robinho et Julio Baptista (Real Madrid), rentrés trop tard en Espagne après avoir fêté avec fracas la victoire 5-0 du Brésil contre l'Equateur, n'ont pas été convoqués pour les matches de Liga de leurs clubs respectifs (contre Villareal et Espanyol). Selon la presse brésilienne, Robinho a organisé une fête dans une discothèque pour célébrer la large victoire obtenue mercredi à Rio de Janeiro. «Il y avait un groupe de samba et les footballeurs ont dansé, se sont amusés. Robinho a même demandé 40 préservatifs à la sécurité» de la boîte, a affirmé «O Globo». Robinho a démenti cette dernière affirmation. /si



**EN FORME** Robinho (au premier plan) et Ronaldinho n'ont pas perdu le sens de la fête. (KEYSTONE)

**TAC-TIC avec****YS NEUCHÂTEL - LAUSANNE**

YS Neuchâtel va-t-il pouvoir stopper l'hémorragie? Après cinq défaites consécutives, les Neuchâtelois, derniers, vont se frotter au leader. «Indépendamment de l'opération organisée par les dirigeants, il faudra réussir à faire quelque chose sportivement», lance Alain Pivron. «Je sais parfaitement que ce sera difficile, mais nous ne partons pas battus d'avance. Nous aimons bien relever ce genre de challenge et il est temps de réaliser de nouveau un exploit.» Afin de permettre à son équipe de repartir d'un bon pied, Alain Pivron a eu des discussions individualisées avec chacun de ses joueurs, dont les dernières hier soir. «Je veux que les choses changent. L'idéal serait de mettre ces changements en place après le match contre Thurgovie de mardi. Nous allons faire un bilan individuel et collectif. Chacun aura droit à la parole. Pour ma part, je disposerai de plus de temps pour étudier l'adversaire et m'occuper plus à fond de mon équipe. J'ai aussi droit à plus d'heures d'entraînement.» Pour la partie de ce soir, le jeune Bernois Roman Josi (17 ans) sera mis à disposition par le CP Berne, tout comme Pascal Berger. FR Gottéron va envoyer Christian Biemann, Joël Genazzi et Lars Hezel. Sandro Abplanalp, Steve Aebersold et Micha Schär sont toujours blessés. Jonathan Lussier effectuera son retour contre l'équipe de son frère, Antoine. Werlen est lui annoncé absent... /jce

**TAC-TIC avec****VIÈGE - LA CHAUX-DE-FONDS**

Le 22 janvier 2002, ça vous dit quelque chose? Ce soir-là, le HCC s'était imposé à Viège (0-3, deux buts de Neininger et un de Turler). Depuis, en onze déplacements, les joueurs des Mélèzes ne sont pas repartis avec la moindre unité de la Litternhalles. «C'était presque pareil à Coire et à Thurgovie» coupe Gary Sheehan, de fort bonne humeur hier malgré sa défaite au concours de l'oscar. «Nous avons réussi nos déplacements cette saison (ré: une seule défaite à Langenthal après tirs aux buts). Nous ne pouvons nous déplacer qu'en confiance.» Le Québécois sait qu'un nouvel examen attend son équipe. Après l'oral réussi mardi à Bienne, l'écrit s'annonce délicat à aborder. Viège n'a pas perdu une seule fois cette saison après le temps réglementaire. «Ils ont perdu onze joueurs à l'entre-saison et figurent toujours en tête du classement», constate Gary Sheehan. «Il faut montrer du respect pour ce que cette équipe réalise. Son parcours démontre

beaucoup de choses, entre autre un sacré état d'esprit.» Au repos mardi prochain, le HCC se doit d'engranger des points pour conserver sa place dans le trio de tête. «Nous ne devons pas rester bloqués au classement», calcule Gary Sheehan. «Il s'agit de ne pas s'arrêter en si bon chemin. L'appétit vient en mangeant. Nous voulons continuer dans le calme et la sérénité.» Et avec une certaine joie, comme hier à l'entraînement. Pour ce long déplacement en Haut-Valais, Gary Sheehan n'embarquera aucun junior élite supplémentaire. «Nous avons toujours procédé ainsi en déplacement et cela a bien marché. Il n'y a donc aucune raison de changer. Surtout que Viège évolue avec trois blocs et que nos juniors élites jouent deux fois ce week-end.» Pourvu que la formule reste gagnante. Ce qui n'empêche pas le mentor du HCC de se maintenir au courant sur ce qu'il se passe sur le marché, notamment du côté de Thurgovie où des départs sont annoncés. /jce

**SOMMAIRE**

Football (Colombier) .....	18
Cyclisme .....	18
Football (Xamax) .....	19
Tennis .....	20
Rugby .....	20
Basketball .....	21



## FOOTBALL John Terry et Ashley Cole blessés

Les défenseurs de Chelsea, John Terry (photo) et Ashley Cole, respectivement blessés à un genou et à une cheville, seront absents des terrains pendant trois semaines pour le premier et quatre semaines pour le second. /si



## Valverde ne sera pas au départ du Tour de Lombardie

L'Espagnol Alejandro Valverde, fiévreux, a déclaré forfait pour le Tour de Lombardie qui se court aujourd'hui. Par ailleurs, le Français Cédric Vasseur a été élu à la présidence de l'Association internationale des coureurs professionnels. /si

### FOOTBALL

# Six ans plus tard, la Coupe fait toujours rêver Colombier

Demain à 14h30, le FC Colombier se replongera dans l'ambiance particulière d'un gros match de Coupe de Suisse. Et tentera de faire trébucher Yverdon, près de six ans après un autre grand voisin... Neuchâtel Xamax.

FRANÇOIS TREUTHARDT

En ce week-end de Coupe de Suisse, le FC Colombier se retrouve – avec Binningen, qui reçoit Bâle – dans la peau du fameux petit Poucet. Face à lui, non pas un «ogre» de Super League, mais un plus petit «monstre», de Challenge League, Yverdon.

Face à l'équipe de Didi Andrey, Pascal Bassi rêve tout d'abord que son équipe fasse bonne figure. Afin de serrer les rangs, un petit programme spécial a été concocté. Quel sera le menu du week-end? «Nous avons prévu un entraînement samedi après-midi», dévoile Pascal Bassi. «Après cette séance, nous aurons un souper commun. Puis le dimanche, en fin de matinée, nous nous remettrons à table!» Avant le seizième de finale, dont le coup d'envoi a été fixé à 14h30.

Comment les joueurs vont-ils aborder cette rencontre? «Je les sens bien», raconte le président, Edio Calani. «L'équipe a connu un petit creux avec la défaite contre Marin, mais depuis, elle a relevé la tête. Nous abordons ce match dans un bon état d'esprit, pour faire une belle fête.»

D'être qualifié pour les 16es de finale, ce n'est que du bonus en somme. «Bien sûr, il y aura la presse, peut-être la télévision», réplique Pascal Bassi. «C'est bien pour les joueurs, le comité,



PASCAL BASSI Colombier peut-il créer la surprise face à Yverdon? Pourquoi pas... (ARCHIVES DAVID MARCHON)

les spectateurs, pour tout le monde!»

«Cette aventure tombe au bon moment», relance Edio Calani. «Après quelques saisons difficiles, avec deux relégations, la Coupe de Suisse nous fait du bien.» En face, Yverdon est quand même une belle équipe. Des joueurs comme Leandro, Biscotte, Meoli ou Marazzi ont déjà tâté de la LNA ou de la Super League. Mais toute favorite qu'elle est, la formation du Nord vaudois ne semble pas prendre son opposant de haut. «Je sais que Didi Andrey s'est renseigné sur nous», explique Pascal Bassi.

Evidemment, tant le président que l'entraîneur auraient préféré affronter Neuchâtel Xamax. «D'après ce que m'a dit le

président Cornu, il devrait y avoir entre 100 et 200 Vaudois», explique Edio Calani. «J'espérais un peu plus. Si les Neuchâtelois se mobilisent un tout petit peu et qu'il y a 500 spectateurs, nous serons contents.»

Côté infrastructures, une cantine supplémentaire sera dressée. Rien de plus. Ce n'est quand même pas Xamax, Sion ou Bâle...

Colombier a-t-il les moyens de rejouer un huitième de finale de Coupe de Suisse (lire ci-contre)? «Des joueurs au comité, en englobant tout l'entourage, le FC Colombier est redevenu un club sain», se plaît à relever Edio Calani. «Qui sait? Avec un bon groupe et un bon entraîneur, qui plus est un motivateur hors pair, on peut obtenir de bons résultats! Mais la

priorité du club reste la promotion en deuxième ligue interrégionale.»

Pascal Bassi, lui, ne se voile pas la face. «C'est vrai que nos

«Si nos chances sont minimes, elles ne sont pas inexistantes!»

Pascal Bassi

chances sont minimes. Mais elles ne sont pas inexistantes!» Histoire de ne pas mettre un point final au conte de fées? /FTR

## Tirs au but fatals

Le dimanche 11 novembre 2001, Colombier avait éliminé le voisin xamaxien au même stade de la compétition, sans que personne n'y ait trouvé à redire. La séance des tirs au but avait été fatale à Steve von Bergen et ses coéquipiers. Pascal Bassi avait assisté à la rencontre en voisin. «Je me souviens qu'il faisait une température glaciale et qu'Alain Béguin avait marqué un splendide but de la tête.»

Au tour suivant, en huitièmes de finale, le FC Bâle de Pascal Zuberbühler, Alexandre Quennoz et des frères Yakin avait dû se contenter d'un petit but – signé Cristian Gimenez – pour bouter les Colombins hors de la Coupe de Suisse. «Contre Bâle, le Colombier de l'époque, en première ligue, était un candidat valeureux. Maintenant, j'aimerais bien que le Colombier de ce week-end, même de deuxième ligue, soit aussi valeureux!» /ftr

## Football

### Coupe de Suisse

#### Seizièmes de finale

- AUJOURD'HUI**  
**15h00** Binningen - (2e ligue) - Bâle  
**16h00** Baulmes - Lausanne-Sport  
**17h30** Kriens - Aarau  
 Winterthur - Grasshopper  
 Wohlen - Bellinzona  
**19h30** Etoile Carouge - Sion
- DEMAIN**  
**14h00** Concordia - Zurich  
**14h30** Colombier - Yverdon  
 FC Schaffhouse - Wil  
 Gossau - Saint-Gall (à Saint-Gall)  
 Langenthal (2e) - Lucerne  
 Locarno - Young Boys  
 Racing GE (2e) - NE Xamax  
**15h00** Cham - Thoune  
 Nyon - Servette  
**16h00** Chiasso - AC Lugano

## Hockey

### Deuxième ligue

- Ce soir**  
**17h15** Université - Saint-Imier  
**20h15** Le Locle - Star Chaux-de-Fonds  
**20h30** Sarine FR - Franches-Montagnes

### Troisième ligue, gr. 9

- Ce soir**  
**18h15** Saint-Imier - Reconvilier  
**19h45** Tramelan - Les Enfers  
**21h00** Corgémont - Courrendlin
- Demain**  
**17h30** Star Chaux-de-Fonds II - Moutier

### Groupe 11

- Ce soir**  
**20h30** Yverdon - Serrières-Peseux

### Quatrième ligue, gr. 9b

- Demain**  
**16h30** Anet - Le Locle II (à Neuchâtel)  
**19h15** Val-de-Ruz - Pts-de-Martel II (à Neuchâtel)
- Lundi**  
**20h45** Plateau-de-Diesse - Le Landeron (à Saint-Imier).

## En bref

### ■ HOCKEY SUR GLACE Tobler à Genève

Selon www.planetehockey.com, le gardien de Lausanne Michael Tobler jouera avec GE Servette ce week-end, Gianluca Mona s'étant blessé. Alexandre Tremblay effectuera, lui, son retour avec Bienne. /réd.

### ■ ATHLÉTISME Européens biennaux

Les championnats d'Europe se dérouleront tous les deux ans à partir de 2010. /si

### CYCLISME

# Richard Chassot rend hommage à Duboux et parle d'avenir

Cet après-midi (prise d'antenne à 15h15 sur TSR 2), Bertrand Duboux et Richard Chassot commenteront leur dernière course ensemble à l'occasion du Tour de Lombardie. Le commentateur de la TSR va prendre une semi-retraite et n'aura plus droit au direct.

«Une page va se tourner», relate Richard Chassot, directeur du Tour de Romandie. «Cela fait presque dix ans (depuis le Tour de Romandie 1999) que je suis aux côtés de Bertrand. Cela m'attriste un peu que cela se termine. Nous avons partagé de sacrés bons moments ensemble sur et hors de l'antenne.

Il y a eu des galères, bien sûr. Mais ce sont devenus des bons souvenirs.» On ne dort pas tous dans un garage pendant le Tour de France...

Ce duo très complémentaire met fin à une riche expérience. Richard Chassot rend hommage à son compagnon de route: «Bertrand est quelqu'un d'impulsif certes, mais tellement chaleureux et généreux. Il m'a beaucoup apporté au niveau humain, mais aussi professionnel. Il m'a appris le métier de consultant et m'a permis de me faire connaître. Sans lui, je ne serai pas devenu directeur du Tour de Romandie.»

Pour Bertrand Duboux, il

sera plus facile de se retirer du vélo après la saison noire que ce sport vient de traverser. «Ce fut une année difficile et de transition», tempère Richard Chassot. «Le cyclisme est en pleine restructuration. Le problème, c'est qu'il y a pas mal de cadavres dans les tiroirs. Il ne faut pas toujours mettre en doute la volonté des dirigeants d'arranger les choses. Il s'agit simplement de faire en sorte que ça s'arrange. Sinon, on fonce droit dans le mur.»

Principal soucis: la lutte contre le dopage. «Fondamentalement, c'est une bonne chose qu'on attrape les tricheurs», insiste Richard Chassot. «Cela

doit faire réfléchir les jeunes qui se lancent dans ce sport. L'introduction d'un passeport hématologique individuel va permettre d'aller encore plus loin. Les variations sanguines suspectes seront détectées et sanctionnées. Aucun autre sport n'en a fait autant. La bataille contre le dopage est loin d'être gagnée, mais ne retirons pas les troupes maintenant.»

Le vélo – comme quelques autres disciplines – ne cracherait pas sur un meilleur soutien politique. «Il faut qu'on nous aide à débusquer les médecins et les dealers qui pourrissent le milieu.»

Si le cyclisme parvenait à régler ses problèmes internes, ce ne

serait pas plus mal non plus. «Le conflit qui oppose l'UCI aux organisateurs du Tour de France (ASO) est avant tout commercial», analyse Richard Chassot. «Il n'y a pas vraiment de solutions de partage à ce niveau. Mais seul le Tour peut survivre tout seul. Pour les autres organisateurs, il n'y a pas de bonne solution sans l'UCI. Je fonde beaucoup d'espoirs dans les réunions qui auront lieu lundi et mardi à Paris dans la lutte contre le dopage, mais pas tellement au niveau politique. Je pense surtout qu'on devrait arrêter de parler à tort et à travers de toutes ces histoires.»

Difficile d'entrevoir un ave-

nir rose dans ce contexte. «Ce serait peut-être mieux de repartir à zéro» soupire Richard Chassot. «Il y a pourtant des gens honnêtes dans ce milieu et d'autres se sont rachetés une conduite. Le gros problème est la disparition actuelle et future de nombreuses équipes. Comment retrouver des sponsors dans ce contexte? Ils devront être passionnés, courageux et savoir s'entourer de personnes fiables. Ce n'est pas évident, car certains n'ont pas compris que le système a changé et continuent de faire comme avant. Il faudrait les sortir du milieu.»

Vite un grand coup de balai!  
 JULIAN CERVIÑO



**FOOTBALL**  
**Gérard Castella prend la défense de Zuberbühler**

Gérard Castella a trouvé que les critiques adressées à Pascal Zuberbühler après le match de la Suisse contre les Etats-Unis ont été pour le moins exagérées. «Sur le but, il est totalement abandonné par sa défense. Il n'a pas plus de 10% de responsabilité. Si cela avait été un autre gardien, personne ne lui aurait fait le moindre reproche, mais c'est Zubi. Je sens un acharnement contre lui. Il a toute ma confiance.» /esa

**FOOTBALL**

# Les retrouvailles de M. Paul avec NE Xamax et Castella

**Demain, Xamax se rendra à Genève pour affronter Racing, au deuxième tour de la Coupe de Suisse (14h30). Le directeur sportif et coach de l'ambitieux club de 2e ligue inter n'est autre que le mythique Paul Garbani, premier entraîneur de Neuchâtel Xamax, puis collègue de Gérard Castella à Lausanne.**

EMANUELE SARACENO

**R**acing est un club jeune et ambitieux. Fort du soutien d'un mécène jordanien (Mohammed Daoud), qui avait en son temps cherché, sans y parvenir, à reprendre Servette, le club genevois de 2e ligue interrégionale veut «rapidement atteindre les sommets. Si possible, la Super League en trois ans», affirme le président Khalid Chagna.

Cet ancien ailier racé a repris le club en 1998, en cinquième ligue, et a enchaîné les promotions. «Au début, notre effectif était composé uniquement de joueurs marocains. A présent nous sommes ouverts à tous. C'est indispensable pour continuer notre progression.» A témoin, les arrivées des anciens Servettiens Wissam, Besseyre ou de l'ancien international juniors Mariétan. La majorité des joueurs reste tout de même d'origine maghrébine.

Qui pourrait mieux aider cette jeune équipe à grandir que le doyen des entraîneurs? Paul Garbani, très coquet sur son âge (mais on sait qu'il est plus proche des 80 que des 70 ans), garde un enthousiasme intact. La preuve, impossible de le joindre à son domicile avant 21h30. «Il entraîne les juniors, puis il repart s'occuper de la première équipe», confie son épouse. «Je ne peux me passer du terrain», confirme M. Paul. Après sa longue parenthèse lausannoise (cinq ans), il est revenu à Racing qu'il avait promu de 3e en 2e ligue sans concéder la moindre défaite.

«Ces jeunes sont très respectueux. C'est agréable de travailler avec eux. Nous avons réalisé un excellent début de championnat. Puis, avec le ramadan, qu'ont suivi douze joueurs du groupe, les résultats ont commencé à pécloter. Mais c'est fini maintenant», prévient le co-entraîneur (avec Mirko Visentini) et directeur sportif du club genevois.

Si la promotion reste l'objectif prioritaire, la Coupe de Suisse est un magnifique dérivatif. «Peut-être que la victoire contre le FCC au tour précédent a généré trop d'euphorie. Mais quel bonheur! J'ai beaucoup apprécié l'attitude de Vittorio Bevilacqua. Malgré la lourde défaite (réd. 4-1), il est venu me féliciter. Depuis, son équipe n'a plus perdu!»

Avec la venue de Xamax, le niveau montera encore d'un cran. L'implication émotionnelle aussi. «J'ai travaillé quatre ans à Neuchâtel et j'ai passé des moments formidables. Lors de la fusion entre Cantonal et Xamax, en 1970, Gilbert Facchinetti m'a choisi pour être le premier entraîneur du nouveau club.» Seul regret, ne pas être parvenu à décrocher la promotion avec le nouveau-né. «J'en ai pourtant obtenues 13 dans ma carrière», se rappelle Paul Garbani.

Bien plus tard, M. Paul a été l'adjoint de Gérard Castella à Lausanne. «Une solide amitié nous lie. Pas une seule dispute en trois ans, c'est vraiment rare!» L'estime est réciproque. «Après avoir été longtemps entraîneurs d'équipes rivales à Genève», se remémore Gérard Castella, «nous avons vécu trois années extraordinaires ensemble. Malgré sa carrière, Paul est resté un homme d'une grande modestie. A Lausanne, il a joué un rôle très important dans les relations humaines avec les joueurs. Je l'associe pleinement à nos ascensions.» Pourtant, le temps d'un match, l'amitié passera au second plan demain... /ESA



SOUVENIRS Paul Garbani (à gauche) et Gérard Castella posent à La Pontaise.

(ARCHIVES ERIC LAFARGUE)

## TAC-TIC avec

RACING GENEVE - NEUCHÂTEL XAMAX

La pause due à l'équipe nationale a fait le plus grand bien à Neuchâtel Xamax. «La plupart des petits bobos se sont envolés et le ramadan est terminé», se réjouit Gérard Castella. Ainsi, mis à part les blessés de longue date (Malenovic et Jaquet), seul Thierno Bah (contracture à une cuisse) ne pourra pas jouer. «En fait», ajoute le Genevois, «Jean-Philippe Karlen est mon blessé le plus grave». L'entraîneur adjoint s'est procuré une déchirure au mollet pendant un petit match avec les joueurs. «Nous avons effectué des tests physiques durant la semaine dont les résultats sont plus que satisfaisants», certifie le coach.

Qui prononce trois mots clés pour venir à bout de Racing: «Concentration, sérieux et réalisme.» Développement: «Je ne veux pas voir une équipe qui attend une mi-temps avant de commencer à jouer, comme face au Mont au tour précédent. Il ne suffit pas de porter le maillot de Xamax pour se qualifier. Nous devons aussi être plus efficaces devant le but adverse. On se crée des situations favorables, mais on n'est pas assez agressif dans les 16 mètres adverses. Le match face aux Genevois pourrait permettre à des joueurs comme Rossi de se débloquer», conclut le coach. /esa

**FOOTBALL**

## Le FCC presque au complet à Boudry

Nouvelle et grande revue d'effectif pour le FCC ce soir à Boudry (18h15 à Sur-la-Forêt). «Tous les joueurs sont à disposition», jubilaient Vittorio Bevilacqua hier avant l'entraînement. «J'aurai 16 gars à disposition. Seuls Deschenaux et Selimi sont toujours blessés.»

Les frères Senaya sont donc de retour du Togo, Doudin est revenu de son double déplacement avec les M21, Touré

semble remis de sa blessure. Bref, tout roule à la Charrière. «J'évoluerai une mi-temps avec les titulaires», précise Vittorio Bevilacqua. «Yao Senaya Jr, qui a joué contre le Mali et dont nous attendons toujours le permis de travail, jouera certainement à côté de Valente en pointe. Il s'agit de bien se mettre en confiance en perspective du match contre Wil de dimanche prochain.» /JCE

**OLYMPISME**

## La sécurité coûte très cher

Les dépenses croissantes en matière de sécurité et une monnaie chinoise forte ont fait augmenter la facture totale des Jeux olympiques de Pékin d'environ 20%, a indiqué un officiel chinois.

Quand la candidature de Pékin a été acceptée par le Comité international olympique (CIO), le budget prévisionnel était de 1,6 milliard de yuan (311 millions de francs), mais il dépasse aujourd'hui les 2 milliards de yuan.

«Principalement, les augmen-

tations de coûts viennent de l'amélioration des mesures de sécurité», a affirmé Liu Jingmin, vice-président du comité d'organisation. «Un cours du yuan de plus en plus élevé par rapport au dollar a également tiré les coûts à la hausse», a expliqué le dirigeant.

Selon lui, une nouvelle réévaluation du budget des Jeux est à prévoir avant le début de l'événement le 8 août. Le coût de revient des Jeux exclut entre autres des équipements comme les routes, les voies de chemins de

fer, un nouveau terminal d'aéroport ainsi que la construction de nouveaux sites dont la facture s'élève environ à 40 milliards de dollars (46 milliards de francs).

Le PIB de la ville de Pékin a augmenté de 12% par an depuis que la ville a obtenu les Jeux il y a six ans et 600 000 emplois par an ont été créés dans la capitale. «Les habitants de Pékin sont les grands bénéficiaires des préparatifs des JO: ceux-ci ont amélioré le niveau de vie de tous les gens», a assuré M. Liu. /si

**EN VRAC**

**Hockey sur glace**

**LNA**

**LUGANO - BERNE 0-5 (0-2 0-3 0-0)**  
**Resega:** 4238 spectateurs.  
**Arbitres:** MM Kurrmann, Abegglen et Dumoulin.  
**Buts:** 2e Rütthemann (Dubé, Jobin) 0-1. 7e Bordeleau (Rütthemann, Dubé) à 5 contre 4) 0-2. 22e Abid (Philipp Furrer) 0-3. 29e Abid (Bordeleau, Dubé) à 5 contre 4) 0-4. 36e Raffainer (Froidevaux) 0-5.  
**Pénalités:** 5 x 2' contre Lugano; 6 x 2' contre Berne.

**KLOTEN FLYERS - ZURICH LIONS 2-5 (0-0 1-4 1-1)**  
**Schluefweg:** 6057 spectateurs.  
**Arbitres:** MM Reiber, Arm et Küng.  
**Buts:** 21e (20'27") Pittis (Sven Lindemann) 1-0. 22e (21'10") Suchy (Adrian Wichser, Johner) à 5 contre 4) 1-1. 24e Gardner (Adrian Wichser) à 5 contre 4) 1-2. 28e Pavlikovsky (Blindenbacher, Forster) à 5 contre 4) 1-3. 34e Monnet (Schnyder) 1-4. 42e Seger (Monnet, Lakhmatov) 1-5. 54e Brunner (à 5 contre 4) 2-5.  
**Pénalités:** 10 x 2', 2 x 10' (Bühler et Jenni) contre Kloten, 8 x 2' contre Zurich.

**GENÈVE-SERVETTE - BÂLE 4-2 (0-1 4-0 0-1)**  
**Les Vernets:** 5241 spectateurs.  
**Arbitres:** MM Eichmann, Mauron et Rebillard.  
**Buts:** 11e Tschuur (à 4 contre 5) 0-1. 24e (23'29") Aubin (Goran Bezina, Vigier) à 5 contre 4) 1-1. 25e (24'07") Meunier (Kolnik, Breitbach) 2-1. 32e Vigier (Gobbi, Aubin) 3-1. 36e Rivera (Lüssy) 4-1. 60e (59'08") Camenzind (Della Rossa, Hauer) 4-2.  
**Pénalités:** 3 x 2' contre Genève-Servette; 11 x 2' contre Bâle.

**DAVOS - LANGNAU TIGERS 1-0 (1-0 0-0 0-0)**  
**Vaillant-Arena:** 3469 spectateurs.  
**Arbitres:** MM Stricker, Simmen et Sommer.  
**But:** 6e Niinimaa (Burkhalter, Marha) à 5 contre 4)  
**Pénalités:** 9 x 2' contre Davos; 7 x 2' contre Langnau Tigers.

**ZOUG - AMBRI-PIOTTA 6-2 (1-0 2-2 3-0)**  
**Herti:** 4815 spectateurs.  
**Arbitres:** MM Kunz, Wehrli et Wirth.  
**Buts:** 12e Di Pietro (McTavish, Duri Camichel) 1-0. 25e Björn Christen (Duri Camichel, Patrick Fischer) à 5 contre 4) 2-0. 27e Stirnimann (Tallarini) 2-1. 30e Westrum (Duca, Domenichelli) 2-2. 39e Richter (Petrov, Patrick Fischer) 3-2. 41e (40'24") Oppliger (Björn Christen, Trevor Meier) 4-2. 44e Duri Camichel (à 4 contre 5) 5-2 (autogoal Duca). 52e McTavish (Di Pietro, Duri Camichel) 6-2.  
**Pénalités:** 6 x 2' contre Zoug; 6 x 2' contre Ambr.

**FRIBOURG GOTTÉRON - RAPPERSWIL-JONA LAKERS 4-2 (1-1 1-1 2-0)**  
**Saint-Léonard:** 5215 spectateurs.  
**Arbitres:** Stalder, Kehrl/Kohler.  
**Buts:** 3e Sprunger (Snell) 1-0. 5e Steiner (Kamber, Czerkawski) 1-1. 25e Roest (à 5 contre 4) 1-2. 28e Laaksonen (Bykov) à 5 contre 4) 2-2. 49e Heins (Chouinard) 3-2. 60e (59'42") Chouinard (Caron, Heins) à 4 contre 6) 4-2 (dans la cage vide).  
**Pénalités:** 8 x 2' contre Fribourg Gottéron; 6 x 2' contre Rapperswil-Jona.

1. GE-Servette	15	7	4	1	3	53-34	30
2. Berne	14	8	1	3	2	38-24	29
3. Davos	14	9	0	0	5	38-29	27
4. FR-Gottéron	14	6	4	0	4	36-36	26
5. Zoug	14	7	1	2	4	46-36	25
6. Lugano	14	4	3	3	4	44-49	21
7. Langnau	15	6	1	1	7	41-46	21
8. Kloten	14	6	0	2	6	34-41	20
9. Rapperswil	14	5	2	1	6	41-39	20
10. Zurich Lions	12	4	0	1	7	33-33	13
11. Ambri-Piotta	13	2	2	2	7	32-43	12
12. Bâle	15	2	0	2	11	28-54	8

**Ce soir**

**19h45** Ambri-Piotta - Davos  
 Bâle - Zoug  
 Berne - Kloten Flyers  
 Rapperswil - Lugano  
 Langnau Tigers - GE Servette

**LNB**

**Ce soir**

**17h00** GCK Lions - Martigny  
**17h30** Olten - Thurgovie  
**17h45** Viège - La Chaux-de-Fonds  
**20h00** Ajoie - Langenthal  
 Coire - Bienne  
 YS Neuchâtel - Lausanne

1. Lausanne	11	10	0	0	1	65-19	30
2. Chx-de-Fds	11	8	1	1	1	52-25	27
3. Viège	10	8	0	2	0	47-29	26
4. GCK Lions	11	4	3	1	3	38-43	19
5. Bienne	11	6	0	0	5	41-29	18
6. Olten	10	5	0	1	4	38-37	16
7. Ajoie	10	4	2	0	4	38-31	16
8. Langenthal	11	3	3	0	5	40-45	15
9. Martigny	11	3	0	3	5	39-49	12
10. Sierre	11	3	0	2	6	32-53	11
11. Coire	10	1	2	1	6	31-46	8
12. Thurgovie	11	0	3	1	7	35-55	7
13. YS Neuchâtel	11	1	2	7	7	39-70	7



## RUGBY L'Argentine troisième de la Coupe du monde

La France a fini la Coupe du monde comme elle l'avait commencée, par une défaite contre l'Argentine (34-10). Avec ce troisième revers dans le tournoi, ce qui ne leur était jamais arrivé, les Bleus terminent à la quatrième place. Les «Pumas» en revanche, obtiennent le meilleur résultat de leur histoire. /si

## Dejagah, espoir du foot allemand, reçoit le soutien de l'Iran

Joueur d'origine iranienne, Ashkan Dejagah avait refusé de disputer le match Allemagne - Israël (2-2) des M21 pour des raisons politiques. «Il a prouvé qu'il est attaché à son pays», a déclaré le vice-président et responsable des Sports iranien. /si

### TENNIS

# Federer continue, Nadal flanche

**Le numéro un mondial jouera les demi-finales du Masters Series de Madrid. Il a évincé Feliciano Lopez (ATP 42) 7-6 (7/4) 6-4. Fin de parcours, en revanche, pour son dauphin au classement ATP Rafael Nadal, fessé sèchement par David Nalbandian sur le score de 6-1 6-2.**

Malgré un score serré, Roger Federer n'a pas tremblé face à Feliciano Lopez, un adversaire qui lui avait offert une belle réplique lors du dernier US Open (victoire en quatre sets). Intouchable sur son service, le Bâlois se montrait plus malheureux sur l'engagement du gaucher espagnol. Il a ainsi concrétisé une seule balle de break sur les onze qu'il s'est procurées. Un pourcentage bien modeste pour celui qui tourne cette année à 40% de balle de break converties.

Lors du premier set, Roger Federer faisait la différence dès les premiers points du tie-break, menant 4-0 avant de conclure ce jeu décisif 7-4.

Dans la seconde manche, il donnait un coup d'accélérateur à 4-4: deux jeux blancs et la partie était bouclée. A noter que c'est la deuxième semaine de suite que Lopez se casse les dents sur un Suisse en quart de finale d'un tournoi. Il y a sept jours à Vienne, c'est Stanislas Wawrinka qui avait battu le serveur-volleyeur de Tolède.

En demi-finale, Federer affrontera le vainqueur du match opposant Nicolas Kiefer (ATP 112) à Fernando Gonzalez (ATP 6), qui a débuté trop tard hier soir pour figurer dans nos colonnes. L'homme aux 51 titres ATP mène 8-3 dans ses confrontations directes face à l'Allemand, et 10-0 contre le Chilien.

Cette fin de saison s'avère en revanche bien difficile pour Rafael Nadal. Le numéro deux mondial a été «fessé» par David Nalbandian (ATP 25) 6-1 6-2. Cette défaite, conjuguée à la victoire de Roger Federer, permet ainsi au Bâlois de faire un nouveau pas vers une quatrième année d'affilée avec le matricule 1 à l'ATP en fin de

saison. Il s'agit bien là d'une domination sans partage.

Nadal, qui avait dépensé beaucoup d'énergie contre Andy Murray la veille, n'avait plus perdu aussi sèchement depuis trois ans (défaite à Lyon contre Julien Benneteau). Contre Nalbandian, le Majorquin est apparu émoussé physiquement. Il a commis beaucoup d'erreurs inhabituelles et, après avoir mené 1-0, il a concédé neuf jeux consécutifs.

«Je ne pense pas qu'il soit possible de jouer plus mal qu'aujourd'hui. J'ai perdu tellement vite que je n'ai même pas eu le temps de douter», a commenté Nadal.

En cette fin de saison, le principal contradicteur de Roger Federer reste donc Novak Djokovic. Le troisième mondial s'est qualifié pour les demi-finales en éliminant 7-6 (11/9) 6-2 le Croate Mario Ancic (ATP 49). Sur le Circuit, le Serbe âgé de 20 ans reste sur un titre à Vienne la semaine dernière (glané face à Stanislas Wawrinka) et une finale perdue à l'US Open (contre Roger Federer). /si



ROGER FEDERER Son principal contradicteur en cette fin de saison reste le Serbe Novak Djokovic. (KEYSTONE)

«Je ne pense pas qu'il soit possible de jouer plus mal qu'aujourd'hui»

Rafael Nadal

## La voie est libre pour Justine Henin

Le tapis rouge est déjà déroulé pour le No 1 mondial dans le Zurich Open. La grandissime favorite belge sera la seule membre du top 10 en lice au stade des demi-finales après l'abandon hier de Svetlana Kuznetsova (WTA 2), qui souffre de douleurs à une épaule. Les affiches des demi-finales sont ainsi loin d'être somptueuses, même si le duel entre Henin, qui a battu Agnieszka Radwanska (WTA 31) 6-4 6-2, et Nicole Pietrangeli (WTA 15), facile vainqueur (6-1 6-4) d'Alona Bondarenko (WTA 25), pourrait être intéressant. «Tombeuse» de Svetlana Kuznetsova, Francesca Schiavone (WTA 32)

retrouvera pour sa part Tatiana Golovin (WTA 18), qualifiée grâce au retrait de Marion Bartoli. Sept des dix meilleures joueuses du monde étaient pourtant présentes sur les bords de la Limmat lundi. L'élimination de Svetlana Kuznetsova s'ajoute à celles de Jelena Jankovic (WTA 3), Ana Ivanovic (WTA 4), Serena Williams (WTA 6), Daniela Hantuchova (WTA 9) et Elena Dementieva (WTA 10). Serena Williams et Elena Dementieva ont d'ailleurs également abandonné sur blessure. Et si l'on ajoute les forfaits de Maria Sharapova (WTA 5) et Anna Chakvetadze (WTA 7), la coupe est pleine! /si

### EN VRAC

#### Hockey sur glace

#### NHL

Les matches de jeudi: Ottawa Senators (avec Gerber) - Montréal Canadiens (avec Streit) 4-3. Phoenix Coyotes (sans Aebischer) - Edmonton Oilers 2-4. Calgary Flames - Los Angeles Kings 4-3. Toronto Maple Leafs - Florida Panthers 3-2. Atlanta Thrashers - New York Rangers 5-3. Washington Capitals - New York Islanders 2-5. Philadelphia Flyers - New Jersey Devils 4-0. Boston Bruins - Tampa Bay Lightning 4-1. San Jose Sharks - Detroit Red Wings 2-4.

#### Automobilisme

#### Formule 1

Interlagos (Bré). Classement au terme de la première journée d'essais libres (2 séances): 1. Lewis Hamilton (GB), McLaren, 1'12"767. 2. Fernando Alonso (Esp), McLaren, 1'12"889. 3. Felipe Massa (Bré), Ferrari, 1'13"075. 4. Kimi Raikkonen (Fin), Ferrari, 1'13"112. 5. Giancarlo Fisichella (It), Renault, 1'13"549. 6. Robert Kubica (Pol), BMW Sauber, 1'13"587. 7. Nico Rosberg (All), Williams Toyota, 1'13"655. 8. Kazuki Nakajima (Jap), Williams-Toyota, 1'13"664. 9. David Coulthard (GB), Red Bull-Renault, 1'13"706. 10. Nick Heidfeld (All), BMW Sauber, 1'13"785. 11. Ralf Schumacher (All), Toyota, 1'13"829. 12. Heikki Kovalainen (Fin), Renault, 1'13"879. 13. Rubens Barrichello (Bré), Honda, 1'13"892. 14. Jenson Button (GB), Honda, 1'14"095. 15. Vitantonio Liuzzi (It), Toro Rosso-Ferrari, 1'14"152. Puis: 18. Takuma Sato (Jap), Super Aguri-Honda, 1'14"431. (22 pilotes classés).

#### Tennis

#### Zurich

Tournoi WTA. Simple, quarts de finale: Justine Henin (Be/1) bat Agnieszka Radwanska (Pol) 6-4 6-2. Francesca Schiavone (It) bat Svetlana Kuznetsova (Rus/2) 6-3 3-3 abandon. Tatiana Golovin (Fr) bat Marion Bartoli (Fr/9) 4-5 abandon. Nicole Pietrangeli (Tch) bat Alona Bondarenko (Ukr) 6-1 6-4.

Le programme de samedi. Centre court. Dès 13h30: Henin - Vaidisova, suivi de Golovin - Schiavone.

#### Madrid

Masters Series. 8e de finale: Feliciano Lopez (Esp) bat Stefan Koubek (Aut) 7-6 (11/9) 6-1. Quarts de finale: Roger Federer (S/1) bat Feliciano Lopez (Esp) 7-6 (7/4) 6-4. David Nalbandian (Arg) bat Rafael Nadal (Esp/2) 6-1 6-2. Novak Djokovic (Ser/3) bat Mario Ancic (Cro) 7-6 (7/2) 6-3.

### AUTOMOBILISME

## Hamilton amendé

Lewis Hamilton, bien que découvrant le circuit d'Interlagos, a dominé les premiers essais libres du Grand Prix du Brésil à Sao Paulo. En soirée, le leader du championnat du monde et son écurie McLaren-Mercedes ont écopé d'une amende de 15 000 euros pour une infraction au règlement sportif. Lors de la séance matinale, courue sur piste mouillée en pneus intermédiaires, Hamilton, mais également Jenson Button (Honda) et Takuma Sato (Super Aguri-Honda) ont en effet utilisé deux trains de gommages, en infraction avec l'article 25.3 du règlement. Les trois pilotes ont été convoqués par les commissaires de course. «C'est à 100% une erreur de l'équipe», reconnaît le patron de McLaren-Mercedes, Ron Dennis. /si

### RUGBY

## Deux revenants pour un doublé

L'Afrique du Sud et l'Angleterre s'affrontent, aujourd'hui au Stade de France, dans le cadre d'une finale inédite qu'on n'attendait pas, mais dont on attend tant. Ces deux nations déjà sacrées (les Africains en 1995 et les Européens en 2003) se disputent la rare gloire d'un doublé, seulement réalisé par l'Australie (1991, 1999). Ils rejouent la grande rivalité hémisphère sud - hémisphère nord pour la cinquième fois en six finales depuis la première Coupe du monde en 1987.

L'Afrique du Sud et l'Angleterre reviennent de loin. Ces deux grandes nations de rugby ont suivi depuis quatre ans, depuis un mois, un parcours de sueur et de larmes auquel seul un titre donnera du sens.

L'Angleterre, championne en titre, a vécu depuis 2003 un lent déclin perçu par beaucoup comme prévisible et un changement d'entraîneur (Brian Ashton pour Andy Robinson) il y a 10 mois. Puis, elle a balbutié son début de Mondial. Jusqu'à ce qu'un groupe de joueurs se rebelle pour arracher des succès épiques. Comme contre l'Australie (12-10 en quart de finale) et face à la France (14-9 en demi-finale).

L'Afrique du Sud, pâle éliminée en quarts en 2003, a construit depuis dans la stabilité. Elle a connu des années fastes (victorieuse du Tri-Nations 2004) et des heures sombres (six défaites de rang en 2006, un quasi-record). Il y a dix mois, son entraîneur Jake White semblait condamné. Il



JONNY WILKINSON Le coup de pied de l'Anglais est magique. (KEY)

sent aujourd'hui son groupe assez endurci pour conquérir le monde. A noter que les Boks, seuls vaincus de ce Mondial, avaient battu 36-0... l'Angleterre au 1er tour. /si

### VOILE

## Ça négocie sec entre Alinghi et Oracle

D'intenses négociations se poursuivent entre Suisses et Américains pour essayer de mettre fin, d'ici lundi, au conflit menaçant la Coupe de l'America en 2009. Mais les parties en présence se refusaient à dévoiler la teneur des discussions.

Un tribunal new-yorkais doit examiner en début de semaine prochaine une plainte du défi américain accusant Alinghi d'avoir imposé des règles inéquitable pour la 33e édition de la Coupe à Valence.

Des propositions qualifiées de «constructives», sans autres précisions, ont été transmises en milieu de semaine par Oracle à Alinghi et aux challengers

pour 2009 réunis à Valence, et de nouveaux échanges étaient prévus pendant le week-end.

Côté suisse, on confirmait avoir reçu ces propositions assez «complexes» et être en train de les examiner, tout en refusant d'en révéler les détails ou de prévoir l'issue des négociations.

A l'heure actuelle, toutes les hypothèses sont encore possibles: maintien de la «Cup» en 2009 à Valence, report d'une année à 2010 pour permettre une meilleure préparation, ou annulation avec reprogrammation à une date «ultérieure» et pas nécessairement dans le port espagnol. /si



# FOOTBALL Trois Zurichoïses blessés en équipes de Suisse

Trois joueuses de Zurich sont revenues blessées lors de leurs engagements avec les différentes sélections suisses. Heinz Barmettler sera indisponible 6 à 8 semaines (genou). Almen Abdi sera au repos dix à quinze jours (tendon d'Achille) tandis que Remo Staubli (cuisse) devrait être vite sur pied. /si

## BASKETBALL

# Les yeux rivés sur Riva, Université toise l'Europe

A peine débarqué de Vienne, Université mettra le cap sur le Tessin ce matin pour affronter Riva (15h). Et préparer, déjà, son match retour de jeudi contre les Flying Foxes.

DE RETOUR DE VIENNE  
PATRICK TURUVANI

Thibaut Petit n'a quasiment pas fermé l'œil de ce qui a servi de nuit après la victoire d'Université (72-67) lors du match aller du tour préliminaire de l'Eurocup contre les Flying Foxes. «J'ai déjà Riva en tête», martelait-il à l'heure où Vienne ne s'éveillait pas encore.

«On avait trois étapes importantes en dix jours. On a réussi la première, et le but est d'arriver au soir de la deuxième avec une équipe qui n'est pas abîmée.» Allusion au jeu physique des Tessinoises. «Ce retour contre Vienne me trotte dans la tête. Il n'y a aucune euphorie, c'est juste qu'il va être très long d'attendre jeudi. Rien que d'en parler, j'ai déjà la boule au ventre!»

Pas d'euphorie, mais un gros avantage quand même. «Je connais désormais notre adversaire, j'ai pu étudier son jeu et cerner sa philosophie. Les Autrichiennes proposent trois ou quatre schémas. On pourra travailler dessus et vraiment préparer ce retour.» L'aller s'est fait à l'aveugle et cela s'est vu en début de partie, le temps de faire ami-ami. «On s'en est sorti grâce à notre caractère, pas avec nos qualités», relançait le Belge. «On n'a pas fait un très bon match, mais on s'est battu. On peut se dire qu'il y avait encore mieux à faire que ces cinq points de bonus, mais il ne faut pas vivre avec le passé.»

Juste se souvenir que Sophie Charlier, Taisiia Bovykina et Tara Boothe ont joué en dessous de leur valeur. Et que cela laisse une certaine marge. «A l'exception de Cameo Hicks, remarquable dans le jeu et dans l'attitude, nos leaders



CAMEO HICKS L'Américaine a tout simplement été exemplaire jeudi soir à Vienne. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

ont été très irréguliers. C'est vrai que sans Tara (16 points et 13 rebonds), on ne s'en sortait pas. Mais jeudi, il faudra plus que cela. Il faudra vraiment un grand match. Et de toutes les filles.»

Car le coach se méfie encore des Flying Foxes. «Elles ont sans doute cru trop vite que c'était dans la poche. A Neuchâtel, elles joueront sans pression et n'auront rien à perdre. Elles voudront juste créer l'exploit.» Université également. Car confirmer en serait un assis.

«Cinq points, c'est rien», concluait la capitaine Caroline Turin. «Il faut rester dedans, être consciente que l'on a juste assuré l'essentiel et continuer à travailler en équipe. Toutes les joueuses sont importantes, qu'elles jouent cinq ou 30 minutes. Les leaders ne se placent pas au-dessus des autres et cela nous aide à prendre nos responsabilités.» Pas anodin. /PTU

## Dans les coulisses de l'Eurocup

- **Cher le kilo** Mauvaise surprise hier matin à l'aéroport de Vienne. Le matériel du physio, embarqué sans problème mercredi à Zurich, est recalé au check-in. Motif: il est plus lourd (65kg) que les 20kg de bagages autorisés. «Ils n'ont rien voulu savoir sur le fait que nous étions un groupe et que tout le monde n'avait pas 20kg avec lui», soupirait le président Jelmi. Coût de la surtaxe: 470 euros!
- **Costard cravate** Thibaut Petit était beau comme un sou neuf jeudi soir pour la première d'Université en Coupe d'Europe. «Nouvelle étape, nouveau costume», souriait le Belge, qui, pour la première fois depuis son arrivée au club, arborait une cravate, flambant neuve elle aussi. «Je m'étais acheté un costume bleu cet été, mais je n'ai jamais coaché en bleu. Alors lundi, je suis vite allé en chercher un noir!» Vu le résultat, Thibaut Petit ne sera pas loin de dormir avec jusqu'à jeudi.
- **Viennoiseries** «Dans toutes les villes, il y a des endroits où ne pas aller équivaut à un crime de lèse-majesté», assure Jean-Philippe Jelmi. Qui a donc fait un (dé)tour par l'hôtel Sacher, «où l'on fabrique les meilleures tourtes au chocolat du monde», pour en acheter une à chacune de ses joueuses. «C'est aussi bon que le chocolat Suchard lorsqu'il n'était pas fabriqué à l'étranger», ironise le président.
- **Sixième homme (ou femme)** Thibaut Petit lance un appel au peuple. «On aura besoin de soutien jeudi (20h30 à la Riveraine). On a vu en play-off qu'il y avait un public à Neuchâtel. Même si le titre est tombé en Valais, c'est en gagnant (78-66) notre troisième match contre Troistorrents à domicile que l'on est devenu champion.» /ptu

# LES MATCHES

## Basketball

### Riva - Université Neuchâtel

LNA féminine, samedi 20 octobre, à 15h (Chiasso, Palapenz).

**La situation** Université leader avec quatre points, Riva 5e avec deux unités.

**La crainte du coach** «Que les filles aient la tête déjà tournée vers le match retour de l'Eurocup», souffle Thibaut Petit. «Je vais donner beaucoup d'importance à celles qui n'ont pas ou peu joué jeudi. Avec leur envie de me montrer ce qu'elles savent faire, elles aideront les autres à se mettre dans le match.»

**La préparation** La diane a sonné à 4h30 hier matin à Vienne. Avion à 6h55, arrivée à Zurich à 8h, puis à 10h30 à Neuchâtel. Après un «décrassage» individuel de 45 minutes, l'équipe s'est retrouvée vers 17h pour une analyse vidéo de Riva, suivie d'un repas en commun. Soirée libre. «Il faudra oublier la fatigue et montrer que l'on forme une équipe.»

**L'enjeu** Cette partie contre Riva est «une bonne préparation» avant le match retour de jeudi contre les Flying Foxes. «Les Tessinoises vont nous mettre en difficulté et nous obliger à travailler», certifie le Belge. «Même si je suis quelqu'un qui déteste la défaite, la manière sera autant, voire plus importante que le résultat brut.»

**L'effectif** Cameo Hicks (EU) est partante certaine. Tara Boothe (EU) et Taisiia Bovykina (Ukr) sont en lice pour le deuxième ticket d'étrangère. /ptu

### Martigny - Union Neuchâtel

LNB masculine, samedi 20 octobre, 20h15, salle du midi

**La situation** Après deux journées de championnat, Union compte deux points, Martigny est à zéro.

**Les enseignements** «La défaite concédée la semaine passée face à Villars doit nous servir comme base de travail», affirme Aymeric Collignon. «C'était le premier match où une équipe a fait preuve de tant d'agressivité et nous n'avons pas su répondre présent. A nous d'apprendre à donner du rythme et à dominer physiquement les adversaires.»

**Le problème** «Il nous manque un appui intérieur». Le remplaçant de l'Américain Bruce Jolly, autrement dit. «Nous ne voulons pas commettre d'erreur», souligne le coach «et nous ne pouvons multiplier les tests de joueurs étrangers, cela a un coût. Nous prenons donc le temps de la réflexion.»

**L'adversaire** «Tout comme Pully, Martigny est une équipe assez jeune, enthousiaste et imprévisible. Un adversaire à ne pas prendre à la légère.»

**L'effectif** Cédric Ceresa peut commencer sa rééducation après sa fracture du péroné. Sevada Avaksoubatian (entorse à une cheville) et Vincent Munari (douleurs à un genou) n'iront pas en Valais. /esa

## Volleyball

### NUC - Fribourg

LNB féminine, dimanche 21 octobre, 17h à la Riveraine

**La situation** Après trois matches, les Neuchâteloises occupent le troisième rang avec quatre points, les Frigourgeoises le cinquième avec deux unités.

**La phrase** «On est un peu retombés sur terre après le match contre Therwil», affirme l'entraîneur Philippe Schütz.

**L'adversaire** «Sur le papier, nous sommes supérieurs à Fribourg, mais notre défaite à Therwil nous a fait prendre conscience que dans ce groupe tout le monde peut battre tout le monde.»

**Le «mercato»** «Nous avons des problèmes de réception et cela limite notre performance en attaque. De plus, Vanessa Jorge continue à souffrir du dos et ne peut évoluer qu'à 60 pour cent de ses capacités. Nous cherchons une deuxième étrangère, très forte à l'aile et en attaque. Nous espérons la faire venir début novembre.» Si Vanessa Jorge ne parvenait pas à se rétablir totalement, le club chercherait alors encore une étrangère supplémentaire.

**L'effectif** Au complet. A noter le retour d'Eve Hügi. /esa

### Val-de-Travers - Therwil

LNB féminine, samedi 20 octobre, 20h, Centre sportif (Couvett)

**La situation** Val-de-Travers occupe le septième rang avec deux points, autant que son adversaire qui devance les Neuchâteloises à la différence de sets

**La clé du match** «Mes joueuses ne doivent jamais baisser le bras même si elle devaient être menées de 20 points dans un set», affirme l'entraîneur Serge Lovis.

**L'adversaire** «Je suis allé voir Therwil contre Guin et cette équipe ne m'avait pas fait une grande impression. J'ai été très surpris qu'elle puisse battre le NUC. Alors, méfiance!»

**L'effectif** Au complet. Les questions administratives quasiment réglées, le retour de l'Albanaise Shemsije Asslanaj devrait être imminent. «Heureusement car j'ai vraiment besoin d'une grande joueuse supplémentaire pour utiliser davantage le centre. Nous manquons de centimètres dans ce secteur.» /esa

## Football

### Serrières - Echallens

Première ligue, dimanche 21 octobre, 16h à Pierre-à-Bot.

**La situation** Serrières est 13e avec douze points (en onze matches), Echallens pointe au dixième rang avec quinze unités (en douze matches).

**Contingent** Bühler (suspendu), Rupil, Scarselli, Rodal (blessés) seront indisponibles. Bart (douleurs à un genou) est incertain, tout comme Basiliis (malade). «Nous serons un peu courts au niveau du nombre, mais nous ferons avec» glisse Philippe Perret.

**Le dernier match** «J'ai eu du mal à digérer le nul concédé à la 95e sur penalty à Guin», reconnaît Philippe Perret. «Il ne nous restait qu'un obstacle à franchir et nous réalisons la touchette de trop. J'avais encore plus les boules en lisant «La Liberté».» L'entraîneur de Guin, Adrian Kunz, a déclaré dans ce journal fribourgeois que «Serrières est une équipe méchante».

**L'objectif** «Retrouver le goût de la victoire» lance Philippe Perret. «Avec tous ces matches nuls, nous n'avons pas. Actuellement, tout se joue sur des détails. A nous de les faire pencher en notre faveur. Nous connaissons Echallens, qui nous a éliminés 2-1 en Coupe de Suisse. Ce sera un match difficile, mais à notre portée, même avec une défense de fortune.» /jce

## SNOWBOARD

# La «vraie» Coupe du monde commence

Gilles Jaquet est parfaitement serein avant sa deuxième épreuve de Coupe de monde, un géant parallèle aujourd'hui à midi (en direct sur ORF) à Sölden.

Ses débuts ratés à Landgraaf, en indoor, il y a quelques jours, sont oubliés. «Pour moi, la vraie Coupe du monde commence maintenant», affirme-t-il. Arrivé dans la station autrichienne mardi déjà, le Neuchâtelois narre: «Il y a pas mal de neige, il est tombé encore 40 cm dans la nuit de jeudi à vendredi, mais

comme il y a beaucoup de vent, la couverture est inégale. La piste sera dure, mais on ne sait pas trop comment elle sera préparée. J'espère seulement que les conditions atmosphériques seront les mêmes pour tous.»

La confiance est tout de même de mise. «Mentalement et physiquement je me sens très bien, je suis affûté. Cette course représentera une belle occasion de voir où je me situe par rapport aux autres compétiteurs dans ma discipline de prédilection. Je suis impatient.» /esa



IMPATIENT Gilles Jaquet est prêt en décodure. (ARCHIVES DAVID MARCHON)



# Invitez vos voisins à un galop d'essai...

Les bonnes affaires commencent à deux pas de chez vous.  
Insérez avec succès là où vous êtes proche de vos clients:

**...dans votre journal local ou régional.**

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)



Aujourd'hui comme demain, vos annonces  
dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

 **PUBLICITAS**



KEYSTONE RAIL

## La bourse de transit alpin fait son chemin à Bruxelles

L'Union européenne (UE) commence à se faire à l'idée d'une bourse du transit alpin pour favoriser le transfert des marchandises de la route au rail. Mais l'UE pose comme condition que la Suisse propose une solution alternative au transport par la route, a souligné hier Enrico Grillo Pasquarelli, directeur général des transports à Bruxelles, qui se trouvait à Locarno pour assister au Congrès international sur les transversales ferroviaires alpines. /ats

ENQUÊTE

# Un suspect inculpé du meurtre de la jeune Bernoise en Irlande

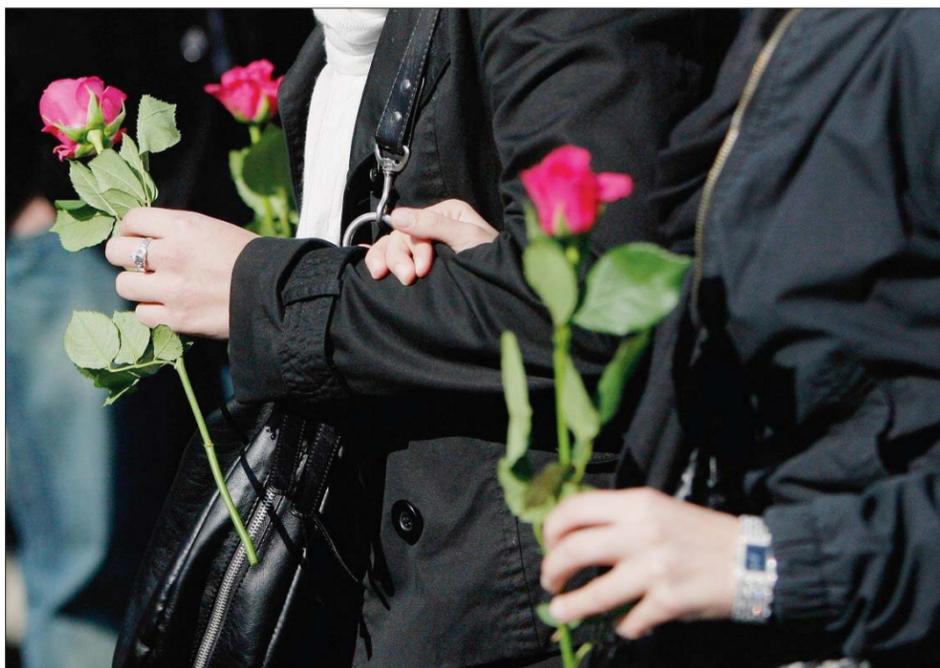
Un Irlandais de 27 ans a été inculpé hier de l'assassinat de la jeune Bernoise à Galway (ouest de l'Irlande). A Wohlen (BE), des centaines de personnes ont rendu un dernier hommage à la jeune femme.

Le suspect a été placé en détention dans la prison de Castelrea, à septante kilomètres au nord-est de Galway. Selon l'acte d'accusation, lu lors de l'audience d'hier devant la Cour de district de Galway, il est accusé d'avoir tué la jeune Suissesse, a indiqué un porte-parole du Service judiciaire irlandais.

Selon les autorités, l'homme est déjà connu des services de police. En 2006, il avait purgé une peine de six mois de prison pour violence sexuelle. Il doit également être jugé en novembre prochain pour blessure corporelle. La police irlandaise n'a toutefois pas voulu donner plus de détails sur cette affaire. Le suspect sera à nouveau entendu vendredi prochain, a pour sa part précisé le porte-parole.

Trois autres suspects avaient été arrêtés jeudi matin en relation avec le meurtre de la jeune Bernoise. Ils ont toutefois été relâchés sans qu'aucune charge n'ait été retenue contre eux.

L'apprentie de 17 ans était arrivée le 6 octobre à Galway, avec quarante-deux autres étu-



WOHLEN Près de cinq cents personnes ont participé aux obsèques de l'adolescente tuée en Irlande – ici les élèves de l'Ecole professionnelle de Fribourg avec qui la malheureuse était en séjour linguistique. (KEYSTONE)

dants de l'Ecole professionnelle commerciale (EPC) de Fribourg, pour un séjour linguistique. Elle avait été retrouvée morte le 9 octobre près d'une voie de chemin de fer à Galway, à moitié nue. Selon la police, la malheureuse a été étranglée. Il est possible que ce meurtre soit lié à d'autres agressions sexuelles survenues ces derniers mois à Galway.

Hier, près de cinq cents personnes ont participé aux obsèques de la jeune femme à

Wohlen, près de Berne. Comme la petite église ne pouvait pas accueillir toutes les personnes présentes, la cérémonie a été retransmise dans la salle paroissiale, elle aussi bondée.

Les gens présents, amis ou parents, sont là pour partager leur «impuissance et leur chagrin», a souligné la pasteure Barbara Kückelmann. Les prières ont été accompagnées de musique et de danse. La cérémonie de deux heures s'est

achevée par un lâcher de ballons. Dans la foule se trouvaient des élèves de l'EPC, portant une rose rouge, ainsi qu'une délégation irlandaise de neuf personnes, dont le maire de Galway, Tom Costello, et l'ambassadeur d'Irlande en Suisse, James Sharkey.

«L'Irlande entière pleure avec la famille de la victime», a déclaré James Sharkey, alors qu'une lettre de condoléances a été remise à la famille par les représentants de la région de

«L'Irlande entière pleure avec la famille de la victime»

James Sharkey

Galway. «Nous sommes là pour exprimer la consternation de la population de Galway», a notamment affirmé Tom Costello.

A Galway même, près de 700 personnes avaient participé jeudi soir à un office religieux dans une église de Renmore, le quartier où logeait l'apprentie. Sa famille d'accueil, des représentants des autorités locales et des étudiants étaient notamment présents. /ats

## En bref

### ■ BARRAGE D'ILISU La Déclaration de Berne dénonce

La Turquie a commencé d'évacuer les villages touchés par la construction du barrage d'Illisu, selon la Déclaration de Berne. Ces expropriations ne respectent pas les conditions posées par la Suisse pour l'octroi de la garantie contre les risques à l'exportation, a déclaré hier l'ONG. /ats

### ■ ÉPARGNE-LOGEMENT La commission des Etats fait obstruction

Le Conseil des Etats n'est pas prêt de donner son aval à la défiscalisation de l'épargne-logement. Sa commission de l'économie lui a une nouvelle fois recommandé de ne pas donner suite à quatre interventions en ce sens. Ces textes visent à permettre aux cantons d'introduire un régime fiscal privilégié pour ceux qui économisent en vue d'acquérir une propriété. /ats

### ■ ARGOVIE Il se tape la tête après un dépit amoureux

Après une peine de cœur, un adolescent turc de 16 ans s'est tapé la tête contre un mur, jeudi à Menziken. Ce geste lui a valu une commotion cérébrale. Le jeune a par ailleurs fait croire à la police que trois extrémistes de droite l'avaient attaqué près de son école. /ats

## GRISONS

### Réserve forestière géante



GRISONS Le lac de Cama dans le paysage enchanteur de la nouvelle réserve forestière.

(KEYSTONE)

La deuxième plus grande réserve forestière de Suisse, d'une surface de plus de 15 kilomètres carrés, a été créée sur le territoire des communes grisonnes de Cama, Leggia et Verdabbio. Cette forêt ne sera plus exploitée pendant 50 ans.

Pro Natura, le canton des Grisons et les trois communes ont signé hier le contrat de protection de la réserve. Il s'agit de la plus grande de Suisse après celle du Parc national, qui se trouve également dans les Grisons.

Sur environ douze kilomètres carrés, la forêt est laissée à elle-même: il n'est plus possible de l'exploiter, de pâturer et d'évacuer le bois mort. Sont autorisées la recherche scientifique, la cueillette de champignons et la pratique de la chasse. Sur les quatre kilomètres restants, le pacage des vaches, des moutons et des chèvres est toujours permis. /ats

## ESCLAVAGISME

# Le Credit Suisse refuse d'ouvrir ses archives

Après le rôle joué par la Suisse pendant le régime nazi et l'apartheid, les historiens se penchent sur un nouveau chapitre sombre de l'histoire helvétique: la participation à l'esclavagisme. Un nouveau livre en français est sorti hier à Paris. Le titre est accrocheur et provocateur: «Une Suisse esclavagiste. Voyage dans un pays au-dessus de tout soupçon», en référence à l'ouvrage de Jean Ziegler sur la face cachée de l'argent des banques suisses, qui avait fait scandale en 1976 («Une Suisse au-dessus de tout soupçon»).

A Zurich, ce passé esclavagiste débouchera sur un débat politique. Le Credit Suisse ayant refusé d'ouvrir ses archives à des historiens, la Liste alternative (AL) a demandé que la Ville intervienne. Le parlement doit se prononcer. «Un accès illimité à nos archives n'est pas possible en raison du secret commercial et par respect pour d'éventuels intérêts de privés», a fait savoir le Credit Suisse. C'est le seul commentaire officiel autorisé.

L'été dernier, deux historiens zurichois se sont heurtés au refus du Credit



ZURICH Le Credit Suisse a invoqué le secret bancaire pour bloquer des recherches historiques sur le passé esclavagiste du pays.

(KEYSTONE)

Suisse, qui a fait valoir le secret bancaire. Ils voulaient faire des recherches sur l'engagement financier de la banque Leu – aujourd'hui filiale du Credit Suisse – dans le commerce d'esclaves il y a plus de 200 ans. A l'époque, la ban-

que appartenait à moitié au canton de Zurich. Les archivistes du Credit Suisse ont répondu à quelques questions des historiens, mais nombre d'entre elles sont restées sans réponse. La banque a indiqué qu'elle n'avait pas les moyens de

faire davantage de recherches. L'historien Hans Fässler s'étonne, lui, que la même banque puisse en revanche réaliser des ouvrages importants sur son fondateur Alfred Escher et son ancien patron Rainer Gut. En septembre, il a demandé à la Ville et au canton de Zurich d'intervenir pour obtenir l'accès à des archives qui appartiennent «à moitié» à l'Etat. C'est aussi le contenu d'un postulat AL déposé il y a deux semaines. Il pourrait être débattu au parlement de la Ville.

Il faut dire que les recherches sur l'implication de la Suisse dans l'esclavagisme ne plaisent pas à tous. Certaines familles et banques ont fermé l'accès de leurs archives aux historiens qui tentent de faire la lumière sur ce chapitre longtemps occulté de l'histoire helvétique.

De Saint-Gall à Genève, en passant par Bâle et Neuchâtel, de grandes familles ont fondé leurs fortunes sur la traite des Noirs. On estime qu'entre le XVIIe et le XIXe siècle, la Suisse aurait participé à la déportation et à l'exploitation de plus de 170 000 esclaves. /ats



## ATTENTAT AU PAKISTAN Benazir Bhutto poursuivra son combat politique

L'ex-premier ministre du Pakistan, Benazir Bhutto, restera dans son pays pour conduire son parti aux législatives de janvier. Elle a pris cette décision malgré l'attentat dont elle a été la cible jeudi soir. Près de 140 personnes ont été tuées. «Nous vivons une bataille pour la démocratie. Cette attaque ne me visait pas en tant qu'individu, mais pour ce que je représente. C'était une attaque contre la démocratie», a estimé Benazir Bhutto. /ats-afp

### THAÏLANDE

# Le pédophile canadien traqué par Interpol a été arrêté

La longue traque de Vico, le pédophile canadien recherché par Interpol pour des agressions sexuelles sur de nombreux enfants, a pris fin hier. La police l'a arrêté dans le nord-est de la Thaïlande.

Démasqué grâce à un appel à témoins sans précédent, cet homme de 32 ans est accusé d'agression sexuelle sur douze enfants. Il a été arrêté dans une maison qu'il avait louée dans la province de Nakhon Ratchasima, à 250 km au nord-est de Bangkok, une région d'ordinaire peu fréquentée par les touristes.

Présenté aux médias lors d'une conférence de presse au quartier général de la police à Bangkok, le prévenu a refusé de répondre aux questions des journalistes. «Nous sommes extrêmement satisfaits de son arrestation», a commenté Mick Moran, l'un des enquêteurs d'Interpol.

«Le fait d'avoir publié sa photo et lancé un appel général a été décisif dans son interpellation», a-t-il ajouté. Les enquêteurs de différents pays tentaient depuis trois ans de mettre la main sur ce pédocriminel.

C'est grâce au portable de son petit ami thaï que les policiers ont pu découvrir où se cachait le Canadien, a expliqué un responsable de la police. «Ils ont circulé ensemble dans plusieurs provinces, probablement en fuite, et le dernier appel téléphonique provenait de Na-



BANGKOK Le pédophile est emmené par la police thaïlandaise après avoir été présenté aux médias. (KEYSTONE)

khon Ratchasima. Donc, j'y ai envoyé mes hommes», a-t-il ajouté. Vico, professeur d'anglais en Corée du Sud, avait été vu pour la dernière fois à l'aéroport de Bangkok, le 11 octobre, en provenance de Séoul.

La Thaïlande avait d'abord lancé un mandat d'arrêt contre le Canadien pour «enlèvement, détention illégale et agression sexuelle sur mineur de 15 ans», après avoir recueilli le témoignage d'un garçon thaï de 17 ans, qui avait indiqué avoir été sa victime il y a plusieurs années.

Le jeune homme est l'un des douze enfants figurant sur les quelque 200 clichés pédophiles

qui circulaient sur internet et qui mettaient en scène Vico, principalement au Cambodge, au Vietnam et en Thaïlande.

Le pédophile encourt une

peine de vingt ans de prison en Thaïlande. Une fois sa peine purgée, il pourrait faire face à d'autres accusations et être extradé. Pour mémoire, Interpol

«Le fait d'avoir publié sa photo et lancé un appel général a été décisif dans l'interpellation de Vico»

Mick Moran

avait lancé le 7 octobre dernier un appel à témoins public pour tenter de l'identifier, une première pour l'organisation internationale. /ats-afp

## L'Office fédéral de la police s'active

Les touristes suisses qui suspectent des agissements pédophiles autour d'eux pourront bientôt communiquer leurs observations à l'Office fédéral de la police (Fedpol), probablement au moyen d'un formulaire internet, comme pour la cybercriminalité.

De nombreux abus sexuels ont lieu dans les hôtels, a indiqué hier Karolina Frischkopf, de l'Association suisse pour la protection de l'enfant (Aspe). Il est donc possible que des

touristes remarquent quelque chose. En premier lieu, le témoin de tels agissements doit en faire part au personnel de l'hôtel et à la police locale, a précisé Karolina Frischkopf. Mais si le pédophile présumé est Suisse, il est également très important d'alerter les autorités helvétiques.

Dans ce contexte, l'Aspe et Fedpol travaillent à la création d'une plateforme de contact qui puisse recueillir ces témoignages. /ats

### CÉCILIA SARKOZY

## «Je vais vivre dans l'ombre»



PARIS Cécilia avec Louis, l'enfant né de son union avec Nicolas Sarkozy. (KEYSTONE)

«On a tout essayé, j'ai tout essayé. Simplement, ce n'était plus possible.» Après l'annonce officielle du divorce du couple présidentiel, Cécilia Sarkozy s'explique sur la fin de son union, une première «qui ne change rien» pour une majorité de Français.

«Ce qui m'arrive est arrivé à des millions de gens: un jour, vous n'avez plus votre place dans le couple. Le couple n'est plus la chose essentielle de votre vie, ça ne fonctionne plus, ça ne marche plus. Les raisons sont inexplicables. Elles arrivent à beaucoup de gens. Ça nous est arrivé», a déclaré hier l'ex-première dame dans «L'Est républicain».

L'ex-épouse du chef de l'Etat affirme qu'elle ne se sentait pas «à sa place» à l'Elysée. «Je suis quelqu'un qui aime l'ombre, la sérénité, la tranquillité. Je vais essayer maintenant de vivre discrètement et dans l'ombre, comme j'aime», explique-t-elle.

«Enfant déjà, quand je finissais un dessin, je tournais la page et j'en commençais un autre. Eh bien là, j'ai pris mes pinces pour peindre une nouvelle histoire», conclut-elle.

Selon un sondage CSA, 79% des Français estiment que le divorce du couple présidentiel n'est pas un événement important de la vie politique française. L'opposition de gauche a, elle, accusé Nicolas Sarkozy d'avoir choisi le 18 octobre pour annoncer son divorce afin de faire diversion en cette journée de grèves. /ats-afp

### LISBONNE

## Le traité européen est désormais réalité

Les opposants au nouveau traité européen adopté à Lisbonne par les Vingt-sept demandent qu'il soit soumis à référendum. Mais ils se heurtent au refus des gouvernements, échaudés par le rejet de l'ancienne Constitution en France et aux Pays-Bas en 2005.

Ce texte a été approuvé dans la nuit de jeudi à hier au sommet de Lisbonne après d'ultimes concessions aux Italiens et aux Polonais. Il doit être signé le 13 décembre, ouvrant la voie au processus de ratification dans les 27 pays membres.

Les dirigeants européens croisent les doigts pour que le texte, qui doit sortir l'Union européenne (UE) de la crise ouverte par le rejet de la Constitution, soit ratifié sans grand débat, même si cela confirmait

une désaffection des citoyens pour l'Europe.

Les 256 pages de texte, illisibles pour non-juristes, ont été spécialement rédigées pour permettre une ratification par les parlements nationaux plutôt que par référendum.

Alors que seule l'Irlande est légalement tenue d'organiser une consultation populaire, plusieurs gouvernements ont déjà annoncé qu'ils choisiraient la voie parlementaire.

Nicolas Sarkozy a même indiqué qu'il voulait que la France, qui avait rejeté la Constitution, «montre l'exemple» en ratifiant la première le nouveau texte, si possible avant fin 2007.

L'empressement du président français est partagé par de nombreux dirigeants euro-



GORDON BROWN Le premier ministre britannique estime qu'il faut tourner la page. (KEYSTONE)

peens, soucieux d'en finir avec des discussions qui durent depuis plus de six ans sur la réforme des institutions de l'UE. Le premier ministre tra-

vailliste britannique, Gordon Brown, fait ainsi la sourde oreille aux appels de plus en plus pressants des eurosceptiques de son pays d'organiser un référendum.

Pour Gordon Brown, comme pour le président polonais Lech Kaczynski, il est urgent de tourner la page et de se consacrer aux «vrais» problèmes des Européens, en se gardant de parler de réforme institutionnelle «pendant de nombreuses années».

Malgré cette détermination, une montée en puissance des pro-référendum est encore possible. Une large majorité des électeurs en Grand-Bretagne, France, Allemagne, Espagne et Italie souhaiteraient une telle consultation, selon un sondage publié jeudi. /ats-afp

### En bref

#### ■ INFANTICIDE

##### Une mère de 34 ans passe aux aveux

Une Française de 34 ans est soupçonnée d'avoir tué ses six nouveaux-nés après les avoir mis au monde, puis de les avoir cachés dans des sacs plastiques dans la cave de son immeuble, à Valognes (ouest de la France). La mère présumée des bébés a reconnu les avoir étouffés. /ats-afp

#### ■ FRANCE

##### Les grèves se sont poursuivies

La France a connu hier de nouvelles perturbations dans les transports, au lendemain d'une mobilisation record contre la réforme des régimes spéciaux de retraite. Malgré une tendance à l'amélioration, des dizaines de milliers de personnes ont été prises au dépourvu en région parisienne par la persistance d'une circulation chaotique des trains et des métros. La situation du trafic TGV entre l'Hexagone et la Suisse devrait par contre être rétablie aujourd'hui, ont fait savoir les CFF. /ats-afp

#### ■ MANILLE

##### Un attentat fait une dizaine de victimes

Un attentat dans un centre commercial bondé de la capitale des Philippines, Manille, a fait huit morts et 70 blessés. L'hypothèse d'une explosion accidentelle a été écartée. L'explosion est «probablement due à une bombe», a indiqué la police. Cette dernière avait d'abord annoncé que la déflagration avait été provoquée par l'explosion d'une bouteille de gaz. L'explosion, qui a eu lieu dans le quartier financier de Makati, a évidemment semé la panique. /ats-afp

Indices table with columns for SMI, Dow Jones, Nasdaq Comp., DAX 30, SMIM, DJ Euro Stoxx 50, FTSE 100, SPI, and Nikkei 225.

Les plus grandes variations sur le marché suisse table with columns for Plus fortes hausses and Plus fortes baisses.

Change table with columns for Devises (achat, vente) and Billets (achat, vente, avec CHF 1-j'achète).

En bref

PUBLICITÉ

Les dépenses publicitaires ont continué d'augmenter en Suisse au mois de septembre. Elles ont bondi de 11,6% pour atteindre près de 393,7 millions de francs, selon la dernière statistique de l'institut d'études de marché Media Focus. /ats

DISTINCTION

Le président de la BCE honoré par la presse

Le président de la Banque centrale européenne (BCE), Jean-Claude Trichet, a été désigné homme de l'année par le magazine «The International Economy» pour sa défense de l'indépendance de la BCE. /ats

INTERNET

Le bénéfice de Yahoo continue de progresser

Google, le premier moteur de recherche du web, a annoncé une progression de 46% de son bénéfice au troisième trimestre. Le groupe affirme avoir conquis de nouvelles parts de marché et mieux contrôlé ses coûts. Le bénéfice net trimestriel du groupe américain ressort à 1,07 milliard de dollars, contre 733,3 millions un an plus tôt. /ats-reuters

BONHÔTE

Bonhôte table with columns for B. alter. multi-ARBITRAGE (EUR), B. alter. multi-PERFORM. (EUR), B. stratégies-MONDE, B. stratégies-OBLIGATIONS, B. sel. OBLIG. HR multi-fonds, B. sel. BRIC multi-fonds.

PRIX DU PÉTROLE

Des commandes groupées réduisent les coûts du mazout

Face au prix record du mazout, les propriétaires cherchent des solutions pour limiter les coûts au moment de remplir leurs citernes. Une variante consiste à regrouper les commandes par pools géographiques.

CLAUDIA SCHÖN

«Lorsque les prix du mazout sont élevés, le regroupement par pools, s'il est pratiqué correctement, peut permettre de faire des économies», explique Rolf Hartl, directeur de l'Union pétrolière. «Le pratiquer correctement» signifie que les intéressés doivent commander la même qualité de mazout et être très proches géographiquement, afin de réduire les frais de transport. Les fournisseurs ne peuvent proposer des réductions qu'à ces conditions.

Selon Zoltan Brunecker, vice-responsable des ventes chez Migrol, la participation à un pool autorise, sur 100 litres, des économies d'un à deux francs. Actuellement, les 100 litres de mazout coûtent plus de 90 francs pour une livraison de 3000 à 6000 litres. «Mais ce système implique



REMPLISSAGE D'UNE CITERNE Actuellement, les 100 litres de mazout coûtent plus de 90 fr. pour une livraison de 3000 à 6000 litres. (KEYSTONE)

que le client soit très flexible quant à la date de livraison du mazout», souligne Zoltan Brunecker.

Une pratique plus populaire consiste à rassembler les commandes sur place: une personne fait quasiment du porte-à-porte, cahier à la main, pour collecter les données des différents clients locaux et les transmettre au fournisseur. Mais le temps des collectes locales touche à sa fin, considère Zoltan Brunecker. Ce dernier conseille plutôt d'attendre que les prix redescendent.

Ernst Willi, fondateur et directeur de la plateforme internet www.oelpooler.ch, n'est pas du

même avis. Il observe des inscriptions en nette hausse en période de mazout onéreux.

En sept ans, quelque 40 000 internautes ont manifesté leur intérêt. Chaque mois, un millier de personnes, issues de toutes les régions sauf du Jura, s'inscrivent sur le site, et le quart d'entre elles passe commande.

Pour 100 litres, l'économie peut atteindre entre 1fr.50 et trois francs. Toutefois, Ernst Willi constate que sa plateforme ne rencontre qu'un succès mitigé dans les zones rurales. La relation de confiance avec le fournisseur y prime sur les éventuelles économies réalisées. /CSC-ats

Nouveau record du brut

Le baril de brut restait à son plus haut niveau hier matin à New York après avoir franchi la veille pour la première fois de son histoire le seuil des 90 dollars, sous l'effet conjoint de tensions géopolitiques, des craintes sur l'insuffisance de l'offre et de la faiblesse du dollar.

Vers 15h15, sur le New York Mercantile Exchange, le baril de «light sweet crude» pour livraison en novembre céda à 88,95 dollars par rapport à la clôture jeudi soir. Lors des échanges électroniques la veille, le baril de brut avait franchi la barre des 90 dollars (90,02 dollars), niveau qu'il a encore dépassé avant l'ouverture de la séance (90,07 dollars). /ats-afp

LA BOURSE



Cours sans garantie P = action au porteur N = action nominative BJ = bon de jouissance d = cours demandé o = cours offert

Marché suisse (cours en CHF)

Table with columns for MI, AUTRES VALEURS, and UTRES ALEURS, listing various stocks and their prices.

Taux de référence (en %)

Table of reference rates for Rdt oblig. CH 10 ans, Rdt oblig. US 30 ans, Rdt oblig. All 10 ans, Rdt oblig. GB 10 ans, Rdt oblig. JP 10 ans.

Matières premières

Table of commodity prices for Prix du brut (NYMEX \$ par baril) and Huile de chauffage par 100 litres.

LES MANDATS DE GESTION CTM advertisement for BCN, featuring a logo and website address.

Métaux précieux

Table of precious metal prices for Ounce/USD and Kg/CHF for Gold, Silver, and Platinum.

Convention horlogère (source: Metalor)

Table of watch convention prices for Plate Or and Base Argent.

Marchés européens (cours en EUR)

Table of European market prices for various companies like ABN-Amro, Alcatel-Lucent, Allianz, etc.

Marchés nord-américains (cours en USD)

Table of North American market prices for companies like 3M, Altria Group, Am. Express, etc.

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

Table of SWISSCANTO fund prices with columns for Fonds, dernier, % 1.1.07, and others.

Margot Mazout Huile de chauffage advertisement with contact information and website.

Adresses RÉGION

- Information sociale
Permanence téléphonique de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale, 0800 123 456. Lu-ve 14-17h
Alcoolisme
La Croix-Bleue, 032 725 02 17
ANAP (psychiatrie)
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Dêclic» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches. 032 721 10 93
ANPCD (drogue)
Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h
ANPP (psychologie)
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch
Asloca
Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26
Aspedah
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. Tél. 021 703 24 20
Association Alzheimer
032 729 30 59; tj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59. LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00
Association Dyslexie
Antenne neuchâteloise. Permanence vendredi matin, 032 725 38 92
Ass. Antenne Handicap Mental
Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds. Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens: 032 914 10 10. www.antenne-handicap.com
Ass. suisse maladie de Parkinson
Groupe neuchâtelois. Le 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h
Autorité de conciliation
En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants, c/o Hôtel judiciaire, CP 2284, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit
Cancer
Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein: d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

- Caritas Neuchâtel
Espace des Montagnes, Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Horaire lieu d'accueil: lu et me 14h-17h, 032 886 80 60
Cartons du cœur
Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30
Centre psycho-social neuchâtelois
La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61, lu-ve 8h-12h, 14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital, Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21
Centre de Stomatothérapie
La Comète, Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. stomatotherapie.administration@ne.ch
Centreuve
Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vue, rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 731 46 56 sur rdv. Expos articles le ma de 14 à 17h
Chambre immobilière neuchâteloise
Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel
Croix-Bleue
032 725 02 17
Insieme Neuchâtel
Association de parents de personnes mentalement handicapées, Av. Léopold-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. permanence: je 14h15 à 17h15, me 14h30 à 18h30
Job Service
Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55
Ligue NE contre le rhumatisme
Conseil social c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77
MediaNE
Association de médiation: résolution de conflits, 032 725 18 18
Mouvement de la condition paternelle
Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux
Sclérose en plaques
Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80
Savas
Service d'aide aux victimes d'abus sexuels, L.-Robert 90, La Chaux-de-Fonds, 032 889 66 44, lu-ve 8-12h; lu, ma, je 14-17h.
Solidarité-lemmes
032 968 60 10
SOS Racisme
0800 55 44 43
SOS Racket-violence
079 270 92 06
TIM
Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24, 079 476 66 33
Vivre sans fumer
Prévention et aide à l'arrêt, 032 724 12 06, lu-ve 8-12h/13h30-17h, www.vivre-sans-fumer.ch

ADRESSES UTILES

- URGENCES
Urgences sanitaires et ambulance: 144
Police: 117
Feu: 118
Intoxication: 145
NEUCHÂTEL
Pharmacie de service de la Gare, sa jusqu'à 20h30, di 8h30-20h30. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
Bibliothèque publique et universitaire
Di et lu fermée. Lecture publique: ma 10h-19h, me 12h-19h, je 10h-19h, ve 12h-19h, sa 9h-17h. Fonds d'étude: ma-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9h-12h. Salle de lecture: ma-ve 8h-22h, sa 8h-17h. Salle Rousseau: ma, je, ve sur demande; me, sa 14h-17h.
Bibliothèque à domicile
Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10
Bibliothèque des pasteurs
Ma-ve 8-11h30, ma 13h30-17h15
Bibliothèque Pestalozzi
Lu 14-18h, ma-ve 10-12h/14-18h, sa 9-12h.
Ludothèque Pestalozzi
Lu-je 14-18h.
Bibliomonde
Livres en langues étrangères, lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h.
Le Discobole
Prêt de disques. Ouvert ma, me, ve 14-18h30, sa 9h-11h30
Piscines du Nid-du-Crô
Intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h
Patinatoires du Littoral
Piste principale: Sa 13h45-16h, hockey libre 1/2 piste, 13h45-16h. Di 13h45-16h30.
Halle couverte: Sa 13h45-16h30. Di 10h15-11h45/13h45-16h, hockey libre, 12h-13h30
LITTORAL-OUEST
Pharmacie de garde
Le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne
Médecin de garde
079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h
AUVERNIER
Bibliothèque pour enfants

- Ve 15h30-17h, me 14-15h30.
Bibliothèque publique
ma 9-11h, je 14-16h
BEVAIX
Bibliothèque communale
Ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h.
BÔLE
Bibliothèque des jeunes
Collège. lu/je 15h15-17h15
BOUDRY
Bibliothèque communale
Me 14h-18h, je 15h-19h
Ludothèque de la Basse-Areuse
Ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30
COLOMBIER
Bibliothèque communale
Me 14-18h, je 16-20h
CORCELLES
Bibliothèque communale
Lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h
CORTAILLOD
Bibliothèque communale
Ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30
GORGIER-LA BÉROCHE
Bibliothèque intercommunale
Me-ve 15-19h
PESEUX
Bibliothèque jeunesse
Lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h
Bibliothèque adultes
Maison de commune, ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h
SAINT-AUBIN
Ludothèque ZigZagZoug
Je 15h-17h, sa 9h-11h
LITTORAL-EST
Pharmacie de garde
No d'appel unique 0844 843 842 (Pharmacie des 3 Chevrons, Cressier, sa 8h-12h/17h30-18h30, di 11h-12h/17h30-18h30)
Permanence médicale
0900 501 501, 2-fr/min. (Dr de Montmolin, Cressier)

- LE LANDERON
Deux Thielles
lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h
Ludothèque
Lu/je 15h30-18h
Bibliothèque-médiathèque
Ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h.
VAL-DE-RUZ
Hôpital de Landeeyux
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: lu-ve 8-19h
Pharmacie de service
Piergiovanni, Fontainemelon, 032 853 22 56, sa dès 16h, di 11-12h/18h-18h30
Médecin de garde
144.
FONTAINEMELON
Bibliothèque communale
Lu 19h-21h, je 13h30-15h30
Bibliothèque des jeunes
Lu/je 15h-17h30
LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE
Bibliothèque communale
Je 16h-20h
Bibliothèque des jeunes
Je 15h30-17h
VAL-DE-TRAVERS
Médecin de garde
Dr Truong, Môtiers, 032 861 35 55, sa 8h à di 22h
Pharmacie de service
Centrale, Fleurier, 032 861 10 79, sa 16h à lu 8h
Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64
COUVET
Bibliothèque communale
Lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h
Ludothèque
Lu/je 17h-18h30
FLEURIER
Bibliothèque communale
Lu/ma 17h-20h, je 15h-18h
LA CHAUX-DE-FONDS
Pharmacie de garde
Amavita Espacité, Espacité 5, sa jusqu'à 19h30, di 10h-12h30/17h-

- 19h30'. En dehors de ces heures: 144
Dépannage eau, gaz, électricité
032 843 90 00
Piscine des Arêtes
Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 9h-21h, sa 10h-12h/14h-20h, di 9h-18h.
Bibliothèque de la ville
Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h
Bibliothèque des jeunes I
Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h
Bibliothèque des jeunes II
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h
Ludothèque
Lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h.
«Le Papyrus»
Bibliothèque chrétienne. Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30.
LE LOCLE
Pharmacie de garde
Casino, Daniel-JeanRichard 39, sa jusqu'à 19h, di 10h-12h/18h-19h. En dehors de ces heures: 144
Dépannage eau, gaz, électricité
032 843 90 00
Bibliothèque de la ville
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h.
Bibliothèque des jeunes
Lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h.
Ludothèque
Lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h
JURA BERNOIS
Pharmacies de garde
Saint-Imier, Pilloud, 032 941 21 94
Tramelan, Schneeberger, 032 487 42 48
Médecins de garde
De La Ferrière à Péry, 032 941 37 37
Tramelan, 032 493 55 55
JURA
Pharmacies de garde
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03
Le Noirmont, Pharmacie Saint-Hubert, 032 953 12 01

Adresses NEUCHÂTEL

- Accueil familial de jour
District de Neuchâtel et de Boudry, Tivoli 28, Neuchâtel, 032 717 74 56, permanence tél. lu 9h-11h30/14h-18h, ma 14h-18h, je 8h30-11h30
ADCN (chômage)
Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel, Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89
Entraide ADRA
Fbg. de l'Hôpital 39, vestiaire: ma 13h30-17h30.
Alcoolisme
CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoologie), 032 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005
Al-Anon
Aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)
Apen
Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel, CP 1625, 2000 Neuchâtel. apen@bluemail.ch
Avivo
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2, tél. répondeur 032 725 78 60, permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h.
BASTA
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60, association.basta@gmail.com
Boutique d'information sociale
Rue St-Maurice 4, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h, 032 717 74 12
Caritas Neuchâtel
Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70
Centre de consultations Lavi
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtales 1, 032 889 66 49 ou La main tendue (143) ou la police (117)
Centre d'orthophonie
Rue St-Maurice 4. Le centre répond du lu au ve 8h30-11h30/14h-17h au 032 717 78 20
Centre de santé
Neuchâtel, Peseux, Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers, 032 886 85 00
Centre social protestant
Parcs 11, lu-ve, 032 722 19 60
Consultations conjugales
032 886 80 10
Consultations juridiques
Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous
La Courte échelle
Lieu d'accueil enfants-parents, Fausse-Brayes 3, lu, ma 14h30-17h30; me, je 9h-11h30. 032 724 45 15.
Croix-Rouge Suisse
Transport pour malades: 032 886 886 0. Garde de malades à domicile: 032 886 886 3. Garde d'enfants malades à domicile: 032 886 886 5. Consultations pour nourrissons et futurs parents: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars 2a, lu et ve 14h-17h, me 10h-11h30 et

- 18h-20h. Permanence tél. lu au ve 8h-9h30 tél. 032 886 886 6. Bénévoles et aides aux proches: 032 886 886 0
Diabète
Secrétariat lu-ve 14h-17h, 032 913 13 55, Paix 75, 2301 La Chaux-de-Fonds.
Dispensaire des rues
Soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute, rue Fleury 22, lu-me 14h-18h, ve 14h-16h, 721 10 25. (répondeur)
Drop-in
Toxicomanie/drogue: Fausse-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58
Femmes
Informations et consultations juridiques. Permanence téléphonique, 032 753 08 76
FRC
Conseil Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55
Groupe d'entraide (schizophrénie)
Pour proches des malades souffrant de schizophrénie. 032 753 63 20
Information allaitement
032 753 53 95 et 032 757 20 26
Intégration des migrants
Conseils et informations. Bureau du délégué aux étrangers. Beaux-Arts 13. 032 889 48 50 pour rdv. Ma, me, je 14h-17h30 sans rdv
Jeunes handicapés
Service de dépannage, ma (8h-11h) 032 725 52 06; me-ve (9h-11h) 032 835 14 55; je (14h-17h) 032 926 85 60
La Margelle
Lieu d'écoute pour tous, Ancien Hôtel-de-Ville 7, 032 724 59 59
Méditations familiales
Association neuchâteloise, Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel, 032 886 80 15
Mouvement des aînés
Rue de l'Hôpital 19, 8h-11h30, 721 44 44
Planing familial
Rue St-Maurice 4, lu/ma/ve 14h-18h, me 13h-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35
Procacp
Association suisse des invalides, Passage Max-Meuron 6. Lu/ma 8h30-11h30/14h-17h, je 14h-17h, ve 8h30-11h30, 032 724 12 34, répondeur
ProSenectute
Au service des personnes âgées, Côte 48a, 729 30 40
Rateau-ivre
Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans, rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10
Sclérose en plaques
Groupe régional neuchâtelois. 032 753 35 13
SOS futures mamans
032 842 62 52
Volontariat en vieille de Neuchâtel
Entraide bénévole, rue Fleury 22, permanences téléphoniques, lu-ve 9h-10h30, 032 724 68 00

Adresses LITTORAL-EST

- Aide familiale
Soins infirmiers à domicile, 032 753 09 09
Centre de rencontres
Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15
Infirmières indépendantes à domicile
7/7, 078 824 46 72
Maison des jeunes
Marin-Epagnier, me 13h30-21h30, je

- 15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079 658 13 14
Services bénévoles
Cornaux, Cressier, 079 822 71 06, heures de repas. Marin-Epagnier, 032 756 02 80, 8h30 à 10h. Le Landeron, Lignières, 079 379 52 39, lu/je 8h-12h. Saint-Blaise, Hauterive, 079 374 77 66, 9-11h.

Adresses LITTORAL-OUEST

- Accueil et placement d'animaux
Colombier, Cottendard, refuge de la fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35. Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38
Centre de santé Basse-Areuse
Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvier, Aides familiales et infirmières à domicile, permanence lu-ve 8h-12h/13h30-17h30; repondeur 032 841 14 24
Centre de santé César
De Bevaix à Vaumarcus. Aides-familiales et

- infirmières à domicile, 032 836 26 60, lu-ve 7h30-11h30/14h-16h, répondeur
Infirmières indépendantes
A domicile et soins palliatifs, 7/7, 079 33 22 600
Service de transports bénévoles
Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux, Corcelles, Cormondrèche, 079 735 32 08, lu, me, ve 9h-11h. Auvier, 032 731 56 73. Bevaix, 076 610 62 60. Rochefort et Montmolin, 032 855 10 87

Adresses VAL-DE-RUZ

- Accueil familial de jour
032 853 31 90
Aide familiale et soins infirmiers à domicile, 7/7, 24h/24, 032 853 15 31
Croix-Rouge
Consultation de puériculture, Rue Henri-Calame 8, Cernier, tous les jeudis 10h-11h30/14h-17h

- Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs, 7/7, 24h/24, 079 417 33 41
Information allaitement
032 853 44 15
Services bénévoles
Transports-achats-visites. Lu-ve 8h-12h, 079 798 13 22

Adresses VAL-DE-TRAVERS

- Aide familiale et soins infirmiers
A domicile, tél. 032 864 66 22, fax 032 864 66 23. Aide familiale, jours ouvrables 8h-10h. Soins infirmiers 16h-17h, répondeur
Baby-sitting
Môtiers, tél. 032 861 29 80 ou 861 33 94
CAPTT
Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 032 860 12 12, lu-ve 8h-12h/14h-18h30

- Cora
Centre œcuménique de rencontre et d'animation. Fleurier, Grand-rue 7, lu-je 8h-12h/13h30-17h, ve 8h-12h, tél. 032 861 35 05, fax 032 861 43 36
Croix-Rouge Suisse
Consultation de puériculture au Cora. Grand-rue 7, Fleurier, je 14h-19h. Permanence téléphonique, lu au ve 8h-9h30, 032 886 886 6
Mamans de jour
tél. 032 866 13 30

IMPRESSUM



SOCIÉTÉ ÉDITRICE: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath
Rédacteur en chef (resp.): Nicolas Willemin
Impression: Centre Presse, Neuchâtel

RÉDACTION EN CHEF
Rédacteur en chef: Nicolas Willemin
Rédactrice en chef adjointe: Françoise Kuenzi
Adjoint à la rédaction en chef: Stéphane Devaux
Secrétaire général de rédaction: Michel Merz
Resp. site La Chaux-de-Fonds: Daniel Droz
redaction@limpartial.ch
Tél: 032 910 20 01
redaction@lexpress.ch
Tél: 032 723 53 01
RÉDACTION
Région: Stéphane Devaux (resp.), Alexandre Bardet, Catherine Bex, Santi Terol
ne.canton@lexpress.ch
Eco Région: Patrick Di Lenardo, David Joly, Brigitte Rebetez
economie@lexpress.ch
Littoral & Vallées: Léo Bysaeth (resp.), Virginie Giroud, Yann Hulmann (Val-de-Ruz), Jean-Michel

Pauchard, Florence Veya, Basile Weber
littoral@lexpress.ch
vallees@lexpress.ch
Montagnes: Daniel Droz (resp.) Sylvie Balmer, Sophie Bourquin, Claire-Lise Droz, Claude Grimm, Robert Nussbaum
montagnes@limpartial.ch
Jura & Jura bernois: Gérard Stegmüller (resp.), Manuel Montavon, Philippe Chopard
jura.bernois@limpartial.ch
jura.canton@limpartial.ch
Sports: Emanuele Saraceno (resp.) Daniel Burkhalter, Julien Cervino, Emile Perrin, Patrick Turuvani
sport@lexpress.ch
Culture Région: Dominique Bosshard (resp.), Alexandre Caldara
magazine@lexpress.ch
Horizons-Forum: Jean-Luc Wenger (resp.), Catherine Favre, Pascal Hofer
magazine@lexpress.ch; forum@lexpress.ch
Secrétariat de rédaction (Suisse/monde/région):

Jacques Girard (resp.), Michel Merz (resp.), Sélim Biedermann, Nicolas Bringolf, Eugenio D'Alessio, Serge-André Maire, François Treuthardt
redaction@lexpress.ch
Berne: François Nussbaum
fnussbaum@lexpress.ch
Photographies: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon
Infographiste: François Allanou
Dessinateur: Vincent L'Epée
Abonnements: Rue Saint-Maurice 4 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 90
Fax 032 723 53 99
clientele@lexpress.ch
Régie des annonces: Publicitas SA
Rue Saint-Maurice 4 2001 Neuchâtel
Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43
neuchatel@publicitas.ch



Tous les droits sont réservés sur l'ensemble du contenu de la publication. Toute réimpression, reproduction, copie de texte rédactionnel ou d'annonce ainsi que toute utilisation sur des supports optiques ou électroniques est soumise à l'approbation préalable de l'éditeur. L'exploitation intégrale ou partielle des annonces par des tiers non autorisés, notamment sur des services en ligne, est expressément interdite. /SNP ISSN1660-7457

**AVIS MORTUAIRES**

*Tout ce que ta main trouve à faire  
avec ta force, fais-le.*

Ecclésiaste 9, 10

Monsieur Jean-Léonard de Meuron et Monsieur Frédéric Mion;  
Madame et Monsieur Héloïse et Christophe Spadone-de Meuron,  
leurs fils Elliot, Achile et Romeo;

Madame et Monsieur Sophie et Emmanuel Sallès-de Meuron;

Madame et Monsieur Christine et Gian Andri Bezzola-de Meuron  
et leurs enfants:

Madame et Monsieur Cilgia et Kurt Graf-Bezzola,  
leurs enfants Seraina et Reto,

Madame Paula Bezzola et Monsieur Thomas Göttin,  
leurs enfants Toya et Nicolà,

Madame Corina Bezzola et Madame Barbara Perkinzl;

Monsieur et Madame Gilles et Mireille de Meuron-Puech  
et leurs enfants:

Monsieur et Madame Serge et Antoinette de Meuron-  
Ammann et leur fils Arnaud ainsi qu'Alix et Louis Renaud,

Monsieur et Madame Olivier et Laurence de Meuron-  
Martinez, leurs enfants Arthur et Charlotte;

Madame et Monsieur Béatrice et Frédéric Ullmann-de Meuron  
et leurs enfants:

Madame et Monsieur Antoinette et Stéphane Gueneau-  
Ullmann, leurs enfants Elisabeth et Sébastien,

Monsieur et Madame Tassilo et Roseli Ullmann-da Silva,  
leurs enfants Jonathan et Maeva;

Monsieur et Madame Denis et Marcela de Meuron-Renieri, leurs  
enfants Cynthia et Patrick;

Madame Jacques Landolt-Sandoz;

Madame Marc-Edouard Landolt-de Coulon et son fils Christian;

Monsieur et Madame Pierre et Catherine Landolt-de Clermont-  
Tonnerre, leurs enfants Charlotte, Nicolas et Luana;

Monsieur et Madame François et Christine Landolt-Paix, leurs  
enfants Marina, Paola, Jean-François et Sasha,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Louis Dominique de MEURON

leur très cher père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle,  
grand-oncle et gendre, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à  
leur tendre affection, le 16 octobre 2007, dans sa 71e année.

La cérémonie religieuse sera célébrée en la Collégiale de  
Neuchâtel, lundi 22 octobre à 14 heures, suivie de l'incinération  
sans suite.

Domicile de la famille: «Le Somerouse»

7, rue Louis-de-Meuron, 2074 Marin

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez penser au Dispensaire des  
rues de Neuchâtel, CCP 20-7779-8. Mention: deuil Louis  
Dominique de Meuron.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-580880

**AREUSE**

*Le silence n'est pas l'absence,  
je vous aimais très fort.*

Son épouse  
Renée Pomey, à Areuse

Ses enfants  
Monique et Gabriel Favre, à Nax

Sa sœur et son frère  
Raymonde Pomey, à Bevaix, ses enfants et petits-enfants  
Jean-Jacques et Marguerite Pomey, à Vercorin, leurs enfants  
et petits-enfants

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## William POMEY

enlevé à leur tendre affection, dans sa 89e année.

2015 Areuse, le 17 octobre 2007  
Chemin des Conrardes 20

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité, selon le désir de la famille.

Un grand merci à tout le personnel du home En Segrin à  
Cortailod pour leur gentillesse et leur dévouement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-581123

**AVIS MORTUAIRES**



La Commission de surveillance,  
la direction, les collaboratrices  
et les collaborateurs  
de la Maison de santé  
de Préfargier, à Marin,

ont la très grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Louis Dominique de MEURON

président de la Fondation de la Maison de santé de Préfargier  
de 1993 à ce jour

Nous garderons de Monsieur de Meuron le souvenir d'une  
personnalité engagée, dynamique et dévouée, qui n'a ménagé  
ni son temps ni sa peine pour le développement et le bien-être  
de notre institution. Qu'il en soit ici chaleureusement remercié.

Nous présentons à sa famille nos plus sincères condoléances.

Pour la cérémonie, prière de se référer à l'avis de la famille.

028-580744

Le conseil de la Fondation La Tène

a la grande tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur

## Louis Dominique de MEURON

membre du conseil de Fondation  
dont il gardera un souvenir ému et reconnaissant

Nous adressons nos sincères condoléances  
et nos sentiments de profonde sympathie à sa famille.

028-581071

**COLOMBIER**

*Aimez-vous les uns les autres,  
comme je vous ai aimés.*

Un mois après le décès de son épouse bien-aimée,

notre papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère,  
beau-frère, parent et ami

## Jean-Louis STROHHEKER

nous a quittés dans sa 85e année.

2013 Colombier, le 19 octobre 2007  
Allée des Marronniers 11

Sont dans la peine:

Jeanne-Marie (Kike) et Daniel Raemy, leurs enfants  
et petits-enfants

Gil Strohheker

Mary et Philippe Bert, leurs enfants et petits-enfants

Jean-Louis (Bouillon) Strohheker, ses enfants  
et son amie Danièle

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

La cérémonie aura lieu au temple de Colombier, le mardi  
23 octobre, à 14 heures, suivie de l'inhumation.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beuregard, à  
Neuchâtel.

Adresses de la famille: Jeanne-Marie Raemy  
Rue du Pontet 1  
2013 Colombier

Jean-Louis Strohheker  
Champs-Dessous 3  
2016 Cortailod

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-581121

En souvenir de

Madame

## Angela TRAINA

1922 - 2006



Chère maman et grand-maman,  
cela fait déjà une année que tu es partie.  
C'est toujours vivant les souvenirs des beaux jours  
passés avec toi.

Tu nous manques beaucoup.  
Tes enfants et petits-enfants

028-581113

**REMERCIEMENTS**

## Rose-Marie FERRAT

nous a quittés en silence, laissant dans nos cœurs un vide  
immense. Vos témoignages, votre présence,  
votre soutien, manifestés par un message, une parole,  
un geste, un regard, un sourire, un don, une fleur,  
sont un précieux réconfort  
et nous aident à adoucir notre chagrin.

La famille vous remercie du fond du cœur.

Fontaines, octobre 2007

028-580494

**AVIS MORTUAIRES**

**COUVET**



*Je me confie dans la bonté de Dieu,  
éternellement et à jamais* Ps 52 v. 10

Sa fille et son beau-fils:

Claudia et Mauro Camozzi-Cortesi, à Buttes

Ses petites-filles:

Sara Camozzi, à Buttes

Noemi Camozzi et son ami Grégoire, à Buttes

Sa nièce:

Giuseppina et Carmelo Bevacqua-Biligotti et famille, à Couvet

Son filleul: Massimo Oberti, à Neuchâtel

ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Italie et en  
Suisse

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

## Santa CORTESI

née Firmo

enlevée à leur tendre affection dans sa 86e année.

Couvet, le 18 octobre 2007

La messe d'adieu aura lieu en l'Eglise catholique de Fleurier le  
mardi 23 octobre à 14 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Santa repose au home Clairval à Buttes.

Adresse de la famille: Claudia et Mauro Camozzi  
Les Sugits, 2115 Buttes

Un grand merci au Docteur Reinhard à Couvet et au personnel  
du home Clairval à Buttes, pour leur gentillesse et leur dévouement.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La fanfare Béroche-Bevaix

a le profond regret de faire part du décès de

Madame

## Yvette GRITTI

maman et belle-maman d'Aurélia et Nicolas

Nous exprimons notre vive sympathie à sa famille.

028-581068

**AVIS DE NAISSANCES**

*Coucou les amis!  
La famille s'agrandit*

## Thaline et Mattia

le 15 octobre 2007

Famille Caryl, Rachel, Dano  
Beljean (Heimann)  
2072 St-Blaise

028-581064

*Lyam, Renaud, Morgane  
et leurs parents  
ont le bonheur d'annoncer  
la naissance de leur petit frère*

## Neo

le 17 octobre 2007

Il pèse 2kg820  
et mesure 46 cm

028-581062



*Youpie! Mon petit frère  
est enfin arrivé!*

Il s'appelle

## Fabio

et il est né le 18 octobre  
2007

Maman et papa  
sont sur un petit nuage

Léa, Christel et Laurent  
Guye (-Pellegrini)  
Rue J.-J.-Rousseau 21  
2108 Couvet



Il est bon  
d'espérer  
en silence  
le salut  
du Seigneur.

Lamentations  
3 : 26

**Pompes Funèbres  
Wasserfallen**  
Depuis 1939

**JOUR & NUIT**

Faubourg du Lac II - NEUCHÂTEL  
**032 725 40 30**

www.pf-wasserfallen.ch  
CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

**Délai  
jusqu'à 21 heures**

Remise des textes:

**jusqu'à 17 heures:**  
PUBLICITAS  
tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43

**dès 17 heures:**  
L'EXPRESS  
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

09:34 ● REC

Gérard, responsable  
du site Internet, préparant  
son hold-up quotidien.



# Le droit d'auteur. Le violer, c'est voler !

Comme un roman ou une chanson, articles et photos de presse sont l'œuvre d'un auteur. Les reproduire, les modifier, les altérer sans le citer, pour finalement les rendre publics, tout cela est interdit sans accord de l'ayant droit. Alors, prenez les devants avant de vous faire prendre: le site [www.pressesuisse.ch](http://www.pressesuisse.ch) vous dira comment procéder!

**Focus**

**tfr1** Film **Agents secrets, 1.30**

**Les risques et les doutes du métier d'espion**

Au Maroc, un homme est tué après une violente poursuite. Son cadavre est rapatrié en France, un microfilm est découvert à l'intérieur du corps. Cette mission secrète devient ainsi une réussite et le colonel Grasset en reconduit une aussitôt, également au Maroc, avec cette fois la charge, pour ses agents, de détruire un bateau appartenant à un trafiquant d'armes. Lisa est déjà infiltrée chez cet homme en tant que baby-sitter. Elle et Georges Brisseau, le chef de la mission et son coéquipier, se font passer pour des époux. Sur place, des agents américains les contactent, les informant qu'ils couvrent déjà l'affaire. Finalement, l'opération est conclue, tous rentrent chez

eux. Mais Lisa, au moment où elle s'interroge sur la suite de son engagement professionnel, est interceptée à la douane: on découvre de la drogue dans ses bagages. A Paris, Brisseau est tenu isolé, mais il apprend que le plus jeune membre de la mission a été

assassiné. Peu à peu, il comprend qu'un agent américain est mort dans l'explosion du bateau et que les Yankees veulent se venger. En prison, Lisa est contactée par sa hiérarchie qui lui demande, en échange de sa libération, d'exécuter une détenue...



PUBLICITÉ

**Nouvelle Twingo**  
à partir de Fr. 12 990.-  
Venez l'essayer!

**GARANTIE 3 ANS / 7100 000 KM**  
Garantie et Renault Assistance: 36 mois/100 000 km (au 1<sup>er</sup> des 2 termes atteint).

**RENAULT**

**Garage Robert SA - Neuchâtel** Quai Max Petitpierre 36, 032 730 40 40  
**Garage de l'Esplanade - La Chaux-de-Fonds** 54, rue F.-Courvoisier, 032 967 77 77

**tfr2** Divertissement **Festival du rire de Montreux, 20.35**

**De l'humour plein la scène**

La TSR, sensible au rayonnement des arts vivants et de l'humour romand et francophone, soutient depuis trois ans et pour les trois années à venir le Montreux Festival du rire, en tant que partenaire média principal. Elle offre ce soir la possibilité aux téléspectateurs de découvrir la 2<sup>e</sup> partie du Gala *Drôle de Suisse*, enregistré le dimanche 10 décembre 2006 à l'Auditorium Stravinsky. Présenté par le duo belge Les Frères Taloche et mis en scène par Jean-Luc Barbezat, ce gala de clôture inclut des

humoristes suisses de qualité et innove en accordant le droit d'asile

humoristique à des étrangers, tels que Pierre Aucaigne et Léo Bassi.



**tfr1** Divertissement **La boîte à... 13.30**

**Après-midi en musique**

Présentée par Mary Clapasson-Bussard, *La boîte à musique* accueille l'Echo du Jura, Evening Sisters, Yvostellka et la fanfare l'Espérance de Chevenez qui égayeront cet après-midi musical. Le jury sera composé de La Castou, comédienne, Judith Zieri, conseillère musicale RSR 1 La première, Michel Corpataux, conseiller musical RSR 1 La Première et Jean-Marc Richard, producteur du *Kiosque à musiques*.



**Samedi**

**tfr1** 21.10-20.40

**Magazine**  
Stars, etc.

**M6** 20.50-23.20

**Divertissement**  
Hits de diamant

**TF1** 23.20-0.55

**Série**  
New York unité...

PUBLICITÉ

**LEOMEUBLE SA, CORTAILLOD**



Matelas **roviva feelingpur**  
9<sup>e</sup> génération depuis 1748

**Route de Boudry 20**  
**2016 Cortailod**  
**Tél. 032 842 10 21**

**LITERIE 10 À 20%**

**Focus**

**tfr1** **Elections fédérales** Journée des résultats, 12.00

**Douze heures d'émission pour les élections**

Le grand rendez-vous politique et médiatique romand de ces élections fédérales: 12 heures d'émissions en direct du Centre romand des médias installé dans les locaux de la TSR à Genève. Cette journée «marathon électoral», présentée par Esther Mamarbachi, se déroulera avec la présence des plus importantes personnalités politiques, chefs de partis, candidats, élus, avec la participation de nombreux spécialistes et journalistes des médias romands. Projections, réactions, analyses, débats, décryptages

et résultats se succéderont et s'alterneront. Le dispositif sera complété et renforcé par une importante présence de la TSR dans l'ensemble des cantons romands, ainsi qu'à Berne, Zurich et d'autres villes de Suisse alémanique.

Par ailleurs, et pour la première fois, les électeurs découvriront également tous les résultats de ces votations sur le site internet [www.tsrelections.ch](http://www.tsrelections.ch), et jusqu'à l'échelon communal.



**tfr2** **Téléfilm** **Sauveur Giordano... 10.50**

**Morts dans des circonstances étranges**

Pour Aline, les décès suspects des employés de l'usine Chromex où elle est ouvrière ont pour cause probable un empoisonnement d'origine industriel. Sollicitant l'aide de Giordano pour prouver la responsabilité de l'usine, Aline se retrouve internée de force dans un hôpital psychiatrique.



PUBLICITÉ

**SENN**  
Automobiles SA

**NEUCHÂTEL** 032 723 97 97  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**PANSPORT Autos SA** 032 925 92 92

**POLO "YOUNG & FRESH"** avec climatisation, 5 portes et jantes alu dès FR. 19'910.-

Par amour de l'automobile

**tfr2** **F1** Grand Prix du Brésil, 17.55

**La dernière course**

En 35 ans de service à la TSR, Jacques Deschenaux s'est doté d'un palmarès des plus étoffé en termes de commentaires sportifs: 35 saisons de Formule 1, 18 de ski alpin, 12 Jeux olympiques... *J'ai tout commenté sauf le tennis et l'athlétisme*, note celui qui fut chef du Département des sports de 1994 à 2001. Mais Jacques Deschenaux s'est également illustré dans le divertissement, en présentant l'Eurovision de la chanson aux côtés de Lolita Morena en 1989 notamment. C'est ce soir, à l'occasion du Grand Prix du Brésil, à Sao Paulo, ultime épreuve de la saison 2007, qu'il commentera sa dernière course de Formule 1.



**Dimanche**

**france 2** 20.50-23.00

**Film**  
Le jour d'après

**M6** 23.00-0.15

**Magazine**  
Secrets d'actualité

**france 3** 23.15-0.50

**Magazine**  
Duel sur la 3

<p><b>TSR1</b> </p> <p><b>20.40 Femmes de loi</b></p> <p>7.00 EuroNews 8.00 Quel temps fait-il ? 8.15 Toute une histoire 9.20 Dolce vita 9.45 Profil 10.35 <b>Le Bataillon des lâches**</b> Film. Guerre. EU. 1964. Réal.: George Marshall. 1 h 40. NB. Avec : Glenn Ford, Melvyn Douglas, Joan Blondell, Stella Stevens. 12.15 Une famille presque parfaite Humour à gogo. 12.45 Le journal 13.10 A suivre 13.30 La boîte à musique 14.05 Edel &amp; Starck 14.50 Ma sorcière bien-aimée 15.20 7 à la maison Inédit. 16.05 Psych Inédit. 16.55 Les Frères Scott Inédit. 2 épisodes. 18.30 Al dente 19.20 Swiss Lotto 19.30 Le journal 20.10 Stars etc...</p> <p><b>20.40 Femmes de loi</b> Série. Policière. Fra. 2007. Réal.: Gérard Cuq. Inédits. Avec : Natacha Amal, Aylin Prandi, Charles Lelaure, Alain Cerré. «Sur le vif». Elisabeth Brochère et le lieutenant Cortès enquêtent sur le meurtre d'un médecin. - «Meurtre ascendant scorpion». - «Speed dating».</p> <p><b>23.20 Hellboy*</b> Film. Fantastique. EU. 2004. Réal.: Guillermo del Toro. 2 h 10. Avec : Ron Perlman, John Hurt, Selma Blair, Rupert Evans. Un démon, recueilli par un scientifique, est engagé par le gouvernement américain. Il est amené à lutter contre un savant et des monstres infernaux.</p> <p><b>1.30 Agents secrets*</b> Film. Espionnage. Fra. 2004. Réal.: Frédéric Schoendoerffer. 1 h 50. 3.20 Le journal 3.50 Sport dernière</p>	<p><b>TSR2</b> </p> <p><b>20.25 Festival du Rire ...</b></p> <p>6.45 Les Zozius 7.10 Zavéu 11.10 Garage Live 12.40 Ça c'est fait 13.30 <b>Tournoi WTA de Zurich (Suisse)</b> Tennis. Demi-finales. En direct. Commentaires: Jean-Marc Rossier. 15.15 Tour de Lombardie Cyclisme. En direct. En Italie. Commentaires: Bertrand Duboux et Richard Chassot. 17.05 <b>Tournoi WTA de Zurich (Suisse)</b> Tennis. Demi-finales. En direct. Commentaires: Jean-Marc Rossier. 17.55 Grand Prix du Brésil Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e manche. Essais qualificatifs. En direct. A Sao Paulo. Commentaires: Jacques Descheunax. 19.05 Kaamelott 19.30 Le journal 20.00 Banco Jass 20.10 La Tribu Inédit.</p> <p><b>20.25 Festival du Rire de Montreux 2006</b> Spectacle. Humour. 1 h 15. Drôle de Suisse (2/2). Ce sont des Belges, les deux Frères Taloché, qui présentaient le gala «Drôle de Suisse» en 2006 à Montreux. L'humour déjanté des Belges s'intégrait à merveille parmi la fine fleur des humoristes romands.</p> <p><b>21.40 Motorshow</b> Magazine. Automobile. 30 minutes. Conseils automobile. 22.10 Langnau/ Genève Servette Hockey sur glace. Championnat de Suisse LNA. 23.00 Sport dernière 23.40 Garage Live Clips. Prés.: Noman Hosni et Vincent. 1.05 Stars etc... 1.30 A suivre 1.50 Motorshow 2.15 Sport dernière 2.45 Le journal 3.15 tsinfo</p>	<p><b>TF1</b> </p> <p><b>21.00 Finale</b></p> <p>6.05 Gowap 7.10 Top Entremetteur. 6.20 Kangoo juniors 6.45 TF1 info 6.50 Shopping avenue matin 7.35 Télétrivote 8.05 Téléshopping samedi 8.55 Tfoù 11.05 Juste pour rire 11.55 Attention à la marche Spéciale catcheurs. 13.00 Journal 13.30 Reportages Inédit. Des flics tous risqués. 14.10 <b>L'Enfer de verre*</b> Film TV. Action. EU. 1999. Réal.: David Warray-Smith. 1 h 55. Avec : Eric Roberts, Jürgen Prochnow, Cali Timmins, Venus Terzo. 16.05 Les Frères Scott Inédit. 2 épisodes. 17.50 Sous le soleil Inédit. L'emmerdeuse. 18.50 50mn Inside 20.00 Journal 20.40 Rugby : Coupe du monde Inédit.</p> <p><b>21.00 Angleterre/ Afrique du Sud</b> Rugby. Coupe du monde 2007. Finale. En direct. Au Stade de France, à Saint-Denis. Commentaires: Thierry Gilard, Thierry Lacroix et Fabrice Landreau. C'est bien une équipe d'Angleterre ressuscitée qui défend son trophée face à l'Afrique du Sud.</p> <p><b>23.20 New York</b> Unité Spéciale Série. Policière. EU. 2004. Avec : Mary Stuart Masterson, Mariska Hargitay, Chris Meloni, Diane Neal. «Proies fragiles». Trois femmes sont agressées à quelques heures d'intervalle. Elles vivent dans le même immeuble. Toutes deux ont été violées. - «L'insoutenable». 0.55 New York : police judiciaire La louve. - La case suicide. 2.40 Un port, des marins et la mer 3.30 Reportages</p>	<p><b>France 2</b> </p> <p><b>20.50 FBI, portés disparus</b></p> <p>6.10 KD2A Le Prince de Bel-Air (2 épisodes). 7.00 Thé ou café Invitée: Nana Mouskouri. 7.55 KD2A 11.25 Les z'amours 12.00 Tout le monde veut prendre sa place 13.00 Journal 13.15 13h15, le samedi... 13.35 L'hebdo du médiateur 13.59 Nouvelle adresse 14.00 Science, on tourne 15.00 Miss Marple Film TV. Policière. GB. 1987. Réal.: Mary McMurray. 1 h 35. Inédit. Avec : Joan Hickson, Caroline Blakiston, Helena Michell, Preston Lockwood. A l'hôtel Bertram. 16.35 Rex Le loup. 17.30 Légitimes dépenses 18.25 Les rois du rire 19.10 Fais pas ci, fais pas ça Inédit. Le premier bulletin. 19.50 Le meilleur de Florence Foresti 20.00 Journal</p> <p><b>20.50 FBI, portés disparus</b> Série. Policière. EU. 2003. Avec : Anthony LaPaglia, Poppy Montgomery, Eric Close, Marianne Jean-Baptiste. «Adieu la mariée». Le jour de son mariage, la jeune Audrey Rose disparaît. Jack et ses collègues mènent l'enquête. - «La source». - «Une victoire pour l'humanité».</p> <p><b>23.15 On n'est pas couché</b> Talk-show. Prés.: Laurent Ruquier. 3 h 10. Laurent Ruquier est désormais bien installé sur la case tant convoitée du samedi soir/deuxième partie de soirée. Avec son regard toujours pertinent sur l'actualité, il invite, jusque tard dans la nuit, des personnalités oeuvrant dans les domaines les plus divers. 2.30 Les tabous de... La prostitution. 4.30 Une vie c'est trop peu 4.45 Les prolos 300 jours de colère.</p>	<p><b>France 3</b> </p> <p><b>20.50 Maigret</b></p> <p>6.00 EuroNews 6.35 Toowam 8.50 Le Scooby-gang Scooby-doo (2 épisodes). 11.05 Magazines régionaux 12.00 12/13 12.50 On peut toujours s'entendre 13.35 Les grands du rire Invités: Smaïn, Francis Perrin, Babette-de-Rozieres, Marie-Paule Belle, Karen Chéryl, Daniel Herzog, Henry-Jean Servat, Sellig, Gilles Détré, Eric Baert. 14.45 Côté jardins Spéciale Tunisie. 15.20 Côté maison 15.50 Tous à la brocante ou Grandeur nature 16.20 Documentaires 17.15 Magazines 17.45 Des chiffres et des lettres 18.20 Questions pour un champion 18.50 19/20 19.55 Avenue de l'Europe 20.10 Tout le sport 20.20 C'est pas sorcier Inédit.</p> <p><b>20.50 Maigret**</b> Film TV. Policière. Fra - Blg - Sui. 1992. Réal.: Alain Tasma et Bertrand Van Effenterre. 1 h 35. Maigret et la nuit du carrefour. Avec : Bruno Crémier, Sunny Melles, Johan Leysen, Roland Blanche. Le lieu-dit «Le Carrefour des veuves» est habité par trois familles.</p> <p><b>22.40 Soir 3</b> <b>23.00 Sacha Guitry et le cinéma*</b> Documentaire. Cinéma. Fra. 2007. Réal.: Serge Le Péron. 1 heure. Inédit. Un amour masqué. A l'occasion du cinquantenaire de la mort de Sacha Guitry, ce film propose de partir à la découverte du roi de Paris et du théâtre, auteur de 125 pièces et de 39 films. Guitry a longtemps entretenu des rapports ambigus avec le cinéma. 0.00 Il était une fois un commissariat</p>	<p><b>M6</b> </p> <p><b>20.50 Hits de diamant</b></p> <p>6.00 M6 Music/ Les nuits de M6 6.45 M6 Kid 8.45 Kidquizz 8.50 M6 boutique Best of rentrée. 10.10 Hit machine Invités: Teki Latex, Najoua Belyzel, Ora Mate. 11.30 Fan de 12.00 Change de look ! 12.30 Chef, la recette ! Invité: Cartouche. 13.05 D&amp;CO 14.00 66 Minutes Au sommaire: «Birmanie: les images interdites». - «Top-model "made in banlieue"»... 15.00 Recherche appartement ou maison 2 volets. 17.10 Caméra café 18.15 Kaamelott Best of. 19.05 Turbo 19.35 Warning 19.50 Six/Météo 20.05 Classé confidentiel 20.40 Cinésix</p> <p><b>20.50 Hits de diamant</b> Divertissement. Prés.: Laurent Boyer. 2 h 30. Invités: Christophe Willem, James Blunt, Calogero, Nâdiya, Will I Am, Miss Dominique, Emmanuel Moire. Pour les chanteurs, obtenir un hit de diamant est une véritable consécration, soit plus de 750 000 exemplaires.</p> <p><b>23.20 Popstars</b> Documentaire. Télé-réalité. Fra. 1 et 2/2. Le meilleur de la semaine. A l'atelier, les épreuves se succèdent à un rythme toujours aussi effréné pour les candidats encore en lice. Ils vont notamment passer une épreuve «sur mesure», concoctée par le jury afin de pousser chacun à donner le meilleur de lui-même. Plus le temps passe, plus le choix est difficile pour le jury, qui va finalement tenter de mettre en place des groupes tests. 2.30 Club</p>	<p><b>F5 ARTE</b> </p> <p><b>20.45 Amsterdam, 1662</b></p> <p>6.45 5, rue Sésame 7.15 Debout les zouzous 9.55 C'est notre affaire 10.30 Silence, ça pousse ! 11.00 Question maison 11.55 Les escapades de Petitrenaud 12.25 Santé week-end Inédit. 14.00 Les détectives de l'Histoire Sacco et Vanzetti (3/4). Invité: André Kaspi, historien. 14.55 Studio 5 Inédit. 15.00 Ils étaient une fois... les Bushmen Inédit. 15.55 Australie sauvage 16.50 Verdici Inédit. L'affaire Cazier. 17.45 Empreintes Patrick Modiano. 17.55 Chez F.O.G. Inédit. Invités: François Hollande, Jean d'Ormesson, Eric Brunet, Chahdortt Djavann. 19.00 Arte reportage 19.45 Arte info 20.00 Metropolis</p> <p><b>20.45 Amsterdam, 1662</b> Documentaire. Culture. Fra. 2007. Réal.: Jean-Loïc Portron. 50 minutes. Inédit. Amsterdam, septembre 1662. Rembrandt mutilé sa dernière toile, «La Conjuration de Claudio Civilis», que les bourgmestres viennent de lui refuser.</p> <p><b>21.35 Marie-Antoinette: de Versailles à l'échafaud</b> Documentaire. Histoire. All. 2004. Réal.: Gabriele Wengler. 55 minutes. Marie-Antoinette était-elle vraiment la femme frivole et libertine, indifférente au sort de ses sujets, que dépeint l'histoire officielle? En 1793, transférée à la Conciergerie, Marie-Antoinette entame une correspondance codée avec le comte suédois Hans Axel von Fersen. 22.30 Deux siècles de musique à Versailles Concert.</p>
<p><b>RTL9</b> </p> <p>6.00 Télé-achat 12.00 Judge Judy 12.55 Supercopter 13.45 Cruelle Séduction Film TV. Drame. EU. 2001. Réal.: Richard Shepard. 1 h 40. 15.25 Gold Coast Film TV. Policière. EU. 1997. Réal.: Peter Weller. 1 h 55. 17.20 Hot Boyz Film TV. Action. EU. 1999. Réal.: Master P. 1 h 40. 19.00 Les Têtes Brûlées 19.55 C'est ouf ! 20.10 Benny Hill 20.45 <b>L'Affaire Chelsea Deardon*</b> Film. Comédie policière. EU. 1986. Réal.: Ivan Reitman. 2 heures. Avec : Robert Redford, Debra Winger, Daryl Hannah, Brian Dennehy. 22.45 Deux Garçons, une fille, trois possibilités Film. Comédie. EU. 1994. Réal.: Andrew Fleming. 1 h 40. 0.25 Série rose 0.55 Le Renard</p>	<p><b>TV5MONDE</b> </p> <p>18.00 TV5MONDE, le journal. 18.20 Vivement dimanche. Invité vedette: Nana Mouskouri. Invités: Lenou, Monica Bellucci, Jacques Trépo, Frédéric Mitterrand... 20.00 So.D.A. 20.30 Journal (France 2). 21.00 Clara Sheller**. 22.45 TV5MONDE, le journal. 23.00 Journal (TSR). 23.30 Acoustic. Invité: Hugues Aufray.</p>	<p><b>TCM</b> </p> <p>17.00 Nom de code : Kids Next Door. 17.25 Les supers nanas. 17.50 Robotboy. 18.15 Tom et Jerry. 18.40 Ed, Edd + Eddy. 19.00 Scooby-Doo, où es-tu ? 19.30 Basil Brush. 20.00 Le laboratoire de Dexter. 20.25 Nom de code : Kids Next Door. 20.45 Reflets dans un oeil d'or**. Film. Drame. 22.35 Valmont**. Film. Drame.</p>	<p><b>ZDF</b> </p> <p>17.00 Heute. 17.05 Länderspiegel. 17.45 Menschen, das Magazin. 18.00 Hallo Deutschland. 18.30 Leute heute. 19.00 Heute. 19.25 Da kommt Kalle. Falscher Fuffziger. 20.15 Unter Verdacht. Film TV. Policière. 21.45 Heute-journal. 22.00 Felix Sturm (All)/Randy Griffin (E-U). Boxe. 23.00 Das aktuelle sportstudio.</p>	<p><b>RTPI</b> </p> <p>13.00 Notícias de Portugal. 14.00 Jornal da tarde. 15.00 Macau contacto. 15.30 PNC. 16.15 Latitudes. 16.45 A hora de baco. 17.15 Notícias da Madeira. 17.30 Atlântida. 19.00 França contacto. 19.30 Entre pratos. 20.00 Obra de arte. 20.30 Notícias. 21.00 Telejornal. 22.00 A voz do cidadão. 22.15 Operação triunfo.</p>	<p><b>SAT1</b> </p> <p>17.30 Lensen &amp; Partner. 18.00 Sat.1 : Das Magazin. 18.30 Sat.1 News. 18.45 Die Witzigen Werbespots der Welt. 19.15 Deal or No Deal. Die Show der Glücks-Spirale. 20.15 Das Dschungelboire 2**. Film. Animation. 21.35 Genial daneben, die Comedy-Arena. 22.35 Mensch Markus. 23.05 Starship Troopers**. Film. Science-fiction.</p>	<p><b>TVM3</b> </p> <p>13.05 Altitubes. 17.00 TVM3 Tubes + M3 Pulse en direct. 18.00 Cinéma week-end Rubrique. Magazine. Cinéma. 10 minutes. 18.10 TVM3 Hits. 20.15 Référence R'n'B. Invité: Melting. 20.20 TVM3 Tubes. 20.30 DVD-PROD. Magazine. Cinéma. Prés.: Olivier. 30 minutes. 21.00 Clubbing + M3 Pulse en direct. 22.00 Clubbing + M3 Love en direct.</p>
<p><b>TMC</b> </p> <p>10.05 Monacoscope 10.15 Pacific Blue 2 épisodes. 11.45 Melrose Place 2 épisodes. 13.15 TMC Météo 13.20 Hercule Poirot Film TV. Policière. GB. 2000. Réal.: Andrew Grieve. 1 h 40. 15.00 Hercule Poirot 15.50 L.A. Dragnet 2 épisodes. 17.35 La Crim' 3 épisodes. 20.20 Monacoscope 20.30 TMC infos tout en images 20.40 TMC Météo 20.45 Volcano : Le réveil du volcan Film TV. 22.20 Extreme Makeover Home Edition : Les maçons du cœur La famille Wofford. - La famille Imbriani. - La famille Hardin. 1.10 Coup de coeur Film TV.</p>	<p><b>CANAL+</b> </p> <p>18.15 Jour de foot. 19.15 Salut les Terriens ! (C). 20.25 Bienvenue au Groland (C). 20.50 Quand j'étais chanteur**. Film. Comédie dramatique. Fra. 2006. Réal.: Xavier Giannoli. 1 h 50. Inédit. 22.40 Le journal des sorties des jeux vidéo. 22.50 Cold Case*. 23.35 Seraphim Falls**. Film. Western. EU. 2006. Réal.: David Von Ancken. 1 h 50.</p>	<p><b>SF1</b> </p> <p>16.55 Mystérieuse Schweiz. 17.15 Svizzera Rumantscha. 17.45 Telesguard. 18.00 Tagesschau. 18.05 Meteo. 18.10 g &amp; g week end. 18.40 Samschtig-Jass. 19.15 Ziehung des Schweizer Zahlenlotos. 19.20 Mitenand. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 19.55 Wort zum Sonntag. 20.05 20 Jahre Ursus &amp; Nadeschkin. 22.00 Tagesschau. 22.15 Meteo.</p>	<p><b>SF2</b> </p> <p>17.15 Fenster zum Sonntag. 17.50 Grand Prix du Brésil. Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e manche. Essais qualificatifs. En direct. A Sao Paulo. 19.10 Konsum.tv. 20.10 The Best of DCTP : Spiegel TV Special. Schön sexy: der neue Exhibitionismus. 21.55 Sonntag-SBlick Standpunkte. 23.00 Rock &amp; Blues Cruise 2007. Concert. Pop/Rock.</p>	<p><b>RAI2</b> </p> <p>17.35 TG2. 17.40 Meteo. 17.45 Grand Prix du Brésil. Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e manche. Essais qualificatifs. En direct. A Sao Paulo. 19.15 L'isola dei Famosi. 20.00 Due uomini e mezzo. Tu eri geloso di me? 20.25 Estrazione del lotto. 20.30 TG2. 21.05 Cold Case, delitti irrisolti. 22.40 The Practice, professione avvocati.</p>	<p><b>BBC PRIME</b> </p> <p>16.00 Molly's Zoo. 16.30 Extreme Animals. Creatures from the Deep. 17.00 The Life of Mammals. Plant Predators. 18.00 EastEnders. 19.00 Doctor Who*. Father's Day. 19.45 Doctor Who Confidential. Time Trouble. 20.00 Strictly Come Dancing, the Story So Far. 21.00 The Long Firm. 22.00 Benny Henry in Pieces. 22.30 The Robinsons.</p>	<p><b>RTL</b> </p> <p>17.45 RTL aktuell Weekend. 17.53 RTL aktuell Weekend, das Wetter. 17.55 Grand Prix du Brésil. Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e manche. Essais qualificatifs. En direct. A Sao Paulo. Commentaires: Christian Danner, Heiko Wasser et Kai Ebel. 19.20 Explosiv Weekend. 20.15 Das Supertalent. 21.30 Die ultimative Chart Show.</p>
<p><b>PLANETE</b> </p> <p>16.15 Réserveur indisponible. 17.10 Dans la peau d'un prédateur. Océan. 20.05 Vivre avec les lions. 18.55 Africa. Les caprices de l'eau. 19.50 Vivre avec les lions. 20.15 Paris Chic, une anthologie de la mode. 20.45 Assassinez Hitler !. 22.35 CIA : guerres secrètes. 1990-2001 : d'une guerre à l'autre. 23.30 CIA : guerre secrète en Europe.</p>	<p><b>ARD</b> </p> <p>19.55 Ziehung der Lottozahlen. 20.00 Tagesschau. 20.15 Verstehen Sie Spass ? 22.30 Tagesthemens. Mit 22.50 Das Wort zum Sonntag. 22.55 Brisant Brillant 2007. Preisverleihung in den Kategorien: Helden des Alltags, Shootingstar des Jahres, Lebenswerk und Charity. 23.40 Heat***. Film. Suspense. EU. 1995. Réal.: Michael Mann. 2 h 40.</p>	<p><b>TVE I</b> </p> <p>13.00 Noticias 24H Telediaro internacional. 13.30 A pedir de boca. 14.00 Corazón, corazón. 15.00 Telediaro la Edición. 15.45 El tiempo. 15.50 Amar en tiempos revueltos. 17.30 El escarabajo verde. 18.00 Noticias 24H Telediaro internacional. 18.30 Cine de barrio. 21.00 Telediaro 2a Edición. 21.25 El tiempo. 21.40 Informe semanal.</p>	<p><b>MEZZO</b> </p> <p>17.40 Le tutu. Documentaire. Art. De Degas à nos jours. 18.35 Concerto pour piano n°3 de Bach. Concert. Classique. 25 minutes. 19.00 Fred Anderson Trio. Concert. Jazz. 1 heure. 20.00 Manon à Barcelone. Documentaire. Musical. 2007. Réal.: Esti. 1 heure. 21.00 Manon. Opéra. 2 h 30. 23.30 Berlioz/Poulenc. Concert. Classique.</p>	<p><b>Canal Alpha</b> </p> <p>8.00 Comme chez vous. Magazine. 8.20 Passerelles. Magazine. 8.40 Antipasto. Magazine. 9.00 ECO.décodage. Magazine. 9.20 La minute immobilière. Magazine. 9.25, 13.25, 17.00, 21.25, 00.25 L'info en continu. 12.00, 16.00, 20.00, 23.00 Boucle des magazines.</p>	<p><b>Zapping Sport</b></p> <p>TSR2 13h30 Tennis. Tournoi WTA de Zurich. Demi-finales. 15h15 Cyclisme. Tour de Lombardie. 17h05 Tennis. Tournoi WTA de Zurich. Demi-finales. 17h55 Automobilisme. Formule 1, GP du Brésil. Essais qualificatifs. 22h15 Hockey sur glace. Langnau - Genève-Servette. 23h00 Sport dernière. TF1 21h00 Rugby. Finale de la Coupe du monde: Angleterre - Afrique du Sud France 3 20h10 Tout le sport</p>	

**TSR1** 



**20.20 Election fédérale**

**7.05** Grand Prix de Malaisie Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Les courses des 125 et 250 cc et des Moto GP. En direct. A Sepang.  
**10.00** Messe  
 En direct. Depuis de la paroisse catholique, à Melide (TI).  
**11.00** Dolce vita  
 Magazine. Loisirs. Dolce vita Dimanche.  
**12.00** Election fédérale  
 Journée des résultats. Un dispositif rend compte de l'ambiance dans les bureaux de vote et communique les premières statistiques concernant les données chiffrées.  
**12.45** Le journal  
**13.15** Météo  
**13.25** Election fédérale  
 Journée des résultats.  
**18.20** Ensemble  
 Secours suisse d'hiver.  
**18.55** Election fédérale  
 Journée des résultats.  
**19.30** Le journal  
**20.15** Météo

**20.20 Election fédérale**  
 Magazine. Politique. Prés.: Esther Mamarbachi. En direct. 3 h 40. Journée des résultats. Cette journée «marathon électoral» se déroule avec la présence des plus importantes personnalités politiques, chefs de partis, candidats, élus, et spécialistes et journalistes des médias nationaux.

**0.00** Sport Dimanche  
 Magazine. Sportif. 40 minutes. L'équipe de la rédaction sportive de la TSR se mobilise et décrypte les meilleurs moments de l'actualité sportive nationale et internationale de la semaine et du week-end. Ainsi, selon les compétitions en cours, les téléspectateurs peuvent s'informer sur les événements sportifs passés et à venir comme le football du championnat suisse, le football européen, le tennis...  
**0.40** Le journal

**TSR2** 



**20.45 Les Experts : Manhattan**

**6.45** Les Zoziros  
**7.10** Zavévu  
**9.40** Squatt  
**9.55** Les pieds dans la marge  
**10.20** Squatt  
**10.35** Adrenaline  
 L'actualité des sports extrêmes.  
**10.50** Sauveur Giordano  
 Film TV. Suspense. Fra. 2002. Réal.: Denis Amar. 1 h 40.  
**12.30** tsrinfo  
**13.15** Docteur Hoffman  
 2 épisodes.  
**14.00** Monk  
**14.45** Monk  
**15.30** Tournoi WTA de Zurich (Suisse)  
 Tennis. Finale. En direct. Commentaires: Jean-Marc Rossier.  
**17.55** Grand Prix du Brésil  
 Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e et dernière manche. La course. En direct. A Sao Paulo. Commentaires: Jacques Deschenaux.  
**20.00** Sport Dimanche

**20.45 Les Experts : Manhattan**  
 Série. Policrière. EU. 2007. 17 et 18/24. Inédits. Avec : Gary Sinise, Melina Kanakaredes, Carmine Giovinazzo, Hill Harper. «L'Arche de Noé». Pendant que Mac et Danny enquêtent sur un meurtre, Stella et Sheldon tentent d'en savoir plus sur un décès. - «Le prestige».

**22.15** Weeds  
 Série. Drame. EU. 2005. Réal.: Lee Rose. 30 minutes. 5/10. Avec : Mary-Louise Parker, Romany Malco, Kevin Nealon, Justin Kirk. Nostalgie disco. Alors qu'Andy est arrêté par la police, Shane a une fois de plus des soucis à l'école. De son côté, Nancy réalise peu à peu ce qu'est une vie de criminelle.  
**22.45** Sopranos  
 Sois un homme mon fils.  
**23.40** Santé  
**0.40** Sport Dimanche  
**1.20** Santé  
**2.20** Le journal

**TF1** 



**20.50 Le Transporteur**

**6.20** Kangoo juniors  
**7.00** TF1 info  
**6.55** TFou  
**9.45** Auto Moto  
**10.25** Téléfoot  
**11.10** Téléfoot  
**12.05** Attention à la marche  
 Spéciale Star Ac. Invités: Alexia Laroche-Joubert, Hoda, Nicolas, Mathieu Johannah.  
**13.00** Journal  
**13.25** Walker, Texas Ranger  
 Le successeur (1/2).  
**14.15** Ghost Whisperer  
 Inédit. L'ombre de l'autre.  
**15.05** Monk  
 Inédit.  
**15.55** New York Unité Spéciale  
**16.45** Vidéo gag  
**17.40** F1 à la une  
 Inédit. Invité: Alain Prost.  
**18.00** Grand Prix du Brésil  
 Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e et dernière manche. La course. En direct. A Sao Paulo.  
**20.00** Journal

**20.50 Le Transporteur\*\***  
 Film. Action. Fra - EU. 2002. Réal.: Louis Leterrier et Corey Yuen. 1 h 45. Avec : Jason Statham, Jake Gyllenhaal, Sela Ward. Le climatologue Jack Hall fait sensation lors d'une conférence sur le climat quand il annonce que la Terre sera bientôt en proie à des bouleversements majeurs.

**22.35** Heat\*\*\*  
 Film. Suspense. EU. 1995. Réal.: Michael Mann. 3 heures. Avec : Al Pacino, Robert De Niro, Kevin Gage, Val Kilmer. En virtuosité de l'attaque à main armée, Neil McCauley réussit une fois de plus un hold-up remarquable, organisé avec une précision extrême, avec l'inconscience d'un complice d'occasion, Waingro, qui abat deux vigiles en passant, transforme en échec.  
**1.35** L'actualité du cinéma  
**1.40** La vie des médias

**France 2** 



**20.50 Le jour d'après**

**6.10** KD2A  
**7.00** Thé ou café  
 Invité: David Servan-Schreiber.  
**8.05** Rencontres à XV  
**8.30** Sagesse bouddhistes  
**8.45** Islam  
**9.15** Judaïca  
**9.30** La source de vie  
**10.00** Présence protestante  
**10.30** Le jour du Seigneur  
**11.00** Messe  
 Célébrée en l'église Notre-Dame-des-Anges à Pondichéry en Inde.  
**12.05** France 2 Foot  
**12.55** Rapports du Loto  
**13.00** Journal  
**13.25** France 2 Foot  
**14.00** Vivement dimanche Spéciale «Le Coeur des hommes 2». Invités: Marc Lavoine, Jean-Pierre Darroussin, Gérard Darmon, Bernard Campan.  
**16.05** Presto  
**16.15** Secrets d'histoire  
**17.45** Stade 2  
**18.50** Vivement dimanche prochain  
**20.00** Journal

**20.50 Le jour d'après\*\***  
 Film. Catastrophe. EU. 2003. Réal.: R. Emmerich. 2h5. Inédit en clair. Avec : Dennis Quaid, Jake Gyllenhaal, Sela Ward. Le climatologue Jack Hall fait sensation lors d'une conférence sur le climat quand il annonce que la Terre sera bientôt en proie à des bouleversements majeurs.

**23.00** Dimanche 2 cinéma : l'actu  
**23.20** Le Dernier Signe\*\*  
 Film. Fantastique. Can - GB - Fra. 2005. Réal.: Douglas Law. 1 h 25. Inédit. Avec : Andie MacDowell, Samuel Neil McCauley réussit une fois de plus un hold-up remarquable, organisé avec une précision extrême, avec l'inconscience d'un complice d'occasion, Waingro, qui abat deux vigiles en passant, transforme en échec.  
**1.35** L'actualité du cinéma  
**1.40** La vie des médias

**France 3** 



**20.50 Louis la Brocante**

**6.00** EuroNews  
**6.35** Toowam  
**9.40** F3 X, le choc des héros  
**11.00** C'est pas sorcier  
 Le caoutchouc: les sorciers mettent la gomme.  
**11.35** La vie d'ici  
**12.00** 12/13  
**12.50** 30 millions d'amis  
**13.35** Inspecteur Barnaby  
 Film TV. Policier. GB. 2006. Réal.: Sarah Hellings. 1 h 40. Inédit. Avec : John Nettles, Jason Hughes, Jane Wymark, Laura Howard. La mort en chantant.  
**15.20** Famille d'accueil\*\*  
 Film TV. Drame. Fra. 2002. Réal.: Daniel Janneau. 1 h 15. Avec : Virginie Lemoine, Christian Charmant, Damien Jouillerot, Samantha Rénier. Eddy.  
**16.55** Les fondus de la forêt  
**17.55** Questions pour un super champion  
**18.40** On s'y met quand ?  
**18.50** 19/20  
**20.10** Tout le sport  
**20.18** Consomag  
**20.20** Made in Palmade

**20.50 Louis la Brocante\*\***  
 Film TV. Drame. Fra. 2003. Réal.: Pierre Sisser. 1 h 45. Louis, Mathilde et les autres. Avec : Victor Lanoux, Evelyne Buyle, Sim, Agnès Soral. Le vieux Théo demande son aide à Louis la Brocante. On lui a volé un tableau d'une grande valeur. Louis mène une enquête serrée.

**22.45** Soir 3  
**23.15** Duel sur la 3  
 Magazine. Politique. Prés.: Christine Ockrent. 1 h 35. La confrontation est le mot d'ordre du magazine politique de Christine Ockrent. Deux invités aux opinions radicalement opposées s'affrontent sur un thème d'actualité. Politique, économie, société: tous les sujets sont abordés dans un souci d'explication.  
**0.50** Brûlant Secret  
 Film. Drame. All - Aut. 1933. Réal.: Robert Siodmak. 1 h 30. NB. VOST.

**M6** 



**20.50 Zone interdite**

**6.00** M6 Music/  
 Les nuits de M6  
**8.00** Star6 music  
**9.25** M6 Kid  
**11.45** Turbo  
 Au sommaire: «La Turbo S 20». - «Reportage: le salon du camping car». - «Essai: Mazda 2». - «Dossier: le bonus à vie?».  
**12.20** Warning  
**12.30** Caméra café  
**13.05** Missing, Disparus sans laisser de trace  
 3 épisodes.  
**15.25** Passé recomposé  
 Magazine. Société. Prés.: Véronique Mounier. 2 volumes.  
**17.40** 66 Minutes  
**19.50** D&CO  
**19.50** Six/Météo  
**20.05** E=M6  
 L'hygiène expliquée aux enfants. Au sommaire: «Pourquoi faut-il se laver?». - «Shampooing: l'ami des cheveux». - «Les règles d'or du brossage dentaire». - «La guerre antipoux continue!».  
**20.35** Sport 6

**20.50 Zone interdite**  
 Magazine. Société. Prés.: Melissa Theurilli. 2 h 10. Smicards et classes moyennes: enquête sur la France qui galère. Eric et Christine se sont endettés pour trente ans en achetant le pavillon de leurs rêves. Ils vivent désormais à 50 kms de leur lieu de travail et n'ont qu'une voiture.

**23.00** Secrets d'actualité  
 Magazine. Information. Prés.: Eric Delvaux. 1 h 15. Alfredo Stranieri, le tueur aux petites annonces. Tout commence à la fin de l'année 1997. Alfredo Stranieri répond à une annonce parue dans un journal spécialisé et publiée par un couple de restaurateurs, Frédéric Adman et Nathalie Girard. Une visite de l'établissement est organisée.  
**0.15** 100% foot  
 Invités: Philippe Troussier, Fabien Onteniente.  
**1.30** Turbo

**F5 ARTE** 



**20.50 La Maison du lac**

**6.00** Thé, juif, français, israélien  
**6.55** 5, rue Sésame  
**7.25** Debout les zouzous  
**8.45** Les Rimaquoi  
**8.50** Le bateau livre  
**9.50** Empreintes  
 Patrick Modiano, «Je me souviens de tout...».  
**10.50** Echappées belles  
 La Transpolynésienne.  
**11.50** Les escapades de Petitrenaud  
 Inédit.  
**12.20** Question maison  
**13.15** Revu et corrigé  
**14.50** Superstructures  
**15.50** Planète sous pression  
 Inédit. Dans notre bulle.  
**16.45** J'irai dormir chez vous  
**17.45** Ripostes  
 Inédit.  
**19.00** La petite musique de Marie-Antoinette  
 Concert.  
**19.45** Arte info  
**20.00** Karabolage  
**20.15** Contacts  
 Jeff Wall et Roni Horn.  
**20.45** Thema  
 Pères et filles.

**20.50 La Maison du lac\*\*\***  
 Film. Comédie dramatique. EU. 1981. Réal.: Mark Rydell. 1 h 40. Avec : Katharine Hepburn, Henry Fonda, Jane Fonda, Doug McKeon. Norman et Ethel Thayer sont tous deux septuagénaires. Depuis 48 ans, ils passent invariablement leurs vacances dans leur maison du lac Doré.

**22.30** Pères-filles : une histoire d'amour impossible  
 Documentaire. Société. All. 2007. Réal.: G. A. Stümpel. 1h. Inédit. Maria Janis Cooper, fille de Gary Cooper, Nike Wagner, arrière-petite-fille de Richard Wagner, Christine van Eyck, fille du comédien Peter van Eyck et Zamira Benthall-Menuhin, fille unique de Yehudi Menuhin, évoquent les rapports qui lient à ces personnages écrivains.  
**23.30** Le secret de mon père  
 Inédit.

**RTL9** 

**12.10** Judge Judy  
**13.00** Supercopter  
**13.45** Kickboxer 2\*\*  
 Film. Aventure. EU. 1990. Réal.: Albert Pyun. 1 h 40.  
**15.25** Tremblement de terre\*  
 Film. Catastrophe. EU. 1974. Réal.: Mark Robson. 2 h 10.  
**17.35** Traque sur Internet  
**18.20** Ce que je sais d'elle... d'un simple regard\*\*  
 Film. Comédie dramatique. EU. 2000. Réal.: Rodrigo Garcia. 1 h 55. Avec : Glenn Close, Cameron Diaz, Holly Hunter, Kathy Baker.  
**20.15** Benny Hill  
**20.45** Jumeaux\*\*  
 Film. Comédie. EU. Réal.: Ivan Reitman. 2 heures. Avec : Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito, Kelly Preston, Chloe Webb.  
**22.45** Sphère\*  
 Film. Science-fiction. EU. 1998. Réal.: Barry Levinson. 2 h 15.  
**1.00** World Series of Poker 2007

**TV5MONDE** 

**17.00** Kiosque. **18.00** TV5MONDE, le journal.  
**18.10** Le grand rendez-vous. **19.00** 30 millions d'amis. **19.30** Les caméras du bourlingueur. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Les tubes des tubes. Invités: Gloria Gaynor, Patrick Hernandez, Amel Bent, Opus, Christophe Willem, Lara Fabian, Gigi d'Alessio, Mokobé, Christophe Maé...  
**22.45** Sopranos  
 Sois un homme mon fils.  
**23.40** Santé  
**0.40** Sport Dimanche  
**1.20** Santé  
**2.20** Le journal

**TCM** 

**17.10** Quoi de neuf, Scooby-Doo ? L'aigle maléfique.  
**17.35** Invité mystère. **18.00** Foster, la maison des amis imaginaires. **19.15** Robotboy. **19.25** Dessine un toon. **19.35** Basil Brush. **20.00** Le laboratoire de Dexter. **20.25** Nom de code : Kids Next Door. **20.45** Un monde parfait\*\*. Film. Policier. **23.05** Les Affranchis\*\*\*. Film. Policier.

**ZDF** 

**17.00** Heute. **17.10** ZDF SPORTreportage. **18.00** ML Mona Lisa. **18.30** Wenn die Männer Schürzen tragen.... Väter zwischen Herd und Hort. **19.00** Heute. **19.10** Berlin direkt. **19.30** Wilder Planet. **20.15** Rosamunde Pilcher : Liebe im Spiel. Film TV. Sentimental. **21.45** Heute-journal. **22.00** Echo der Stars. **23.30** ZDF-History. Kriegsbeute Mensch.

**RTP1** 

**17.45** Só visto !. **18.30** Notícias da Madeira. **18.45** Festas e romarias de Portugal. **19.15** EUA Contacto. **19.45** Falamos Português. **20.15** Gato Fedorento. **20.45** Aconteceu. **21.00** As escolas de Marcelo Rebelo de Sousa. **22.30** Coupe de la Ligue portugaise. Football. **23.00** Andar por cá. **23.15** O preço certo.

**SAT1** 

**16.30** FamilyShowdown. **18.00** Sat.1 : Das Magazin. **18.30** Sat.1 News. **18.45** Die AllesTester. **19.15** Nur die Liebe zählt. **20.15** Navy CIS. Das Buch zum Mord. **21.15** Criminal Minds. **22.15** Sechserpack. Guten Morgen. **22.45** Planetopia. **23.35** News & Stories. Gegen Sturm und Wellen singe ich an! Alberto Garbiza, der Fischer von Venedig.

**TVM3** 

**13.00** Météo. **13.05** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **14.00** Pop Music. **14.30** Pop Music. **15.00** Pop Music. **16.00** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **17.00** TVM3 Hits. **19.00** Studio TVM3. **20.00** Cinéma week-end Rubrique. **20.10** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **21.00** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **22.00** TVM3 Hits + M3 Love en direct.

**EUROSPORT** 

**7.00** Grand Prix de Malaisie. Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. La course des 250 cc. En direct. A Sepang. **13.30** Tournoi WTA de Zurich (Suisse). Tennis. **15.30** Rugby : Coupe du monde en France. **17.15** Montpellier/Chambéry. Handball. Championnat de France D1. 6e journée. En direct. **21.30** Motorsports Weekend.

**TSI1** 

**18.00** Telegiornale flash. **18.05** Elezioni Federali 2007. **20.00** Telegiornale. **20.30** Insieme. Soccorso svizzero d'inverno. **20.35** Meteo. **20.40** Elezioni Federali 2007. Con le ultime considerazioni della giornata elettorale. **21.20** Storia. **22.40** Telegiornale notte. **22.50** Meteo. **22.55** Il verdetto\*\*\*. Film. Drame.

**TSI2** 

**17.50** Grand Prix du Brésil. Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e et dernière manche. La course. En direct. A Sao Paulo. **19.45** La domenica sportiva. Magazine. Sportif. **20.45** Dr House. Série. Hospitalière. Senza traccia - Al sicuro. **22.15** Law & Order : Special Victims Unit. L'inquilino. **23.05** La domenica sportiva. **23.50** Sport.

**RAI1** 

**15.50** Domenica in. Rosa. **17.15** Pole Position. Grand Prix du Brésil. Présentation de la course. **17.55** Grand Prix du Brésil. Formule 1. Championnat du monde 2007. 17e et dernière manche. La course. En direct. A Sao Paulo. **20.00** Telegiornale. **20.35** Rai TG Sport. **20.40** Affari tuoi. **21.30** Guerra e pace. Film TV. Drame. **23.30** TG1.

**RAI2** 

**17.05** Quelli che... Terzo tempo. **17.30** L'isola dei Famosi. **18.00** TG2. **18.05** TG2-Dossier. **18.50** TG2-Eat Parade. **19.10** Domenica Sprint. **19.30** L'isola dei Famosi. **20.00** Due uomini e mezzo. Mentiraí anche nell'aldilà. **20.30** TG2. **21.00** NCIS. Amici e amanti. **21.50** NCIS. Condannato a morte. **22.35** La Domenica Sportiva.

**MTV** 

**19.15** Pimp My Ride British. **19.35** Pimp My Ride. **20.00** MTV Europe Music Awards. **20.25** Dismissed. **20.50** Kiffe ma mère. **21.40** MTV Live. **22.05** Diary of. 50 Cent. **22.35** Parental Control. Quand les parents s'en mêlent. **23.00** Pimp My Ride. **23.20** MTV Crispy News. **23.35** Life and Rhymes. 50 Cent. **23.50** Non-Stop Yo !.

**SWR** 

**19.15** Die Fallers. **19.45** Aktuell. Mit **20.00** Tagesschau. **20.15** SonntagsTour. Divertissement. Eine musikalische Reise rund um Heidelberg. **21.15** Freunde in der Mäulesmühle. **21.45** Aktuell. **21.55** Grossstadtrevier. Série. Policrière. Rache für Eva. **22.45** Sport im Dritten. **23.15** Aktueller Bericht. **23.30** Wortwechsel.

**TMC** 

**13.20** Alerte aux insectes : Invasion mortelle\*  
 Film TV. Suspense. EU. 2005. Réal.: David Jackson. 1 h 30.  
**14.50** Le Doute en plein coeur  
 Film TV. Suspense. EU. 2001. Réal.: Martin Kitrosser. 1 h 35.  
**16.25** Expérience secrète\*  
 Film TV. Action. Can. 2001. Réal.: Bryan Goeres. 1 h 40.  
**18.05** Les Cordier, juge et flic  
 Film TV. Policier. Fra. 2001. Réal.: Jean-Marc Seban. 1 h 30.  
**19.35** La Crim'  
**20.30** TMC infos tout en images  
**20.45** Close to Home  
 Inédit. 3 épisodes.  
**23.00** L.A. Dragnet  
 3 épisodes.  
**1.05** Cold Squad, brigade spéciale  
**1.55** Coup de coeur\*  
 Film TV. Erotique. Fra. 1993. Réal.: Raoul Chenille. 1 h 20.

**CANAL+** 

**17.35** The Office. **18.00** Magic baskets 2\*. Film. Comédie. EU. 2006. Réal.: David Nelson. 1 h 35. **19.35** Ca Cartoon(C). **20.15** Moot-Moot(C). **20.35** Le grand match(C). **21.00** Marseille/Lens. Football. Championnat de France Ligue 1. 11e journée. En direct. Au stade-Vélodrome. **22.55** L'équipe du dimanche.

**SF1** 

**18.00** Tagesschau. **18.05** Meteo. **18.10** Entscheidung 07 : Der Wahltag. Magazine. Politique. En direct. 50 minutes. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Sport aktuell. Magazine. Sportif. 45 minutes. **20.45** Entscheidung 07 : Der Wahltag. Magazine. Politique. Prés.: Reto Brennwald et Urs Leuthard. En direct. 3 h 15.

**SF2** 

**16.10** MotorShow tcs. **16.35** SonntagsBlick Standpunkte. **17.30** Formel 1 Magazine. **17.50** Grand Prix du Brésil. Formule 1. **20.00** Gesundheit Sprechstunde. **21.05** Fussballtalk. **21.40** NZZ Format. **22.15** NZZ Swiss Mat. **22.30** Cash-TV. **23.05** Cash-Talk. **23.40** BekanntMachung. **13.00** Noticias 24H Telediario internacional.

**RAI2** 

**17.05** Quelli che... Terzo tempo. **17.30** L'isola dei Famosi. **18.00** TG2. **18.05** TG2-Dossier. **18.50** TG2-Eat Parade. **19.10** Domenica Sprint. **19.30** L'isola dei Famosi. **20.00** Due uomini e mezzo. Mentiraí anche nell'aldilà. **20.30** TG2. **21.00** NCIS. Amici e amanti. **21.50** NCIS. Condannato a morte. **22.35** La Domenica Sportiva.

**BBC PRIME**

AIR DU TEMPS  
DAVID GAFFINO



## Bienvenue dans l'e-campagne des élections fédérales 2011!

A l'heure qu'il est, peut-être avez-vous déjà glissé votre bulletin dans l'urne. Ouf, cette folle campagne est bientôt terminée. La campagne électorale 2007 est morte, vive la campagne 2011! Imaginons Kevin, un citoyen suisse de 17 ans, en octobre 2011. Peut-être aura-t-il obtenu le droit de vote à l'âge de 16 ans. Pour fidéliser ces nouveaux électeurs, la Chancellerie fédérale aura généralisé le scrutin internet. Quelques jours avant le week-end de votations, Kevin

reçoit un rappel, un petit clip humoristique téléchargé sur sa console de poche. Vaguement intrigué, notre ado allume son PC portable. Il sourit à sa webcam de reconnaissance faciale pour s'identifier sur «Third Life», la nouvelle version du célèbre jeu de simulation de vie quotidienne (pour ceux que la leur fait trop bâiller). Le logiciel lui propose une balade virtuelle dans une ville du futur; sur les murs 3D de cette cité imaginaire, un parti a copié-collé des e-affiches électorales cliquables. Un

message subliminal, diffusé par fichier MP5, redirige Kevin sur le site d'un parti. L'avatar d'un politicien lui souhaite la bienvenue dans leur QG virtuel. Pour rendre son message politique abordable, le candidat l'a quelque peu résumé – juste assez pour tenir dans un SMS, que Kevin reçoit avec une promo du supermarché Migroop (fruit d'une récente fusion et sponsor principal de ce parti). Debout derrière Kevin, son père se gratte la tête. Pour peu il regretterait presque la campagne 2007.

### MÉTÉO

Samedi  
20 octobre 2007  
Sainte Adeline

Ils sont nés à cette date:  
Roberto Benigni, acteur  
Valery Borzov, athlète

Lever: 7 h 57  
Coucher: 18 h 37

Lever: 16 h 05  
Coucher: 0 h 18

### C'est le beau temps, avec des gros gants

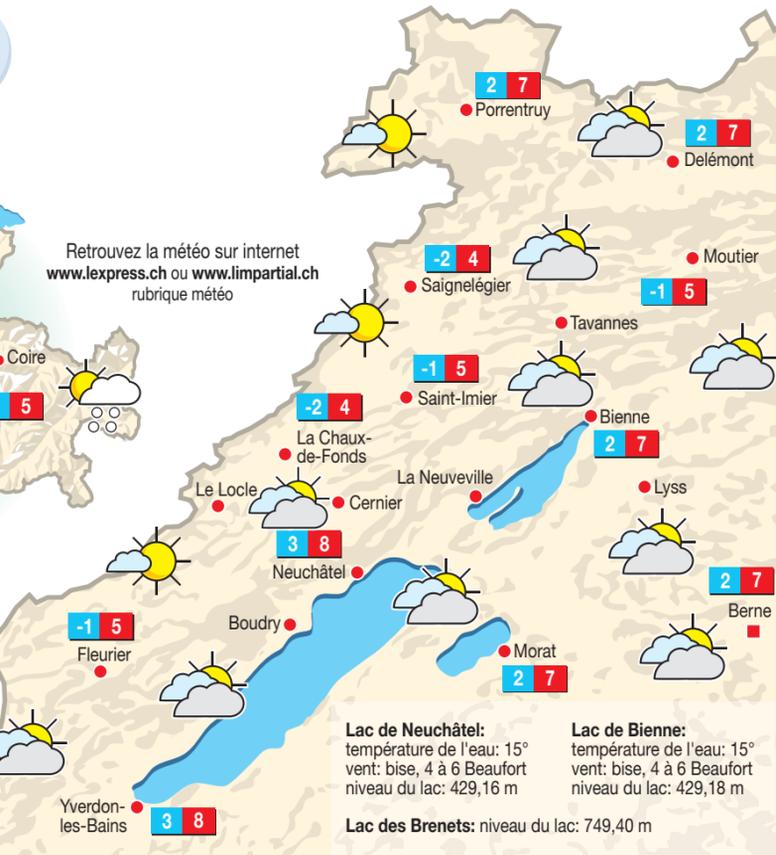
par Jean-François Rumley

**Situation générale.** Le calendrier n'est pas à l'heure d'hiver mais le ciel vous donne déjà un avant-goût de cette saison chère aux ours polaires. Justement, de l'air en provenance de ces régions si peu touristiques visite le continent. Il est véhiculé par le flux de nord et c'est l'anticyclone qui est le chauffeur de cet air froid.  
**Prévisions pour la journée.** Vous ne vous réveillez pas en Arctique ou en Sibérie, pourtant l'atmosphère est réfrigérante et le blizzard, ou plutôt la bise, ne manque pas de souffle. La couleur du décor est plus chaleureuse, c'est du bleu et des nuages bas. Apollon a beau mettre les rayons doubles, il ne fait pas mieux que 10 degrés.  
**Les prochains jours.** Bise, froidure et belles éclaircies.

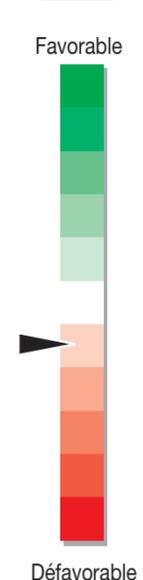
	Aujourd'hui	Demain	Lundi	Mardi	Mercredi
En montagne (1000 m)	4 / -2	3 / -4	4 / -4	4 / -4	6 / -1
En plaine (500 m)	8 / 3	7 / 1	8 / 1	8 / 2	10 / 3

#### HIER À 12 HEURES

En Suisse	Sion	Zurich	En Europe	Berlin	Lisbonne	Londres	Madrid	Moscou	Nice	Paris	Rome
Bâle très nuageux 9°	beau 11°	très nuageux 7°	Berlin beau 7°	Lisbonne beau 23°	Londres beau 11°	Madrid beau 16°	Moscou pluie 7°	Nice beau 19°	Paris très nuageux 12°	Rome peu nuageux 20°	



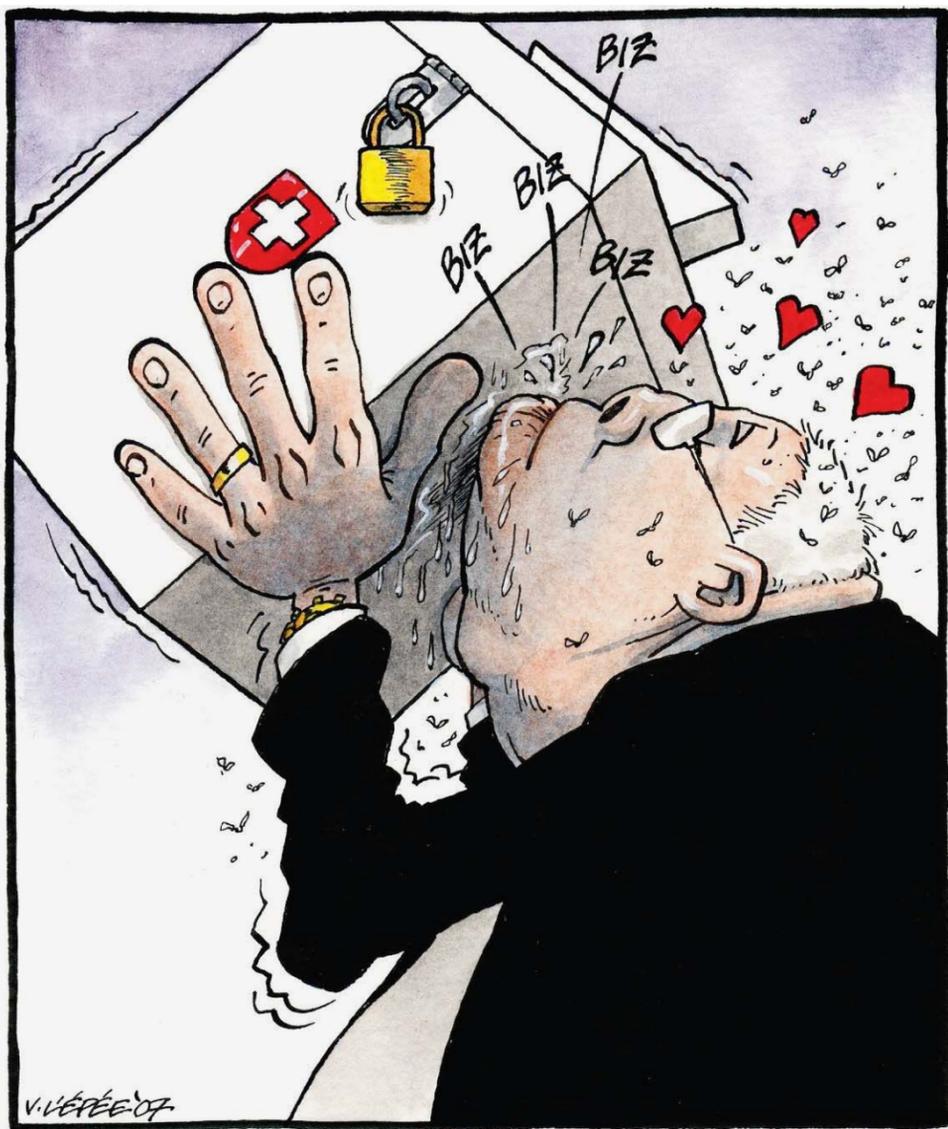
### Qualité de l'air



Si la bise et le froid vous font des boutons ou pire, alors ce n'est pas pour vous. Sinon, ce n'est pas si mal.

### LE COUP DE GRIFFE DE VINCENT L'ÉPÉE

## Ce week-end, on vote!



### AFRIQUE DU SUD

## Un grand reggaeman abattu



LUCKY DUBE Le chanteur de reggae Lucky Dube a été tué par des malfaiteurs à Johannesburg. (KEYSTONE)

Le chanteur sud-africain de reggae Lucky Dube a été tué par balles jeudi soir au cours d'une tentative de vol de sa voiture dans la banlieue de Johannesburg, a annoncé la police. Il avait 43 ans. Lucky Dube, l'un des trois grands chanteurs africains de reggae avec les Ivoiriens Alpha Blondy et Tiken Jah Fakoly, a été tué par les tirs de malfaiteurs devant ses deux enfants au moment où il était en train de déposer l'un

d'entre eux en voiture à Rosettenville (banlieue au sud de Johannesburg), a précisé la police. Un de ses enfants «venait de sortir du véhicule quand des inconnus se sont approchés pour essayer de voler (la voiture). Touché par balles, il est mort sur le coup», a déclaré la porte-parole de la police, la capitaine Cheryl Engelbrecht. Selon le quotidien «The Star» qui cite un témoin, Lucky

Dube a essayé de s'enfuir avec sa voiture mais il en a perdu le contrôle après avoir heurté une autre voiture et un arbre. Lauréat de plusieurs prix, Dube avait enregistré une vingtaine de disques et avait joué en Europe et en Afrique. Il avait commencé sa carrière en 1982 en sortant un disque de «mbaqanga» (musique zouloue traditionnelle) avant de passer au reggae en 1985. /ats-afp

### La vie est une suite de défis nous ouvrant à la connaissance de soi

**Entretien avec Jean-Pierre Bourget, spécialiste du développement de la personnalité, formateur d'adultes sur le plan international, thérapeute, chercheur et concepteur de la méthode d'aide à la réalisation de soi fondée sur le principe qui veut que: «le corps connaît la solution». Première partie.**



**INTERVIEW**

Dans son approche de la relation à l'autre et du développement de soi, Jean-Pierre Bourget dit que «nous sommes tous venus sur terre pour réussir quelque chose»... Que cherche-t-il à démontrer plus spécifiquement à travers cette affirmation?

Jean-Pierre Bourget s'explique longuement. Il y a trois choses que l'on est venu faire sur cette terre. La première est d'abord d'identifier qui je suis. En tant qu'homme ou femme. Qu'est-ce qu'il ou elle veut; qu'est-ce qu'il ou elle est? Qu'est-ce que signifie être un homme ou une femme?

La deuxième est qu'est-ce que cet homme est venu réaliser? Il est venu pour réaliser quelque chose, sinon ça ne sert à rien du tout. Donc, il faut savoir que tout est «incarnation» sur cette terre, puisque j'ai quelque chose à réaliser là où je suis. J'ai quelque chose à réaliser pour moi, mais j'ai aussi quelque chose à réaliser pour les autres. Cette notion est très importante et il faut la garder précieusement en mémoire.

Le troisième pôle qui nous appelle est l'amour. Il est sous-jacent des deux premiers. Si je suis venu découvrir qui je suis... je suis venu découvrir ce que l'amour veut dire pour l'homme que je suis.

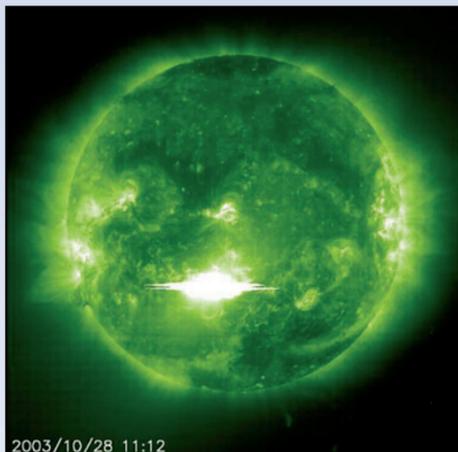
Si je suis venu réussir quelque chose pour l'humanité dans laquelle je me trouve, c'est aussi pour montrer que l'amour existe.

L'amour est intemporel, l'amour est irréal. Je viens sur terre par amour. Je suis le fruit d'une rencontre entre un spermatozoïde et une ovule.

Et mon rôle ou mon travail est de comprendre également par l'amour le sens de mes peurs.

**Andrea Huber**  
Consultant  
en recrutement

info@processmanagementselection.com  
www.processmanagementselection.com



2003/10/28 11:12

Si vous jouez avec l'anagramme de peur, vous obtenez «pure».

Apprendre à épurer ses peurs est comme un travail qui nous est confié.

Mais attention. Je viens dans un temps donné pour réussir quelque chose! Tout être humain vient sur terre pour réaliser quelque chose; c'est une certitude. Mais on ne peut pas savoir quand on réalisera cette chose qui s'appelle «notre projet de vie».

Il y a tout de même une certitude: on y arrivera tôt ou tard puisque l'on est venu au monde pour y arriver.

#### Découvrir son projet de vie

Notre mission consiste à découvrir quel est le projet que l'on porte. En d'autres mots comprenez: «Quelle est notre voie, notre terrain de réalisation?»

Tout ce que l'on peut faire avant d'avoir la certitude de le découvrir n'est jamais inutile. Notre passé nous aide à nous réaliser. A comprendre qui nous sommes et tout ce que nous entreprenons aujourd'hui est utile. Rien n'est le fruit du hasard.

Réaliser notre «projet» conduit au véritable épanouissement de soi, sur le plan privé et sur le plan professionnel.

Lorsque l'on découvre «notre terrain de réalisation», soyons attentifs alors aux signes qui se manifestent: il y a entre autres cette motiva-

tion naturelle qui nous conduit à vouloir aider d'autres personnes à se réaliser.

Et c'est précisément à travers cette forme de «lâcher prise» que nous progressons, que nous grandissons réellement, que nous nous «sublimons» en quelque sorte.

Mon histoire me permet de comprendre certaines choses.

On s'aperçoit parfois qu'à travers notre propre réalisation, nous acquérons un certain pouvoir qui n'est pas le nôtre mais surtout celui des autres. C'est «le pouvoir de l'amour» qui se manifeste.

Lorsque je suis dans ma propre souffrance, c'est-à-dire dans ma faiblesse et que je ne veux pas le reconnaître; je crérai un pouvoir extrême sur les autres. J'exerce un pouvoir sur les autres à chaque fois que je manque de contrôle de ma personne ou que j'ai le sentiment que je perds le contrôle de la situation. Cet «amour du pouvoir»-là m'éloigne alors sensiblement de mon terrain de réalisation.

A moi de comprendre que je ne vais qu'accentuer ma souffrance si je me distancie de «mon projet de vie» alors que mon défi existentiel est d'aller à la rencontre de mon propre «pouvoir de l'amour».

### ZOOM



*Jean-Pierre Bourget est le concepteur d'une méthode de travail qui porte sur le développement du potentiel de la personnalité appelée «kinésiologie harmonique» et qui est enseignée dans plusieurs pays. Homme de réflexion, il fonde en 1990 un organisme qui conduit à l'enseignement de la kinésiologie dans la région de Toulon. Parallèlement, il se forme à Paris et à Genève où il bénéficie des approches de pionniers de la discipline. Des thérapeutes de notoriété internationale tels que Paul Dennison, Bruce Dewe et particulièrement John Thie, figure emblématique de la kinésiologie moderne, font partie de ses maîtres à penser.*

**L'EMPLOI**

**LES RENDEZ-VOUS DE**

LES RENDEZ-VOUS DE **L'EMPLOI**

### Déneigement des gares CFF de la région de Neuchâtel

Fixe & temporaire

Nous recherchons pour le service hivernal des CFF (déblayement de la neige, dégivrage de toutes les surfaces des gares accessibles au public)

Des Personnes en bonne condition physique n'exerçant pas d'activité lucrative en hiver (idéalement retraités, bucherons, vigneron, paysans, ouvriers du bâtiment, etc)

Période d'engagement:  
1er novembre 2007 au 31 mars 2008  
(travail sur appel)

Rémunération intéressante  
Véhicule indispensable

Contact: **M. Giulio Antelmi**,  
Rue de l'Hôpital 20, 2000 Neuchâtel,  
giulio.antelmi@manpower.ch

Et vous, que faites-vous?

028-580864



006-566731



Notre entreprise située à Tramelan (Jura bernois), spécialisée dans le développement et la fabrication de **cadrons de montre haut de gamme** (complication, or, joaillerie) recherche dans le cadre de son expansion, des

### Tourneur/régleur CNC

### Visiteur

### Sertisseur

### Poseur d'appliques

### Cadranographe

Doué(e) pour les travaux fins et précis, vous rejoindrez une équipe jeune et soudée, au service d'une entreprise en forte croissance.

Les postes à pourvoir sont ouverts aux hommes comme aux femmes.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre de motivation, CV complet et photo) à :

**ArteCad SA, Rue de la Gare 7, 2720 Tramelan**

## BVLGARI

Groupe international de produits de luxe recherche pour sa division horlogère basée à Neuchâtel:

### Un(e) Horloger(ère) et un(e) Assembleur(se)

Vous êtes une personne minutieuse et autonome avec un bon esprit d'équipe. Vous avez un CFC d'Horloger/ère ou un titre équivalent avec une expérience de plusieurs années dans le T2. Votre mission sera la suivante:

#### Horloger(ère)

- Traitement et assemblage des séries à complications (Heure Retrograde, Réserve de Marche, GMT)
- Contrôles fonctionnels et esthétiques
- Support technique pour l'atelier T2 et pour la mise en place d'outillage en collaboration avec le responsable
- Démontage et montage de boîtes de montres
- Etanchéité

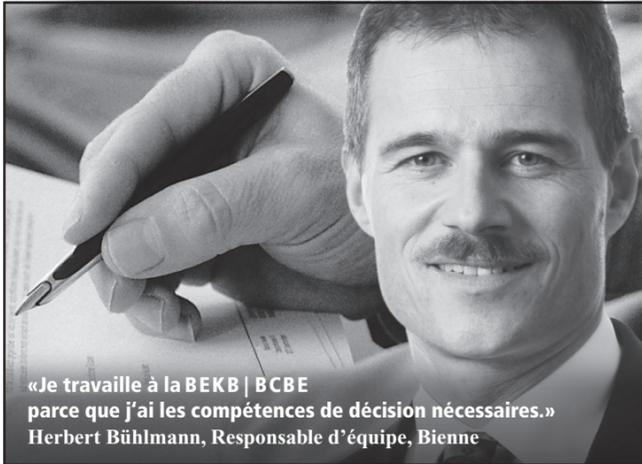
#### Assembleur(se)

- Pose cadrons et aiguilles pour les mouvements quartz, automatiques et chronographes
- Emboîtement
- Contrôles fonctionnels et esthétiques

Si vous êtes intéressé(e) par l'une de ces propositions, faites-nous parvenir votre dossier de candidature complet à l'adresse suivante:

**Bulgari, Human Resources, Rue de Monruz 34, CP, 2000 Neuchâtel**  
E-mail: [human.resources.ch@bulgari.com](mailto:human.resources.ch@bulgari.com) 028-580857/DUO

# EMPLOIS CADRES



«Je travaille à la BEKB | BCBE parce que j'ai les compétences de décision nécessaires.»  
Herbert Bühlmann, Responsable d'équipe, Bienne

En tant que plus grande banque domiciliée dans le canton de Berne, la BEKB | BCBE cherche un ou une

## conseiller(ère) responsable de la clientèle commerciale

pour son siège de La Neuveville.

Vous gérez et développez de manière autonome et avec les compétences appropriées, votre propre portefeuille de clients privés et commerciaux. Vos tâches englobent le conseil et le suivi de la clientèle ainsi que la promotion active des produits de la banque.

Pour ce poste à responsabilités avec fort potentiel de développement, nous demandons une formation supérieure solide (diplôme d'économie bancaire ou d'économiste) ainsi que de plusieurs années d'expérience dans le conseil à la clientèle commerciale.

Vous êtes communicatif, vous avez de l'initiative, avec du flair pour la vente et l'acquisition. Vous pensez client, vous êtes flexible et vous agissez comme un

entrepreneur, alors n'hésitez pas à relever ce nouveau défi qui comprend également la fonction de remplaçant du responsable de siège.

Nous vous offrons un poste intéressant, indépendant, une introduction appropriée et des possibilités de développement.

M. Patrick Gurtner, responsable du siège de La Neuveville, se tient volontiers à votre disposition pour d'autres renseignements au 032 752 35 10.

Si cette activité variée vous intéresse, veuillez envoyer votre candidature, accompagnée des documents usuels à: BEKB | BCBE, à l'attention de M. Antoine Romanens, responsable du personnel, Rue Centrale 46, 2502 Bienne.  
e-mail: antoine.romanens@bcbe.ch



BEKB | BCBE

## SCHAUBLIN

*SCHAUBLIN SA est un concepteur, fabricant et exportateur d'outils de serrage haut de gamme pour le domaine de la machine outils, ainsi que de rotules et de systèmes rotulants de précision pour l'industrie, les industries aéronautique et spatiale, ainsi que ferroviaire.*

SCHAUBLIN SA, dont le siège social et l'usine sont à Delémont, et forte de 155 collaborateurs, recherche un(e)

## RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES

### Votre mission:

Au sein d'une équipe dynamique, vous êtes rattaché(e) au Directeur de l'exploitation, vous élaborez, proposez et mettez en œuvre la politique RH pour l'ensemble de l'entreprise. Vous jouez un rôle de consultant interne auprès des chefs de service pour toutes les questions liées aux ressources humaines.

### Votre profil:

Au bénéfice d'une formation supérieure, vous possédez une solide expérience au sein d'une grande PME en Suisse. Vos qualités relationnelles et votre entregent font de vous un partenaire de confiance. Vous êtes à l'aise avec les outils informatiques de gestion. Vous maîtrisez parfaitement le français écrit. La connaissance de l'anglais et de l'allemand serait un atout. Age 30 à 45 ans.

Merci d'adresser votre lettre de motivation et votre Curriculum vitae à **SCHAUBLIN SA**, Ressources Humaines, Rue de la Blancherie 9, CH-2800 Delémont.

[www.schaublin.ch](http://www.schaublin.ch)

## GRAND EMS DU NORD VAUDOIS

en pleine expansion recherche un-e

## INTENDANT-E

Rattaché-e à la Direction, vous serez appelé-e à gérer et organiser les services d'intendance, la buanderie, la cafétéria, les salles à manger et le ménage, pour répondre aux attentes des résidents. Vos compétences en **logistique** et votre capacité à collaborer dans **l'interdisciplinarité** vous amèneront à traiter efficacement avec les autres services de l'Etablissement.

Votre **sens des prévisions**, votre esprit d'équipe, ainsi que vos **qualités humaines** constitueront des atouts essentiels pour réussir dans cette fonction.

Les candidats-es au bénéfice du Brevet fédéral d'intendant-e et d'une expérience réussie dans le milieu médico-social ou hospitalier sont invités-es à adresser leurs offres complètes (lettre de motivation, CV, certificats, photo) d'ici au 31 octobre 2007. Le **CENTRE DUPONT SA** traitera votre candidature en toute discrétion.

**CENTRE DUPONT S.A.**  
PSYCHOLOGUES & CONSEILS  
EN RESSOURCES HUMAINES ET ORIENTATION PROFESSIONNELLE  
Avenue des Baumes 4  
CH-1814 LA TOUR-DE-PEILZ  
[www.centre-dupont.ch](http://www.centre-dupont.ch)

156-770654

## Responsable Administratif et Financier

Depuis plus de deux siècles, notre client réputé pour son style, son exigence de perfection et son savoir-faire maintient son cap de grand joaillier contemporain et classique à la fois. Pour renforcer sa filiale horlogère, entité industrielle située à Bienne, nous recherchons un **Responsable Administratif et Financier**.

### Vos responsabilités:

Rattaché au Directeur Financier de la société mère internationale, vous serez en charge de la fonction administrative et financière d'une filiale dédiée au développement, aux achats, à la production et à la gestion logistique de l'ensemble des montres.

Sur le plan financier trois missions vous incombent: la comptabilité, le contrôle de gestion et la trésorerie. Assurant la comptabilité générale du site par l'enregistrement des opérations et par la clôture des comptes, vous effectuez les reporting vers le groupe et établissez le bilan de la société. Responsable du processus budgétaire, vous vous appuyez sur un système d'information performant: suivi des prix de revient des produits, élaboration de la valeur du stock, préparation et construction des budgets et analyse des écarts budgétaires.

Pour le bon fonctionnement de l'information, vous établissez des documents de synthèse mensuels. Garant de la trésorerie, vous analysez les constituants du cash flow, les objectifs de stocks en vous préoccupant encore une fois du reporting de la situation de trésorerie de la filiale. Enfin, au niveau administratif, vous veillez à la bonne gestion et au suivi des tâches de fonctionnement général de l'entité industrielle: factures fournisseurs, application des principes de contrôle interne, relations auprès des tiers, banques et réviseurs comptables.

### Vos qualités:

De formation universitaire avec orientation comptabilité et finance, vous bénéficiez d'une première expérience réussie dans ce domaine. Doté d'une excellente communication et polyvalent, vous avez le sens du travail en équipe. Synthétique, vous êtes à l'aise pour rédiger et présenter avec rigueur et clarté l'ensemble des reporting et des documents d'information. Vous maîtrisez les méthodes modernes d'analyse des coûts et de la valeur.

Si cette opportunité vous intéresse, merci d'envoyer par email, votre dossier de candidature avec la mention **RAF**.

Une totale confidentialité vous est garantie.

human  
TALENTS

CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES/MANAGEMENT

Human Talents SA ■ Av. de Rumine 7 ■ 1005 Lausanne ■ Tél. 021 213 03 20 ■ Fax 021 213 03 21 ■ [info@humantaleants.ch](mailto:info@humantaleants.ch) ■ [www.humantaleants.com](http://www.humantaleants.com)

# EMPLOIS CADRES



MICHEL Präzisionstechnik AG avec siège à Granges/SO fait partie du SWATCH GROUP, l'un des plus grands groupes horlogers du monde. Notre entreprise est active dans la production de systèmes et de pièces de précision. Le succès de nos produits innovateurs et de haute qualité ainsi que le savoir-faire et la motivation de nos collaborateurs/trices, font de nous un fournisseur compétent des industries horlogère, automobile et de consommation.

Dans notre entreprise à Granges, nous vous proposons un poste de

## Chef de projet

(L'offre s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

### Vos tâches

- Concevoir et mettre sur pied une cellule de production destinée à la fabrication de micro-systèmes pour le **secteur horloger**

- Assurer une mise en œuvre efficace du projet
- Vérifier et garantir la faisabilité technique des projets
- Surveiller les coûts, délais et niveaux de qualité fixés
- Collaborer étroitement avec les clients, fournisseurs et interlocuteurs internes

### Votre profil

- Diplôme d'ingénieur EPF / HES dans le domaine de la micromécanique

- Expérience comme chef de projet
- Esprit analytique et travail structuré
- Bon niveau d'allemand et de français
- Initiative personnelle, engagé, motivé

### Notre offre

Nous vous proposons de constituer un nouveau secteur de production, ce qui sous-entend beaucoup de responsabilités et d'initiative personnelle.

Ce poste varié et intéressant est l'opportunité pour vous de mettre à profit votre potentiel professionnel. Un salaire en rapport avec vos performances, des possibilités d'évolution personnelle ainsi que des prestations sociales au-dessus de la moyenne complètent cette offre.

### A vous de jouer

Vous êtes intéressé? Alors envoyez votre dossier complet à notre responsable du personnel, Monsieur Franco Del Negro. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

### Michel Präzisionstechnik AG

Maienstrasse 11  
2540 Grenchen  
Tél. 032 655 25 25

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

037\_386242

LES RENDEZ-VOUS DE **L'EMPLOI**

## management - ventes



Etablis depuis 1956 à Boécourt (Jura), nous concevons, produisons et vendons des verres saphir pour les secteurs de l'horlogerie et de la bijouterie et répondons aux besoins d'une clientèle prestigieuse à travers toute une série d'opérations complexes telles que: Injection plastique, Traitement PVD, Gravage, Mécanique et Métallisation.

**Pour accompagner notre progression et renforcer notre action commerciale sur le terrain**, nous recherchons une personnalité dynamique qui nous rejoindra en qualité de:

## ATTACHÉ TECHNICO-COMMERCIAL (H/F)

**Vos atouts: Aisance relationnelle – Sensibilité technique  
Capacité à convaincre - Implication – Autonomie**

**Rapportant à la division Ventes & Marketing, vous êtes chargé(e) de la promotion de la gamme des produits de l'entreprise.** Après une phase d'intégration soignée, vous élaborerez une approche qui vous permet de prospecter et de fidéliser la clientèle existante et potentielle afin d'augmenter les parts de marché. Vous cernez, évaluez et transmettez les besoins spécifiques des clients et assurez un suivi commercial de qualité (élaboration d'offres) en étroite collaboration avec l'équipe commerciale et les unités techniques de l'entreprise. Vous rapportez régulièrement sur vos activités et maintenez un lien étroit et cordial avec tous vos collègues. **Avec le temps, vous devenez un acteur prépondérant sur les évolutions technologiques de nos métiers.**

**De formation technique (mécanique, électrique ou autre),** vous avez une expérience industrielle de 5 à 7 ans dans votre métier de base. **Vous êtes avant tout une femme ou un homme de contact qui désire aujourd'hui orienter sa carrière vers la vente et le marketing.** Disposé(e) à effectuer des déplacements ponctuels en Suisse et à l'étranger, votre anglais est très bon et vos connaissances de l'allemand sont un atout.

**Nous vous donnons les moyens de vos ambitions.** Nous vous offrons la possibilité de rejoindre une équipe professionnelle soudée active au sein d'une entreprise de grande renommée. Nous vous proposons un salaire attractif (fixe sur 13 mois)+ formation continue, voiture de fonction ainsi que le remboursement de vos frais.

**Intéressé(e)?** Merci d'adresser votre candidature avec photo et prétentions de salaires (en format Word ou PDF) à [info@processmanagementsélection.com](mailto:info@processmanagementsélection.com) ou de l'envoyer par courrier postal à l'adresse mentionnée ci-dessous. Contactez-nous au +41 32 421 80 90 pour tout complément d'information. **Confidentialité garantie.** 014-167952/4x4plus

## process management selection

Recrutement spécialisé - Réf.: ah/MTV-07

Case postale 257 - CH-2800 Delémont - Suisse

Retrouvez toutes nos offres sur notre site [www.processmanagementsélection.com](http://www.processmanagementsélection.com)

process management selection est une division de Paul Cramatte SA



Au service du canton, la BCN a pour mission d'apporter à ses habitants et à ses acteurs économiques la qualité et la diversité des solutions d'une banque moderne et universelle. Banque de proximité, nous considérons que notre succès est étroitement lié aux qualités professionnelles et humaines de nos collaborateurs. Pour vous, autonomie, engagement, responsabilité, projet, développement et formation sont-ils des mots riches de sens? Nous aurons plaisir à envisager avec vous la manière dont ils contribueront à révéler vos talents.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, un(e)

### ASSISTANT(E) DE FORMATION

rattaché(e) au secteur des Ressources Humaines de notre siège de Neuchâtel.

**De formation bancaire et âgé(e) de 20 à 30 ans, vous maîtrisez parfaitement les outils bureautiques et appréciez les tâches administratives. Doté(e) d'une aisance dans la prise de parole en public et l'animation, vous êtes capable de travailler de manière autonome et faites preuve d'un bon esprit d'initiative. Une expérience de quelques années dans le domaine des Ressources Humaines serait un plus.**

Nous vous proposons les tâches suivantes:

- < Assister administrativement la responsable de la formation
- < Suivre et encadrer les apprenants(es) employés(es) de commerce, option banque
- < Animer des séances et des cours internes et externes.

Nous vous offrons:

- < Une activité variée et intéressante
- < Une rémunération conforme aux exigences du poste
- < Une ambiance de travail agréable.

En cas d'intérêt, nous vous prions d'adresser votre candidature munie des documents d'usage **jusqu'au vendredi 2 novembre 2007** à:

Banque Cantonale Neuchâteloise  
Direction des Ressources Humaines  
Place Pury 4, CH-2001 Neuchâtel

Votre candidature sera traitée avec une totale discrétion.

028-580885/DUO

[www.bcn.ch](http://www.bcn.ch)



**Carl F. Bucherer** a franchi le pas vers la manufacture grâce à l'acquisition de THA. Afin de réaliser nos objectifs de développement à long terme et de consolider notre équipe de professionnels, nous cherchons de suite ou à convenir:

## 1 Horloger chef d'atelier pour nos secteurs pré montage, assemblage et mise en marche

Vous êtes un leader né et êtes prêt à motiver, guider et faire croître votre équipe. Vos compétences horlogères sont démontrées et vous êtes prêts à en acquérir et développer de nouvelles. Vous avez quelques années d'expérience dans un poste similaire dans lequel tant votre rigueur que votre dynamisme ont été appréciés. Avez-vous envie de participer dès le début à une grande aventure? Alors nous attendons votre candidature avec intérêt.

## 1 Responsable du laboratoire horloger

Vous êtes ingénieur HES en microtechnique, passionné par l'analyse et la résolution de problèmes, vous aimez chercher et trouver, démontrer ce qui est, et vous le pratiquez en laboratoire depuis quelques années. Vous êtes prêt à terme à diriger et motiver une petite équipe. Nous vous proposons de conduire notre laboratoire et de nous aider dans la fiabilisation et l'industrialisation de nos mouvements et modules.

## 1 Responsable Assurance Qualité

Vous êtes ingénieur HES en microtechnique ou équivalent et travaillez dans l'horlogerie depuis assez longtemps pour en connaître ses travers. Vous possédez les méthodes des qualitateurs et savez les transmettre. Vous aimez communiquer et guider vers les objectifs, de même que contribuer à transformer les difficultés en points aidant, de plus votre expérience vous a montré que la lourdeur d'un système n'est pas synonyme d'efficacité. Nous vous proposons la mise en place de notre futur système qualité; synthétique, léger, efficace, guidant vers la performance et la régularité.

## 1 Opérateur en horlogerie T1

Vous êtes au bénéfice d'une expérience de quelques années en pré montage et assemblage T1 sur des complications, vous êtes naturellement habile et aimez le travail bien fait.

Ces offres d'emploi s'adressent indifféremment à des hommes ou à des femmes.

Nous vous offrons un travail captivant au sein d'une marque internationale indépendante aux produits et développements novateurs. Nous pouvons vous assurer les prestations sociales d'une grande entreprise et un environnement de travail agréable, adéquat et évolutif.

Nous attendons votre offre écrite à l'attention de M. Roehrich chez Techniques Horlogères Appliquées SA, 17a rue de la Sagne, 1450 Sainte-Croix, ou par e-mail à l'adresse [tha@tha.ch](mailto:tha@tha.ch)

028-579465



**ETA SA**  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

043-366248

Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Au département **Contrôle d'entrée** de notre unité de services Achats stratégiques, nous vous offrons deux postes intéressants et variés (ces postes s'adressent aussi bien aux femmes qu'aux hommes).

## Spécialiste en assurance qualité

### Vos tâches

Vous qualifiez des nouveaux articles pour les calibres en développement. Vous analysez les retours provenant de la fabrication (8D) et êtes responsable de la mise en place ainsi que du suivi des actions correctives auprès de nos fournisseurs. Après avoir suivi une formation, vous procéderez à des audits auprès de nos fournisseurs externes.

### Votre profil

Vous avez achevé une formation de base (avec CFC) dans le domaine de la technique et justifiez de quelques années d'expérience. Vous disposez de connaissances approfondies dans le domaine de la qualité. De langue maternelle française, vous possédez des connaissances d'allemand (l'anglais serait un avantage).

## Contrôleur

### Vos tâches

Vous procédez à la vérification des nouveaux produits et garantissez l'application des normes de qualité fixées par les prescriptions de contrôle. En outre, vous assurez la qualification des nouveaux produits pour les calibres en développement, réalisez les contrôles de routine sur les composants des calibres existants, analysez les retours de fabrication et les enregistrez dans notre système informatique de traçabilité (8D).

### Votre profil

Vous pouvez justifier d'expérience dans le contrôle de petits composants et maîtrisez des appareils de mesure tels que micromètre, comparateur ou projecteur de profil. De langue maternelle française, vous possédez des connaissances d'allemand.

### Nous vous offrons

Un domaine d'activités exigeant et vaste vous attend. Nous vous offrons des conditions d'engagement attrayantes ainsi que d'excellentes prestations sociales.

### Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Andrea Huber.

**Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!**

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Human Resources  
Schild-Rust-Strasse 17  
CH-2540 Grenchen  
Tél. 032 655 71 11  
Fax 032 655 71 12  
e-mail: [andrea.huber@eta.ch](mailto:andrea.huber@eta.ch)



A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

## Conseiller/ère en prévoyance et placement

Dans le cadre du service externe de notre Agence générale de Neuchâtel (Vie & Prévoyance), nous cherchons un/e

### Conseiller/ère en prévoyance et placement

Vous serez en contact étroit avec une clientèle exigeante de particuliers et de dirigeants de petites et moyennes entreprises. Vous occuperez de votre clientèle avec professionnalisme, acquerez activement de nouveaux clients et développerez ainsi votre portefeuille de manière continue. Ce faisant, vous accorderez une grande importance à des relations durables et démontrerez quotidiennement votre esprit d'entreprise ainsi que vos compétences professionnelles et relationnelles.

Idéalement, vous êtes au bénéfice d'une formation professionnelle achevée, de quelques années d'expérience professionnelle dans

l'assurance, les services financiers ou la vente. Afin d'être un interlocuteur compétent pour nos clients, vous bénéficierez de nos formations éprouvées dans le domaine de la vente et des produits ainsi que d'un coaching individuel.

Vos connaissances techniques devront obligatoirement s'accompagner d'un grand engagement personnel et d'une capacité de développer des relations fructueuses. Si, par ailleurs, vous possédez une saine dose d'ambition, savez vous organiser, êtes résistant(e) et possédez des talents de négociateur/trice, votre succès ne fait plus aucun doute.

Construisez votre carrière sur des bases solides: une marque forte et une large palette de produits et envoyez votre dossier sous pli confidentiel à Patrick Clémence.

Zurich Insurance Company,  
Patrick Clémence, Av. Edouard-Dubois 20,  
2006 Neuchâtel  
Tel.: 032 732 98 98  
E-Mail: [patrick.clemence@zurich.ch](mailto:patrick.clemence@zurich.ch)  
[www.zurich.com/careers](http://www.zurich.com/careers)

*Because change happenz™*



043-366347



**SYSMEX DIGITANA SA** est une entreprise suisse, d'équipements et de services active depuis plus de 40 ans dans le domaine du diagnostic de laboratoire. En tant que filiale du groupe multinationale SYSMEX, nous faisons le lien entre la complexité des tâches la simplicité des solutions, la tradition et la modernité, l'homme et la technologie de pointe, les clients exigeants et les partenaires spécialisés.

Notre succès grandissant nous conduit à compléter le Team de notre Succursale suisse romande d'Yverdon-les-Bains pour lequel nous sommes à la recherche d'un(e)

**Assistant(e) de vente, service interne**  
Poste à 70 %

**Votre activité :**

- Rédaction des offres et de la correspondance
- Effectuer selon les besoins des tâches administratives
- Prendre en charge les demandes de nos clients
- Participer à l'élaboration de présentations produits
- Contrôle et suivi des commandes
- Prise d'information auprès des clients
- Appuis direct au service de vente externe
- Participer à l'organisation de cours et d'expositions

**Votre profil :**

- Formation d'employé(e) de commerce, év. formation complémentaire dans la vente et/ou marketing
- La connaissance du domaine des laboratoires est un avantage
- Expérience du service interne
- Très bonnes connaissances de MS Office et MS Outlook
- Sens de l'organisation et du travail indépendant
- Flexibilité, sens des responsabilités et du travail d'équipe
- De langue maternelle française, avec bonnes connaissances de l'allemand

Si vous souhaitez intégrer un Team dynamique et si ce poste vous intéresse, nous vous remercions déjà d'adresser votre dossier complet de candidature à l'adresse suivante :

**SYSMEX DIGITANA SA**, Parc Technologique Y-Parc, rue Gallée 15, 1400 Yverdon-les-Bains, M. Anildo D'Agostino, responsable de succursale – Tél. 024 423 93 93, www.sysmex-digitana.ch

196-201585



**ROLEX**

C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons des

**Mécaniciens(nes)-régulateurs(SES)**

**Votre mission:**

- Mise en train et réglage de machines semi-automatiques et automatiques.
- Remplacement des outils de coupe et entretien de l'outillage.
- Garant du bon fonctionnement des moyens de production (pannes 1<sup>er</sup> niveau).
- Amélioration continue et fiabilisation des moyens de production.
- Travaux d'entretien (maintenance 1<sup>er</sup> niveau).
- Soutien des opératrices dans leur travail quotidien (autocontrôle, formation, ...).
- Garantir la qualité produite.

**Votre profil:**

- Formation en micromécanique avec compétences dans le domaine de la pneumatique, des automates et notions en électricité-électronique.
- Expérience dans le domaine de la production horlogère ou de la micromécanique.
- Aisance envers l'informatique bureautique.
- Flexible et tolérant au niveau du caractère.
- Autonomie, indépendance.
- Initiative, sens des responsabilités.
- Capacité d'analyse, esprit logique.
- Faculté d'intégration au sein d'une équipe.
- Précision, exactitude, rigueur.

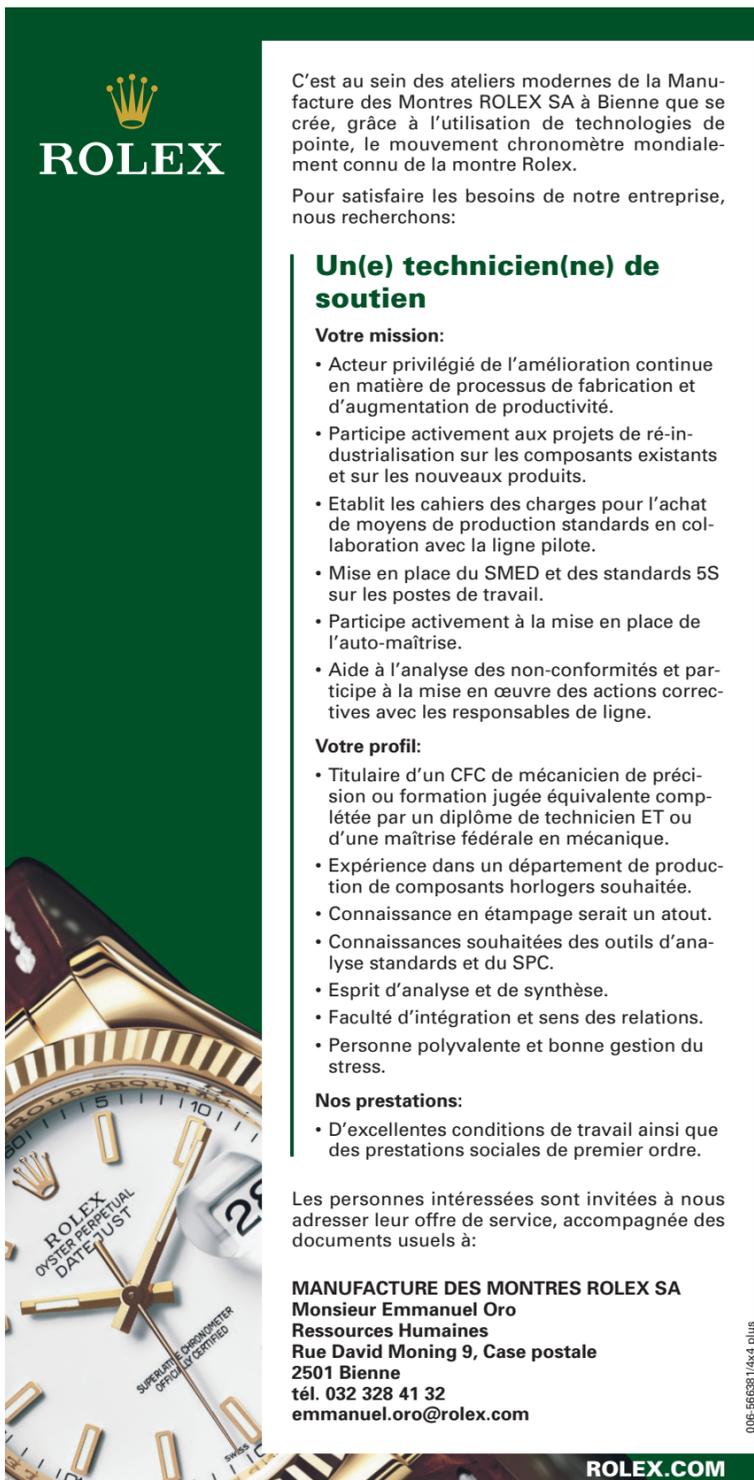
**Nos prestations:**

- D'excellentes conditions de travail ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leur offre de service, accompagnée des documents usuels à:

**MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA**  
Monsieur Emmanuel Oro  
Ressources Humaines  
Rue David Moning 9, Case postale  
2501 Bienne  
tél. 032 328 41 32  
emmanuel.oro@rolex.com

028-580711



**ROLEX**

C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons:

**Un(e) technicien(ne) de soutien**

**Votre mission:**

- Acteur privilégié de l'amélioration continue en matière de processus de fabrication et d'augmentation de productivité.
- Participe activement aux projets de ré-industrialisation sur les composants existants et sur les nouveaux produits.
- Etablit les cahiers des charges pour l'achat de moyens de production standards en collaboration avec la ligne pilote.
- Mise en place du SMED et des standards 5S sur les postes de travail.
- Participe activement à la mise en place de l'auto-maîtrise.
- Aide à l'analyse des non-conformités et participe à la mise en œuvre des actions correctives avec les responsables de ligne.

**Votre profil:**

- Titulaire d'un CFC de mécanicien de précision ou formation jugée équivalente complétée par un diplôme de technicien ET ou d'une maîtrise fédérale en mécanique.
- Expérience dans un département de production de composants horlogers souhaitée.
- Connaissance en étampage serait un atout.
- Connaissances souhaitées des outils d'analyse standards et du SPC.
- Esprit d'analyse et de synthèse.
- Faculté d'intégration et sens des relations.
- Personne polyvalente et bonne gestion du stress.

**Nos prestations:**

- D'excellentes conditions de travail ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leur offre de service, accompagnée des documents usuels à:

**MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA**  
Monsieur Emmanuel Oro  
Ressources Humaines  
Rue David Moning 9, Case postale  
2501 Bienne  
tél. 032 328 41 32  
emmanuel.oro@rolex.com

028-580711



**VILLE ET COMMUNE DE BOUDRY**

**MISE AU CONCOURS**

A la suite du départ à la retraite du titulaire, le Conseil communal de la Ville et Commune de Boudry met au concours le poste de

**DESSINATEUR EN BATIMENTS**  
(Taux d'occupation 50%)

**Votre mission générale:**

- Assumer les activités d'entretien des bâtiments communaux au sein du service des bâtiments.

**Vos responsabilités:**

- Coordonner et gérer les travaux d'entretien de l'ensemble des bâtiments communaux.
- Collaborer étroitement avec l'administration centrale et le service de conciergerie, préparer les budgets d'entretien et contrôler les factures.
- Etre capable d'estimer les coûts des travaux d'entretien et de contribuer à l'établissement et à la rédaction de rapports.
- En cas de recours aux mandats externes, représenter le maître de l'ouvrage.
- Traiter les documents relatifs aux assurances des bâtiments.
- Etre à l'aise dans les contacts avec les entreprises du bâtiment, organiser des séances et rédiger des procès-verbaux.
- Tenir à jour l'ensemble des plans des bâtiments communaux.
- En cas de nécessité, contribuer aux travaux du service de l'urbanisme (contrôles de conformité, dessins d'aménagement, illustrations, etc.).

**Votre profil:**

- CFC de dessinateur en bâtiments, expérience dans la profession.
- Conduite et suivi de chantiers.
- Maîtrise des outils bureautiques et de dessin assisté Autocad et/ou Archicad.
- Disponibilité, discrétion et entregent.

Cette mise au concours est ouverte indifféremment aux femmes et aux hommes.

**Entrée en fonction:** janvier 2008 ou date à convenir.

Les renseignements concernant ce poste peuvent être obtenus auprès du directeur des bâtiments de la Ville et Commune de Boudry, M. Denis Keller, conseiller communal, téléphone 079 293 39 68 ainsi que M. Pierre Boillod, chef de service, téléphone 076 386 18 33.

Votre offre de service, accompagnée des documents usuels est à adresser au Conseil communal, Rue Louis-Favre 37, 2017 Boudry avec la mention «POSTULATION DESSINATEUR EN BATIMENTS», jusqu'au 12 novembre 2007.

Boudry, le 17 octobre 2007 CONSEIL COMMUNAL

**Ernest Käslin SA**

**Ferblanterie Installations sanitaires**  
Tél. 032 842.11.46 2017 Boudry

Nous recherchons un

**FERBLANTIER**

**Profil demandé:**

- CFC ferblantier
- Permis de conduire
- Autonome

Date d'entrée: à convenir  
Intéressé(e) de rejoindre notre équipe?

**Alors envoyez-nous un dossier complet avec lettre de motivation et références à:**  
**Ernest Käslin SA, Postulation, Oscar-Huguenin 25, 2017 Boudry**

*Discrétion et réponse assurées*

028-580533

**le temps présent**

home d'accueil temporaire et foyer de jour pour personnes âgées  
11, rue des Granges  
2302 La Chaux-de-Fonds

Cherche

**Cuisinier(ère) expérimenté(e) avec CFC à 80%**

Entrée en fonction: à convenir.  
Conditions de travail: selon CCT Santé 21.

Contact: Mme F. Leuenberger, intendante, tél. 032 967 72 72.  
Postulation manuscrite avec documents d'usage à adresser à la direction, Mme C. Panighini, jusqu'au 31.10.2007

132-203466/DUO

**COIFFEUSE, COIFFEUR**

Vous souhaitez vous lancer, sans investissement en profitant d'un équipement complet, dans un local moderne, bien agencé et bien situé dans la région d'Yverdon, au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Vous êtes responsable et apte à travailler en tant qu'indépendant.

**Voilà la personne que nous cherchons.**

**Disponibilité: de suite ou à convenir.**

Envoyer votre dossier complet sous chiffres D 196-201748, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

196-201748

**DS** Distribution Suisse (DS) Holding SA est un groupe national composé de différentes sociétés actives dans le commerce du détail alimentaire et la restauration rapide.

Une de nos sociétés recherche pour sa succursale de Fontainemelon un(e)

**gérant(e) 100%**

- Patente de cafetier - restaurateur
- Expérience dans la gastronomie et la gestion d'un bar à café
- Expérience dans la gestion d'une équipe
- Dynamique, bon contact avec les gens, entreprenante, sachant faire preuve d'initiative
- Date d'entrée à convenir

Si ce poste vous intéresse, envoyer votre CV à:

**Distribution Suisse (DS) Holding SA**  
Département des ressources humaines  
Rue de l'Industrie 16  
1951 Sion

036-42660



PanGas est une entreprise à succès dans le domaine de la production des gaz techniques, des propane liquéfiés et des équipements afférents. Dans un total de 32 marchés spécialisés, nous vendons non seulement les gaz, mais aussi une large gamme d'accessoires comme des articles pour les techniques de soudage et de brasage mais aussi des articles comme des grils, des soufflantes, des brûleurs etc. Nous exploitons ces marchés à de nombreuses implantations en coopération avec la société **Tobler Haustechnik AG**, le premier négociant d'installations techniques du bâtiment en Suisse.

Pour notre marché spécialisé de Marin, moderne et exploité en commun, nous recherchons un vendeur consciencieux:

### Vendeur pour produits techniques

Vous avez bénéficié d'une formation dans le domaine de soudage ou dans les techniques du bâtiment avec des expériences dans la vente ou une formation dans la vente de préférence dans la quincaillerie.

Nous recherchons une personnalité ouverte, ambitieuse et tournée vers les clients. Vos connaissances informatiques vous permettent de garantir

une administration optimale. Vous êtes de bonne constitution physique et recherchez des défis nouveaux dans la mise sur pieds d'un nouveau marché. Votre langue maternelle est le français, mais vous possédez de connaissances de l'allemand.

Nous proposons une activité variée et indépendante dans un secteur intéressant. **Intéressé(e)?** Dans ce cas, nous attendons avec plaisir de recevoir votre dossier de candidature.

**PanGas**  
Gas & More, Benno Gantner  
Industriepark 10, 6252 Dagmersellen  
Tél. 062 748 15 90, www.pangas.ch

1389-763963

**Afin d'augmenter et d'enrichir son équipe, Le Foyer du Parc à Couvet, foyer psychiatrique médicalisé, recrute de suite ou à convenir un(e) infirmier(ère) diplômé(e) à 100%**

Nous attendons volontiers vos dossiers à:  
**Foyer du Parc - M. Mocellin**  
Rue du Parc 19 - 2108 Couvet 028-580765



### Commune de Chézard-Saint-Martin

Le titulaire ayant fait valoir son droit à la retraite, le Conseil communal de Chézard-Saint-Martin met au concours le poste de

## Conciergerie des bâtiments communaux

#### Conditions d'engagement:

- Citoyen suisse ou permis C
- Personne dynamique, ayant de l'entregent, un bon contact avec les enfants, les adolescents et le public.
- Créatif et imaginatif, vous avez le sens des responsabilités et savez organiser votre travail de façon indépendante.
- Vous serez la «carte de visite» de la commune.
- La connaissance d'un métier du bâtiment (CFC de menuisier ou d'électricien) serait un atout.
- Permis de conduire cat. B exigé.

#### Nous offrons:

- Un cadre de travail agréable dans les locaux modernes et fonctionnels.
- Un poste à temps complet pour l'entretien des bâtiments communaux de La Rebatte, du collège primaire et du Temple.
- Traitement selon le statut du personnel communal.

#### Entrée en fonctions:

- 1<sup>er</sup> avril 2008

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies des certificats et diplômes sont à adresser au Conseil communal «postulation», Grand'Rue 56, 2054 Chézard-Saint-Martin, **jusqu'au 9 novembre 2007.**

028-580870

## BREITLING CHRONOMETRIE

Nous sommes une unité de production spécialisée dans le domaine des chronographes mécaniques. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos mouvements haut de gamme.

Nous désirons engager un(e) jeune

### micromécanicien(ne)

pour seconder notre responsable de l'atelier «Prototypes» équipé de machines de fraisage et érosion dernière génération.

#### Profil souhaité:

- Titulaire d'un CFC de micromécanicien (polymécanicien)
- Expérience de quelques années dans une fonction similaire
- Maîtrise de la lecture des plans
- Intérêt pour les produits haut de gamme
- Disposé à suivre des cours de programmation
- Esprit d'initiative
- Rigueur
- Conscience professionnelle
- Disponibilité

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veuillez adresser votre dossier complet avec lettre manuscrite à:

**BREITLING CHRONOMÉTRIE SA**  
ALLÉE DU LASER 10 • 2306 LA CHAUX-DE-FONDS  
valerie.piazzoni@breitling.com

[WWW.BREITLING.COM](http://WWW.BREITLING.COM)



**PLUS DE 250 POSTES DANS L'HORLOGERIE**



LE PORTAIL HORLOGER DE L'EMPLOI

NOTRE RESEAU HORLOGER DE L'EMPLOI VOUS PROPOSE LES POSTES SUIVANTS :

#### Bienne, Granges et Bettlach

- AIDE-MÉCANICIEN
- ASSISTANT/E BUREAU TECHNIQUE
- BIJOUTIER
- CHEF DE PROJET MOUVEMENTS
- CONSTRUCTEUR DE MOUVEMENTS ET HABILLAGE
- CONTRÔLEUR(EUSE) QUALITÉ
- HORLOGER
- INGÉNIEUR/ CONSTRUCTEUR
- MÉCANICIEN DE PRÉCISION/ POLYMÉCANICIEN/ MICROMÉCANICIEN/ OUTILLEUR
- SPÉCIALISTE EN ASSU. QUALITÉ

#### La Chaux-de-Fonds, Le Locle et Les Brenets

- CONSTRUCTEUR MOUVEMENT
- DECOLLEUR/ METTEUR EN TRAIN
- ELECTROPLASTE/ PASSEUR A. BAINS
- HORLOGER DE LABORATOIRE
- HORLOGER COMPLICATIONS / SAV
- MECANICIEN FAISEUR D'ETAMPES
- MECANICIEN/POLYMECANICIEN/ MICROMECHANICIEN
- OPÉRATEUR(TRICE) DE PROD.
- POLISSEUR CADRANS
- RÉGLEUR CNC
- RESPONSABLE BUREAU D'ÉTUDE
- RESPONSABLE D'ATELIER/ QUALITE
- TECHNICIEN ASSURANCE QUALITE

#### Jura et Jura Bernois

- CONTRÔLEUSE(EUR) DE COMPOSANTS
- MÉCAPRATICIEN/ DÉCOLLEUR
- OPÉRATEUR(TRICE) CNC
- RÉGLEUR CNC
- OPÉRATRICE EN HORLOGERIE
- OUTILLEUR/ MÉCANICIEN DE PRÉCISION/ POLYMÉCANICIEN
- RESPONSABLE DU DÉP. TAILLAGE
- VISITEUR(EUSE)

#### Neuchâtel, Val-de-Ruz et Val-de-Travers

- AGENT DES MÉTHODES
- CHEF DE PROJET
- CONSTRUCTEUR HABILLAGE
- HEAD OF REPAIR ADMINISTRATOR
- HORLOGER(ÈRE)S QUALIFIÉ(E)S
- INGÉNIEUR EN MATÉRIAUX
- MÉCANICIEN-PROTOTYPISTE
- RÉGLEURS CNC
- TAILLEUR

SI VOUS CORRESPONDEZ À L'UN DES POSTES CI-DESSUS, N'HÉSITEZ PAS À VOUS INSCRIRE GRATUITEMENT ET ANONYMEMENT SUR NOTRE RÉSEAU HORLOGER DE L'EMPLOI.

[WWW.JOBWATCH.CH](http://WWW.JOBWATCH.CH)

GARAGE DES **3** ROIS SA



### GARAGE DES TROIS ROIS S.A., à Neuchâtel

Cherche tout de suite ou à convenir pour compléter son équipe

## UN CONSEILLER(ÈRE) DE VENTE AUTOMOBILES CONFIRMÉ(E)

- Vous êtes ambitieux(se), efficace, organisé(e), de bonne présentation.
- Vous disposez d'un large éventail de relations ainsi que de solides références.
- Vous avez déjà prouvé vos qualités de vendeur(se) auparavant.

#### Nous vous offrons

- Un emploi stable, au sein d'une organisation bien structurée, disposant d'outils de travail performants et modernes.
- D'une gamme de voitures dynamiques et innovantes ainsi qu'un d'un important parc d'occasions.
- Une rémunération très motivante.

Si vous vous identifiez au profil décrit ci-dessus, adressez sans tarder votre dossier de candidature **Garage des Trois Rois SA - Pierre-à-Mazel 11 - 2002 Neuchâtel.**

132-203528



C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons un/e

**EXPERT/E FAO**

**Votre mission :**

- Maintenance de l'environnement PRO/E-NC (Manufacturing).
- Définition des cahiers des charges pour les post processeurs (test, production contrôle).
- Elaboration de post processeurs (programmation) pour de la production et le contrôle.
- Assistance aux utilisateurs FAO (Pro/Mfg, Pro/CMM, Pro/Edm).
- Assistance pour des problèmes informatiques (installation d'application CFAO, configuration, etc..).
- Participation à l'élaboration de méthodologies de travail.
- Dispenser des formations sur les outils FAO.

**Votre profil :**

- Titulaire d'un diplôme d'ingénieur HES en mécanique ou formation jugée équivalente.
- Expert/e confirmé/e Pro/Engineer (conception générale, mise en plans, fabrication).
- Expérience dans les processus industriels et dans la chaîne CFAO en particulier (de la conception à l'usinage et au contrôle).
- Connaissances en Langage ISO, Programmation CNC.
- Connaissances en programmation informatique.
- Connaissances dans les procédés d'usinages et de contrôles.
- Connaissances d'Intralink et de PDMLink (outils de gestion PTC) serait un plus.
- Bonnes connaissances en informatique générale et outils bureautiques.
- Aptitude à donner des formations et à partager ses connaissances.
- Esprit d'équipe et positif.
- Sens des relations, de l'organisation et de la communication.
- Autonome et indépendant/e.

**Nos prestations :**

D'excellentes conditions de travail ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leur offre de service, accompagnée des documents usuels à :

**MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA**  
**Madame Valérie Haldemann**  
**Ressources Humaines**  
**Rue David Moning 9, Case postale**  
**2501 Bienne**  
**tél. 032 328 41 71**  
**valerie.haldemann@rolex.com**

006-566675

**ROLEX.COM**

Le Conseil communal de Bôle met au concours le poste d'

**apprenant(e) employé(e) de commerce**  
**pour la rentrée 2008**

pour son administration communale.

**Entrée en fonction:** 1er août 2008.

**Durée de l'apprentissage:** 3 ans.

Nous offrons une formation intéressante et très variée, avec suivi régulier.

Vous possédez un bon niveau scolaire, vous êtes quelqu'un de dynamique, motivé(e), aimant le contact humain et vous désirez vous engager totalement afin de préparer votre avenir professionnel dans les meilleures conditions?

Alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature par lettre manuscrite, accompagnée d'un curriculum vitae, d'une photo, une copie de vos bulletins scolaires des 3 dernières années scolaires à l'adresse suivante:

Conseil communal - Rue de la Gare 14  
 2014 Bôle, **jusqu'au 5 novembre 2007.**

Des renseignements peuvent être obtenus auprès de l'administration communale au tél. 032 843 02 30.

028-580665



**Enseignes - Publicité - Impressions**  
**www.juraneon.ch - La Chaux-de-Fonds**

**Recherchons de suite :**

**Secrétaire - comptable**

**Nos attentes :**

*Gestion des ressources humaines*  
*Comptabilité, secrétariat*  
*Allemand souhaité*  
*Maîtrise des outils informatiques*

**Votre profil :**

*CFC employé(e) de commerce*  
*Expérience professionnelle*  
*Apte à travailler seul(e)*  
*Poste à 80 % (à discuter)*

Envoyer votre dossier à :

**JURA NEON SA,**  
**Commerce 96/CP**  
**2301 La Chaux-de-Fonds**

132-203522/DUO

Entreprise pharmaceutique établie à Couvet, cherche

**Responsable du Contrôle Qualité**  
**ou**  
**Collaborateur(trice) Scientifique**

Souhaitant être formé pour ce poste

- Vous disposez d'une formation universitaire en pharmacie, chimie ou biologie.
- Vous maîtrisez l'anglais (parlé et écrit) et vous avez de bonnes notions d'allemand.
- Vous avez des capacités d'organisation et d'adaptation, savez travailler en groupe et acquérir rapidement des compétences dans des domaines variés.
- Une expérience dans l'industrie pharmaceutique serait un atout.

**Entrée en fonction:** à convenir.

**Nous offrons:**

- un cadre de travail agréable;
- un salaire en rapport avec vos compétences;
- des équipements et locaux modernes.

Si vous souhaitez participer au développement de notre société, veuillez envoyer votre dossier de candidature à l'adresse ci-dessous:

SINETTICA-BIOREN SA, Service du personnel  
 Rue des Iles 4, 2108 Couvet

028-580849

Le Chalet, à Bevaix et La Chotte à Malvilliers, homes médicalisés,

**Recrutent pour le 1er janvier 2008:**  
**UN(E) ANIMATEUR(TRICE) SOCIOCULTUREL(LE)**  
**à temps partiel**

Une expérience en psycho gériatrie serait un avantage. Ce poste vous intéresse?

**Nous attendons volontiers vos dossiers, à:**  
**Fondation Espace - Home La Chotte**  
**Mme P. Dehar**  
**Malvilliers**  
**2043 Boudevilliers**

028-580794

**Logistique - Organisation - Achats**



Fondée en 1914, située à Moutier, Burri SA est pionnière dans l'application de technologies nouvelles adaptées aux tours automatiques et machines spéciales. Active principalement dans le domaine du décolletage, l'entreprise dispose d'un savoir-faire qui lui permet de développer et d'industrialiser des produits de qualité destinés aux industries horlogère, médicale, dentaire, automobile et aéronautique principalement. **Pour optimiser ses projets de développement et garantir le haut niveau de qualité de ses prestations, sa direction recherche un(e)**

**RESPONSABLE DES ACHATS (H/F)**

**Rapportant au Directeur général,** vous avez en charge la responsabilité des achats. **Dans votre fonction, vous êtes le garant de la politique achats en termes de qualité, de prix et de respect des règles fixées.** Vous gérez un important portefeuille constitué principalement de matières premières (laiton, titane, acier) et investissements pour le décolletage (outils de coupe, pinces, canons). En collaboration avec les unités techniques, vous analysez les besoins spécifiques. Vous participez aux consultations et aux négociations complexes visant à sélectionner de nouveaux fournisseurs. Vous travaillez dans une optique d'amélioration permanente du panel fournisseurs et de réduction des coûts (étude d'offres comparatives). Vous établissez les contrats cadres, veillez à leur bonne exécution et à leur juste application.

**De formation commerciale complétée idéalement par une spécialisation achats,** vous justifiez de 3 à 5 ans d'expérience en tant qu'acheteur(se) de produits finis ou semi-finis pour l'industrie. Analytique, vous avez le sens des priorités et travaillez par objectif. Bonne compréhension de la langue allemande, anglais un atout.

**Cette opportunité vous intéresse?** Nous nous réjouissons de faire votre connaissance. Merci d'adresser votre dossier de candidature à **info@processmanagementselection.com** en format (Word ou pdf). Contactez-nous au **+41 32 421 80 90** pour toute information. **Confidentialité garantie.**

014-167953/4x4plus

**process management selection**  
 Recrutement spécialisé - Réf.: ah/LOG-03  
 Case postale 257 - CH-2800 Delémont - Suisse  
 Retrouvez toutes nos offres sur notre site **www.processmanagementselection.com**  
 process management selection est une division de Paul Cramatte SA



La réputation d'excellence de notre entreprise va de pair avec notre engagement dans l'innovation et le développement.

Pour notre Division Recherche & Développement dans notre Secteur Construction, nous recherchons un(e):

**Constructeur(trice) mouvement**

**Votre mission:**

- Développer des systèmes micro-mécaniques novateurs.

**Votre rôle:**

- Piloter des projets de recherches pluridisciplinaires.
- Proposer et développer des solutions techniques innovantes pour les nouveaux mouvements.
- Soutenir techniquement les jeunes constructeurs.

**Votre profil:**

- Une expérience confirmée et probante dans le développement de micro-systèmes horlogers et la conception de mouvements mécaniques.
- Ingénieur ETS/HES ou EPF en micro-technique, ou mécanique.
- Aisance dans la communication et bon esprit d'équipe.

**Nos prestations:**

- Vous souhaitez évoluer dans un environnement de développement dynamique, bénéficier d'excellentes conditions de travail et de prestations sociales de premier ordre, alors rejoignez-nous!

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leurs offres de service, accompagnées des documents usuels et d'une photo à:

**ROLEX SA**  
**A l'attention de M. G. Cavagna**  
**Ressources Humaines**  
**3-7, rue François-Dussaud**  
**1211 Genève 26**  
**rh@rolex.com**

128-704431/4x4 plus

**ROLEX.COM**

DEPUIS PLUS DE 150 ANS, OMEGA FAIT PARTIE DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE MONTRES DE PRESTIGE DANS LE MONDE.



Afin de compléter notre équipe «Repairs», nous recherchons un

## Opérateur T1 (h/f)

**Vos tâches principales:** vos tâches principales regroupent le démontage, l'assemblage et la lubrification des mouvements, de même que l'analyse des fournitures à changer. Dans le cadre de vos activités secondaires, la maintenance du stock «Kanban» vous est confiée et une polyvalence avec le département T2 vous est demandée.

**Votre profil:** une formation d'opérateur en horlogerie agrémentée de bonnes connaissances du montage des mouvements est nécessaire. De plus, vous travaillez de manière rapide et autonome, tout en faisant preuve de flexibilité et de polyvalence.

**Nous vous offrons:** une activité variée dans un environnement dynamique et inter-

national, des conditions sociales de premier ordre, ainsi que des possibilités de développement personnel et professionnel.

**Intéressé?** Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à:

OMEGA SA  
Madame Patricia Sanchez  
HR Operations Manager  
Rue Stämpfli 96  
2500 Bienne 4  
e-mail: recruitment@omega.ch

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP

133-719113



Situés sur le littoral neuchâtelois, nous sommes leader mondial dans la fabrication de petites pièces de précision en céramiques techniques. Afin de renforcer notre équipe, nous sommes à la recherche pour plusieurs départements de production de:

## Visiteurs(euses) / Contrôleurs(euses)

**Vous apportez:**

- Expérience dans le domaine du contrôle visuel et dimensionnel
- Aptitude à lire des plans et à effectuer des travaux délicats, petites pièces
- Capacité à travailler de manière indépendante
- La connaissance du logiciel de contrôle Quick Control est un avantage

**Vos tâches principales seront:**

- Assurer le contrôle final des pièces produites (visuel et dimensionnel)

**Nous offrons pour ce poste:**

- Un environnement agréable, où l'humain est placé au centre de nos préoccupations
- Un travail varié, indépendant et stable
- Un horaire variable
- Des prestations sociales d'une grande entreprise

**Date d'entrée:** de suite ou à convenir

Si vous correspondez au profil recherché alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature complet à:

**Ceramaret S.A., rue des Croix 43, 2014 Bôle.**



La Manufacture Horlogère Valfleurier à la Côte-aux-Fées, spécialiste de mouvements haut de gamme et complications, cherche

## des Horlogers complications

au bénéfice d'une expérience similaire dans l'assemblage de mouvements Tourbillon et à complications.

Nous offrons des prestations sociales d'un groupe de premier ordre, une ambiance de travail agréable, ainsi qu'un restaurant d'entreprise.

**Date d'engagement:** de suite, ou à convenir.

Merci d'adresser vos offres à:

Manufacture Horlogère Valfleurier – Branch of Richemont International SA  
Département des Ressources Humaines – 2117 La Côte-aux-Fées

028-580868/DUO



Entreprise biennoise spécialisée dans le développement et la construction de perceuses à commande CNC pour les circuits imprimés et de microperceuses à électroérosion pour injecteurs diesel et benzine souhaite engager pour le montage de ses machines

## Electricien / Automaticien / Polymécanicien Electro-mécanicien / Mécanicien de précision

porteur d'un CFC.

Si vous avez de l'intérêt pour l'un ou l'autre de ces postes alors faites parvenir vos offres de service détaillées et complètes à :

**POSALUX SA, Ressources humaines**  
**Rue F. Oppliger 18, 2500 Bienne 6, Tél. 032 344 75 78**  
**abelat@posalux.ch**

006-568821

DEPUIS PLUS DE 150 ANS, OMEGA FAIT PARTIE DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE MONTRES DE PRESTIGE DANS LE MONDE.



Afin de compléter notre équipe «Repairs», nous recherchons un

## Collaborateur «Assemblage Boîtes» (h/f)

**Vos tâches principales:** vous vous occupez du montage de poussoirs, tubes, lunettes, ainsi que soupapes. Le posage et le collage de glaces de différents types vous sont également confiés. Vous assurez et contrôlez l'étanchéité des boîtes, et effectuez différents travaux de réparation sur des boîtes de montres.

boîtier, horloger ou mécanicien), complétée par quelques années d'expérience dans le domaine horloger. Vous appréciez le travail en équipe, disposez d'une attitude orientée «clients» et êtes habitué à travailler de manière indépendante, fiable et soigneuse.

**Nous vous offrons:** une activité variée dans un environnement dynamique et international, des conditions

sociales de premier ordre, ainsi que des possibilités de développement personnel et professionnel.

**Intéressé?** Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à:

OMEGA SA  
Madame Patricia Sanchez  
HR Operations Manager  
Rue Stämpfli 96  
2500 Bienne 4  
e-mail: recruitment@omega.ch

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP

133-719115

La Visana est une des principales assurances-maladie de Suisse. En pleine croissance, nous plaçons nos quelque 870 000 assurés (clientèle privée et entreprises) au centre de nos préoccupations. Pour atteindre la stratégie de notre entreprise, nous sommes à la recherche d'une/d'un

## Responsable d'agence à temps partiel

(Taux d'occupation d'env. 50 %, la charge de travail dépend de fluctuations saisonnières)

**Votre activité:**

Votre champ d'activité comprend toutes les tâches concernant l'acquisition de nouveaux clients et le suivi des assurés de la région (La préférence sera accordée à une personne habitant à dans le canton de Neuchâtel).

**Votre profil:**

Nous recherchons pour ce poste une personne aimant avoir des contacts avec les autres et disposant d'une formation commerciale ou de vente. Vous devez être une personne autonome, ayant de l'initiative et résistante au stress, et qui apprécie de pouvoir organiser son temps librement. Votre profil est complété par du flair pour la vente ainsi que des connaissances dans l'assurance-maladie ou l'assurance privée. Une bonne maîtrise de l'informatique et en particulier des programmes de MS-Office est nécessaire.

**Nos prestations:**

La Visana vous propose un travail intéressant dans un environnement professionnel ouvert aux innovations et empreint d'estime mutuelle. Nous vous offrons également des conditions d'engagement modernes et d'intéressantes possibilités de perfectionnement.

Monsieur Markus Rudaz, responsable de l'agence de Fribourg, répondra volontiers à toutes vos questions concernant ce poste (n° de tél. 026 347 43 75). Veuillez envoyer votre dossier de candidature complet, avec numéro de référence 10013610, à l'adresse postale Visana Services SA, Service du personnel, Madame Maria Noti, Weltpoststrasse 19, 3000 Berne 15, ou par e-mail à maria.noti@visana.ch.



www.visana.ch

005-616008

**ceramaret**  
Switzerland

Situés sur le littoral neuchâtelois, nous sommes leader mondial dans la fabrication de petites pièces de précision en céramiques techniques. Nous vous offrons pour le mois d'août 2008 une place d'

## Apprenti(e) micromécanicien(ne)

Intéressé (e) par ce poste? Alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier complet de candidature, accompagné de vos bulletins scolaires des 3 dernières années, à:  
028-580822/DUO  
**Ceramaret S.A., rue des Croix 43, 2014 Bôle.**



## + Un alliage réussi entre capital humain et matériaux

Le groupe Cendres+Métaux est un leader dans la fabrication de produits de haut niveau à partir de matériaux de haute qualité. Nous développons, produisons, commercialisons et vendons nos propres produits ainsi que des produits spécifiques aux clients et fournissons des services pour la médecine dentaire, la technique médicale, l'industrie horlogère tout comme pour l'industrie joaillière.

Un employeur attrayant dans votre région !

Nous cherchons pour notre entreprise un/e :

### Ingénieur/e de vente

**Vos tâches clés :**

- Suivi technique et conseils au profit de notre clientèle actuelle (lien client / production)
- Appui en vue de gagner de nouveaux clients
- Collaboration pour établir et réaliser les objectifs budgétaires
- Direction et suivi de projets internes et externes

**Votre profil :**

- Formation d'ingénieur/e HES ou école technique, étant au bénéfice d'un métier mécanique de base
- Notions fondamentales en économie d'entreprise
- Expérience dans le domaine de l'horlogerie et du suivi des clients du segment haut de gamme
- Excellent esprit d'équipe et très bonnes compétences de communication
- Langue maternelle : Français ou allemand et très bonnes connaissances de la deuxième langue
- Maîtrise des logiciels Office

**Nous vous offrons :**

- Une activité au sein d'une entreprise moderne
- Une initiation approfondie à vos tâches courantes
- Une rémunération conforme aux prestations et des conditions sociales étendues
- Des possibilités de formation et de perfectionnement

Intéressé(e) par ce défi ?

C'est avec plaisir que M. Hanspeter Schneider recevra votre dossier de candidature complet. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

Cendres+Métaux SA  
P.O. Box 122  
CH-2501 Biel/Bienne

Phone +41 32 344 22 11\*  
hr@cmsa.ch  
www.cmsa.ch

Dental  
Medical  
Jewellery  
Watches  
Refining



006-566866

006-566812

## + Un alliage réussi entre capital humain et matériaux

Le groupe Cendres+Métaux est un leader dans la fabrication de produits de haut niveau à partir de matériaux de haute qualité. Nous développons, produisons, commercialisons et vendons nos propres produits ainsi que des produits spécifiques aux clients et fournissons des services pour la médecine dentaire, la technique médicale, l'industrie horlogère tout comme pour l'industrie joaillière.

Un employeur attrayant dans votre région!

Pour notre département contrôle des matériaux, nous sommes à la recherche d'une personne engagée en qualité de

### Laborant/ine en métallurgie

Dans notre entreprise, nous développons et produisons des matériaux répondant aux exigences les plus élevées. La plupart de nos contrôles sont accrédités selon la norme ISO 17025.

**Vos tâches clés:**

- Prise en charge autonome des essais sur matériaux pour notre production
- Essais sur les nouveaux matériaux
- Etablissement de directives relatives aux essais
- Entretien et calibrage des instruments de contrôle

**Nos attentes:**

- Vous êtes au bénéfice d'un CFC en qualité de laborant/ine en métallurgie
- Plusieurs années d'expérience professionnelle
- Vous avez l'habitude de travailler selon les exigences d'un système d'assurance qualité
- Vous travaillez de manière systématique et avec soin
- Vous vous intégrez facilement au sein d'une équipe
- Langue maternelle: français ou allemand avec des très bonnes connaissances de l'autre langue

**Nous vous offrons:**

- Une activité intéressante et variée au sein d'une entreprise moderne
- Une initiation approfondie à vos nouvelles tâches
- Une rémunération conforme aux prestations, ainsi que des conditions sociales étendues
- Des possibilités de formation et de développement

Ce défi vous intéresse-t-il ? C'est avec plaisir que Monsieur Hanspeter Schneider, Head of Human Resources, recevra votre dossier de candidature complet. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

Cendres+Métaux SA  
P.O. Box 122  
CH-2501 Biel/Bienne

Phone +41 32 344 22 11\*  
hr@cmsa.ch  
www.cmsa.ch

Dental  
Medical  
Jewellery  
Watches  
Refining



**SCHIESS**  
Electricité - Téléphone S.A.

Avenir 13 - LE LOCLE - Tél. 032 931 67 67

Nous cherchons pour notre

**Service dépannage  
et petites installations**

### Monteur-électricien

**Profil souhaité:**

- CFC de monteur-électricien
- Permis de conduire cat. B
- Autonome et polyvalent
- Sens des relations humaines
- Quelques années de pratique.

**Département télématique  
Toutes installations courant faible  
Monteur-électricien**

**Profil souhaité:**

- CFC de monteur-électricien
- Permis de conduire cat. B
- Autonome et polyvalent
- Connaissances des centraux (PBX) serait un avantage
- Sens des relations humaines.

**Nous offrons:**

Une place de travail stable au sein d'une entreprise familiale. Un salaire adapté aux exigences du poste, horaire et vacances selon CCT.

Envoyez votre offre à: **Schiess Electricité-Téléphone SA**  
Rue de l'Avenir 13, 2400 Le Locle  
nicole.schiess@schiess-electricite.vh

132-203525/DUO

Pour notre agence de Neuchâtel nous cherchons un/une

**wincasa**

**GÉRANT/E IMMOBILIER**

**VOTRE MISSION** Vous êtes responsable de l'exploitation d'un portefeuille immobilier comportant des immeubles d'habitation et commerciaux dont vous assurez la location des objets conformément au marché. Vous négociez des contrats de bail, surveillez les baux à loyer, élaborez des analyses du marché et établissez le budget annuel. Vous vous occupez de l'entretien courant des immeubles et accompagnez les projets d'assainissements. Pour assumer ces nombreuses tâches, vous bénéficiez de l'aide d'un assistant ou d'une assistante.

**NOS EXIGENCES** Cette activité variée fait appel à un/une spécialiste de la branche immobilière. Le brevet fédéral de gérant d'immeubles, de solides connaissances du marché régional et la maîtrise de la langue allemande représentent des atouts importants pour ce poste.

**NOS PRESTATIONS** Wincasa, leader du marché et prestataire de services de premier ordre pour investisseurs institutionnels dans le secteur immobilier, offre une plate-forme dynamique et évolutive à des personnalités à l'esprit entrepreneur et innovateur, cherchant à faire bouger les choses. En notre qualité de société-fille du Credit Suisse Group, nous vous offrons des conditions d'engagement attractives et d'excellentes prestations en faveur du personnel. Ce poste vous intéresse? Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature.

Wincasa  
Immobilien-Dienstleistungen  
Grüzelfeldstrasse 41, Postfach  
8401 Winterthur

Monika Zingg  
Responsable de team HR  
Téléphone 052 268 88 22  
monika.zingg@wincasa.ch  
www.wincasa.ch

127-811551

**GIMMEL ROUAGES**  
le temps par l'excellence

Fabricant de rouages horlogers haut de gamme, spécialisé dans le taillage et le roulage. Etabli depuis plus de 80 ans au Val-de-Ruz.

Afin de répondre au développement réjouissant de nos activités, nous recherchons des

**Régleurs  
Visiteuses  
Ouvrières non-qualifiées**

Minutieux(se) ?  
Passionné(e) de micromécanique et de précision ?  
Contactez-nous sans plus attendre !

GIMMEL ROUAGES SA - Rte des Fontaines 5 - 2057 Villiers  
T 032 853 24 35 - F 032 853 18 52  
info@gimmelrouages.ch - www.gimmelrouages.ch

Recherche **femme de ménage** soigneuse et expérimentée, parlant français, 2 à 3 heures par semaine au Val-de-Ruz. Tél. 079 679 05 88 à partir de 18 h.

**La communication visuelle, c'est aussi imprimer.**

viscom Communiquer pour être vu

**JobUP.ch**  
Le site romand de l'emploi

**S.J.-D.**  
Maîtrise fédérale

**Schindelholz**  
Installations sanitaires  
Ferblanterie - Paratonnerre  
Service de dépannage

Jeanneret 67 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 65 00

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir

**Un monteur sanitaire avec CFC**

Nous demandons une personne motivée, dynamique, sachant travailler seule.  
Permis de conduire indispensable.  
Veuillez prendre contact au 032 931 65 00.

132-203383/DUO

**Alligad'Or**

Nous recherchons **du personnel qualifié pour la fabrication de bracelets de montre de haut de gamme** en reptiles, notamment **une couturière**

Veuillez adresser vos offres avec documents usuels à:  
Alligad'Or SA - Rte de Neuchâtel 34  
CP 98 - 2034 Peseux 028-580290/DUO

Vous cherchez un emploi?  
**www.aazemplois.ch**  
Vous cherchez un collaborateur?  
Delémont - Moutier - Neuchâtel

**ETA SA**  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793

Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Granges, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre centre de production de Fontainemelon, nous sommes à la recherche de :

**2 Décolleteurs**  
(Ces postes s'adressent aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

**Vos tâches**

- Conduite d'un groupe de décolleteuses à cames et CNC.
- Contrôle de production en SPC et entretien des outils.
- Réalisations de mises en train.

**Votre profil**

- CFC de décolleteur ou titre jugé équivalent.
- Expérience en production de pièces horlogères sur décolleteuses Tornos MS7 serait un atout.
- Capable de travailler de manière indépendante et consciencieuse.
- Doté d'un réel esprit d'équipe.

**1 Tailleur**  
(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

**Vos tâches**

- Réaliser le taillage de pignons horlogers en garantissant le niveau qualitatif et quantitatif.
- Régler les machines, effectuer les mises en train et effectuer les contrôles.
- Participer aux travaux d'entretien et de réparation des machines.

**Votre profil**

- Expérience du domaine précité.
- Idéalement connaissant les machines Strausak 30 et Wahli.
- Personnalité consciencieuse et flexible sachant faire preuve de rigueur et de précision dans l'exécution des travaux qui lui sont confiés.
- Capacité de travailler de manière indépendante et doté d'un réel esprit d'équipe.

**Nous vous offrons**

- Des activités intéressantes, des conditions d'engagement attractives ainsi que des perspectives d'évolution individuelle.

**Pour postuler**  
Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à M. Massimo Altamura.

**Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!**

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Ressources Humaines  
Avenue Robert 13  
CH-2052 Fontainemelon  
Tél. 032 854 11 11  
Fax 032 854 13 39  
e-mail: massimo.altamura@eta.ch



A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

043-366197/DUO

001-178800

**MONOPOL COLORS**

Vous êtes bilingue ou vous parlez bien l'allemand et vous cherchez un nouveau défi? Parfait, nous vous conseillons de continuer à lire ...

**Industrie- und Korrosionsschutzlacke für Systemlösungen**

Wir haben uns auf die Entwicklung und Produktion qualitativ hochwertiger Beschichtungssysteme für anspruchsvolle Anwendungen spezialisiert. Mit einer Vielzahl innovativer Produkte für den dekorativen Schutz von Metallen sowie Kunststoffen sind wir in verschiedenen Marktsegmenten als Systemlieferant sehr geschätzt und schaffen bei unseren weltweiten Partnern zusätzlichen Mehrwert.

Unser Kundenberater für die Westschweiz geht nach 30 Jahren in den Ruhestand. Wir suchen deshalb seinen erfolgsorientierten Nachfolger als

**Verkaufsberater Farben und Lacke**

für das Einsatzgebiet Westschweiz (Fribourg - Jura - Waadt - Genf - Wallis).

Diese anspruchsvolle Beratungsaufgabe verlangt nach einer leistungsstarken Persönlichkeit für die Verkauften eine Berufung ist. Sie haben eine technische oder kaufmännische Ausbildung und Erfahrung in der industriellen Farben- und Lackanwendung. Erfolgsmachweise im Verkauf oder Verkaufssupport von technischen Produkten, hohe Kundenorientierung, Verhandlungsgeschick, unternehmerisches Denken, Eigeninitiative und Selbständigkeit sind zusätzliche Voraussetzungen für die erfolgreiche Ausübung der Tätigkeit.

Wenn Sie Ihre Kompetenz an der Front eines fordernden Marktes unter Beweis stellen möchten, bitten wir Sie um Zusendung der vollständigen Bewerbungsunterlagen. Für vorgängige Auskünfte steht Ihnen Herr Hansruedi Krüttli (h.kruettli@monopol-colors.ch) gerne zur Verfügung oder besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage [www.monopol-colors.ch](http://www.monopol-colors.ch).

**MONOPOL AG** · Performance Coatings · CH-5442 Fislisbach  
Telefon +41 (0)56 484 77 77 · Fax +41 (0)56 484 77 99

Cherche

**VENDEUSE EN BOULANGERIE**

Ecrire sous chiffres: U 028-578781, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1 028-578781

**L'EXPRESS** arc PRESSE

Editeur:  
Fabien Wolfrath

Rédacteur en chef (resp.):  
Nicolas Willemin

Tirage contrôlé: 25.115 exemplaires (REMP, mai 2006)  
Lecteurs 63.000 (Mach Basic 2006)

**RÉCEPTION**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
**Ouverture:** du lundi au vendredi, 8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30 (vendredi: 17 h).

**ABONNEMENTS**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)

Tarifs pour la Suisse  
**3 mois Fr. 90.50**    **6 mois Fr. 171.-**    **12 mois Fr. 321.-**  
Y compris TVA 2,4%

**PUBLICITÉ**  
**Régie des annonces:** Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

**Délais:** 2 jours avant la parution à 12 h. Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au **032 723 53 00**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

**Le droit d'auteur.  
Le violer, c'est voler!**

[www.presseromande.ch](http://www.presseromande.ch)

**GP**  
**GIRARD-PERREGAUX**  
WATCHES FOR THE FEW SINCE 1791



Rares sont les noms, au sein de l'élite de la «Haute Horlogerie» suisse, aussi riches d'histoire et d'évocations que Girard-Perregaux. Les activités de notre Maison remontent en effet à 1791, nous offrant ainsi plus de deux siècles d'héritage qui constituent le pilier de ce que nous sommes aujourd'hui.

Dans le cadre du développement de nos activités, nous souhaitons engager un:

**Responsable contrôle mouvements (h/f)**

**Tâches principales:**

- Gérer l'organisation du secteur Contrôle mouvements (fournitures et mouvements terminés) et animer l'équipe
- Garantir la réalisation des contrôles des fournitures horlogères via la création de gammes de contrôle à l'aide du logiciel Quick Control Pro
- Effectuer un suivi régulier avec les fournisseurs
- Maintenir et suivre les indicateurs qualité et mettre en place les actions d'améliorations relatives
- Consolider le travail en équipe et améliorer constamment les performances du secteur
- Participer à la définition des exigences qualité sur les nouveaux composants mouvements via une anticipation accrue avec les fournisseurs
- Participer activement à la mise en place de l'autocontrôle dans les ateliers de production T0/T1

**Profil:**

- Horloger ou niveau équivalent, TQ1
- 2 ans d'expérience ou plus dans une fonction similaire

**Contrôleur technique habillage (h/f)**

**Tâches principales:**

- Effectuer le contrôle dimensionnel, fonctionnel et esthétique des composants montre (boîtes, bracelets, aiguilles...)
- Editer les rapports de non-conformité, proposer et suivre les plans d'action d'amélioration
- Créer les gammes de contrôle au moyen du logiciel Quick Control Pro
- Intervenir auprès des fournisseurs et sous-traitants internes et externes pour l'amélioration de la qualité des produits

**Profil:**

- CFC en mécanique ou microtechnique ou titre jugé équivalent
- Formation complémentaire TQ1, connaissances en métrologie et aisance informatique
- Une première expérience confirmée dans une fonction similaire et dans le domaine horloger

**Technicien qualité mouvements (h/f)**

**Tâches principales:**

- Définir les exigences qualité sur les fournitures mouvements avec les fournisseurs et les sous-traitants lors de la définition des nouveaux produits
- Définir les gammes de contrôle pour les fournitures mouvements via le logiciel Quick Control Pro
- Effectuer la validation des pré-séries et des soumissions
- Réaliser les analyses qualité relatives aux mouvements et définir les axes d'amélioration en interne avec les fournisseurs

**Profil:**

- Horloger ou niveau équivalent, TQ1
- Une première expérience confirmée dans une fonction similaire et dans le domaine horloger



132-203527/DUO

Si vous avez l'ambition de contribuer activement au développement d'une manufacture horlogère de prestige et que vos compétences répondent aux exigences du poste, nous vous invitons à nous faire parvenir votre dossier complet à l'attention de:

Jean Bassard  
Responsable RH Manufactures  
Girard-Perregaux  
Place Girardet 1  
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds  
jbassard@sowind.ch

Girard-Perregaux SA, Une société du Sowind Group

**UNIMEC**  
Eléments d'automatisation



132-203496

Dans le cadre du développement de nos activités, nous cherchons

**Un technico-commercial service externe**

**Vos tâches:**

Rattaché au département des ventes, vous êtes responsable de la commercialisation de nos produits en Suisse romande. Vous conseillez et assistez notre clientèle existante et prospective. Vous coordonnez les actions de ventes et élaborez des études de marché ponctuelles. Vous participez activement aux expositions spécialisées.

**Vous-même:**

Votre ambition, votre indépendance et votre sens aigu de la négociation vous permettent de convaincre nos clients. De formation technique avec CFC, vous bénéficiez d'une expérience réussie dans la vente. Homme ou femme entre 28 et 40 ans, vous êtes de langue maternelle française et vous possédez de très bonnes connaissances d'allemand. L'anglais serait un atout. Vous habitez l'arc jurassien et vous êtes prêt à vous déplacer fréquemment.

**Vos tâches:**

Un réseau de clients existants et l'opportunité de vous développer et d'évoluer rapidement au sein d'une équipe jeune et motivée prête à vous soutenir. Une formation continue de qualité afin de vous permettre d'acquérir de nouveaux marchés. Un système de rémunération à la hauteur de ce poste et une voiture de fonction.

**Un constructeur confirmé**

**Votre mission:**

Etude et développement de machines d'assemblage et de tests. Elaboration de cahiers des charges, recherche de concepts, constructions et suivis de fabrication.

**Vous-même:**

Vous possédez un diplôme de technicien ET en mécanique ou en microtechnique ou une formation équivalente. Vous avez plusieurs années d'expérience dans la réalisation de machines ou de composants industriels. Vous maîtrisez les outils informatiques usuels et avez une parfaite connaissance d'Autocad et d'Inventor.

**Un monteur metteur au point**

**Vos tâches:**

Vous êtes responsables du montage et de la mise au point de machines d'assemblage et de tests. Montage, câblage, mise au point, mise en service et SAV chez le client.

**Vous-même:**

Vous possédez un CFC de mécanicien ou un titre équivalent. Vous avez plusieurs années d'expérience. Vous êtes autonome, volontaire et disponible.

**Nous offrons:**

Un horaire variable et des prestations sociales intéressantes au sein d'une équipe motivée.

**Il ne sera pas répondu aux dossiers ne correspondant pas aux profils demandés.**

*Nous sommes une PME dynamique, spécialisée dans la production d'éléments d'automatisation de haute précision.*

Nous attendons votre dossier complet avec une photo récente à l'adresse suivante:

**UNIMEC SA**  
Jura-Industriel 34  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 924 00 55  
unimec@unimecsa.ch  
www.unimecsa.ch

*Les artisans du Temps*



*Manufacture Horlogère ValFleurier*

La Manufacture Horlogère Valfleurier la Côte-aux-Fées, spécialiste de mouvements haut de gamme et complications, cherche

**des horlogers complets**

ayant d'excellentes qualifications horlogères.

**Exigences requises:**

- solide expérience dans l'assemblage de mouvements haut de gamme et à complications

Nous offrons des prestations sociales d'un groupe de premier ordre, une ambiance de travail agréable, ainsi qu'un restaurant d'entreprise.

Date d'engagement: de suite, ou à convenir.

Merci d'adresser vos offres à:

Manufacture Horlogère Valfleurier – Branch of Richemont International SA  
Département des Ressources Humaines – 2117 La Côte-aux-Fées

028-580856/DUO



**La base du succès pour votre annonce!**



# Près de vous, la perle rare.



Un personnel motivé est le bien le plus précieux d'une entreprise. Pour le trouver, placez votre offre d'emploi là où elle sera lue avec une attention particulière: dans votre journal local ou régional.

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

 **PUBLICITAS**